



ТДУ 37 тоҷик+008+025+9 тоҷик+792 тоҷик  
ТКБ – 71.0+71.4 (2 тоҷик)+63.3 (2 тоҷик)+85.313 (2 тоҷик)+78.34 (2 тоҷик)  
П–14

**Паёмномаи фарҳанг:** нашрияти илмию таҳлилии Пажӯҳишгоҳи илмӣ – тадқиқоти фарҳанг ва иттилоот / Сармуҳаррир Ш. Комилзода; муҳаррири масъул М. Муродов. – Душанбе: Аржанг, 2019. – № 1 (45). – 128 с.

### **Муассиси маҷалла:**

Пажӯҳишгоҳи илмӣ–тадқиқоти фарҳанг ва иттилооти  
Ҷумҳурии Тоҷикистон

**Комилзода Шариф**

#### **САРМУҲАРРИР:**

номзади илмҳои педагогӣ, дотсент, директори  
Пажӯҳишгоҳи илмӣ–тадқиқоти фарҳанг ва  
иттилооти Ҷумҳурии Тоҷикистон

**Раҳимӣ Дилшод**

#### **ҶОНИШИНИ САРМУҲАРРИР:**

номзади илмҳои филологӣ, муовини директори  
ПИТФИ оид ба корҳои методӣ

**Муродов Мурод Бердиевич**

#### **МУҲАРРИРИ МАСЪУЛ:**

доктори илмҳои филологӣ, профессор, мудир  
шӯбаи ахбори омма ва таъбу нашри ПИТФИ

**Раҳмонзода Абдучаббор Азиз**

#### **ҲАЙАТИ ТАҲРИРИЯ:**

доктори илмҳои филологӣ, профессор, акаде -  
мики АИ ҶТ, ёрдамчи Президентии Ҷумҳурии  
Тоҷикистон оид ба масъалаҳои рушди иҷтимоӣ  
ва робита бо ҷомеа

**Муллоаҳмадов Мирзо**

доктори илмҳои филологӣ, профессор,  
узви вобастаи АИ ҶТ

**Суфиев Шодимаҳмад**

доктори илмҳои филологӣ, директори Китобхо -  
наи марказии илмӣ ба номи Индира Гандии  
АИ ҶТ

**Камолов Ҳамзаҳон**

доктори илмҳои таърих, сарҳодими Институти  
таърих, бостоншиносӣ ва мардумшиносӣ ба  
номи Аҳмади Дониши АИ ҶТ

**Буризода Қурбоналӣ**

номзади илмҳои таърих, дотсент, директори  
Хонаи китоби Тоҷикистон

**Зубайдов Абӯбакр**

номзади илмҳои таърих, дотсент, муовини  
директори ПИТФИ оид ба илм

**Саъдиев Шухрат**

номзади илмҳои таърих, дотсент, ходими  
пешбари илмӣ ПИТФИ

Маҷалла соли 2000 таъсис ёфтааст.

Маҷалла дар Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон №101/МҶ-97 аз 11 март соли 2019 ба қайд гирифта шудааст.

Нишонӣ: 734018, Ҷумҳурии Тоҷикистон, ш. Душанбе, хиёбони Н. Қарабобоев, 17 (ошёнаи 2). Сономаи пажӯҳишгоҳ: [www.pitfi.tj](http://www.pitfi.tj); сономаи маҷалла: [www.farhangnoma.tj](http://www.farhangnoma.tj); e-mail: [frayom@gmail.com](mailto:frayom@gmail.com); Тел.: (+992 37) 233-58-84. Индекси обуна: 77728.

Маҷалла мувофиқи шартномаи литсензионии №532–09/2013 аз 12 сентябри соли 2013 дар Индекси иқтибосҳои илмӣи Русия (РИНЦ) ворид карда шудааст ва мунтазам дар системаи индексатсионии мазкур дар бораи шумораҳои ҷопшуда маълумот ворид менамояд.

Дарачаи илмӣи мавод, саҳеҳии арқом, санаду иқтибосҳо ба дӯши муаллифон аст. Бознашри мавод танҳо бо ризоияти идораи нашрия ва иқтибос ба маҷалла сурат мегирад.

Матни мукаммали маводи ҷопӣ дар сономаи расмӣи маҷалла ҷойгир карда шудааст.

УДК 37 тадж+008+025+9 тадж+792 тадж  
ББК – 71.0+71.4 (2тадж)+63.3 (2тадж)+85.313 (2тадж)+78.34 (2тадж)  
В–38

**Вестник культуры:** научно-аналитическое издание Научно-исследовательского института культуры и информации / Гл. редактор Ш. Комилзода; ответственный редактор М. Муродов. – Душанбе: Аржанг, 2019. – № 1 (45). – 128 с.

**Учредитель журнала:**  
Научно-исследовательский институт культуры и информации  
Республики Таджикистан

**Комилзода Шариф**

**ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:**

кандидат педагогических наук, доцент, директор Научно-исследовательского института культуры и информации Республики Таджикистан

**Рахими Дилшод**

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА:**

кандидат филологических наук, заместитель директора НИИКИ по методической работе

**Муродов Мурод Бердиевич**

**ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР:**

доктор филологических наук, профессор, зав. отделом СМИ и издательского дела НИИКИ.

**Рахмонзода Абдуджаббор Азиз**

**РЕДКОЛЛЕГИЯ:**

доктор филологических наук, профессор, академик АН РТ, помощник Президента Республики Таджикистан по вопросам социального развития и связям с общественностью

**Муллоахмадов Мирзо**

доктор филологических наук, профессор, член корреспондент АН РТ

**Суфиеи Шодимахмод**

доктор филологических наук, директор Центральной научной библиотеки имени Индира Ганди АН РТ

**Камолов Хамзахон**

доктор исторических наук, главный научный сотрудник Института истории, археологии и этнографии им. Ахмада Дониша АН РТ

**Буризода Курбонали**

кандидат исторических наук, директор Дома книги Таджикистана

**Зубайдов Абубакр**

кандидат исторических наук, доцент, заместитель директора НИИКИ по научной работе

**Саъдиев Шухрат**

кандидат исторических наук, доцент, ведущий научный сотрудник НИИКИ

Журнал основан в 2000 г.

Журнал зарегистрирован в Министерстве культуры Республики Таджикистан №101/ж-97 от 11 марта 2019 г.

Адрес: 734018, Республика Таджикистан, г. Душанбе, проспект Н. Карабаева, 17 (2 этаж). Сайт института: [www.pitfi.tj](http://www.pitfi.tj); Сайт журнала [www.farhangnoma.tj](http://www.farhangnoma.tj); e-mail: [fraymot@gmail.com](mailto:fraymot@gmail.com); Тел.: (+992 37) 233-58-84; Почтовый индекс: 77728.

Журнал, на основе лицензионный договора №532-09/2013 от 12 сентября 2013 года, включен в базу данных Российского индекса научного цитирования (РИНЦ) и регулярно предоставляет в РИНЦ информацию в виде метаданных.

Авторы несут ответственность за научный уровень материалов, правильность фактов и цитат своих статей. Перепечатка возможна при условии согласования с редакцией и ссылки на журнал.

Полнотекстовые версии опубликованных материалов размещаются в официальной сайте журнала.

DC 37 Taj +008+025+9 Taj +792 Taj  
3C – 71.0+71.4 (2Taj)+63.3 (2Taj)+85.313 (2 Taj)+78.34 (2Taj)  
H–11

**Herald of Culture:** scientific and analytic edition of the Research Institute of Culture and Information / Editor in Chief Sh. Komilzoda; responsible editor M. Murodov. – Dushanbe: Arzhang, 2019. – № 1 (45). – 128 p.

## **HERALD OF CULTURE**

### **Founder of the journal**

Research Institute of Culture and Information (RICI)  
of the Republic of Tajikistan

### **Komilzoda Sharif**

#### **EDITOR IN CHIEF,**

Candidate of pedagogical sciences, docent, Director of the Research Institute of Culture and Information of the Republic of Tajikistan

### **Rahimi Dilshod**

#### **DEPUTY EDITOR**

Candidate of philological sciences, Deputy Director of the RICI for methodical issues.

### **Murodov Murod Berdievich**

#### **RESPONSIBLE EDITOR:**

Doctor of philological sciences, Professor, Head of the Department of Mass Media and Publishing issues of the RICI.

### **Rahmonzoda Abdujabbor Aziz**

#### **EDITORIAL BOARD:**

Doctor of philological sciences, Professor, Academician of the AS RT, Assistant of the President of the Republic of Tajikistan on Issues of Social Development and Public Relation.

### **Mulloahmadov Mirzo**

Doctor of philological sciences, Professor, Correspondent member of the AS RT.

### **Sufiev Shodimahmad**

Doctor of philological sciences, Director of the Central scientific library of the Academy of Sciences named after Indira Gandhi.

### **Kamolov Hamzakhon**

Doctor of historical sciences, Main scientific fellow of the Ahmad Donish Institute of history, archeology and ethnography, AS RT.

### **Burizoda Kurbonali**

Candidate of historical sciences, Director of the Book Chamber of Tajikistan.

### **Zubaydov Abubakr**

Candidate of historical sciences, Deputy Director of the RICI for science.

### **Sa'diev Shuhrat**

Candidate of historical sciences, Leading research fellow, docent.

### **The journal established in 2000.**

The journal was registered in the Ministry of Culture of the Republic of Tajikistan and obtained the Certificate №101/jr in march 11, 2019.

Address: 734018, Dushanbe, N. Karabaev avenue 17 (second floor). Tel.: (+992 37) 233-58-84; Website of organization: [www.pitfi.tj](http://www.pitfi.tj); Website of journal: [www.farhangnoma.tj](http://www.farhangnoma.tj); e-mail: [fpayom@gmail.com](mailto:fpayom@gmail.com). Indeks pochty: 77728.

The journal was included under License contract №532–09/2013 since September 12, 2013, to the Russian Science Citation Index (RSCI) and regularly submits its informational metadata.

Authors are responsible for scientific level of the materials, correctness of facts and quotations of their articles. Publishing materials will take place according to editorial conclusion.

The full text version of the published materials will be placed at its official website





Назир Сафаров, Зулфия, Эркин Воҳидов, Абдулло Орифов ва дигаронро дӯст медоранд, эҳтиром мекунанд.

Дар сахнаҳои театрамон пийесаҳои аксарияти драматургони ўзбек бомуваффақият намоиш дода мешаванд. Робитаҳои фарҳангии халқҳои мо дар ҷараёни ягонаи ҳаёти маънавии тамоми халқи шӯравӣ инкишоф меёбад” [6, с.9].

Котиби якуми КМ ҲК Ўзбекистон Шароф Рашидов бошад чунин қайд намуд: “Ҳиссиёти оилаи ягона халқҳои бо фарҳангу анъанаҳо ва урфу одати наздик аст, муттаҳид менамояд. Онҳо асрҳои аср, озмоишҳои вазнинро паси сар намуда, эътимодро ба ояндаи дурахшон ҳидоят мекарданд. Ин эътиמוד дар асарҳои муттафакирон ва олимон, дар сатрҳои безаволи шеърҳои шоирон инъикос ёфтаанд.

Ин умеду орзуҳои одамони оддӣ асрҳои аср дар офаридаҳои Абдурахмони Ҷомӣ ва Алишер Навоӣ, Аҳмади Дониш ва Зокирҷон Фуркат, Муқимӣ ва Асирӣ, фольклори пурғановати тоҷику ўзбек, эҷодиёти устодони каломӣ бадеӣ таҷассум ёфтаанд” [9, с.13-14].

Ҳамаи ин ҷорабиниҳо як мақсаду маром дошт. Пеш аз ҳама мустаҳкам кардани дӯстию бародарии байни халқҳо ва тантанаи пешравии адабиёту санъат буд.

Пошхӯрии Иттиҳоди Шӯравӣ ва ташкилҳои Иттиҳоди Давлатҳои Мустақил тақозо менамояд, ки робитаҳои сиёсӣ фарҳангии мамлакатҳои аъзои ИДМ мустаҳкам карда шавад. Барои ҳамин ҳам робитаҳои фарҳангии Тоҷикистон ва Ўзбекистон дар ду самт – дар доираи робитаҳои фарҳангии кишварҳои ИДМ ва робитаҳои мустақили Тоҷикистон ва Ўзбекистон мавриди таҳқиқ қарор дода мешавад.

Соҳаи фарҳанг қисми таркибии ташаккули фазои умумии гуманитарӣ мебошад. Сарварони давлатҳои аъзои Иттиҳоди Давлатҳои Мустақил ба Оинномаи ИДМ имзо гузошта, дарк менамуданд, ки барои қомеъ шудан ба мақсадҳои Иттиҳод муносибатро дар асоси эҳтироми арзишҳои маънавии ҳар як халқ бунёд кардан лозим аст, ки дар навбати худ ба дарк ва омезиши фарҳанги милли мусоидат менамояд. Бо ин мақсад як қатор созишномаҳо қабул намуда, инчунин Шӯроҳо дар соҳаи фарҳанг ташкил карда шуданд.

26-уми майи соли 1995 Шӯро оид ба ҳамкориҳои фарҳангии давлатҳои иштирокчиҳои ИДМ ташкил шуд. Фаъолияти вай ҳамроҳангсозии саъю кӯшишҳои якҷоя баҳри татбиқи робитаҳои фарҳангӣ дар ҷаҳорҷӯбаи Иттиҳод, баргузориҳои ҷорабиниҳои якҷоя, дастгирӣ ва тарғиб намудани мероси фарҳангии давлатҳои аъзои ИДМ мебошад [3, с.105].

Боиси зикр аст, ки 4-уми феввали соли 2003 мақоми намояндагӣ дар Шӯро то ба дараҷаи вазирони фарҳанги давлатҳои аъзои ИДМ баланд бардошта шуд.

Шӯро кӯшиши зиёдеро баҳри барқароркунии робитаҳои пешина дар соҳаи фарҳанг ва санъат дар ҷаҳорҷӯбаи ИДМ ба харҷ медиҳад. Як қатор ҷорабиниҳои гуманитарии ҳам сатҳи байнидавлатӣ ва ҳам милли амалӣ мешавад. Аз ҷумла, Форуми умумичаҳонӣ оид ба

гуфтугӯи байнифарҳангӣ, Бозиҳои Делфи чавонони давлатҳои аъзои ИДМ, хунарнамоии оркестри симфонии чавонони ИДМ, Фестивали кушоди кинои мамлакатҳои ИДМ, фестивалҳои байналмилалӣ театрии “Панорма”, “Белая Вежа”, Фестивали байналмилалӣ театрҳои касбӣ “Наврӯз”-ро номбар кард, ки Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Ўзбекистон иштирокчиҳои фаъоли онҳо мебошанд.

Падидаи беназири ҳаёти фарҳангии давлатҳои аъзои ИДМ таъсисёбии Фонди байнидавлатӣ ҳамкориҳои гуманитарӣ давлатҳои аъзои ИДМ (ФБҲГ) мебошад.

25-уми майи соли 2006 дар ҷаласаи Шӯрои сарварони ҳукуматҳои ИДМ дар ш.Душанбе Шартнома дар бораи ташкил намудани Фонди байнидавлатӣ ҳамкориҳои гуманитарӣ давлатҳои аъзои ИДМ ба имзо расид.

Шартномаро дар бораи ташкил намудани фонд 9 мамлакат: Арманистон, Беларус, Қазоқистон, Қирғизистон, Молдова, Озарбойҷон, Россия, Тоҷикистон ва Ўзбекистон имзо карданд. Фаъолияти фонд ба дастгирии лоиҳаҳо дар соҳаи фарҳанг, маориф, илм, адабиёт, санъат, варзиш, ҳамкориҳои чавонон равона карда шудааст.

Раиси Раёсати ФБҲГ Сафири фавқуллода ва ваколатдори Ҷумҳурии Озарбойҷон дар Федератсияи Россия Пулод Булбул-уғлӣ, ҳамраиси Раёсати ФБҲГ Михаил Швидкой – Намояндаи махсуси Президенти Федератсияи Россия оид ба ҳамкориҳои байналмилалӣ фарҳангӣ, директори иҷроияи ФБҲГ Анатолий Иксанов интиҳоб гардиданд.

Дар солҳои мавҷудияташ ФБҲГ зиёда аз 500 лоиҳаи калони байналмилалӣ доир ба соҳаҳои фарҳанг, маориф, варзиш, илм дастгирӣ намуд, ки дар онҳо зиёда аз 300 ҳазор нафар аз ҳама мамлакатҳои ИДМ, Грузия ва Балтика иштирок намуданд.

Дар доираи ФБҲГ ҳамасола баргузор намудани Форуми зиёӣни эҷодкор ва илмӣ мамлакатҳои ИДМ қарор қабул карда шуд. Масалан, 18-19-уми сентябри соли 2008 дар Душанбе Форуми III зиёӣни эҷодкор ва илмӣ давлатҳои аъзои ИДМ баргузор гардид. Дар ҷорабинии дурӯзае, ки таҳти шиори “Аз муколамаи фарҳангҳо ва таҳаммулпазирӣ – ба ҳамғанигардонии маънавӣ ва прогресси халқҳои Иттиҳод” гузашт, намояндагони соҳаҳои фарҳанг, илм ва маорифи давлатҳои аъзои ИДМ, инчунин намояндагони сохторҳои соҳавӣ аз Арманистон, Беларус, Қазоқистон, Қирғизистон, Молдова, Озарбойҷон, Россия, Тоҷикистон, Туркменистон, Ўзбекистон ва Украина ширкат варзиданд.

Дар ҷаласаи ифтитоҳӣ Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон чунин қайд намуд: “Аҳамияти масъалаҳое, ки шумо муҳокима хоҳед кард, мусаллам аст. Ин на танҳо ҷамъомади серодами дорои хусусиятҳои гуманитарӣ, балки тадбири муҳимест, ки ба таъмини воқеии манфиатҳои ба ҳамдигар наздики мамлакатҳои ИДМ бо кӯмаки роҳу воситаҳои имрӯзаи иқтисодӣ ва гуманитарӣ мусоидат мекунад.

Бояд гуфт, ки маҳз илму маориф ва фарҳанг сифати зиндагии инсонро

муайян карда, ба манфиатҳои ҳар фард бевосита дахл мекунад” [7, с.155].

Бояд тазаққур дод, ки ба чорабиниҳои мазкур инчунин намоёндогони доираҳои фарҳанг, илм ва маориф, ҷавонон, ВАО, идораҳо ва ташкилотҳои давлатҳои Иттиҳод – масъулони масъалаҳои ҳамкории гуманитарӣ, роҳбарони мақомотҳои иҷроияи ИДМ, Аврусиё ва СХШ даъват шуда буданд.

17-18-уми сентябри соли 2010 дар ш. Душанбе бо дастгирии Фонди байналмилалӣ ҳамкории гуманитарӣ таҳти сарпарастии Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Кумитаи телевизион ва радиоишунавоии назди Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон Фестивали байналхалқии мусиқӣ “Осмони Иттиҳод” (“Небо Содружества”) баргузор шуд. Вазифаи асосии Фестивал – мустаҳкам намудани дӯстии байни халқҳои мамлакатҳои Иттиҳод ва тарбияи насли наврас дар рӯҳияи сулҳ ва ҳамдигарфаҳмӣ буд. Марафони дурӯза таҳти шиори “Мо гуногуем, аммо ҳамаи мо – зер як осмонем ва ин моро муттаҳид менамояд” ҷавонони боистеъдоди иҷрокунандаи суруду мусиқии эстрадио аз Арманистон, Беларус, Қазоқистон, Қирғизистон, Молдова, Озарбойҷон, Россия, Тоҷикистон, Ўзбекистон, инчунин Грузия гирд оварда буд [3, с.111].

Дар муносибати дучонибаи Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Ўзбекистон самти мустакилонаи робитаи фарҳангии ду кишвар мақоми хосса дорад. 4-уми январи соли 1993 байни Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ўзбекистон Аҳдномаи дӯстӣ имзо шуд, ки Ҷумҳурии Тоҷикистон пас аз соҳиб шудан ба Истиқлолияти давлатӣ бо мамлақати хориҷӣ баста буд.

Дар соли 1998 дар шаҳри Тошканд ба имзо расидани Созишнома “Дар бораи ҳамкории байни Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Ўзбекистон дар соҳаи фарҳанг” ба муносибати фарҳангии байни ҷумҳуриҳо тақони нав дод, ки вай дар табодули сермаҳсули барномаҳои фарҳангӣ мушоҳида карда мешуд.

Моҳи июни соли 1998 дар шаҳри Тошканд Рӯзҳои фарҳанги Тоҷикистон дар Ўзбекистон баргузор шуд, ки дар он зиёда аз 300 нафар ходимони фарҳанг ва адабиёт иштирок намуданд. Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон дар маросими тантанавии ифтитоҳи Рӯзҳои фарҳанги Тоҷикистон дар Ҷумҳурии Ўзбекистон чунин қайд намуд: “Писарону духтарони мамлақати мо ба анъанаҳои ниёгонашон содиқ буда, ҳамеша дӯш ба дӯши ҳамдигар барои пешрафти адабиёту фарҳангу маориф ва баланд бардоштани шаъну эътибори инсон ҷидду ҷаҳд менамоянд. Зиёиён ва олимони мо ҳамдигарро дар ҷараёни кори муштарақ ҳам Тоҷикистон ва ҳам Ўзбекистон хеле хуб мешиносанд...”

Тоҷикон ва ўзбекҳо бо забонҳои гуногун ҳарф зананд ҳам, муносибати онҳо намунаи бародарии самимона ва ҳақиқӣ мебошад” [8, с.401].

Каме дертар дар шаҳри Тошканд гастроли ансамбли машҳури фолклории “Ганчина” баргузор гардид. Дар навбати худ ансамблҳои машҳури мусиқии “Ялла”, “Дадо”, “Ситора”, гурӯҳи Юлдуз Усмонова

ва дигарон дар шахру ноҳияҳои Тоҷикистон баромад карда, санъати ўзбекро пешкаши тамошобинон намуданд.

Сафари кории Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ба Ўзбекистон (апрели соли 2000) ва сафари аввалини расмии Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон И. Каримов ба Тоҷикистон (июни соли 2000) нисбати инкишофи муносибатҳои дӯстона таъсири мусбат расониданд.

Дар чамъбасти сафари расмии Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон И. Каримов 15-уми июни соли 2000-ум байни Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҷумҳурии Ўзбекистон Аҳднома “Дар бораи дӯстии абадӣ” ба имзо расид. Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон И. Каримов хангоми вохӯрӣ бо зиёиёни тоҷик барҳақ иброз кард, ки тоҷикону ўзбекон як халқанду бо ду забон ҳарф мезананд.

Консертҳои муштаракӣ устодони санъати Тоҷикистону Ўзбекистон тараннумгари дӯстии чудонашавандаи халқҳои тоҷику ўзбек буд. Бо ташаббус ва хирадмандии Сарвари давлати тоҷикон Эмомалӣ Раҳмон ба санъаткорони номдори Ўзбекистон Фаррух Зокиров ва Мардон Мавлонов унвони фаҳрии “Ҳунарпешаи халқии Тоҷикистон” дода шуд.

Робитаҳои фарҳангӣ шаклу усулҳои гуногунро фарогир буданд. Масалан, дар соли 2004 дар пойтахти Тоҷикистон гастролҳои ҳунарпешагони машҳури Ўзбекистон Анвар Санаев, Фирӯза Ҷумъаниёзова, Равшан ва Фаррух Комиловҳо барпо гардид.

Дар соли 2006 бошад режиссёри номдори Ўзбекистон О. Салимов пйесаи драматурги ўзбек И. Содиков “Панҷ зани Хоҷа Насриддин”-ро дар Театри давлатии драмавии русии Тоҷикистон ба номи В. Маяковский ба сахна гузошт [3, с.114].

Саҳифаи нави пурғановат ва таърихро дар таҳкими дӯстию бародарии халқҳои тоҷику ўзбек сафари давлатии Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев ба Тоҷикистон боз намуд.

7-уми марти соли 2018 ҳайати фарҳангӣ ва санъати Ҷумҳурии Ўзбекистон барои иштирок дар консерти тантанавии ходимони фарҳангу санъати Тоҷикистон ва Ўзбекистон ба ш.Душанбе омаданд. Ба ҳайати меҳмонон сарояндагон, навозандагон ва раққосони маъруфи Ўзбекистон, аз ҷумла Ҳунарпешагони халқии Ўзбекистон Шералӣ Ҷӯраев, Юлдуз Усмонова, Фаррух Зокиров, Озодбек Назарбеков, Бунёдбек Саидов ва дигарон шомил буданд. Ҳунарпешаи халқии Ўзбекистон ва Тоҷикистон Фаррух Зокиров фараҳмандона чунин иброз намуд: “Хеле шод аз он ҳастам, ки муносибатҳо миёни кишварҳоямон наздиктар мешаванд ва табодул дар ҳамаи соҳаҳо меафзояд. Мо бесаброна ин рӯзро интизор будем. Шахсан ман Душанберо пазмон шудаам, зеро дер боз ин ҷо набудам. Шаҳри Душанбе тамоман ба таври шинохтанашаванда дигаргун шудааст”[13].

Рӯзи 9-уми марти соли 2018 Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон бо Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев дар консерти тантанавии ходимони фарҳангу санъати Тоҷикистон ва Ўзбекистон

таҳти унвони “Шоми дӯстӣ”, ки дар Кохи Борбад баргузор шуд, иштирок намуданд.

Дар баромади худ Сарони давлатҳо Эмомалӣ Раҳмон ва Шавкат Мирзиёев инчунин оид ба идомаи анъанаи неки муносибатҳои дӯстӣ, бародарӣ, ҳамсоягӣ, хешу таборӣ ва рушду густариши ҳамкориҳои гуногунҷанба ба манфиати мардумони ҳар ду кишвар андешаронӣ карда, баргузориҳои концерти устодони санъати Тоҷикистону Ўзбекистонро таҳти унвони “Шоми дӯстӣ” намунаи беҳтарини ҳамкориҳои фарҳангӣ маънидод намуданд. Дар ин раванд Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон чунин иброз намуд: “Муҳтарам Шавкат Миромонович, нахустин сафари Шуморо ба Тоҷикистон ба ҳайси Сарвари давлати Ўзбекистони бародар ҳамчун сафари таърихӣ ва муждаи нави солинавӣ дар муносибатҳои мутақобилаи дӯстонаи халқҳоямон арзёбӣ мукунем.

Робитаҳои гуногунҷабҳаи байни тоҷикону ўзбекҳо бар таҷриба ва муносибатҳои дарозмуддате, ки дар раванди таърихӣ ба миён омадаанд, асос ёфтааст.

Умумияти анъанаҳо, расму оинҳо, ақоиди динӣ, тарзи зиндагӣ ва ҳатто услуби либосҳои миллӣ, инчунин хусусиятҳои санъати мардумӣ, ки тӯли асрҳо ташаккул ёфтаанд, табиатан халқҳои моро наздик намуданд”[11].

Афзалияти ҳамкориҳои фарҳангиро ба назар гирифта Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ва Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев дар Изҳороти муштараки худ оид ба таҳкими дӯстӣ ва нақўҳамсоягӣ қайд намудаанд: “Роҳбарони ҳар ду давлат хусусияти афзалиятноки ҳамкориҳоро дар соҳаи фарҳангӣ гуманитарӣ, рушди робитаҳои мустақим ва табодули таҷриба байни муассисаҳои илмӣ ва таълимӣ, воситаҳои ахбори омма, иттиҳодияҳои эҷодӣ ва варзишӣ, ташкилотҳои ҷавонон ва бонувон, иттифокҳои касаба ва дигар ниҳодҳои ҷомеаи шаҳрвандӣ таъкид намуданд.

Сарони давлатҳо баргузориҳои муваффақонаи рӯзҳои фарҳанги Ҷумҳурии Ўзбекистонро дар Ҷумҳурии Тоҷикистон, инчунин Ҷумҳурии Тоҷикистонро дар Ҷумҳурии Ўзбекистон дар соли 2017 баланд арзёбӣ намуданд”[2].

Ифтиҳои Боғи фарҳангии ба номи Алишери Навоӣ дар ш.Душанбе таҷассуми дӯстии тоҷикону ўзбекҳо мебошад. Ҳайкали боҳашамати Абдурахмони Ҷомӣ ва Алишери Навоӣ, ки онро Арбоби санъати Тоҷикистон Ғафурҷон Ҷўраев офаридааст ба Боғи Алишери Навоӣ хусну таровати зебо бахшидааст.

Бо мақсади амалӣ намудани санадҳои ҳамкориҳои Тоҷикистон Ўзбекистон 20-22-уми апрели соли 2018 Рӯзҳои фарҳангии вилояти Суғд дар вилояти Самарқанди Ҷумҳурии Ўзбекистон бо иштироки ходимони фарҳангу санъат, нависандагону шоирон гузаронида шуд. Дар рӯзҳои таҷлили Иди Истиклолияти давлатии Тоҷикистон дар вилояти Суғд Рӯзҳои фарҳангии Самарқанд баргузор гардиданд.

Ҳамзамон дар доираи ҳамкориҳои мутақобилан судманди илмию фарҳангии Ҷумҳурии Тоҷикистон ба Ҷумҳурии Ўзбекистон 1-уми

августи соли 2018 ҳайати беш аз панҷоҳнафараи фарҳангчиёни тоҷик таҳти роҳбарии вазири фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон Шамсиддин Орумбекзода ба Тошканд сафар кард. Ба ҳайат инчунин адибони маъруфи тоҷик Меҳмон Бахтӣ, Аскар Ҳаким, Саттор Турсун, Абдулҳамид Самад, Камол Насрулло, Абдурахмон Абдуманнон, Зулфия Атой, Сулаймон Эрматов ва як гурӯҳ ходимони санъат шомил буданд [10].

Таширифи давлатии Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ба Ҷумҳурии Ўзбекистон (17-19-уми августи соли 2018) саҳифаи зарринро дар таҳкими дӯстию бародарии халқҳои тоҷику ўзбек боз намуд.

Ба имзо расидани 26 ҳуҷҷати нав дар бораи ҳамкории байни Тоҷикистон ва Ўзбекистон шаҳодати навиштаҳои болоянд. Дар баробари аз ҷониби Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ва Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев ба имзо расидани Изҳороти муштарак ва Шартнома дар бораи ҳамкории стратегии байни Тоҷикистон ва Ўзбекистон як қатор ҳуҷҷатҳо, аз ҷумла ҳуҷҷатҳои зерин имзо карда шуданд:

– Ёддошти тафохуми ҳамкорӣ миёни Кумитаи телевизион ва радиои Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ширкати миллии телевизион ва радиои Ҷумҳурии Ўзбекистон дар соҳаи телевизион ва радио; [5]

– Созишнома байни Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Ҳукумати Ҷумҳурии Ўзбекистон оид ба ҳамкорӣ дар соҳаи фарҳанг ва санъат ва Нақшаи чорабиниҳо барои солҳои 2018-2020;

– Ёддошти тафохум доир ба ҳамкорӣ миёни Ҷамъияти дӯстӣ ва робитаҳои фарҳангии Тоҷикистон ва Кумитаи муносибатҳои байни миллатҳо ва робитаҳои дӯстона бо кишварҳои хориҷии назди Девони вазирони Ҷумҳурии Ўзбекистон.

Сарони давлатҳо бо ишора ба умумияти бисёрасраи таърихӣ фарҳангии ду мардуми бародар ба тавсеа ва таҳкими ҳамкориҳо дар соҳаҳои фарҳангӣ гуманитарӣ аҳамияти махсус медиҳанд.

Тарафҳо тамосҳои мустақим ва барқарор гардидани робитаҳоро байни доираҳои илмиву эҷодӣ ва муассисаҳои дигари соҳаҳои фарҳангӣ гуманитарӣ, инчунин баргузориҳои чорабиниҳои зиёди тарафайнро бо иштироки ходимони фарҳанг ва санъати Ўзбекистон ва Тоҷикистон, ки ба ҳамдигарфаҳмии бештар ва наздиктар шудани мардуми ду кишвар мусоидат мекунад, бо қаноатмандӣ қайд намуданд.

Тарафҳо минбаъд ҳам кӯшиш хоҳанд намуд, ки барои ўзбекон ва тоҷикони дар қаламрави онҳо суқунатдошта чихати хифз ва инкишоф додани забони модарӣ, фарҳанги миллӣ ва расму анъанаҳо шароити мусоид фароҳам созанд.

17-уми августи соли 2018 дар доираи сафари давлатии Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон дар Ҷумҳурии Ўзбекистон Сарвари давлат Эмомалӣ Раҳмон бо Фармони Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев “Барои саҳми сазовори шахсӣ дар таҳкими робитаҳои бисёрасраи дӯстӣ, таъмини муносибатҳои неки ҳамсоғӣ ва

ҳамдигарфаҳмӣ, тавсеаи робитаҳои гуногунҷанбаи фарҳангӣ ва гуманитарӣ байни халқҳои бародари ўзбеку тоҷик, барои хизматҳои бузург дар рушди ҳамкориҳои самарабахши Ҷумҳуриҳои Ўзбекистон ва Тоҷикистон ба манфиати наслҳои имрӯзу оянда, ташаббусҳои самаранок барои таъмини сулҳ, амният ва субот дар минтақаи мо” бо мукофоти олии давлатии Ҷумҳурии Ўзбекистон Ордени “Эл Юрт Хурмати” сарфароз гардонида шуд [11].

Падидаи неки сафари Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ба Ҷумҳурии Ўзбекистон ин баргузориҳои консерти мутантани ходимони санъати Тоҷикистон ва Ўзбекистон таҳти унвони “Шоми дӯстӣ” буд. Сарварони ҳар ду кишвар дар бораи идомаёбии анъанаҳои неки муносибатҳои дӯстӣ, бародарӣ, ҳамсоягӣ, авлодӣ, инкишоф ва васеъ гардидани ҳамкориҳои ҳамҷониба ба манфиати халқҳои тоҷику ўзбек суханронӣ намуда, консерти устодони санъати Тоҷикистону Ўзбекистон “Шоми дӯстӣ”-ро ҳамчун намунаи беҳтарини ҳамкориҳои фарҳангӣ ҳисобиданд.

Таърих гувоҳ аст, ки нақши тоҷикон ва ўзбекон дар рушди санъати миллии ҳамдигар бағоят бузург аст. Ҳар ду халқ ба “Шашмақом” умри дубора бахшидаанд. Тавассути фарзандони фарҳангпарвари тоҷику ўзбек мусиқии “Шашмақом” рушд карда, дар ҳар ду кишвар мақому ҷойгоҳи хос пайдо намудааст. “Мо ба «Шашмақом», - иброз намудааст Пешвои миллат Эмомалӣ Раҳмон, – ҳаёти дубора бахшидем ва бо қарори ЮНЕСКО ин намуди санъати аҷдодони мо мероси маънавию фарҳангии халқҳои тоҷику ўзбек эълон гардид.

Устодони бузурги мақом Ҳоҷӣ Абдулазиз Самарқандӣ, Бобокул Файзуллоев ва Фазлиддин Шаҳобов дар тарбияи садҳо нафар ходимони санъати халқҳои мо нақши муҳим бозиданд.

Мақтаби иҷрои мақоми онҳо то ҳол дар Тошканду Бухоро, Самарқанд, Хиваву Фарғона, Душанбеу Хучанд, Конибодом, Истаравшан, Панҷакент ва Исфара фаъолият мекунад ва далели равшанӣ робитаҳои дӯстона ва ҳамкориҳои самараноки ходимони фарҳангии халқҳои мо мебошад”[11].

Бо мақсади арҷгузорӣ ва тарғиби “Шашмақом” бо ташаббуси Ҷумҳурии Ўзбекистон аз 6-ум то 10-уми сентябри соли 2018 дар Шаҳрисабз Форуми нахустини байналхалқии санъати мақом гузаронида шуд. Дар Форуми мазкур зиёда аз 300 нафар ҳофизон ва мутрибон аз 73 мамлақати дунё иштирок намуданд. Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев дар маросими ифтитоҳи чорабинӣ бо сухани табриқӣ баромад кард.

Боиси ифтихор аст, ки “Академияи мақоми Тоҷикистон” таҳти сарвари Ҳунарпешаи халқии Тоҷикистон Абдувалӣ Абдурашидов сазовори Шоҳҷоизаи Форум ва 15 ҳазор доллари ИМА гардид.

Лозим ба ёдоварист, ки муассисони Форум қарор доданд, ки Форуми байналхалқии санъати мақом минбаъд дар ду сол як маротиба гузаронида шавад.

Қадрдонӣ намудани аҳли фарҳанги кишварҳои ҳамдигар яке аз рукҳои даврони соҳибистиклолӣ мебошад. Тибқи Фармони

Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон аз 28-уми августи соли 2018 як гурӯҳ ходимони давлатӣ, намояндагони соҳаи илм, маориф ва фарҳанги Ўзбекистон, ки давоми солҳои соҳибистиклолӣ дар таҳкиму тавсеа ва густариши муносибатҳои дӯстӣ, ҳусни ҳамҷаворӣ, робитаҳои фарҳангӣ башардӯстона, иҷтимоӣ иқтисодӣ, илмӣ ва ҳамаҷонибаи самарабахши байни ду кишвар ба манфиати мардумони тоҷику ўзбек саҳми босазо гузоштаанд, бо мукофотҳои давлатии Тоҷикистон сарфароз гардониданд. Аз ҷумла, барои саҳми арзанда дар таҳкими муносибатҳои фарҳангӣ Шералӣ Ҷураев – ҳофизи муассисаи давлатии “Ўзбекконсерт” ва Мавлуда Халилова – ходими калони илмӣ шуъбаи “Устод - шогирд мактабӣ»-и Маркази миллии ўзбекии санъати мақоми Ҷумҳурии Ўзбекистон бо унвони фахрии “Ҳунарпешаи халқии Тоҷикистон” қадрдонӣ гардиданд [4].

Дар навбати худ бо Фармони Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев Давлатманд Холов – роҳбари ансамбли “Фалак”-и Кумитаи телевизион ва радиои назди Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Адҳам Холиқов – солисти Театри опера ва балети Тоҷикистон ба номи Садриддин Айни сазовори унвони фахрии “Ҳунарпешаи халқии Ўзбекистон” сарфароз шуданд.

Ҳамин тавр, рушд ва таҳкими ҳамкориҳои дуҷониба миёни Тоҷикистону Ўзбекистон на танҳо барои ояндаи халқҳои тоҷику ўзбек, балки барои таъмини сулҳу субот ва амният дар тамоми минтақа низ аҳамияти стратегӣ дорад.

#### Адабиёт

1. Арҷузори ташаббусҳои башардӯстона // Ҳақиқати Суғд. – 2018. – 21 август.
2. Изҳороти муштараки Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ва Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев оид ба таҳкими дӯстӣ ва нақҳамсоягӣ // Минбари халқ. – 2018. – 14 март.
3. Каримова, Р. Н. Культура Таджикистана в годы независимости (1991-2011 гг.) / Р.Н.Каримова. – Душанбе: Дониш, 2013. – 212 с.
4. Пешвои миллат намояндагони Ўзбекистонро бо мукофотҳои давлатӣ сарфароз намуданд // Ҷумҳурият. – 2018. – 31 август.
5. Подписание новых документов о сотрудничестве между Таджикистаном и Узбекистаном // Согдийская правда. – 2018. – 22 августа.
6. Расулов, Д. В труде и песне – вместе // Д.Расулов // Дружба – это прекрасно! – Душанбе: Ирфон, 1982. – С.9-12.
7. Раҳмон, Э. Суханронӣ дар Анҷумани сеюми зиёиёни эҷодкор ва илмӣ кишварҳои аъзои ИДМ, ш. Душанбе, 18 сентябри соли 2008 / Э.Раҳмон // Истиклолияти Тоҷикистон ва эҳёи миллат. – Душанбе: Ирфон, 2010. – Ҷ.9. – С.146-155.
8. Раҳмонов, Э. Суханронӣ дар маросими ботантанаи ифтитоҳи Рӯзҳои фарҳангии Тоҷикистон дар Ўзбекистон, Тошканд 30 июни соли

1998 / Э.Раҳмонов // Тоҷикистон: даҳ соли истиклолият, ваҳдати миллӣ ва бунёдорӣ. – Душанбе: Ирфон, 2001. – Ҷ.2. – С.400-402.

9. Рашидов, Ш. Наша братство нерасторжима // Ш.Рашидов // Дружба – это прекрасно! – Душанбе: Ирфон, 1982. – С.13-15.

10. Рӯзи васли дӯстдорон: Сафари хайати мӯътабари аҳли адабу фарҳанги Тоҷикистон ба Ёзбекистон // Адабиёт ва санъат. – 2018. – 9 август.

11. Суханронии Пешвои миллат дар “Шоми дӯстӣ” // Минбари халқ. – 2018. – 14 март.

12. Тоҷикистон ва Ёзбекистон: таърихи нави муносибатҳо // Минбари халқ. – 2018. – 14 март.

13. Устодони санъати Ёзбекистон – меҳмони гиромии тоҷикон // Адабиёт ва санъат. – 2018. – 15 март.

**Набиев В.**

### КУЛЬТУРА И УКРЕПЛЕНИЕ ДРУЖБЫ

В статье освещаются культурные связи Республики Таджикистан и Республики Узбекистан в условиях независимости.

На основе фактических материалов анализируются формы и методы культурного сотрудничества таджикского и узбекского народов. Особое место в статье занимает вклад Лидера нации, Президента Республики Таджикистан Эмомали Рахмона и Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева в укреплении культурных связей.

**Ключевые слова:** культура, двустороннее сотрудничество, Дни культуры, Межгосударственный фонд гуманитарного сотрудничества, фестивали, концерты «Вечер дружбы», стимулирование деятелей культуры.

**Nabiev V.**

### CULTURE AND STRENGTHENING OF BONDS OF FRIENDSHIP

This article highlights the cultural relationships of the Republic of Tajikistan and the Republic of Uzbekistan in the period their independence. On the basis of concrete materials are analyzed the forms and procedures of cultural cooperation of the Tajik and Uzbek people. A specific place in the article is given to contributions of the Leader of the Nation, the President of the Republic of Tajikistan Mr. Emomali Rahmon and the President of the Republic of Uzbekistan Mr. Shavkat Mirziyoev in strengthening of cultural ties.

**Keywords:** culture, bilateral cooperation, Culture Days, Intergovernmental Foundation for Educational, Scientific and Cultural Cooperation, concerts "Evening of friendship", stimulation of cultural figures.

ТДУ 001(092)+008+37точик+9точик+398+394.2+902

Зубайдов А.

## ҲИФЗ ВА ГИРОМИДОШТИ АРЗИШҲОИ ФАРҲАНГӢ ДАР ПАРТАВИ ПАЁМИ ПРЕЗИДЕНТИ ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН

*Дар мақола баъзе масоили ҳифз ва гиромидошти арзишҳои фарҳангии мардуми тоҷик дар партави Паёми навбатии Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ–Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон, муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон ба Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон, аз 26 декабри соли 2018 баррасӣ гардидааст. Дар Паём қомебиҳои дар соли 2018 ба дастовардаи кишвар, ба вижа, муваффақиятҳои соҳаи фарҳанг арзёбӣ гардидааст. Ҳамзамон ба сиёсати давлат дар соҳаи фарҳанг диққати махсус дода шуд. Аз хулосаҳои Сарвари давлат бармеояд, ки сарчашмаи асосии пойдор мوندани миллати тоҷик дар давраҳои гуногуни таърихӣ ва шухрати ҷаҳонӣ касб кардани он маҳз фарҳанги бостонаш будааст.*

**Калидвожаҳо:** Пешвои миллат, Паём, фарҳанг, мардуми тоҷик, Сада, Фалак, чакан, шаҳри Саразм, зиёӣ, ҷарҳаи Рогун.

Дар солҳои Истиқлолияти давлатии кишвар тавассути роҳнамоиҳои Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон, муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон ҳадафҳои созандаи халқи мо аз Паём то Паём гузошта мешаванд ва халқи заҳматкашу сарбаланди тоҷик бо рӯҳияи баланди ватандӯстӣ аз паи иҷрои онҳо мегардад. Ҳар сол, дар Паёми навбатӣ вижагиву ҳадафҳои бузургтар, вазифаҳои тақдирсози нав ба нав гузошта мешаванд, ки дар амал татбиқ гардидани онҳо моро ба марҳалаҳои шукуфоиву ободонӣ ва сатҳи баландтари зиндагӣ мерасонад.

Аз рӯзҳои аввали соҳибистиқлолии кишвар сар карда, рушди фарҳанги миллӣ дар мадди назари давлату ҳукумати кишвар қарор дорад ва мантиқи аслии сиёсати онро ташкил медиҳад. Фарҳанг як рӯкни асосии ҷомеаи башарӣ ба ҳисоб рафта, тавассути он сиёсатҳои идеологии давлатӣ бештару рӯшантар дар амал татбиқ мегарданд. Ин омил аз он гувоҳӣ медиҳад, ки фарҳанг фарогири пахлуҳои фароҳу доманадор буда, ҷомеаи башарӣ аз қадамҳои нахустин ба он ниёзманд аст. Боиси хушнудист, ки дар заминаи сиёсати хирадмандонаи фарҳангии Президенти кишвар айни замон халқи тоҷикро дар минтақа ва ҷаҳон чун мардуми тамаддунофару фарҳангпарвар эътироф намудаанд. Фарҳанг барои халқи тоҷик омили ҷомеасоз, ваҳдатофар ва дӯстиву бародарӣ гашта, якдилivu ягонагии кишварро таъмин менамояд. Аз ҷониби кишрҳои гуногуни ҷомеа якдилона ҷонибдорӣ ёфтани сиёсати пешгирифтаи давлату ҳукумати кишвар гувоҳи гуфтаҳои болост. Мавриди зикр аст, ки чунин ҷараёни мусбатро, пеш аз ҳама, ҳадафу мароми фарҳангии Пешвои миллат таъмин сохтааст. Паёмҳои ҳарсолаи Президент ба мардуми кишвар худ намунаи олии фарҳанги миллист. Дар он чандин унсурҳои маънавии миллии тоҷикӣ, аз қабилу забон, лаҳни ширину гуворову дилрас, сулҳу ваҳдати тоҷик, ахлоқи ҳамидаву фитрати баланди тоҷикона ва амсоли инҳо ба ҳам

омада, фарҳанги миллии моро бо ҳама назокаташ чилвагар месозанд. Шукрона аз он мекунем, ки айни замон фарҳанги халқи тоҷик миллатсозу давлатсоз гаштааст ва ифтихори ҳар як зиёвӣ фарди фарҳангист, ки калому мароми Пешвои миллат дар партави фарҳанги миллии сурат мегирад.

Дар Паёми имсолаи Президенти кишвар низ фарҳанг чун меҳвари асосӣ дар баёни масоили гуногун таҷассум гардид. Шурӯъ аз масъалаҳои сиёсати байналхалқӣ, ки бештар тавассути фарҳангҳо ҳадафҳо пайда мешаванд, то соҳаҳои иқтисод, маориф, ҳуқуқ, варзиш, тандурустӣ, кишвоарзӣ ва, умуман, тамоми ҷабҳаҳои ҳаётро фарогиранда пайванду иртиботи маънавӣ ба фарҳанг доштанд.

Як хусусияти хоси Паёмҳои Пешвои миллат дар эълон гардидани таҷлили солҳои махсус ва солгардҳо мебошад, ки бо фарҳанг иртиботи ҳамаҷониба дорад. Ин анъана аз соли 1999 бо ҷашни 1100-солагии давлати Сомониён оғоз ёфта, дар болоравии ҷаҳонбинии фарҳангии мардум нақши бузург гузошт.

Дар шароити ҷаҳонишавии муосир фарҳангҳо ҳамчун соҳаи осебпазир дар мадди аввал қарор мегиранд. Дар асри гуфтугӯи фарҳангҳо мо бояд эҳёву ҳифзи фарҳанги миллии худро дар мадди аввал гузорем, зеро фарҳанг тӯли қарнҳо шиносномаи миллати мо ба ҳисоб мерафт ва ин рисолат бояд садсолаҳои дигар низ давом ёбад. Аз ин лиҳоз ногузир аст, ки мо нисбати ҳар як ҷузъиёти фарҳанги миллати хеш бетафовут набошем. Фарҳанги мусиқӣ, театр, синамо, намунаҳои зиёди фарҳанги моддӣ, фарҳанги дину эътиқоду мазҳаб ва амсоли инҳо ҳамеша бояд дар мадди назар қарор дошта бошанд.

«Солҳои рушди деҳот, сайёҳӣ ва ҳунарҳои мардумӣ» эълон гардидани солҳои 2019-2021 падидаи дурахшони фарҳангӣ буд. Дар Паёми имсолаи Президенти кишвар ба рушди сайёҳӣ ва ҳунарҳои мардумӣ зам гардидани рушди деҳот мантиқи созгори худро дорост, зеро сайёҳиву ҳунарҳои мардумӣ бе рушди ҳамаҷонибаи деҳот ба комёбии комил дастрасӣ пайдо намеkunанд. Аз ҷониби дигар, дар як муддати кӯтоҳ деҳоти кишвар ободу зебо шуда, зиндагии мардум боз ҳам шоиста мегардад.

Чунончи Пешвои миллат қайд намуданд: «Мақсади асосӣ аз ин пешниҳод амалигардонии талошҳои Ҳукумати мамлакат ба хоҳири боз ҳам обод кардани Тоҷикистон ва ҳалли масъалаҳои иҷтимоии аҳоли бо роҳи бештар намудани инфрасохтор, пеш аз ҳама, дар соҳаи маорифу тандурустӣ, таъсиси ҷойҳои корӣ, таъмин кардани аҳолии деҳот бо оби босифати ошомиданӣ, бунёду таҷдиди роҳҳои маҳаллӣ, рушди инфрасохтори сайёҳӣ ва инкишофи ҳунарҳои мардумӣ, ба талаботи муосир мутобиқ сохтани сатҳи хизматрасонӣ ва баланд бардоштани неқӯаҳволии мардум дар ҳар як деҳа ва маҳалли аҳолинишин мебошад».

Зикри як нукта муҳим аст, ки таваҷҷуҳи Пешвои миллат ба фарҳанг пайваستا ва пойдору самарабахш буда, дар ин ҷода мусоидату ғамхориҳояшон низ доимист.

Дар пайда сохтани ҳадафу нақшаҳои дар Паём зикргардида аҳли фарҳангу зиё дар ҷомеаи мо нақши сазовор мегузоранд. Дар таҷлили солгарду ҷашнвораҳои гуногуни миллии, ки мӯҷиби худшиносиву ҳудогоҳии мардум мегарданд, аҳли фарҳангу зиё ҳамеша дар сафи аввал қарор доранд.

Мубаллиғи бузурги фарҳанги миллии халқи тоҷик дар шароити феълӣ Пешвои миллат ба ҳисоб мераванд. Соҳибтамаддуну соҳибфарҳанг будани халқи тоҷикро ба маротиб аз минбарҳои баланди байналхалқӣ таъкид кардаанд.

Роҳнамоиву таъкидҳои Пешвои миллат, муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон тамоми бахшҳои фарҳангии моро тақвият мебахшад. Дастовардҳои фарҳангии миллии мо бо таърихи бостонияш маҳз тавассути дастурҳои Роҳбари давлат бори дигар аз нав эҳё мешаванд. Аз минбарҳои баланд, ҳамчун шиносномаи миллат муаррифӣ гардидани фарҳанги мардуми тоҷик муҳимтарин комёбии тоҷикон дар давоми солҳои истиқлолият ба ҳисоб меравад. Шумори дастовардҳои, ки мӯҷиби муаррифии халқи тоҷик дар доираи СММ гаштаанд, хеле зиёданд.

Пешвои миллат ҳамчун як сиёсатмадори ботаҷрибаву дурбин имрӯз аз тамоми шебу фарози зиндагии халқи кишварамон воқифанд. Бо ҷустуҷӯи роҳҳои гуногун пайваста дар талоши онанд, ки сатҳи зиндагии мардум боло равад.

Маълум аст, ки Тоҷикистон чун як кишвари бихиштосои рӯйи замин ҳанӯз барои тамоми ҷаҳониён ба пуррагӣ шинос нест. Ба ин хотир дар Паёми имсола рушди соҳаи сайёҳӣ, ки дар шинохти Тоҷикистон ба аҳли ҷомеаи ҷаҳонӣ мусоидат менамояд, махсус зикр гардид. Дар баробари ин рушди сайёҳӣ як воситаи бой гардонидани бучаи кишвар мебошад. Аз рӯйи маълумотҳо баъзе давлатҳои алоҳидаи имрӯзаи ҷаҳон, танҳо ба воситаи рушди соҳаи сайёҳӣ тавонистаанд, ки роҳи асосии даромади кишварашонро пайдову муҳайё созанд. Бо боварии комил метавон гуфт, ки аз соли равон сар карда минбаъд дар муаррифии Тоҷикистон ба ҷаҳониён тавассути рушди сайёҳӣ қадами бузурге гузошта хоҳад шуд ва мусаллам аст, ки сайёҳӣ на истехсолоту саноат, балки як унсури фарҳангист, ки тавассути он давлату миллати тоҷик манфиати фаровон ба даст хоҳад овард.

Агар соли 2019-ро рамзан соли фарҳангӣ номем муболиға нахоҳад шуд, зеро он соли ҳунарҳои мардумии халқи тоҷик низ ҳаст. Акунун бо баракати он намунаҳои гуногуни ҳунарҳои миллии мардуми мо, ки аксаран ба кунҷи фаромӯшӣ рафта буданд, эҳё гардида, ба арсаи байналмилалӣ мебароянд. Ин як омили муҳиммест, ки ҳунарҳои мардумии тоҷик бевосита муаррифгари кишвару миллати тоҷик дар рӯйи олам мегарданд. Соли равон рушди ҳунарҳои мардумӣ дар кишвари мо идома ёфта, боиси шиносоии бештари ташкилотҳои фарҳангии минтақавию байналхалқӣ, аз ҷумла ЮНЕСКО ба ҳунарҳои бостонӣ ва имрӯзаи мардумии тоҷикон хоҳад шуд. Дар ин ҷода ғамхориву дастгирии ҳамешагии Пешвои миллат нисбати ҳунармандон боиси рушди ҳунарварӣ гардида, ҳунармандони моро ба заҳмати софдилонаву дорой сифати баланд дилгарму раҳнамун месозад.

Таърих гувоҳ аст, ки халқи тоҷик тавонист дар муддати зиёда аз ҳазор сол дар муқобили ғосибони аҷнабӣ, ҳодисоту хатарҳои гуногуни таърихӣ истодагарӣ намуда, фарҳанги аҷдодии худро бо вучуди таҳрибҳои зиёд диданаш ҳифз намояд ва ба наслҳои баъдӣ расонад. Фарҳанги тоҷикон чун шиносномаи халқ, гавҳари қиматбаҳо ва шуълаи умеду армонҳои ҳазорон фидоӣну сарсупурдагони миллат моро ба имрӯз расонид. Ин аст, ки Тоҷикистони соҳибистиклол рӯз то рӯз ба

дастоварҳои бузурги фарҳангӣ ноил гашта истодааст. Маҳз фарҳанги бузурги аجدодонамон буд, ки мо тавассути он боз соҳиби тоҷу тахт ва марзу буми соҳибистиклоли худ гардидем. Насли имрӯза ва ояндаи миллати тоҷикро лозим аст, ки дар шароити мураккаби ҷаҳонишавӣ фарҳанги миллии худро боз ҳам пурмазмун ва устувору пояндатар гардонид, онро бо ҳама покизагиву назокату салобаташ ба оламиён муаррифӣ намоянд.

Зикри як нукта бамаврид аст, ки имрӯзҳо барои омода кардани кадрҳои соҳаи фарҳанг заминаҳои муайяну устувор ба вуҷуд омадаанд. Дар ҳақиқат замоне фаро расидааст, ки баъд аз паси сар намудани душвориҳои муайяни сиёсӣ иқтисодӣ ва иҷтимоӣ, мо бояд ба ин масъала ҷиддитар рӯ оварем. Дар оморасозии кадрҳои соҳаи фарҳанг саҳлангорӣ накунем. Зеро дар солҳои минбаъда фарҳанг омили бақову ниғаҳдории тамоми соҳаҳои ҷомеа ба ҳисоб рафта, дар шинохти симои миллати тоҷик падидаи тақонбахш хоҳад гардид. Маълум аст, ки пешрафту инкишофи фарҳангро кадрҳои миллии донишманду соҳиби маънавияти баланд таъмин менамоянд. Дар ин самт онҳое роҳнамо мегарданд, ки моҳияти мафҳуми «миллати фарҳангӣ»-ро дарк намоянд.

Фарҳанг дар шароити ҷаҳонишавӣ чун як ҷузъи муҳими ҷомеасоз дар зиндагии аҳли башар нақши худро боз ҳам бештару амиқтар мегузорад ва ин равандро халқи тоҷик бо роҳнамоиву таъкидиҳои Пешвои миллат дарк намудааст. Мо ин тамоюлро дар мисоли кишварҳои аврупоӣ дида метавонем, ки баъд аз ислоҳоти иқтисодиву сиёсӣ ба таври ҷиддӣ рӯ ба фарҳанг оварданд. Дар кутоҳтарин фурсат ҷомеаи худро фарҳангӣ намуданд ва тавассути он дар арсаи муборизаҳо пешсафанд. Фарҳанг дар киёс бо иқтисодии сиёсӣ иқтисодиашон онҳоро бештар ба дигарон муаррифӣ менамояд. Бо итминони комил метавон гуфт, ки халқи тоҷик низ дар муддати кутоҳ ба ин гуна комёбӣ ноил хоҳад шуд, зеро мо шоҳиди он ҳастем, ки ҳадафҳои стратегии ҳукумати Тоҷикистон рӯз то рӯз муваффақона амалӣ гашта истодаанд.

Зикри як нукта муҳим аст, ки замина ва муттақои бозғирмоду самарабахш ва зафаровари халқи тоҷик дар ваҳдати ягонагӣ, ҳамдилӣ, эътиқоду боварии байни ҳамдигар ва бунёдкориву созандагӣ мебошад.

Паёми навбатии Пешвои миллат «Дар бораи самтҳои асосии сиёсати дохилию хориҷии Ҷумҳурии Тоҷикистон» ба Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон, ки 26 декабри соли 2018 дар Кохи Сомони пойтахти кишвар ироа гардид, дар ҳаёти халқи тоҷик рӯйдоди муҳими таърихӣ ба шумор рафта, дар рушди ҳаматарафаи хоҷагии халқи Ватани азизамон дурнамову раҳнамои ягона ва асосӣ гардид. Дар оғоз Пешвои миллат дар бораи дастовардҳои таърихӣ халқу давлати соҳибистиклоли тоҷик сухан ронда, аз ҷониби Созмони Милали Муттаҳид расман татбиқ гардидани ташаббуси ҷоруми ҷаҳонии Тоҷикистонро дар соҳаи об – Даҳсолаи байналмилалӣ амал «Об барои рушди устувор, солҳои 2018-2028» зикр намуданд. Бояд хотирнишон сохт, ки 22-уми март соли 2018 дар Рӯзи байналмилалӣ захираҳои об татбиқи ташаббуси мазкур бо иштирок ва суханронии бевоситаи Президенти Тоҷикистон, муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон аз минбари баланди Маҷмааи умумии СММ оғоз гардида буд. 20 декабри соли 2018 аз ҷониби ин ташкилоти бонуфузи байналмилалӣ дар ҳамдастии 190

кишвари аъзо пешниҳоди Тоҷикистон қабул гардид ва қатънома ба тавсиб расид. Ба ин хотир Дабири кулли СММ Антониу Гутериш Пешвои миллати тоҷикро табрик намуда, ба номи он кас барқияи шодбошӣ ирсол намуда буд.

Ҳамзамон дар Паёми имсола ба кор даровардани чарҳаи якуми Неругоҳи барқи обии «Роғун» чун ибтидои гардиши кулӣ дар таърихи Тоҷикистони соҳибистиклол ва қадами устувор дар самти расидан ба ҳадафи якуми стратегияи миллӣ – истиклолияти энергетикӣ кишвар арзёбӣ гардид. Гуфтан бамаврид аст, ки Роғун рамзи пойдории асолат ва мучассамаи ягонагии миллати тоҷик гардид.

Сипас Президенти кишвар дар бораи дӯстии халқҳои тоҷику ўзбек суҳан ронда, ҳалли масоили сиёсӣ иқтисодӣ ва тиҷоратии байни ин ду кишвари дӯсту ҳамсоҷро рӯйдодӣ муҳимми таърихӣ номиданд.

Чи тавре ки Ҷаноби Олӣ қайд намуданд, ҳадафи асосии Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон баланд бардоштани сатҳу сифати зиндагии мардум мебошад. Некӯахволии халқи кишвар, саломатӣ, бехатарӣ, фарҳангу маърифат, ободиву озодии ӯ ҳадафи асосии сиёсати дохиливу берунии давлат ва Ҳукумати Тоҷикистон аст.

Нуктаи дигари фараҳбахши Паёми имсолаи Президенти кишвар эълони расидан ба ҳадафи дигари стратегияи мамлакат – баромадан аз бунбасти коммуникатсионӣ буд.

Падидаи навбатии назаррасу мучалло дар Паёми навбатии Президенти Тоҷикистон эълони ҳадафи нав, ҳадафи чаҳоруми миллии кишвар – саноатикунонии босуръати мамлакат мебошад. Дар таърихи мавҷудияти Тоҷикистон ворид гардидан ба марҳалаи «Кишвари саноатӣ – аграрӣ», ки дар Паёми имсола зикр гардид, сарҳати наву хело муҳим ба ҳисоб меавад.

Ҳамзамон дар Паёми имсола манъ карда шудани тамоми санҷишҳои фаъолияти субъектҳои соҳибкорӣ дар соҳаи истеҳсоли падидаи дигари арзишманд мебошад, ки барои бемалол фаъолият намудани соҳибкорон имконият фароҳам меорад.

Пешвои миллат пас аз баррасии масоили гуногуни энергетикӣ коммуникатсионӣ, иқтисодиву кишоварзӣ, обу замин, амнияти мудофия, ҳифзи ҳукуку тартибот, илму маориф, фарҳанг, варзиш, сайёҳӣ ва амсоли инҳо қайд намуданд, ки соли рушди сайёҳӣ ва ҳунарҳои мардумӣ эълон гардидани соли 2018 ба ҳаёти иҷтимоиву иқтисодии мардуми кишвар такони ҷиддӣ бахшида, шумораи сайёҳон нисбат ба соли 2017 дувуним баробар афзуд. Дар соли чорӣ «Стратегияи рушди сайёҳӣ барои давраи то соли 2030» қабул гардид, ки дар муаррифии имконоти сайёҳии Тоҷикистон нақши назаррас дорад. Қайд гардид, ки барои рушди инфрасохтори соҳаи сайёҳӣ дар ҳама манотиқи кишвар тадбирҳои иловагӣ андешидан зарур аст.

Дар ин замина Президенти кишвар бо мақсади вусъат бахшидан ба ҳалли масъалаҳои дар боло зикргардида ва бо дарназардошти зарурати инкишофи инфрасохтори деҳот пешниҳод намуданд, ки солҳои 2019-2021 «Солҳои рушди деҳот, сайёҳӣ ва ҳунарҳои мардумӣ» эълон карда шаванд.

Қайд гардид, ки мақсад аз ин пешниҳод боз ҳам ободу зебо гардонидани Тоҷикистон, ҳалли масоили иҷтимоӣ, бехтар намудани инфрасохтори соҳаҳои маорифу тандурустӣ, сайёҳӣ, рушди ҳунарҳои

мардумӣ, таъмини аҳолии деҳот бо ҷои қор, оби тозаи ошомиданӣ, таҷдиди роҳҳои маҳаллӣ, ба талаботи муосир мутобиқ сохтани сатҳи хизматрасонӣ ва баланд бардоштани некуаҳволии мардум дар ҳар як деҳаву маҳалли аҳолинишин мебошад.

Пешвои миллат соҳаи илму маорифро самти афзалиятнок ҳисобида, дар тарбияи маънавӣ ва ахлоқии ҷомеа нақши калидӣ доштани онро таъкид намуданд. Ҳамзамон аз бурду боҳти соҳаи тиб ва камбудии дар ин самт ҷойдошта суҳан ронда, роҳҳои ислоҳу бартараф сохтани онҳоро нишон доданд.

Президенти кишвар ба соҳаи фарҳанг баҳои баланд дода, чунин қайд намуданд:

«Мо дар замони соҳибистиклолӣ ба рушди соҳаи фарҳанг ҳамчун таҷассумгари симои маънавии халқ, муттаҳидсозандаи неруҳои зеҳнӣ, баёнгари таърихи гузаштаву муосир, оину анъана, дигар муқаддасоти миллӣ ва ташаккулдиҳандаи одоби ахлоқӣ ҳамида эътибори доимӣ медиҳем. Қобили зикр аст, ки хусусан солҳои охир тавачҷуҳ ба ҳифзи забони давлатӣ, суннату арзишҳо ва либоси миллӣ зиёд шудааст».

Ҳамзамон Сарвари кишвар дар бораи дар даври Истиклолияти давлатӣ аз нав эҳё гардидани ҷашну оинҳои миллӣ, аз қабилҳои Наврӯз, Меҳргон, Сада ва дигар арзишҳои фарҳангӣ, ба монанди Шашмақом Фалак, атласу адрасу чакан, ки садсолаҳо ягонагии мардуми тоҷикро ҳифз мекарданд, суҳан ронданд. Аз ҷумла, қайд гардид, ки бо талошҳои пайвастаи Ҳукумати Тоҷикистон Шашмақому Наврӯз ба Феҳристи мероси ғайримоддии ЮНЕСКО ва шаҳри қадимаи Саразму Боғи миллии Тоҷикистон ба мероси моддии он ворид гардиданд. Соли оянда бошад мусиқии Фалак, ёдгории таърихии Хулбук ва ҷашнҳои Меҳргону Сада ба ин созмони бонуфузи байналмилалӣ пешниҳод мешаванд.

Чуноне ки Пешвои миллат қайд намуданд: «Чанде пеш бо қарори Ассамблеяи генералии ЮНЕСКО боз яке аз намунаҳои беҳтарини ҳунариҳои мардумии мо – чакан ба Феҳристи мероси фарҳанги ғайримоддии башарӣ шомил гардид. Аз ҷониби ҷомеаи ҷаҳонӣ эътироф гардидани мероси таърихиву фарҳангии мо дар айни замон эътирофи тоҷикон ҳамчун миллати тамаддунсозу фарҳангӣ мебошад».

Ҳамчунон Пешвои миллат соли 2020 ҷашн гирифта шудани яке аз ёдгориҳои бостонии мардуми тоҷик – шаҳри қадимаи Саразму таъкид намуда, чунин гуфтанд: «Ин ҷорабинӣ имкон медиҳад, ки мо маданияти беш аз 5500-солаи аз ҷониби доираҳои илмӣ ҷаҳон эътирофшудаи худро ба ҷаҳониён ба таври шоиста муаррифӣ созем. Моро зарур аст, ки ёдгориҳои таърихии худро ҳифз кунем, обод гардонем ва ба онҳо ҳамчун ҷузъи таркибии сарнавишти миллати куҳанбунёдамон муносибат намоем. Ин қарзи мо дар назди таърих ва наслҳои оянда мебошад».

Дар ҳақиқат аз ҷониби созмони бонуфузи байналмилалии ЮНЕСКО эътироф гардидани арзишҳои таърихии маънавӣ, мавзӯҳои таърихӣ ва ҳунариҳои мардумии халқи соҳибтамаддунӣ тоҷик низ дастоварди бузурги мардум ва пирӯзии Тоҷикистони азизӣ мо дар даври Истиклолияти давлатӣ мебошад.

Пешвои миллат ба рушди соҳаи фарҳанг аҳамияти хосса зоҳир намуда, онро ҳамчун «таҷассумгари симои маънавии халқ, муттаҳидсо-

зандаи неруҳои зеҳнӣ, баёнғари таърихи гузаштаву муосир, ойину анъана, дигар муқаддасоти миллӣ ва ташаккулдиҳандаи одоби ахлоқи ҳамида» муаррифӣ намуданд, ки бемуҳобо баҳои баланду арзанда буд ба аҳли фарҳанги кишвар.

Муסיқии мардуми тоҷик як унсурӣ муҳимми фарҳанги миллии мо ба ҳисоб меравад. Гуфтан ба маврид аст, ки дар солҳои соҳибистиклолии кишвар дар тарғиби суруду муסיқии анъанавии халқамон, баҳусус Шашмақому Фалак корҳои назаррас ба анҷом расиданд. Вале ин кифоя нест. Дар ин радиф мо бояд дар омӯзишу эҳё ва тарғиби суруду таронаҳои анъанавӣ-фолклории тоҷикон рӯбоихонӣ, байтхонӣ, даргилик ва муסיқии касбӣ-мардумии накшонӣ, шохномахонӣ, гӯргулихонӣ, мавригхонӣ камар баста, дар рушди ҳаматарафаи онҳо саҳмгузор бошем. Дар тақя ба сарчашмаҳои таърихӣ ва унсурҳои дар байни мардум мавҷудбудаи фарҳанги муסיқии шохномахонӣ, бояд ин тарзи сурудиҳои анъанавии халқамонро эҳё намуда, дар рушду тарғиби он кӯшиш намоем. Зеро мазмуну мундариҷаи достонҳои «Шохнома»-и безаволи Фирдавсӣ саршор аз ғояҳои некиву накӯкорӣ, ҷавонмардиву қаҳрамонӣ, дӯст доштани халқу Ватани хеш буда, ҳангоми иҷро намудан бо ҳамовозии муסיқӣ таъсири ғоявишон баланд гардида, дар тарбияи наврасону ҷавонон дар рӯҳияи худшиносии миллӣ ва ватандӯстӣ саҳми босазо хоҳанд гузошт.

Ҳамзамон аз ҷониби Пешвои миллат ба ҳифзи забони давлатӣ, суннату арзишҳо ва либоси миллӣ таваҷҷуҳи хосса зоҳир карда шуд. Доир ба ин масъала суҳбатҳои зерини дар Паём зикрнамудаи Пешвои миллат ба аҳли фарҳанги кишвар рӯҳу илҳами тоза бахшиданд: «Дар даврони истиклолияти давлатӣ ойину ҷашнҳои миллӣ ва арзишҳои фарҳангии, ки давоми асрҳо ягонагии маънавии мардумро ҳифз мекарданд, аз қабилҳои Наврӯз, Меҳргон, Сада, Шашмақом, Фалак, атласу адрас, чакан ва монанди инҳо эҳё гардиданд».

Паёми навбатии Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ–Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон, муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон мардуми шарифи тоҷикро баҳри таҷлили сазовори 30-солагии Истиклолияти давлатӣ ба созандагиву ободкорӣ раҳнамун сохта, баҳусус аҳли фарҳанги кишварро водор месозад, ки барои дар амал татбиқ намудани дастуру нишондодҳои он кас беш аз ҳарвақта кӯшиш ба харҷ диҳанд ва барои ободиву пешрафти диёри бихиштосо, боз ҳам баланд гардидани сатҳи фарҳангнокии мардуми Меҳани азизамон – Тоҷикистон камар баста, ҳама донишу маҳорати худро дар роҳи амалӣ гардидани дастуру ҳидоятҳои он кас равона созанд.

### Адабиёт

1. Паёми Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон ба Маҷлиси Олии Ҷумҳурии Тоҷикистон. 26. 12. 2018, ш. Душанбе // Адабиёт ва санъат. – 2018. – 28 декабр.
2. Ваҳхобзода Р. Паёми рушд // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 17 январ.
3. Мирзоев К. Равшанӣ то Бадахшон // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 10 январ.

4. Насрулло К. Се мақсади ҳадафмандона // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 24 январ.

5. Ҳасанзод С. Паёми рӯшноӣ // Адабиёт ва санъат. – 2019. – 10 январ.

**Зубайдов А.**

### СОХРАНЕНИЕ КУЛЬТУРНЫХ ЦЕННОСТЕЙ В СВЕТЕ ПОСЛАНИЯ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

В статье изображены некоторые вопросы сохранения и культурных ценностей таджикского народа в свете очередного Послания Основоположника мира и национального единства-Лидера нации, Президента Республики Таджикистан, уважаемого Эмомали Рахмона... от 26-ого декабря 2018 года. В Послании были освещены и проанализированы основные достижения и ценности достигнутые страной за прошедший 2018-й год, среди которых одной из главных упоминается достижения в области культуры. Одновременно большое внимание было уделено государственной политике в сфере культуры. На основе выводов Главы государства можно сказать, что основным источником сохранения таджикской нации в разных периодах исторического прошлого и популяризации его всемирных достижений, является её древняя культура.

**Ключевые слова:** Лидер нации, Послание, культура, таджикский народ, Сада, Фалак, чакан, Саразм, интеллигент, Рогунский агрегат.

**Zubaydov A.**

### SAFEGUARDING OF THE CULTURAL VALUES WITHIN THE ADDRESS OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC TAJIKISTAN

The article describes some issues of safeguarding the cultural values of the Tajik people within the the next annual Address of the Founder of Peace and National Unity – the Leader of the Nation, the President of the Republic of Tajikistan, His Excellency Emomali Rahmon on December 26, 2018. The Address highlighted and analyzed the main achievements and values achieved by the country in the 2018, among which one of the main mentioned achievements in the field of culture. At the same time, much attention was paid to the state policy in the sphere of culture. Based on the conclusions of the President, it can be said that the main source of preservation of the Tajik nation in different periods of the historical past and popularization of its world achievements is its ancient culture.

**Keywords:** Leader of the Nation, Address, culture, Tajik people, Sada, Falak, Chakan, Sarazm, intellectual, Rogun HPP.

ТДУ 008+39точик+641.5+9точик+57точик+394.2

Мадимарова Г.

## БОҶАЙЁМ – МУЖДА АЗ ФАРОРАСИИ ҶАШНИ НАВРӮЗ ДАР БАРТАНГ

*Дар мақола доир ба яке аз ҷашнҳои қадими мардуми тоҷик, хосса-тан сокинони водии Бартанги ноҳияи Рӯшон – Боҷайём маълумот дода шудааст. Боҷайём дар байни мардуми Бартанг хеле куҳан буда, таърихи қадима дорад ва то ҳанӯз дар баъзе аз рустоҳои ин водӣ бо тамоми ҷузъиёташ ҷашн гирифта мешавад. Ҷашни мазкур одатан дар аввалҳои моҳи феврал баргузор гардида, сокинони ин диёр онро «пайки Наврӯз» низ мегӯянд. Муаллиф кӯшидааст, ба паҳлуҳои гуногуни Боҷайём рӯшани андохта, унсурҳо, тарзи ҷашн гирифтани ва то чӣ андоза дар байни мардуми маҳаллӣ мавқеи хос доштани онро зикр кунад. Мақола бештар дар асоси сарчашмаҳои гуфторӣ ва нақли мардум омода гардидааст, зеро то ҳанӯз маводи илмӣ ё таҳлилӣ (ба ҷуз маводи публитсистӣ) дар бораи ин ҷашн мавҷуд нест.*

**Калидвожаҳо:** *Боҷайём, баҳор, шогун, бовари халқ, гандум, боҷ, боҷсалом, урфу одат, қадим, ҷашнгири.*

Дар истилоҳотшиносӣ калимаи «боҷ» ба маънои чизе, ки подшоҳони калон аз амирони зердаст ё аз райят мегирифтанд, яъне хироч, андоз, молиёт маънидод карда мешавад. Дар замонҳои пеш аз ҳама маъмултарин ашёе, ки ҳамчун боҷ ситонда мешуд гандум буд, ки арзиши баланд дошт. Гандум дар дарбори шоҳон гаронтарин амвол баъд аз симу зар ва тилло маҳсуб меёфт ва дар ҳолатҳои зарурӣ аз симу зар низ баландтар меистод. Бинобар ин, бо сабаби он ки **гандумро** чун хирочи муҳимми давлатӣ пардохт мекарданд, **боҷ** дар баъзе забонҳо ва ғӯишҳо аз маънои аслии худ дур шуда, ҳамчун гандум ба маънои маҷозӣ боқӣ мондааст. Дар Вилояти Мухтори Кӯҳистони Бадахшон баъзе ҷашнҳои мавҷуданд, ки қай ва чӣ тавр пайдо шудани онҳо дар байни халқ аниқ маълум набуда, дар бораи онҳо иттилооти кофӣ низ мавҷуд нест. Ин аз он шаҳодат медиҳад, ки чунин ҷашнҳо хеле қадимӣ буда, ба даврони пеш аз Исломи алоқамандӣ доранд. Решаи ба вучуд омадани баъзе аз ин ҷашнҳо ҳатто ба замони пайдоиши Наврӯз рост меояд. Дар баъзе маҳаллоти Кӯҳистон, ки имкони рафтумомади мардум ба он ҷойҳо маҳдуд буд, чунин ҷашнҳо ба шакли пурра боқӣ мондаанд. Бояд гуфт, ки дар Бадахшон, чуноне ки зикр кардем, ғизоҳое, ки аз гандум тайёр карда мешаванд, дар иддае аз навоҳии минтақа «боҷ» номида мешаванд. Шояд истифодаи ин таркиб низ аз сарчашмаҳои об хӯрад, ки хеле қадимӣ буда, ишора ба халқиятҳои мекунанд, ки нахустин ва гаронтарин ғизоҳои аз гандум омода мешуд. Муҳаққиқи рус М. С. Андереев низ мавҷуд будани чунин ғизоро дар байни мардуми ин манотиқ дар китобаш «Тоҷикони водии Хуф» зикр карда навиштааст: «Боҷ як навъе аз хӯрокҳои маъмул дар ин минтақа буда, аз донаи гандуми холис ва баъзан бо иловаи нахӯд омода мегардад. Ҳангоми тайёр кардани он инчунин калла ва почай ҳайвон низ

меандозанд. Он ҳамчун хӯроки маросимӣ низ дар байни мардум маълум аст» [1, с. 383-384].

Боҷайём, яке аз қадимтарин идҳои мардуми Бадахшон буда, мутаассифона, то ба имрӯз танҳо дар миёни қисме аз халқи ин диёр, аз ҷумла водии Бартанг боқӣ мондааст.

Бартангиён ҳанӯз «Боҷайём»-ро бо таври хосса ҷашн мегиранд. Мувофиқи гуфтаҳои калонсолон ва боварҳои мардум ҷашнгирии «Боҷайём» дар ин водӣ рӯз ва таърихи муайян надошта, он байни 6-ум то 14-уми феврал, дар рӯзи чоршанбе қайд карда мешавад. Мувофиқи ҳисоби маҳаллӣ ё мардумии «офтобдармард» (ҳисоби мазкур хеле ҷолиб буда, он мутобиқи ҳар як аъзои бадани инсон ҳисоб карда мешавад) ҷашни Боҷайём бояд 7-8 феврал, ки офтоб гӯё дар «**қоқлинг**», яъне қоқи по ва ё аз 10-14 феврал, офтоби сари зону қарор мегирад, таҷлил мегардад, на дертар аз он.

Ҷашнгирии иди Боҷ ё ба истилоҳи мардум «Боҷайём» 1 рӯз идома ёфта, маросимҳои он маъно ва муҳтавои хосс доранд, ки иҷрои онҳо он ҷашнро пурра месозад. Ин ҷо мо қисматҳои ин маросимро дар шакли алоҳида мавриди баррасӣ қарор медиҳем.

**Қумоч.** Боҷайём дар рӯзи чоршанбе бо пухтани нони махсус, ки «**қумоч**» меноманд, шурӯъ мешавад. Пухтани қумоч ба таври маъмулӣ набуда, хаами расидаро на дар девори танӯр (**радъон**), балки дар дохили танӯри тафсон, болои санги ҳамвор, ки «қумочдон» ном дорад, мемонанд ва баъдан онро бо лаҳча мепӯшонанд. Оташи он бояд аз ҳезуми настаран (**ахар**) бошад. Ҳезуми ин дарахт боиси хуб ва бо сифат пухтани қумоч, яъне нони калон мегардад. Ин амал рӯзона, ҳангоми шурӯби нахустин маросими Боҷайём, яъне «қумоч» баргузор мегардад.

**Диграбайд.** Диграбайд - (дегмонӣ) низ яке аз қисматҳои муҳими Боҷайём аст, ки он гоҳҳо пеш аз ғуруб ва баъзан баъд аз ғуруби офтоб (вобаста ба соатҳои саъду наҳси рӯз) пас аз забҳи гӯсфанд ё буз, ки махсус барои ин ид пешбинӣ шудааст, оғоз мегардад. Онро гоҳе «ризқат рӯзӣ бахчег» (тақсими ризку рӯзӣ) низ меноманд.

Ин амалро одатан калони хонадон иҷро мекунад. Ў ғалтакҷӯро дар болои деге, ки дар он Боҷ пухта мешавад, мемонад. Баъдан аз дохили дег бо як кафи даст гандумро гирифта, аввал номи Бобои Дехқонро ба забон мегирад ва донаҳоро оҳиста-оҳиста аз болои ғалтакҷӯ мерезонад. Ҳамин тариқ, бо навбат номи аҳли хонаводаро ба забон гирифта, баҳри яқояки онҳо ба таври махсус як навъ фолгирӣ мекунад. Миқдори кам ё беш истодани донаи гандум дар болои ғалтакҷӯ дар боварии халқ, ифодагари ризку рӯзии шахси номбурда дар рӯзгордории соли нав, ки оғозаш аз Наврӯз аст, мебошад.

**Парчуминчевд.** Пас аз оне, ки маросими «Ризқат рӯзӣ бахчег» ба анҷом мерасад, дег болои оташдон монда мешавад ва аз лаҳзае, ки оташ дар таги дег афрӯхта шуд, маросими «Парчуминчевд» оғоз мегардад. «Парчумт» ё «парчemt» калимаи тоҷикӣ-форсии қадим буда, маънои ихота кардан ва ё дар муҳосира қарор доштанро ифода мекунад. Вале он дар маросими Боҷ мазмуни маҳкам ё баста шуданро мегирад. Яъне аъзои хонавода ҳангоми оғози ин маросим дарҳояшонро бар рӯи ҳамагон меканданд. Вале ин таркиб эҳтимоли ифода кардани парчам, ливоро низ дорад, зеро мувофиқи ҳисоби маҳаллӣ, чунон ки дар боло зикраш рафт, ҳамин шабу рӯз охири лаҳзаҳои зимистони қаҳратун дар кӯҳистон аст

ва пас аз барпо шудани «Бочайём», аллакай тамоюли табиат ба гармӣ бештар мегардад. Ин боис мешавад, ки мардум парчами бедории табиат ва Наврӯзо баланд кунанд. Яъне, аз муҳосираи зимистон баромадан ё падрӯд гуфтан бо фасли хунукӣ ва маросими «Парчуминчевд» ба ин ақида низ қаробат дорад. **Парчуминчевд**, яъне парчам афрохтан ё маҳкам кардан аст, ки пас аз оғози маросими парчамгирӣ, набояд касе вориди хона гардад. Хоҳ меҳмон, хоҳ ҳамсоя ё хешу табор ва ҳатто аъзои хона ҳам, ки то оғози маросим дар дохил набудаанд, пас аз ин маросим барояшон ворид шудан ба хонаи «**парчумгирифта**» то кушодани «**парчум**» қатъиян манъ аст. Ба ҳар ҳол ин мавридест, ки баҳси домнадорро талаб мекунад ва он бояд дар мақолаи алоҳида мавриди таҳлил қарор гирад.

Ҳамин тавр, маросими «**парчуминчевд**» низ фалсафаи худро дорад, ки иҷрои он чиддӣ буда, ҳамчун фоли нек ба хотири омадани соли пурфайз, яъне соли, ки аз он осоиштагӣ, хушбахтӣ ва серию пуриро интизоранду орзу мекунад, сурат мегирад.

Пухтани таоме, ки бо «**парчуминчевд**» оғоз мешавад ва бо номи **боч** миёни мардум машҳур аст, аз аввали шаб то дамидани субҳ идома меёбад. Ин таом аслан аз донаи гандум, чаҳор андоми чорво (дар така ба 4 унсури табиат) ва об омода мешавад. Ба ақидаи мардум, моли кушташуда бояд пурра ба дег андохта шавад, ба чуз каллаву почаш, зеро он махсусан бо мақсади таҷлили Бочайём, ки онро ҷашни аҷдодон мехисобанду нисбат ба он эҳтироми хосса доранд, забҳ мегардад. Ҳангоми омода кардани таом, шахси бочпаз бояд, шабзиндадорӣ карда, дар баробари он аз ҷӯб **юғу сипорчаи** майдакоро дар тӯли он шаб омода сохта, дар равзанаи хона меовезад. Рамзи ин амал, яъне сохтани юғу сипорча, ки олоти меҳнати деҳқон аст, аввалан огоҳонидани мардуми деҳқон, барои омода гаштан ба кишту кори баҳорӣ мебошад ва дуҷум бояд марди таомпазро (бочпаз) то субҳ хоб набарад. Дар баробари ин ҳунармандӣ ва садоқати мардум ба оини ниёгонашон, яъне барвақт пешвоз гирифтани рӯзи «Бочайём»-ро низ нишон медиҳад.

Сипас, ҳангоми дамидани субҳ яке аз аҳли хонавода, махсусан калони хона барои оғил барра ё бузғоларо гирифта вориди хона мешавад ва ҷумлаи «**Шогун баҳор муборак**»-ро ба забон меорад. Дар ҷавобаш «**Барои шумо муборак**» - **гӯён бо бун** (орд) китфи ростӣ ӯ ва сари баррачаро сафед мекунад. Ин амалро маросими «**путукдъед**» мегӯянд. **Путукдъед**, ки бо орд, яъне бо сафедӣ амалӣ мешавад, ранги сафед (некӣ) ифодагари пирӯзи бар сиёҳӣ (бадӣ) аст, то пойи қадами нафаре, ки «**парчум**»-ро мекушояд, ба хонадон некӣ ва баҳти сафед биёрад. Пас аз ин маросими «**парчуминчевд**» хотима ёфта, воридшавӣ ба хонаҳо барои дигарон иҷозат дода мешавад.

«**Чӯдздерд**» (**хонатозакунӣ**). Баъд аз он, ки пухтупаз анҷом ёфта, боч тайёр мешавад, маросими «**чӯдзидерд**» шурӯъ мегардад. Он аз поксозии чорхона (сақфи хона), чаҳор девор, чаҳор болор ва панҷ сутуни хона ибтидо мегирад. Пас аз тоза намудани хона кунҷҳои онро бо «**бун**» (орд) сафед мекунад, ки он бар дӯши занон воғузур карда мешавад. Ин амал шаҳодати он аст, ки сиёҳӣ, яъне ғаму андуҳ ва мушкилоти хона бо пошидани орд, яъне сафедӣ бояд дур гардад. Чунин боварҳо ҳамоно ба ғолибияти нур бар зулмот ва сафедӣ бар сиёҳӣ, ки аҷдодони мо дар тӯли таърих ба он боварии комил доштанд, рабт дорад.

**Бочсалом.** «Бочсалом» низ яке аз бахшҳои чашни «Бочайём» аст. Он охири маросими чашни мазкур ба шумор рафта, пас аз ба анҷом расидаи қисматҳои номбаршуда иҷро карда мешавад. Дар бочсалом ҳар касе, ки хоҳад аз нафари дигар ягон чизи муҳимро талаб мекунад, дар табак боҷи дар хонаи худ пухтаро гирифта ба хонаи ӯ меравад. Ин рафтори ӯро соҳибхона зуд пай мебарад ва ашӯи хостаашро мепурсад. Мувофиқи гуфтаҳои куҳансолон, дар замонҳои пеш дар ин маросим лаҳзаҳои мешудаанд, ки агар духтари нафаре ба писари дигарӣ маъқул шуда бошад барои издивоҷи онҳо қаблан ризоят надода бошанд, нафари хостгор дубора маҳз дар маросими «**Бочсалом**» меомадааст. Он вақт ба хоҳири ин чашн соҳибхона наметавонистааст, ки хостаҳои талабгору рад кунад. Имрӯз ин анъана аз байн рафтааст, танҳо ягон ашӯи таби дил, пул, ё бузу гӯсфанд дархост карда мешавад.

Ҳамин тавр, аз ин рӯзҳо сар карда то иди Наврӯз, одамон Ҳангоми таширф ба хонаҳои якдигар, гоҳо ба ҷойи салом ва гоҳо баъд аз салом «**шогун баҳор муборак**» гуфта, дар ҷавоб «**барои шумо ҳам муборак**» мешунаванд. (**Шогун ё шугун** аз калимаи «**шугун**»-и форсӣ-тоҷикӣ буда, маънояш фоли нек, муборак шумурдани чизе ё корест). Ин таркибҳо табрикотии мардум ба хоҳири пешвои чашни бузург – «Наврӯз» буда, баҳри ҳамдигар дар баҳори нав, ҳаёти осуда ва рӯзгори некро таманно мекунанд. Дар водии Бартанг ва умуман дар ВМКБ таоме, ки аз донаи гандум ё нахӯд (баъзе маврид бо каллаву почайи чорво) омода мекунанд, низ «боч» меноманд. Ба ин таом метавонанд, сабзӣ, пиёз ва дигар намуди алафи хушбӯ ва хуштаъмкунандаро илова намоянд.

Дар ҷануби кишвар низ мардум чунин ғизоро дар чашни Наврӯз тайёр мекунанд, ки он «далда» ном дорад. Он низ аз гандум ва каллаву почайи бузу гӯсфанд ва дигар маҳсулоти полезӣ тайёр карда мешавад. Вале таоме, ки дар Бочайём омода мешавад, бояд аз донаи холиси гандум ва гӯшт иборат бошад, баръакси ҳол он муҳтавои аслии худро гум мекунад.

Бо чунин анъанаҳо ва маросимҳо «Бочайём» дар миёни ин мардум аз умқи таърих ҳифз шуда, то ба имрӯз омада расидааст, ки аз қадимӣ ва бостонӣ будани чашнҳои гуногуни кишвари мо дарак медиҳад. Бочайёмро мардуми водии Бартанг башорат аз фасли баҳор ва Наврӯзи Аҷам мешуморанд, зеро аз рӯзи баргузори «Бочайём» шурӯъ карда, халқ бесаброн дар интизори омадани Наврӯз вақт мешуморад. Ба ибораи дигар, «Бочайём» пайке аз Наврӯз аст, ки мардумро барои тайёри ба ин иди бузурги ниёгонамон паём медиҳад.

### Адабиёт

1. Андреев, М.С. Таджики долины Хуф. – Сталинобод, 1958. – Вып. 1. – 526 с.
2. Алимшоева, Р. Боч // Донишномаи фарҳанги мардуми тоҷик. Ҷилди 1. – Душанбе, 2015. – С. 167-168.
3. Алимшоева, Р. Далъа, боч, гандумбоч (Бадахшон) // Донишномаи фарҳанги мардуми тоҷик. Ҷилди 1. – Душанбе, 2015. – С. 297-298.

Мадимарова Г.

### БОДЖАЙЁМ - ИЗВЕСТИЕ О НАСТУПЛЕНИИ ПРАЗДНИКА НАВРУЗ В БАРТАНГЕ

В статье рассматривается один из древнейших праздников таджикского народа живущих в долине Бартанга Рушанского района ГБАО. Исходя из анализа обрядов и традиций посвященных приходу весны, который широко известен среди местных жителей Бартанга, местный праздничный обряд – Боджаем, так же имеет древние исторические корни. Этот праздник до сих пор отмечается в некоторых селениях долины Бартанг. Он обычно проводится в начале февраля, и жители этой долины также именуют его как «Пайки Навруз». Автор статьи попыталась дать пояснения различным сторонам и элементам проведения праздничного обряда и определить её значимость для местных жителей. Содержание статьи основана на устных источниках и высказываниях жителей региона. Данная статья является первым в своем роде исследованием, так как до сих пор опубликованные научные и аналитические материалы (кроме публицистических) не вполне полно освещали местные обряды и поверья связанные с праздником Боджайём.

**Ключевые слова:** Боджайём, бодж, весна, древние поверья и предания, благословения, обряды и праздники, обычаи и традиции, сельские жители.

Madimariova G.

### BOJAYAM – HARBINGER OF THE UPCOMING NAVRUZ HOLIDAY IN BARTANG

In this article are described *Bojayam* – one of the most ancient ceremonies of Tajik people, especially the residents of Rushan region, Bartang valley. According to information about rituals related to coming springs season, which are widely popular among the local people of Bartang, Bojayom has also historical roots, and is still celebrated, with all its peculiarities, in most villages of Bartang valley. This holiday is usually held in February, and the residents of this region also call it as “payki Navruz”, meaning the herald of Navruz. The author attempts to describe various elements, types of the celebration of this holiday and demonstrates its significances among the local people. The article is mostly based in oral sources and the results of interviews with local people. This article is the first scientific article (except publicist materials) which dedicated to this celebration.

**Keywords:** Bojayam, spring, harbinger, people, wheat, boj, custom, tradition, ancient, celebration.

ТДУ 008+37точик+392.1+674.64+39точик+725.25

Абдуллоев А.

## ВАЗЪИ ИМРӮЗАИ ҲУНАРИ САБАДБОҒӢ ДАР ТОЧИКИСТОН

*Дар ин мақола паҳлуҳои гуногуни ҳунари сабадбоғӣ дар кишвар баррасӣ шудааст. Он дар заминаи маълумоти сарчашмаҳо, матлабҳои навиштаҷод ва экспедитсияҳои мардумшиносӣ, ки дар шаҳру ноҳияҳои Тоҷикистон бо ҷирибаҳои бевоситаи муаллиф сурат гирифтааст, навишта шудааст. Аз таҳқиқот маълум гардид, ки ҳунари сабадбоғӣ таърихи қадимӣ дошта, навъҳои мухталифи он аз ҷониби ҳунармандони ботачриба сохта мешавад. Сабад дар зиндагии мардуми тоҷик аҳамияти махсус дошта, дар ҳаёти рӯзмарраи онҳо ба таври фаровон истифода мешавад. Сабадбоғӣ ҳамчун як навъи ҳунари анъанавӣ буда, омӯзиши он аз аҳамият ҳалӣ нест.*

**Кадилвожаҳо:** касбу ҳунар, сабад, сабадбоғӣ, навда, шугл, қадим, фарҳанг.

Дар ҳама давру замон ҳунар арзанда буд ва то кунун мавқеи ҳунармандон муътабар доништа мешавад. Таърихи пайдоиши ҳар як ҳунарро дар миёни мардум дарёфт кардан мумкин аст. Дар бораи таърихи пайдоиши баъзе ҳунарҳо дар байни халқ андешаҳои гуногун мавҷуд аст, ки собитгари ин гуфтаҳои онҳо Масалан, «ҳунари бофта аз ҳунари кулолӣ барвақттар оғоз шудааст» [6, 45].

Ниёгони мо аввалин асбобу анҷомҳои рӯзгори худро аз ҳимчаҳои қайш ва навдаи дарахтон мебофтанд. Онҳо бештар ба бофтани сабаду қачоқ, курсӣ, зарфҳои гуногуни мева, лаълӣ ва асбобҳои дигари рӯзгор машғул буданд. То кунун ҳам дар хирманҷойҳои деҳот деҳқонон чапар бофта, аз паси гову асп баста барои майда кардани қоҳ ва қулӯҳҳои истифода мебаранд. Атрофи полизу ғаллазор ва чарогоҳро низ бо шиғҳои ҳимчабофт мебастанд. Савдогарон бошанд, барои аспу уштуронашон сохтани қачоқҳои махсуси хурду калонро мефармуданд.

Ҳушбахтона, баъди соҳибистиклолии кишвар як қатор ҳунарҳои мардумӣ низ рӯ ба инкишоф оварданд. Аз ҷумла, солҳои охир мардум ба сабад ниёз пайдо кардаанд, ки боиси рӯ ба рушд ниҳодани касби сабадбоғӣ гардидааст. Сабад дар гузашта ва имрӯз низ мавриди истифодаи мардум қарор дошту дорад. Солҳои пеш намунаи сабадҳои гуногунро дар ҳар хонадони тоҷик вохӯрдан мумкин буд, зеро он дар рӯзгори мардуми деҳот нақши муҳим мебозид. Он, пеш аз ҳама, барои тоза нигоҳ доштани меваю сабзавот, нон, боркашонӣ, чӯча, барра, бузгола, ҳифзи маҳсулоти рӯзгор аз ҳар гуна ҳашарот ва ғайра истифода мешуд.

Ҳамчунин сабадҳои симинӣ, ки барои гирифтани бори вазнин, аз ҷумла санг хеле мувофиқ буд, аз ҷониби ҳунармандон сохта мешуд. Имрӯз ба ҳунари сабадбоғӣ бештар замон машғуланд, чунки ба сабадҳои калонҳаҷму вазнин эҳтиёҷи мардум камтар гардида, са-

бадҳои хурду замонавиرو бисёртар барои ороиш ва нигоҳ доштани армуғонҳо ба кор мебаранд.

Солҳои пеш сабадбофӣ аслан шугли мардона буд, зеро чун сабад аз навдаҳои дарахтони гуногун бофта мешуд, тоб додану аз як қолаб ба қолаби дигар даровардани он қуввати мардонро талаб мекард. Дар шароити имрӯз ҳам занон ва ҳам мардон ба ин касб машғуланд. Сабаби ҳунари сабадбофиро ихтиёр намудани занон, пеш аз ҳама, дар интихоби маҳсулот аст. Сабадҳои ҳозира аз ҳар гуна навдаҳои дарахтон ва растаниҳо сохта мешаванд. Дар шароити имрӯза ба сабадҳои калону вазнин эҳтиёҷи зиёде намондааст. Қойи онҳоро сабадҳои нисбатан сабук гирифтааст, ки барои истифода мувофиқ мебошанд.

«Сабадбофӣ навъи ҳунари мардумӣ аз химча ва ё навдаҳои дарахт бофтани асбоби рӯзгор, зарфи гуногуншакл, ки барои гирифтани мева, сабзавот, нон ва ғайра истифода мебаранд. Сабадро аз навдаи бед, тут, бихӣ, анор, хиргай ва ғайра мебофанд. Инчунин аз сим низ мебофанд. Сабад хелҳои гуногун дорад: сабади гирда, сабади дарозрӯя, харсабад, сабади нон, сабади дастадор, охурсабд, симсабад ва ғайра. Ҳоло сабадҳоро дар корхонаи маҳсус ва бо масолеҳи гуногун (хас, навда, сим, пластик, резин, ва ғайра тайёр мекунанд) [7, 83].

Ба ҷуз ин далелҳо аз рӯйи маълумоти М. С. Андреев маълум мешавад, ки дар деҳоти минтақаи Бадахшон сабадҳои хурде вучуд дошт, ки онро аз риштаи ресида мебофтанд. Миёни мардуми маҳаллӣ ин навъи сабад бо номҳои *ситтак* ё *септак* маъмул буд [1, 53-54].

Тибқи иттилои ҳунарманд Бахтибегим Мадимарова (сокини деҳаи Япшорви ҷамоати деҳоти Савноби ноҳияи Рӯшон) сабадҷаҳои хурдро аз алафи «лос» тайёр мекунанд, ки он барои гирифтани сӯзану ришта, зару зевар, тухм, паргич, зардолуи хушк, тутмавиз ва ғайра истифода мешавад.

Экспедитсияҳои мардумшиносӣ санъатшиносӣ, ки солҳои охир дар шаҳру ноҳияҳои кишвар сурат мегиранд, нишон медиҳанд, ки ҳоло ҳам дар минтақаҳои мухталифи Тоҷикистон ҳунари сабадбофӣ вучуд дорад. Аммо ҳунармандоне, ки имрӯз ба сабадбофӣ сару кордоранд, на танҳо аз навдаи дарахтони гуногун, балки аз пояи гандуму шолӣ, ҷав ва растаниҳои дигар низ ҳар гуна сабадҳоро мебофанд, зеро дар ҳоли ҳозир нисбати сабадҳои калонҷам сабадҳои хурдтар бисёртар ба фурӯш рафта, дар рӯзгори мардум зиёдтар истифода мешаванд.

Дар бораи намудҳои гуногуни сабад Носирова Л. чунин навиштааст: «Дар ноҳияи Ишкошим як зан бо номи Давлатбоева Ҳушнамо ба бофтани сабадҳои хурди рангоранг машғул аст. Сабадҳои бофтаи ӯ барои нигоҳ доштани чизҳои сабук – дар ҳаҷми аз 3 то 5 кг мавод таҳия шудааст. Ӯ асосан аз пояи гандуму ҷав ва ресмонҳои гуногун сабад мебофад. Дар асл ин қабил сабадҳо хусусияти ороишӣ дошта, бисёртар барои гузоштани гулҳои сохта хидмат мекунад» [4, 173].

Содиқова Шамсия – сабадбоф (сокини ҷамоати деҳоти Чармгарони шаҳри Ваҳдат) чунин мегӯяд: «сабадҳои асил аз ду

намуд маҳсулот бофта мешаванд: аз навдаҳо ва пояҳо. Масалан, навдаи зарбед, тут лигустар, навдаи анору ангур ва чандин дарахтони дигар. Аз пояҳо: пояи гандум, чав, шолӣ ҳатто аз гиёҳу растаниҳо ҳам сохтан мумкин аст». Аз рӯи таҷрибаи ӯ сабадҳое, ки аз навдаву пояи гандум бофта мешаванд бисёртар ба фурӯш мераванд. Ин гуна сабадҳо барои гирифтани нон, тухм, курут, кулчаҷаю самбӯса низ хеле қулай аст.

Номбурда аз маҳсулоти хом чӣ гуна тайёр кардани сабадҳоро низ ба таври муфассал шарҳ дод: «Навдаҳоро дар даруни («каре́та»- зарфи оҳанине, ки дар он об мегиранд) андохта аз болояш об рехта тақрибан се соат мечӯшонанд. Баъди пухтан навдаҳоро пуст ва андозабандӣ карда, алоҳида мемонанд, ки дар вақти бофтан осон шавад. Ҳангоми бофтан дубора навдаҳоро тар мекунанд, то ин ки дар чараёни кор нашикананд. Дар замони пеш усули чӯшонидани навда вучуд надошт, танҳо онро баъди тар кардан буг меоданд, аммо имрӯз ин тарзи корбурд ба назар мерасад. Чунин услуб суръати кори ҳунармандро тез мегардонад. Усули бофтани ин бонуи ҳунарманд чунин аст: сароғоз панҷ навдаи ғафсро сӯроҳ карда, пасон навдаҳои бориктарро аз даруни онҳо гузаронида, бо ҳам мебофад. Ҳар як ҳунарманд, мувофиқи завқи худ ҳангоми омода соختани сабад аз дасту ангуштон моҳирона истифода мекунад. Тарзи бофтан бо ангуштони даст, сифату андозаи сабадро баланд мебардорад. Ангуштон дар вақти бофтани сабад нақши ченакро иҷро мекунанд.

Дар бисёр ҳолатҳо барои зебо соختани сабад навдаи дарахтони лигустра ва анорро интихоб мекунанд, чунки онҳо росту ҳамвор буда, барои бофтан хеле қулай мебошанд. Гайр аз ин, навдаи лигустра муддати дароз намнокиашро нигоҳ дошта метавонад ва бо фаро расидани фасли тирамоҳ мисли дигар дарахтон хушк нашуда, дар ҳолати сабзиаш меистад. Ҳунармандони пешин сабадҳои мустаҳкам бо сифатро бештар аз навдаҳои хирғай (дар баъзе ҷойҳо «ирғай» мегӯянд) мебофтанд. Аз рӯи гуфтаҳои ҳунармандон дар шароити имрӯз дастрас намудани ин маҳсулот бениҳоят мушкил аст, чунки дар натиҷаи аз худ кардани заминҳои бекорхобида, «соҳибони заминҳо» ин гуна дарахтонро бурида ба ҷойи онҳо дарахтони мевадиханда шинондаанд ва ё зироаткорӣ намудаанд. Аз ин сабаб, барои ҳунармандон дастрас кардани чунин ашёи хом каме мушкил гардидааст. Мушкилии дигари дастрасии ашёи хом аз рӯи гуфтаҳои сабадбофон ин будааст: «навдаҳои хирғайро солҳои пешин аз кӯҳу пуштаҳо дастрас мекарданд. Дар замони имрӯз бошад, аксарияти заминҳо ва кӯҳу пуштаҳо посбондоранд. Онҳо намегузоранд, ки маҳсулоти заруриро барои истифода кардани ҳунари мазкур ба даст оварем».

Бибикалони Содикова Шамсия аз таҷрибаҳои сабадбофии худ ва ҳунармандони куҳансолтар, чунин нақл кардааст: «Одатан, зарфҳои он давра аз навдаҳои яксолаи дарахтони химчабед, зарбед, тут, курти кӯҳӣ бофта мешуданд. Ҳунармандони куҳансол, мавсими бофтани зарфҳои сабадиро хеле хуб медонистанд. Онҳо химча ва навдаҳоро пеш аз фасли баҳор (ҳангоми сабз нашудани дарахтон) ё охири фасли тирамоҳ низ тайёр менамуданд. Барои бофтани асбобу

анҷоми рӯзгор, химчаҳои рост ва бечашмакро бештар интихоб мекарданд. Онро, аввал се-чор соат дар об тар карда, баъд 20-30 дақиқа буг медоданд. Барои он, ки ҳангоми бофтани тоқатфарсо бошаду нашиканад. Химчаҳоро дар шакли ҳалқа ба сатил ё деги обдор андохта, то муддати дилхоҳ мечӯшониданд. Сипас ба бофтани ин ё он зарф шурӯъ мекарданд».

Ин бонуи ҳунарманд шогирдони зиёдеро тарбия кардааст, ки ин навъи ҳунарро бо тарзу усулҳои замонавӣ пеш бурда истодаанд. Эмомова Сайёра, Гулова Меҳрангез, Одинаева Давлатмо, Сангова Маҳрамгул аз ҷумлаи шогирдони ӯянд, ки мустақилона фаъолият менамоянд. Бино ба гуфтаҳои онҳо, тарзи сабадбофии ҳунармандони имрӯз нисбат ба солҳои пешин каму беш тафовут дорад. Масалан, гирдсабад, сабади гулдӯнӣ, сабади кӯзашакл, сабади дарозрӯя, охӯрсабад ва дигар навъи сабадҳо имрӯз зарурати бештар пайдо кардааст. Сабабаш дар он аст, ки мардум ба шаклу усулҳои гуногуни сабадҳо диққат медиҳанд. Барои ҳамин ҳам сохтани чунин сабадҳо мушкил ва нозуктар мебошад.

Устоҳои зиёде ин касбро пеша кардаанд ва шаклҳои гуногуну замонавии сабадҳоро барои мизочон таҳия ва пешкаш мекунанд. Яке аз ҳунармандон Ашӯров Баҳодур (с.т. 1988, сокини шаҳри Ҳисор) мебошад, ки дар ҳунари сабадбофӣ маҳорати хосса дошта, бо маҳсулоти дастии хеш дар намоишу чорабиниҳо мунтазам ширкат меварзад. Усули сабадбофии Ашӯров Б. аз дигарон бо он фарқ мекунад, ки бештари сабадҳояш аз сим тайёр карда мешаванд. Ӯ мегӯяд: «Пеш аз шурӯъ кардани сабадбофӣ, ҷамъоварӣ намудани ашёи хом зарур мебошад. Баъд аз он дақиқ бояд кунем, ки чи гуна сабад бофтани даркор, чи қадар маҳсулот сарф мешавад. Ҳатто шаклу андозаи онро муайян кардан шарт ва зарур аст. Паз аз он тамоми таҷҳизот ва асбобҳои, ки дар ҷараёни сабадбофӣ истифода мешаванд: анбӯр, анбӯри махсуси хурдакак, болға, зубил, регоғазро омода мекунам ва баъдан шурӯъ мекунам ба сохтани сабад. Тарзи сохтани сабад дар ҳама ҷо қариб якранг сурат мегирад. Аммо сохт ва сифати сабадҳо аз маҳорату истеъдоди ҳунарманд вобастагӣ дорад. Ин ҳунарманд иброн менамояд, ки аз солҳои аввали истиқлолият аҳли оилаи онҳо ба ҳунари сабадбофӣ машғул буда, аз ҳисоби ин касб зиндагиашонро пеш мебаранд. Ӯ сабадҳояшро бештар бо супориш ва хоҳиши мизочонаш тайёр мекунад. «Сабадбофон гоҳе мувофиқи завқу фармоиши дӯстон ва ё харидорон низ сабад мебофанд. Маъмулан, сабадҳои супоришӣ бодикқат ва салиқаи хос, зебу ороиши махсус, аз навдаҳои гуногун, ҳатто бо гулпардозӣ бофта мешаванд. Ин гуна сабадҳо ҳамчун асбоби ороиши рӯзгор дар раф, ҷевон низ гузошта мешаванд.

Дар гузашта сабадбофӣ ҳунаре буд, ки аз насл ба насл мегузашт. Хонаводаҳои буданд, ки ин касбро аз падару бобоҳои худ омӯхта, онро барои фарзандони худ меомӯзониданд ва аз маҳсули он рӯзгори худро пеш мебарданд» [5, 282].

Ашӯров Б. сабадҳоеро омода месозад, ки барои моҳидорӣ низ қулай ва мувофиқ аст. Чунин навъи сабадҳо бештар аз ҷониби ҷавонон дархост мешавад. Сабадҳои, ки барои моҳидорӣ омода мешавад онҳоро аз сим мебофанд. Ба он хотире, ки сабади симин болои об

намебарояд. «Анвои сабадҳое низ бофта мешаванд, ки барои доштани моҳӣ ба кор мераванд ва онро *сабадтур* ва ё *чач* меноманд» [5, 282].

Мо аминем, ки имрӯз хунармандони сабадбоф нозукии касби хешро боз ҳам хубтару беҳтар аз худ карда, шаклҳои наву замонавӣ зарфҳои мухталифи сабуку зебо ва муносибро баҳри мизочонашон меофаранд. Сабадбофӣ ба хунари қафасбофӣ шабоҳат дошта тарзи сохт ва бофтанишон як хел аст, танҳо тарзи истифодаашон аз ҳамдигар фарқ мекунад. Дар ин бора дар китоби «Мероси фарҳанги ғайримоддӣ дар Тоҷикистон» зикр гардидааст: «Қафасбофӣ низ як навъи хунари сабадбофӣ ба шумор меравад, зеро қафас ҳам аз навдаҳои дарахт бофта мешавад. Фақат сӯроҳиҳои қафасро нисбатан васеътар мегузоранд, ба он андозае, ки кабк ё парандаи даруни он баромада натавонад» [3, 210]. Дар маҷмӯъ хунари сабадбофию қафасбофӣ якранг буда сабадбофу қафасбоф бо як усул кор мекунанд.

Нақл мекунанд, ки одамони доро ҳатто аз химчаи дарахти курт, ки ниҳоят сахту мустаҳкам аст, барои худ ва ороиши хонашон ба сабадбофон сабадҳои калонҳаҷм мефармуданд, ки онҳо вазифаи ҷевону сандуқҳои имрӯзаро адо мекарданд. Ҳамин тариқ, намудҳои гуногуни сабадҳо, гирдсабадҳо, сабадчаҳо ва ғайра аз замони пеш ҳамчун асбоби муҳим дар ҳаёти рӯзмарраи мардуми тоҷик истифода мешуданд. Мардуми маҳаллӣ дар ҳар як навъи сабад вобаста ба ҳаҷмаш маҳсулоти заруриро мегузоштанд. Масалан, дар сабадҳои хурд ҳар гуна меваву сабзавот, яъне чизҳои сабук, дар сабадҳои калону мустаҳкам бошад ягон маҳсулоти вазнинтарро нигоҳ медоштанд.

Ҳамин тавр, хунари бофтан аз қадим то имрӯз дар байни мардум маъмулу машҳур буд. Сокинони ноҳияҳои Ванчу Дарвоз, Қаротегину Кӯлоб ва водии Зарафшон хунари бофтанро фаровон истифода менамуданд.

Дар афсонаҳои тоҷикӣ низ истифодаи сабад барои нигоҳдории меваҳои гуногун ишора шудааст. Чунончи, дар афсонаи «**Зан, ангурфурӯш, қассоб ва қозӣ**» омадааст, ҳамин ҳолро мушоҳида кардан мумкин аст: «Ҳамин гап қатӣ навангӣ ангурчӣ як сабад ангура бепул дод, «мо кимчансола ошно» гуфта» [2, 189].

Тибқи маълумоти яке аз сокинони ҷамоати деҳоти Қаҳрамони ноҳияи Ҳамадонӣ Ҳасанов Абдулазиз с.т. 1931 аз давраҳои пеш мардуми тоҷик барои вайрон нашудан ва хуб нигоҳ доштани мева сабадҳои махсусро истифода мекарданд. Масалан, чуноне ки ин хунарманд қайд намуд, барои гирифтани себ дар фасли тирамоҳу зимистон сабадҳои чоркунҷаи 1x1 ё 1x2 ё сохта, дар он себу нок ва дигар мевахоро қатор чида дар як гӯшае, ки ҳавояш муътадил буд меовехтанд. Ғайр аз ин Ҳасанов А. сабадҳои калонҳаҷмеро тайёр менамуд, ки чӯчаву мурғ, барраву бузғолаи навтаваллудшударо дар дохили он нигоҳ медоштанд, то рӯбоҳу шағол ва ё ягон ҳайвони дигар нахӯрад.

Ин тарзи истифодаи сабад на танҳо дар ноҳияи Ҳамадонӣ, балки дар минтақаҳои дигари кишвар низ фаъол буд. Чи тавре ки дар деҳотҳои ноҳияи Данғара мушоҳида гардид, барои нигоҳдории бузғолаву баррачаи навзод сабади нисбатан калонтар аз навдаҳои

гафси дарахти тут омода карда мешуд. Чунки ғунҷоиши байни шохаҳо васеътар буда, ҳаво ва нури офтоб дар даруни сабад ба осонӣ медарояд. Вазифаи чунин сабадҳо асосан аз он иборат буд, ки бузу ғӯсфандон аз назди барраву бузғолаҳошон дур нарафта, наздикии атрофи сабад чарида гарданд.

Хулоса, ҳунармандони зиёде имрӯзҳо дар шаҳру навоҳии мухталифи кишвар барои пешбурди зиндагии хеш ба ҳунари сабадбофӣ машғуланд. Вале гарчанде имрӯз теъдоди сабадбофон зиёд шуда бошад ҳам, ҳар кадоми онҳо тарзу услуби хоси худро доранд. Онҳо метавонанд нозуқиҳои касби хешро боз ҳам хубтару беҳтар аз худ намуда, шаклҳои наву замонавии сабадҳои мухталиф, сабуку зебо ва муносибро баҳри мизочонашон офаранд.

### Адабиёт

1. Андреев, М.С. Таджики долины Хуф. – Сталинобод, 1958. Вып. 2. – 526 с.
2. Афсонаҳои Самарқанд. Тартибдиҳандагон: Шермуҳаммадов Б. ва Зехниева Ф. – Душанбе, 1965. – С. 189.
3. Мероси фарҳанги ғайримоддӣ дар Тоҷикистон. – Душанбе: ЭР-граф, 2017. – 280 с.
4. Носирова, Л. Касбу ҳунарҳои анъанавии бонувон дар Тоҷикистон. – Душанбе: Аржанг, 2018. – 190 с.
5. Раҳмонӣ, Р. Сабадбофӣ // Донишномаи фарҳанги мардуми тоҷик. Муассисаи давлатии Сарредаксияи миллии Энциклопедияи Миллии Тоҷик. Душанбе: ЭР-граф, 2017. – Ҷилди 2. – С. 279 -282.
6. Сабадбофӣ намирад // Илм ва ҳаёт. № 1-3, 1999. – С. 45.
7. Феҳристи миллии мероси фарҳанги ғайримоддӣ. – Душанбе: Аржанг, 2018. – 394 с.

Абдуллоев А.

### СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ РЕМЕСЛА ПЛЕТЕНИЯ КОРЗИН

Данная статья включает в себя различные стороны состояния традиционного ремесла плетения корзин в Таджикистане. Информация, используемая в статье, в значительной степени основана на источниках, публикациях, а также экспедициях проведённых в городах и районах Таджикистана в которых непосредственно участвовал автор. По результатам опроса ремесленников автор заключает, что традиционное ремесло плетения корзин имеет различную технику производства и сопутствующих изделию материалов, которые используют мастера. Поскольку корзины имеют особое значение в быту сельских жителей, они широко используются в современной повседневной жизни. Традиционное ремесло плетения корзин, как одно из народных ремёсел является достоянием национальной культуры таджикского народа и требует своего сохранения.

**Ключевые слова:** традиционное ремесленное искусство, корзина, ремесло плетения корзин, техника производства, ремесленник, древние ремёсла.

**Abdulloev A.**

### **CONTEMPORARY STATE OF THE BASKETRY CRAFT IN TAJIKISTAN**

In this article are described the various aspects of the basketry craft in the country. The information used in this article mostly based on published sources and field materials gathered from regions of Tajikistan by the author. According to the survey results it was clear that the basketry craft has old history, and there are various kinds of baskets are made by experienced craftsmen. Since baskets have a special significance in the life of the Tajik people, they are widely used in everyday life. Therefore, the production of baskets, as a traditional craft is very important for the development intangible cultural heritage.

**Keywords:** art, basketry, weaving of basket, sprout, craft, traditional, culture.

ТДУ 001.016+011/019+011/016+013(1/9)+016+02+024+025  
Буризода Қ.

## ТАЪРИХ ВА ВАЗЪИ МУОСИРИ ХАДАМОТИ БИБЛИОГРАФӢ

*Хадамоти библиографӣ дар китобхона яке аз самтҳои муҳимми фаъолият ба шумор меравад. Донистани раванди хадамоти библиографӣ барои ҳар як китобдор ҳатмӣ буда, ҳамзамон ба хонандае, ки аъзои китобхона аст, зарур шуморида мешавад. Муҳиммияти хадамоти библиографӣ дар он аст, ки он ба ҳайси калиди захираи (фонди) китобхона хидмат намуда, мушкилии хонандаро дар ҳустани маводи зарурӣ осон менамояд ва вақти пурқимати ӯро дар пажӯҳишу дарёфти китоб ва иттилооти дигар сарфа менамояд. Библиограф ҳангоми хадамоти библиографӣ на танҳо бо маводи анъанавии феҳристи китобхона, картотека ва сарчашмаҳои маълумотдиҳию-библиографӣ кор мебарад, балки он аз феҳристуҳои электронӣ, пойгоҳҳои электронӣ ва китобхонаҳои маҷозӣ низ васеъ истифода менамояд.*

*Таърихи пайдоиши хадамоти библиографии шифоҳӣ аз замони пайдоиши давлатҳои Аҳди Қадим: Шумериҳо ва Аккадиҳо оғоз гардидааст.*

*Таърихи муҳаққиқони қори китобдорӣ қайд намудаанд, он тахминан дар ҳазораи III ва нимаи аввали ҳазораи II-и пеш аз милод оғоз гардидааст. Дар давраҳои минбаъда яке аз китобхонаи машҳур, ин китобхонаи Ошурбонипол буд, ки дар он гирдаҳои сафолӣ бо матни мехӣ нигоҳдорӣ мешуд. Фаъолияти китобхона дар тадқиқотҳои Ч. Томпсон, О.П. Коршунов, Р. Шарофзода ва дигарон қайд шудааст.*

*Дар давраи антиқӣ фаъолияти библиографӣ рушд мекунад ва намоёндаи барҷастаи он Каллимах «Қадвали»-феҳристи Китобхонаи Искандарияро дар 120 китоб тасниф кардааст, ки дар он ҳамаи асарҳо дар 8 гурӯҳ тақсим гардидаанд.*

*Дар давраи ҳукумронии Сосониҳо, Хилофати араб, Сомониҳо ва асрҳои миёна як зумра нишондиҳандаҳои универсалӣ, соҳавӣ, мавзӯӣ ва шарҳиҳолӣ тасниф гардида, дар китобхонаҳои бузурги замон феҳристи адабиёти мавҷуда таҳия карда мешаванд, ки онҳо саҳми назаррас дар истифодаи самараноки захираи китобхона гузошта, ҳамзамон дар рушди библиография таъсир мерасонанд.*

*Дар даврони шӯравӣ дар кишвари мо фаъолияти библиографӣ аз нав эҳё мегардад, пайиҳам нишондиҳандаҳои бақайдгирандаи давлатӣ, тавсиявӣ ва илмӣ-ёрирасон ба миён меоянд, ки дар рушди идеологӣ, маънавӣ ва иҷтимоии аҳоли саҳми бузург гузоштаанд. Давраи муосири рушди библиография бо пайдоиши китобҳои электронӣ ва иттилооти электронӣ, бунёди бонк ва пойгоҳҳои электронӣ, китобхонаҳои электронӣ ва маҷозӣ вобаста буда, китобхонаҳои мо кӯшиши ба харҷ медиҳанд, ки ҷойи сазовори худро дар он ёбанд. Мутаассифона, китобхонаҳои ноҳиявӣ ва деҳоти кишвар имконияти молиявӣ ва ҷалби мутахассисони баландхатисосро надоранд, аз ин рӯ аз тамоюли ҷаҳони бунёди захираҳои электронӣ ва китобхонаҳои маҷозӣ қафо мондаанд.*

*Дар мақола баъзе роҳҳои бартараф намудани вазъияти мавҷуда дар китобхонаҳои ноҳия ва деҳот пешниҳод шудааст.*

**Калидвожаҳо:** *хадамоти библиографӣ, китобхона, таърих, нашри анъанавӣ, нашри электронӣ, кишвар, пойгоҳи додаҳо, мутахассисон, китобхонаи маҷозӣ, муҳаққиқон, фаъолияти библиографӣ.*

Хадамоти библиографӣ дар китобхона яке аз самтҳои муҳими фаъолият ба шумор меравад. Донистани раванди хадамоти библиографӣ барои ҳар як китобдор ҳатмӣ буда, ҳамзамон ба хонандае, ки аз китобхона аст, зарур шуморида мешавад. Муҳимияти хадамоти библиографӣ дар он аст, ки он ба ҳайси калиди захираи (фонди) китобхона хидмат намуда, мушкилии хонандаро дар ҳақиқати маводи зарурӣ осон менамояд ва вақти пурқимати ӯро дар пажӯҳишу дарёфти китоб ва иттилооти дигар сарфа менамояд. Агар мо мавҷудияти феҳристи китобхонаро мадди назар намоем, ба ақидаи академик Д.М. Лихачев (1906-1999) «ба укёноси китобҳо рӯбарӯ меоем, ба мисли он, ки сӯзанро дар ғарами беда бичуем», барои дарёфти китоби барои мо зарур солҳои зиёдеро сарф менамоем, то ин ки онро аз дохили захираи китобии китобхонаҳои муосир пайдо кунем. Ин корро, албатта, хадамоти библиографӣ барои хонанда осон менамояд.

Таърихи пайдоиши хадамоти библиографӣ хело қадимист. Феҳрист ва ё «каталог»-и китобхона ин натиҷаи заҳматҳои беандоза бузурги китобдорону библиографони давраҳои гуногуни инсоният буда, таърихи беш аз 5000-сола дорад. Сарчашмаи пайдоиши он ба ақидаи О.П. Коршунов ба китобхонаҳои Аҳди Қадим рафта мерасад. Ӯ дар китоби «Библиографияшиносӣ» қайд намудааст, ки «Агарчанде чараёни арзи вучуд намудани нахустин китобхонаҳо дар қабри асрҳои дури гузаштаи таърихӣ норавшан мондааст, метавон бо боварии қалон тасдиқ намуд, ки он дар ҳазораи III-и пеш аз милод дар Шумери Қадим пайдо шудааст» ва мавҷудияти хадамоти библиографиро дар китобхонаҳо Чеймс Томпсон ба ҳазораи II-и пеш аз милод тахмин задааст. Ба ақидаи ӯ дар ҳазинаҳои китобии Аҳди Қадим кӯшиши тақсиму ҷобачогузори мавод аз рӯи соҳаҳо, ки барои истифода созгор буд ва он таснифоти нахустини илмӣ соҳавӣ (аз рӯи соҳаҳои дар он замон мавҷуда) махсуб меёфт, амалӣ карда мешуд. Ин ақидаро идома дода Чеймс Томпсон навиштааст: «Ва бояд зикр намуд, ки китобдорони Шумери Қадим роҳи осони онро дарёфтанд. Яъне онҳо ҳар як қуттӣ ва ё сабадро, ки дар он гирдаҳо оид ба масоили гуногун матнҳои заруриро фаро мегирифт, лавҳаи алвоҳ ё тамғаеро илова намуданд, ки дар он номгӯи матнҳои мавҷудаи қуттӣ ва ё сабад ишора мешуд. Ин лавҳаҳои алвоҳ нахустин сарчашмаи пайдоиши феҳристи (каталог) китобхонавӣ буданд, ки ҳастучӯ ва дарёфти ҳуҷҷати заруриро дар чунин маҳзани бузург осон менамуданд».

Ин фарзияи Чеймс Томпсонро библиографи машҳури тоҷик Раҳимҷон Шарофзода тарафдорӣ намуда, дар асари худ «Таърихи номаҳои Аҷам» чунин иброз медорад: «китобдори номаълуми шумерие, ки бори нахуст қуттиҳо ва сабадҳои китобхонаи хешро бо лавҳаи алвоҳи махсус – тамғаҳо таъмин намуда буд, иттилооти биб-

лиографиро дар шакли феҳристи (каталог) китобхонавӣ кашф мезод». Минбаъд ин феҳристҳои (каталогҳои) китобхонавӣ ҳамчун сарчашмаи иттилооти библиографӣ дар замонҳои минбаъда инкишоф ёфтанд.

Аз маълумотҳои таърихӣ, ки имрӯз мо дар даст дорем, дар замони антиқӣ рӯйхати библиографии осори муаллифони гуногуни замонро таҳия менамуданд. Дар ин давр китобдори бузурги Китобхонаи Искандария (Александрия) олим ва шоир Каллимахус (310 – 240 то милод) асари таърихиву фарҳангӣ ва библиографии боҳашаматеро зери унвони «Чадвалҳои кулли соҳаҳои дар маърифат шухратёфта ва осори онҳо» дар 120 ҷилд таҳия менамояд, ки дар он сарчашмаҳо ба 8 гурӯҳ тасниф карда шуда буданд. Ба ақидаи Р. Шарофзода «... нахустин дастури мустақими китобшиносии хешро, ки дар асоси маводи дар феҳристи китобхона инъикосёфта таҳия шуда буд ва он адабиёти юнониро фаро мегирифт, манзур кард». Ҳамзамон ба ақидаи олимони «Чадвал...» на танҳо сарчашмаҳои хаттии дар Китобхона мавҷудбуда, балки тамоми маводи адибони ҳамон айёмро, ки ба Каллимахус ошно буд, фаро мегирифт. Ин далел арзиши илмии нишондиҳандаро афзуда, ба муҳаққиқон имкон медод, ки дар омӯзиши ашъори адиби мушаххас «Чадвал...»-ро ҳамчун сарчашмаи бозғатимод истифода баранд.

Чадвали Каллимахус то замони мо нарасидааст ва бо истифода аз маълумотҳои ба мо расида (аз рӯйи асари Аристофани Румӣ «Дар бораи чадвалҳои Каллимахус») тахмин кардан мумкин аст, ки чадвал, пеш аз ҳама, феҳристи мураттабии тақрибан аз 8/1 қисми захираи Китобхонаи Искандария ва қисман маводи берун аз онро инъикос мекард ва аз ҷониби дигар асари бузурги библиографии буд, ки тасвири номгӯйи тамоми осори эҷодии адабии юнонии ба Каллимахус маълумро бе инобати макони ҷойгиршавии сарчашмаҳо фаро мегирифт.

Дар асрҳои миёна ниёкони мо дастурҳои библиографии зиёде таҳия намудаанд, ки кулли он дар китобхонаҳо омода гардида, бештар захираи китобии китобхонаҳоро вобаста ба соҳа, мавзӯ ва ашхоси барҷастаи замон дар худ инъикос менамуданд. Ин феҳристҳо баъдан дар даврони Сосониҳо, Хилофати Араб, Сомониён ва ҳукуматдорони баъдӣ низ таҳия гардида, тамоми соҳаҳои маълуми илмиву адабиро фаро мегиранд. Шоҳкорҳои зиёди библиографӣ, аз ҷумла, «Феҳристи ул-кутуб Муҳаммад ар-Розӣ» («Феҳристи осор») -и Закариёи Розӣ, «Ал Феҳрист» - и Ибни Надим, «Рисолат фи-феҳрист ал-кутуб Муҳаммад бин Закариё ар-Розӣ»-и («Феҳристи осори Закариёи Розӣ») -и Абӯрайҳони Берунӣ, «Ал-ҳосил ва-л маҳсул» (20 ҷилд), «Ал-бирр ва-л исм», «Китоб ал-маҷмӯъ» ва «Рисолаи саргузашт»-и Абӯалӣ ибни Сино, «Китоб ул-ансаб»-и Муҳаммад ибни Мансур ас-Самъонии Марвазӣ (асри XII), «Феҳрист»-и Муҳаммад ал-Қайс ал-Ишбилӣ (соли 1140), «Татимату сивон ул-ҳикмат»-и (соли 1160) Али бинти Абдулқосим Зайди Байҳақӣ (1105-1169), «Феҳристи китобҳои шиа ва муаллифин»-и Убайдулло ибни Бобовайҳои Кумӣ (асри XII), «Таърих ул-ҳукамо» ва ё «Китоби ахбор ал-уламо бил ахбор ал-ҳукамо»-и Ҷамолиддин Абулҳасани Қифтӣ (1172-1248), «Иршод ул-ариб илал маърифат ул-

адиб"-и Ёқути Ҳамави (1179-1229), "Уйун ул-анбо фи табақот ул-аттибоъ"-и Ибни Усайба (1203-1270), "Китоби вафоёт ул-айён ва-анбоъ уз-замон"-и Ибни Халлиқон (1211-1282), "Қомус ул-аълум"-и Шарофуддини Сомӣ (асри XIII), "Фасл ул-китоб"-и Муҳаммади Порсо (асри XIV), "Тароиқ ул-ҳақоиқ"-и Маъсумии Шерозӣ, "Шаҷарат уз-заҳаб"-и Абдулфаттоҳи Ҳанбалӣ, "Лисон ул-мизон"-и Шаҳобиддини Асқалонӣ, "Нузҳат ул-арвоҳ"-и Муҳаммади Шаҳраури, "Бугиё"-и Ҷалолиддини Суютӣ (ваф. 1505), "Кашф-уз-зунун ан асомии-л-кутуби ва-л-фунун"-и Ҳоҷ Халифа (асри XVII), "Мироот ул-кутуб"-и Муҳаммади Табрезӣ (1901), «Намунаи адабиёти тоҷик»-и Садриддин Айни ва ғайра, аз намунаҳои барҷастаи он буда, дар рушду такомули илм ва адаби асрҳои миёна ва даврони нав саҳми назаррас гузоштаанд. Ин дастурҳои библиографӣ то ба имрӯз қимати таърихӣ маънави ва адабӣ фарҳангии ҳешро гум накардаанд.

Библиография ҳамеша дар хидмати хонанда қарор дошта, ҷустуҷӯи ӯро осон мегардонид, ҳангоми дарёфти адабиёти зарурӣ ба ӯ мададгор буд. Бо ибораи дигар, ба ҳайси кутбнамо дар самти асосии интиҳоби китоб ёрӣ мерасонид.

Имрӯз низ вазифаи асосии библиография ёрӣ расонидан ба хонанда мебошад. Дар ҳадамоти библиографӣ на танҳо маводи анъанавии ҷопӣ, ба монанди феҳристу картотекаҳо, нишондиҳандаҳои ҷориву тарҷеӣ, тавсиявӣ илмӣ-ёрирасон, нашрияҳои иттилоотӣ, балки таҷҳизот ва истифодаи босамари технологияи муосир низ қарор дорад. Библиографон дар китобхона захираи электронии китобҳо ва иттилооти рӯзмарра, рӯйхату феҳристҳои электронӣ ва захири маҷозиро бунёд месозанд ва дар навбати худ хонандагон бо истифода аз технологияи замонавии иттилоотӣ, шабакаи интернет, воситаҳои гуногун ва сомонаи китобхона аз он истифода менамоянд. Пойгоҳҳои иттилоотии рақамӣ имконият медиҳанд, ки хонандагон аз манотиқи гуногуни кишвар ва ё хориҷ аз он бе душворӣ бо истифода аз васоити рӯзмарра ба монанди телефони мобилӣ, компютери касбӣ ва воситаҳои дигар аз ин ганҷинаи китобӣ ва марказҳои бузурги иттилоотии кишвар истифода баранд.

Вазъи ҳадамоти библиографӣ дар ҳудуди кишвари мо яқинан нест. Бунёди захираҳои электронӣ дар Китобхонаи миллии Тоҷикистон, Китобхонаи марказии ба номи Индира Гандии Академияи илмҳо, Китобхонаи патентно техникаӣ, Китобхонаи илмии ДМТ, Китобхонаи илмии тиббии ДТТ ба номи Абӯалӣ ибни Сино, Китобхонаи илмии ПИТФИ, Китобхонаи илмию техникаи Донишгоҳи техникаи Тоҷикистон ба номи М. Осимӣ, Китобхонаи универсалии ДДОТ ба номи Садриддин Айни, КДҶБ ба номи М. Миршакар аллакай мавриди истифода қарор дода шудаанд. Аз сомонаи муассасаҳои мазкур метавон як зумра китобҳои нусхабардоришударо дарёфт ва истифода намуд.

Мутаассифона, на дар ҳамаи китобхонаҳои кишвар захири электронии китобҳо бунёд гардидаанд. Бахусус вазъи на он қадар хуб дар китобхонаҳои ноҳиявӣ ва деҳот дар самти бунёди захири электронии китобҳо ба назар мерасад. Агарчанде тамоми китобҳо-

наҳои ноҳиявӣ тавассути «Барномаи давлатии компютеркунонии китобхонаҳои давлатию оммавӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои солҳои 2011-2013» соҳиби таҷҳизотҳои замонавӣ, аз қабилӣ компютер, сканер, принтер ва пайвастшавӣ ба шабакаи Интернет шуда бошанд, то ба имрӯз дар онҳо бо сабабҳои гуногун, аз ҷумла набудани мутахассис, пардохт нагардидани маблағи Интернет аз ҷониби ҳукуматҳои маҳаллӣ бунёди пойгоҳҳои китобҳои рақамӣ дида намешаванд. Хунукназарӣ аз ҷониби китобдорони ноҳия ва маҳал низ дар ҳалли ин мушкилот дида мешавад. Аз ин рӯ, хуб мешуд, ки тавачҷуҳои китобдорон ба ин масъалаи доғи рӯз нигаронида мешуд. Дар сурати фаъолият ва муносибати хуб бо хонандагон ва диққати ҷиддӣ зохир намудан ба тарбияи насли наврас, китобдор метавонад тавачҷуҳои аҳолии маҳалро ба худ ҷалб намояд ва масоили мавҷуда бо дастгирии онҳо ҳалли худро хоҳад ёфт. Таҷриба нишон медиҳад, ки китобдори ноҳия ва деҳот дар ҳалли мушкилиҳои зерин: таъмиру бо таҷҳизот таъминнамоии он, пуркунии фонди китобхона бо китобҳои нав, пайвастшавӣ ба шабакаи интернет, созмондиҳии сомона, бунёди заҳири электронӣ аз имкониятҳои мавҷудаи маҳал: амсоли заҳири зеҳнӣ, молиявӣ ва корӣ ба манфиати ҷомеа ва бошандагони маҳал истифода намояд.

Имрӯз аз ҷониби Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти кишвар муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон имконияти мусоид барои рушди соҳаи китобдорӣ дар кишвар фароҳам оварда шудааст. Бунёди китобхонаҳои замонавӣ ба монанди Китобхонаи миллии Тоҷикистон, Китобхонаи вилоятии ба номи Шамсиддин Шохин, Китобхонаи марказии шаҳри Ҳисор ва садҳо китобхонаҳое, ки дар ҳудуди кишвар таъмир ва таҷҳизотонида шудаанд, далели равшани заҳматҳои бузурги Роҳбари Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аст. Аз ин рӯ, хуб мешуд, ки ин имконияти мусоидро самаранок истифода намуда, аз ҷониби китобдорони соҳибмалака ва соҳибтаҳассуси кишвар дар тамоми китобхонаҳои ноҳиявӣ ва деҳот заҳири электронӣ бунёд карда шаванд. Манбаи муҳим барои онҳо имрӯз метавонад шабакаи интернет ва пойгоҳҳои бузурги маҷозии ватанию хориҷӣ гарданд, ки тавассути дастбӯӣ ба онҳо китобдорони мо китобҳои заруриро нусхабардорӣ ва захира намоянд. Манбаи дигар метавонад мағозаҳои китобфурушии ватанӣ ва хориҷи кишвар бошанд. Чунки аз онҳо метавон нусхаҳои электронии китобҳоро дар шакли дискҳои CD, DVD ва амсоли он бо нархи начандон гарон харидорӣ намуд, ки дар бунёди захираи китобҳои электронӣ ёрӣ мерасонанд. Сарчашмаи сеюм, ин пойгоҳҳо ва захираҳои электронии китобхонаҳои бузурги дохил ва хориҷи кишвар буда, метавон аз онҳо бо истифода аз дискҳои CD, DVD, флешкарт ва барандагони дигари электронӣ китобҳои заруриро нусхабардорӣ карда, ба бунёди захираи электронии китобхонаи маҳаллӣ замина гузошт.

Инчунин, аксари пойгоҳҳои китобҳои рақамӣ ва сомонаҳои имконияти гирифтани нусхаи китобро бо пардохти наонқадар бузург манзур менамоянд ва ё умуман нусхабардорӣ дар онҳо ройгон аст, китобдори соҳибмалака метавонад аз шароити мусоид барои бунёди захираи электронӣ барои хадамоти ояндаи худ истифода барад. Ҳамзамон, аксари китобҳои рақамии дар намуди CD ва DVD

ба фуруш баровардашуда, ниҳоят арзон бо пардохти наонқадар зиёд манзур мегарданд ва як ғитаро мумкин аст тариқи ройгон нусхабардорӣ намуда, ба китобдорони ноҳия ва деҳот ба ҳамкасбони ҳеш дастрас намоянд ва барои бунёди захираи электронӣ саҳми худро гузоранд.

Ғайр аз ин, роҳҳои гуногуни бунёди китобхонаҳои электронӣ мавҷуд аст. Яке аз онҳо қабули барномаҳои хурди миёнамуҳлат оид ба ташаккули захираҳои иттилоотии ҳуҷҷатишудаи электронӣ тибқи талаботи Қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30-юми декабри соли 2005, таҳти № 508 буда, мутобиқ ба он Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон ташаккули заҳири электронӣҳо дар ғушаву канори кишвар, бо пешниҳоди лоиҳаҳои мукамал, дар доираи имкониятҳои молӣ ҳамасола маблағгузорӣ менамояд. Сарчашмаи дигар ин ҷалби сармояҳои ташкилотҳои ғайридавлатии хориҷӣ ва сафоратхонаҳои дар Ҷумҳурии Тоҷикистон амалкунанда мебошад. Онҳо низ ҳамасола лоиҳаҳои гуногуни фарҳангиро мавриди омӯзиш ва таҳлил қарор дода, беҳтаринҳои онро маблағгузорӣ менамоянд.

Аз созмондиҳандагони заҳири электронӣ хоҳиш карда мешавад, ки пеш аз он ки ба бунёди заҳири электронӣ даст зананд ҳатман санаду ҳуҷҷатҳое, ки ҳуқуқи муаллиф ва ҳуқуқҳое, ки ба моликияти зеҳнӣ вобастаанд ва тибқи қонунҳои амалкунандаи Ҷумҳурии Тоҷикистон ҳифз мегарданд риоя намоянд, вагарна мавриди муҷозот ва объекти парвандаҳои судӣ хоҳанд гашт.

Ҳамзамон риояи талаботи санадҳои зерини ҳуқуқӣ «Дар бораи фарҳанг», «Дар бораи ҳуқуқҳои муаллиф ва ҳуқуқҳои вобаста ба он», «Дар бораи иттилоот», «Дар бораи ҳифзи иттилоот», «Дар бораи матбуоти даврӣ ва дигар воситаҳои ахбори омма», «Дар бораи реклама», «Дар бораи таъбу нашр», «Дар бораи берун баровардан ва дохил кардани сарватҳои фарҳангӣ», «Дар бораи фаъолияти китобдорӣ» ва ғайра ҳатмӣ шуморида мешаванд. Бунёди заҳири электронӣ дар доираи талаботи қонун ва қарорҳои Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон бояд амалӣ карда шаванд.

Аз ин рӯ, хуб мешуд, ки мутахассисони китобдори мо мушкилиҳои мавҷудаи китобхонаҳояшонро ба дӯш гиранд ва ҳадамоти хонандагонро, хусусан ҳадамоти иттилоотию библиографии онҳоро ба сатҳи талаботи имрӯзаи кишвар ва ҷаҳон мутобиқ гардонанд. Мо боварии комил дорем, ки китобдорони маҳаллии мо имрӯз аз уҳдаи иҷрои ин вазифаи пурмасъулият бо ҷалби заҳири зеҳнӣ молиявӣ ва қорӣ аҳолии маҳал сарбаландона хоҳанд баромад.

**Буризода К.**

## **ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ БИБЛИОГРАФИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Библиографическое обслуживание в библиотеке является одной из основных направлений деятельности. Знание процессов библиографической деятельности очень важно для библиотекарей, в то же время она считается нужной и для тех читателей, которые являются абонен-

тами библиотеки. Важность библиографического обслуживания в том, что оно является ключом к фонду библиотеки и помогает читателю в поиске нужной литературы, экономя его бесценное время для доступа к нужному источнику или информации. Библиограф во время библиографического обслуживания использует не только традиционные библиотечные каталоги, картотеки и справочно-библиографические источники, но и ресурсы электронных каталогов, банков электронных данных и виртуальных библиотек.

История появления устного библиографического обслуживания в библиотеках начинается ещё с древнейших государств Шумера и Аккада. Как отмечают исследователи библиотечного дела, она начинается примерно в III и начале II тысячелетия до нашей эры.

Немного позднее была создана одна из знаменитых библиотек, библиотека Ашшурбанапала, в которой хранились глиняные таблички с клинописными текстами. О деятельности данной библиотеки в своих исследованиях отмечают Дж. Томпсон, О.П. Коршунов, Р. Шарофзода и многие другие.

В античный период был расцвет библиографической деятельности и одним из представителей данного периода Каллимахом были составлены «Таблицы» — аннотированный каталог Александрийской библиотеки, включающий 120 книг. В нём все сочинения были поделены на восемь групп.

Во время правления Сасанидов, Арабского халифата, Саманидов и в средние века появились ряд универсальных, отраслевых, тематических, биобиблиографических и библиографических указателей, в больших библиотеках создавались каталоги существующих книг, которые внесли ощутимый вклад в эффективное использование фонда библиотеки и тем самым влияли на развитие библиографии.

В советский период в стране возродилась библиографическая деятельность и постепенно начали появляться государственно-регистрационные, рекомендательные, научно-вспомогательные указатели, которые внесли огромный вклад в идеологическое, духовное и общественное развитие населения.

Современный период развития библиографии связан с появлением электронных книг и электронной информации, созданием баз и банков данных, электронных и виртуальных библиотек, где библиотеки стараются найти свою нишу. Но, к сожалению, районные и сельские библиотеки страны, не имея бюджетных возможностей и высококвалифицированных специалистов, отстают от мирового тренда создания электронных фондов и виртуальных библиотек.

Автором предлагаются некоторые пути по выходу из создавшейся ситуации районных и сельских библиотек.

**Ключевые слова:** библиографическое обслуживание, библиотека, история, традиционные издания, электронные издания, библиографическое обслуживание, страна, база данных, специалисты, виртуальная библиотека, исследователи, библиографическая деятельность.

Burizoda K.

## HISTORY AND CURRENT STATUS OF THE BIBLIOGRAPHIC SERVICE

Bibliographic service in the library is considered one of the main activities. Knowledge of the processes of bibliographic activity is very important for librarians, at the same time it is considered necessary for those readers who are subscribers of the library. The importance of bibliographic service is that it is the key to the library fund and helps the reader in finding the right literature, saving him invaluable time to access the right source or information. During the bibliographic service the bibliographer uses not only traditional library catalogues, card files and reference and bibliographic sources, but also resources of electronic catalogues, electronic data banks and virtual libraries.

The history of the appearance of oral bibliographic services in libraries dates back to the ancient states of Sumer and Akkad. As the researchers note, librarianship started in about III and the beginning of the II Millennium BC. Later, one of the famous libraries, the library of Ashurbanipal, was created, in which clay tablets with cuneiform texts were stored. On the activities of the library in their studies note J. Thompson, O. P. Korshunov, R. Sharofzoda and many others.

In the ancient period was the heyday of bibliographic activities and one of the representatives of this period, Callimachus compiled a "Table" — an annotated catalogue of the library of Alexandria, comprising 120 books. In it all the works were divided into eight groups.

During the reign of the Sassanids, the Arab Caliphate, the Samanids and the middle ages, a number of universal, sectoral, thematic, bio-bibliographical and bibliographic indexes appeared, catalogues of existing books were created in large libraries, which made a significant contribution to the effective use of the library fund and thus influenced the development of bibliography.

During the Soviet period, bibliographic activity was revived in Tajikistan and gradually began to appear state registration, recommendation, scientific and auxiliary indexes, which made a huge contribution to the ideological, spiritual and social development of the population. The modern period of bibliography development is associated with the emergence of electronic books and electronic information, the creation of databases and data banks, electronic and virtual libraries, where traditional libraries are trying to keep their place among them. Unfortunately, rural libraries, not having the budget and highly skilled professionals, lagging behind the world trend of creating digital collections and virtual libraries. The author offers some ways out of the situation of regional and rural libraries.

**Keywords:** bibliographic service, library, history, traditional publications, electronic publications, bibliographic service, country, database, specialists, virtual library, researchers, bibliographic activity.

УДК 035.4.03+016+001.815+017/019+025.547=9тадж. (575.3)

Титова О.

## ИННОВАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НАЦИОНАЛЬНОГО АГЕНТСТВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ СТАНДАРТНОЙ НУМЕРАЦИИ КНИГИ – ДОМА КНИГИ ТАДЖИКИСТАНА

*В условиях глобализации жизнь и прогресс современного общества невозможен без максимального использования информации во всех её видах. Изменились и общественные потребности в информации, что привело к инновационным разработкам в практической деятельности Книжной палаты Таджикистана. Данный центр библиографической деятельности, избрав инновационный путь, всё более стал трансформироваться в одну из мощных и важнейших отраслей индустрии информации.*

*В 2005 году с целью соблюдения мировых стандартов в сфере печати по инициативе Министерства культуры Республики Таджикистан и при поддержке Правительства Таджикистана наша страна была принята в состав Международного Агентства ISBN. Национальное агентство МОСНК – Дом книги Таджикистана стало в нашей республике представителем Международного Агентства ISBN.*

*Инновационная деятельность Дома книги Таджикистана направлена на внедрение новых эффективных технологий в рабочие процессы всех отделов. В процессе компьютеризации были созданы необходимые материально-технические предпосылки для модернизации и оснащения рабочих мест сотрудников компьютерной техникой и программным обеспечением.*

*Создание принципиально новых образцов деятельности, выводящих профессионализм сотрудников на новый качественный уровень, стало одним из наиболее важных этапов в инновационной деятельности Дома книги Таджикистана.*

*С 2013 года Дом книги Таджикистана начал принимать участие в международном проекте по подготовке и выпуску статистического сборника «Печать стран СНГ», предоставляя статистическую информацию по прилагаемым формам согласно Плану мероприятий по подготовке и выпуску данного статистического сборника.*

**Ключевые слова:** информация, библиография, указатель, международный стандартный книжный номер, инновации, обязательный экземпляр, Дом книги Таджикистана, библиографическая деятельность.

*В условиях глобализации жизнь и прогресс современного общества невозможен без максимального использования информации во всех её видах. Изменились и общественные потребности в информации, что привело к инновационным разработкам в практической деятельности Книжной палаты Таджикистана. Центр библиографической деятельности, избрав инновационный путь, всё более стал трансфор-*

мироваться в одну из мощных и важнейших отраслей индустрии информации.

С первых дней Государственной независимости Книжная палата Таджикистана стремилась к тому, чтобы стать полноправным членом международных и региональных организаций, а также во всех сферах соблюдать и выполнять нормы мировых стандартов.

В 2005 году с целью соблюдения мировых стандартов в сфере печати по инициативе Министерства культуры Республики Таджикистан и при поддержке Правительства республики наша страна была принята в состав Международного Агентства ISBN. В связи с этим, 2-го июля 2005 года под №239 было принято Постановление Правительства Республики Таджикистан и на основании данного документа 26-го октября 2005 года под №166 вышел соответствующий приказ Министерства культуры Республики Таджикистан [1, с. 41].

Летом 2005 года Книжная палата Таджикистана была переименована в государственное учреждение «Национальное агентство Международной организации стандартной нумерации книги – Дом книги Таджикистана» (далее – Дом книги Таджикистана), став в нашей республике представителем Международного Агентства ISBN [1, с. 41].

Сотрудники Дома книги Таджикистана, ответственные за присвоение индексов международной стандартной книжной нумерации отечественных изданий, стали оказывать методическую помощь издателям в простановке и использовании международного стандартного книжного номера (ISBN). Была создана регистрационная база данных об издателях Республики Таджикистан, которая передавалась в Международное Агентство ISBN. На издателей и издающие организации была возложена ответственность за использование ISBN на каждом своём издании, за использование только тех номеров, которые были выданы Национальным агентством ISBN Республики Таджикистан, за предоставление издателями сведений об изменении названия или приостановки издательской деятельности.

Международный стандартный книжный номер дал возможность вести оперативный поиск информации о конкретной книге в отдельных электронных ресурсах, совершенствуя контроль над выпуском книг и регистрацией издания в любой книжной информационной системе.

Европейской ассоциацией товарной нумерации Международному агентству ISBN для обозначения товара «Книжная продукция» был предоставлен префикс EAN.UCC– код 978, а книжная продукция Республики Таджикистан представлялась на мировом уровне под номерами регистрационной группы 99947 и 99975, которые служат для обозначения в системе ISBN страны или географической области. Каждому издателю или издающей организации, прошедших регистрацию в «Доме книги Таджикистана», был выделен свой номер – идентификатор конкретного производителя книжной продукции. Последующей группой цифровой части стал номер издания (публикации), который устанавливает полное соответствие конкретного издания (публикации) издателя, производителя документов в предоставленном ISBN.

Международный стандартный книжный номер в книжных изданиях приводят в левом нижнем углу оборота титульного листа.

Пример: ISBN 978-99975-59-25-8, где

978 – префикс EAN.UCC

99975 – номер регистрационной группы Республики Таджикистан

59 – идентификатор издательства «ЭР-граф»

8 – контрольная цифра, которая служит для проверки правильности идентификатора издателя и номера издания. Являясь уникальным идентификационным номером издания, один и тот же номер ISBN может принадлежать только одному изданию. Издатели не могут отдать ISBN другому издателю или использовать ISBN другого издателя для своих изданий [1, с. 57].

Международный стандартный книжный номер (ISBN), международный стандартный номер сериального издания (ISSN), присвоенный любой серии или подсерии приобрели статус обязательного элемента в ГОСТе 7.1–2003. «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие сведения и правила составления». Библиографические сведения о стандартных книжных номерах, относящиеся к области серии, стали приводить с принятой аббревиатурой и предписанными пробелами и дефисами.

В настоящее время государственное учреждение «Национальное Агентство международной организации стандартной нумерации книги – Дом книги Таджикистана» по праву считается ведущим библиографическим центром республики, основными задачами которого являются ведение государственной библиографии, выпуск государственного библиографического указателя «Летопись печати Республики Таджикистан», выпуск ретроспективного библиографического указателя «Книги Республики Таджикистан», регистрация и вечное хранение обязательных экземпляров документов, ежегодное составление статистических сведений о выпуске книг, брошюр, периодических и продолжающихся изданий в Республике Таджикистан, а также присвоение индексов международной стандартной книжной нумерации отечественных изданий. Ориентация на использование новых информационных технологий расширяет и усложняет функции и задачи учреждения.

Инновационная деятельность Дома книги Таджикистана направлена на внедрение новых эффективных технологий в рабочие процессы всех отделов. Важнейший этап в инновационной деятельности сотрудников начался с процесса компьютеризации, когда появилась возможность создания первой электронной версии «Летописи печати Республики Таджикистан». Постепенно началась профессиональная и психологическая подготовка сотрудников к работе с электронными средствами и источниками информации. В процессе компьютеризации были созданы необходимые материально-технические предпосылки для модернизации и оснащения рабочих мест сотрудников компьютерной техникой и программным обеспечением. Для обеспечения эффективной инновационной деятельности почти все персональные компьютеры были подключены к сети Интернет. Использование ресурсов глобальной сети позволила сотрудникам ознакомиться с пе-

редовым опытом Национальных книжных палат государств-участников СНГ, разносторонне изучать функции государственного библиографического учёта на новом уровне информационных технологий. За последние годы существенно расширились международные связи, способствующие развитию книгоиздания, книгораспространения и полиграфии между государствами-участниками СНГ, появилась возможность создания новых информационных продуктов и возможность выхода на новый уровень распространения библиографической информации. На современном этапе развития общества невозможно представить деятельность учреждения без использования электронных средств, новых информационных технологий и источников информации, значительно расширяющих возможности сбора и хранения обязательных экземпляров документов.

Необходимо отметить, что во всем мире идёт интенсивный перевод бумажных архивов в электронную форму. Инновации в книжном деле не только изменили способ доставки текста потребителям информации, но и появились новые способы письма, публикации и чтения, которых требует электронный способ распространения государственной библиографической и статистической информации, обеспечивающий развитие справочно-поискового аппарата к текущим и ретроспективным изданиям. Создание электронного каталога является приоритетной целью информационного обслуживания Дома книги Таджикистана. В данное время ведётся активная работа по созданию электронного ретроспективного каталога «Книги Советского Таджикистана». Ведётся ручной набор ретроспективных указателей, которые были изданы Государственной книжной палатой Таджикской ССР. При перепечатке текста сохраняется порядок введения библиографического описания книг в соответствии с оригиналом. Ввиду того, что указатели содержат информацию о литературе на таджикском, русском и узбекском языках, предпочтительнее ручной набор информации, ведь затраты времени на сканирование, распознавание и редактирование могут оказаться больше, чем время ручного набора. Эти издания являются очень удобными для ретроспективного поиска книг и предназначены для быстрого нахождения сведений о брошюрах и книгах, изданных за определенный период. Данный каталог станет хорошим помощником для специалистов, занимающихся изучением истории любого направления деятельности, а также может быть использован в справочной работе любой библиотеки нашей страны.

Электронная база данных государственной библиографии сможет обеспечить библиотеки республики в условиях компьютеризации и современных информационных технологий библиографической информацией, даст возможность быстрого и качественного доступа потребителей к информационным ресурсам архива печати при Доме книги Таджикистана. Создание электронной базы данных государственной библиографии, знакомящей широкий круг потребителей с информацией о книжных потоках страны и изданных книгах, поступивших на вечное хранение, предоставление открытого доступа к информации – важнейший этап в развитии системы информирования из единого источника и проявление инновационной деятельности учреждения. До недавнего времени перед сотрудниками отдела приёма и

хранения обязательных экземпляров не ставилась задача включения годами формируемого электронного каталога в систему информационного обслуживания пользователей. Как показывает практика, электронный каталог, например, заметно облегчает работу при проведении входного контроля печатной продукции на дублетные экземпляры. Дублетными экземплярами считаются повторные экземпляры подлинников книг, газет, журналов и другой печатной продукции, поступивших на вечное хранение в архив печати. Выявленные дублетные экземпляры изымаются из единиц хранения. Также проводится комплекс операций, позволяющих получить точные данные об объеме фонда архива печати. Обязательные экземпляры, поступающие на вечное хранение, не выдаются на руки читателям, но могут быть использованы при проведении книжных выставок и различных мероприятий по пропаганде книги. Фонд также может использоваться для пропаганды государственных программ и проектов в сфере издательской деятельности.

На современном этапе практическая деятельность, прежде всего, направлена на обеспечение наибольшей полноты поступления обязательных экземпляров, оперативности и достоверности библиографических сведений национальной библиографии, контроль за своевременным и высококачественным выполнением всеми издателями требований Закона Республики Таджикистан «Об обязательном экземпляре». Согласно данному Закону «Производители доставляют получателям документов три обязательных бесплатных экземпляра документов в течение 10 дней после выхода в свет первой партии тиража, а изданий – в день выхода каждого номера» [2]. Только плодотворное сотрудничество Дома книги Таджикистана с издателями и полиграфическими предприятиями обеспечит систематическое пополнение фонда архива печати литературой универсального содержания, периодическими, продолжающимися изданиями и другими произведениями печати с целью комплектования фонда документов как части национального культурного наследия, библиографической и статистической регистрации отечественных документов, использования обязательных экземпляров в информационно-библиографическом обслуживании потребителей информации.

Ознакомившись с информацией по выпуску государственного библиографического указателя «Летопись печати Республики Таджикистан» в период Государственной независимости, можно сделать выводы о том, что в 1992-1994 гг. указатель выходил 6 раз в год, в 1995-м – 3 раза в год, в 1996-м – 2 раза в год. Начиная с 1997 г. и по 2001 г. включительно указатель выходил всего 1 раз в год. Положительная динамика прослеживается в период с 2002 г. по 2015 г., когда указатель начал стабильно выходить в свет 2 раза в год. С начала 2016 года указатель выходит в свет 4 раза в год, почти вдвое по сравнению с прежними годами увеличился объем библиографических записей во всех его разделах.

На очередном заседании Межгосударственного совета по сотрудничеству в области периодической печати, книгоиздания, книгораспространения и полиграфии Исполкома СНГ 27 ноября 2012 года было принято «Положение о Совете руководителей Книжных палат

государств-участников СНГ». Согласно данному Положению для реализации проекта по подготовке и выпуску статистического сборника «Печать стран СНГ» функции по его координации, сбору статистической информации от Книжных палат СНГ возлагаются на председательствующую в Совете республику. С 2013 года Дом книги Таджикистана начал принимать участие в этом международном проекте, предоставляя статистическую информацию по прилагаемым формам согласно Плану мероприятий по подготовке и выпуску статистического сборника.

За последние несколько лет произошли существенные изменения в работе отдела государственной библиографии. Была проведена большая работа для того, чтобы начать выпуск государственного библиографического указателя по новой классификации. С января 2016 года книги, авторефераты, статьи из журналов и газет, рецензии стали располагаться в «Летописи печати Республики Таджикистан» в соответствии с методическим руководством «Расположение библиографических записей в государственных библиографических указателях на основе Универсальной десятичной классификации (УДК)». В относительно короткие сроки библиографы научились использовать новую методическую литературу, изучили многоаспектное индексирование содержания документов, освоили приёмы классификации материала.

Создание принципиально новых образцов деятельности, выводящих профессионализм сотрудников на новый качественный уровень, стало одним из наиболее важных этапов в инновационной деятельности Дома книги Таджикистана.

В век технического прогресса и информационных технологий работа сотрудников отдела государственной библиографии стала существенно отличаться от прежней деятельности, когда библиографы были посредниками между документом и пользователем. Современные методы работы требуют умения анализировать и выбирать эффективные стратегии поиска, свободно ориентироваться в информационном пространстве, реализовывать инновационные идеи в библиографической деятельности. Постоянно увеличивающийся информационный поток делает отбор и продвижение нужной и актуальной информации необходимыми и востребованными. Библиографы должны обладать как базовыми профессиональными знаниями и навыками, так и знанием многих отраслей, поскольку они профессионально занимаются составлением библиографического описания произведений печати, посвященных всем сферам человеческой деятельности. Изучая инновации других сфер деятельности, библиографы постепенно становятся аналитиками и исследователями, но в конечном результате библиографической работы суть остается прежней – выпуск государственного библиографического указателя «Летопись печати Республики Таджикистан». Учитывая огромные возможности библиографии, необходимо использовать библиографические средства для создания других видов библиографии, вести поиск их инновационных форм.

Внедрение в практику передовых знаний и достижений даёт возможность каждому библиографу ещё ярче проявить не только свои профессиональные и квалификационные навыки, но и интеллектуальные способности, применять инновационные нововведения, которые

являются неотъемлемой частью успешной трудовой деятельности, способствуя повышению производительности и эффективности труда.

Все ведущие библиографы в условиях развития инноваций и информационных технологий не должны ограничиваться уже имеющимися знаниями в области методов организации труда, осуществления обработки, анализа и публикации библиографических указателей. Они должны обладать способностью выработки инновационных процессов в своей деятельности с целью дальнейшего развития, использования инноваций в процессе своего интеллектуального труда, активного продвижения собственных разработок. Для повышения профессионального мастерства необходимо пользоваться современными методиками, заниматься изучением основных стандартов для современного книгоиздательского дела и изучать новую систему терминов, обновлять технологические знания, изучать приёмы классификации поступающей печатной продукции, осваивать рекомендованные стандартами правила применения разделительных знаков. Чем более интеллектуально развиты работники, тем более широкомасштабной становится их инновационная деятельность, формируется новый взгляд на библиографическую работу, заметно растёт желание всё полнее использовать новые информационные технологии и передовой опыт других библиографических учреждений республики. Создание инновационной среды и активизация инновационной деятельности напрямую зависит от сотрудников, которые обладают глубокими знаниями и навыками решения задач в области инновационных методов работы. Таким образом, возникает необходимость выработки и реализации стратегии совершенствования библиографической работы с учетом стимулирования активизации инновационной деятельности сотрудников.

Современные библиографы изучают и внедряют новые формы библиографической деятельности, совершенствуют свое профессиональное мастерство, реализуют на практике инновационные идеи. Профессиональному росту библиографов также способствуют дискуссии, посвященные выявлению различных проблем, возникающих в повседневной трудовой деятельности, организуется их обсуждение, предлагаются пути решения. Важно не стоять на месте, постоянно учиться, общаться, делиться накопленными знаниями и приобретенными профессиональными навыками.

Повышение квалификации и профессиональный рост способны поддерживать компетенцию библиографов на должном уровне, которое, в частности, предполагает систематическое чтение специальной профессиональной литературы. Способность библиографов развивать свои интеллектуальные навыки в плане наблюдения, утверждения, развития и усовершенствования знаний и умений является на сегодняшний день неотъемлемой частью инновационного развития, а благодаря их творческому потенциалу деятельность учреждения получает новое развитие. Психологическая готовность каждого сотрудника внедрять инновационные нововведения в процесс своей трудовой деятельности приведет к кардинальной модернизации Дома книги Таджикистана и конечным результатом инновационного развития станет переход от старых методов работы к передовым.

## Литература

1. Пособие по применению ISBN //Дастури истифодаи ISBN / составитель С. Икромӣ. – Душанбе: Кайхон, 2008. – 88 с. (на таджикском языке).
2. Закон Республики Таджикистан «Об обязательном экземпляре» (ст. 856) // Ахбори Маджлиси Оли Республики Таджикистан. – 2011. – № 12.

Титова О.

### ФАЪОЛИЯТИ ИННОВАТСИОНИИ АГЕНТИИ МИЛЛИИ СОЗМОНИ БАЙНАЛМИЛАЛИИ РАҚАМГУЗОРИИ СТАНДАРТИ КИТОБ – ХОНАИ КИТОБИ ТОҶИКИСТОН

Дар шароити ҷаҳонишавии ҳаёт ва инкишофи ҷомеаи муосир бе истифодаи ҳадалимкони пурраи иттилоот дар шаклҳои гуногун пешравӣ имконнопазир аст. Эҳтиёҷоти ҷамъиятӣ низ дар истифодаи иттилоот тағйир ёфтааст. Ин боиси рушди раванди инноватсионӣ дар фаъолияти амалии Палатаи китоби Тоҷикистон гардидааст. Ин маркази фаъолияти библиографӣ чараҳои инноватсиониро интихоб намуда, ба яке аз шохаҳои пурқувваттарин ва муҳимтарини соҳаи саноати иттилоот табдил ёфтааст.

Соли 2005 бо мақсади муовинати фарҳангӣ ва риояи стандарти ҷаҳонии нашри китоб бо ташаббуси Вазорати фарҳанг ва дастгирии Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон кишвари мо ба узвияти Агентии байналмилалӣ рақамгузории стандарти китоб (АБРСК – ISBN) пазируфта шуд. Агентии миллии СБРСК – Хонаи китоби Тоҷикистон намояндаи Агентии байналмилалӣ ISBN дар ҷумҳурии мо гардид.

Фаъолияти инноватсионии Хонаи китоби Тоҷикистон дар ҷоринамоии технологияҳои наву самаранок ба фаъолияти тамоми шӯбаҳои равона шудааст. Дар раванди компютеркунонӣ имкониятҳои зарурии моддию техникӣ ва мучаҳҳазгардонии ҷойҳои корӣ бо таҷҳизотҳои компютерӣ ва таъминоти барномаҳои корӣ шароити мусоид муҳайё карда шуд. Ташкили шаклҳои нави фаъолияте, ки касбияти кормандонро ба дараҷаи сифатан нав баланд мебарад, яке аз давраҳои муҳимми фаъолияти инноватсионии Хонаи китоби Тоҷикистон гардид.

Аз соли 2013 Хонаи китоби Тоҷикистон иштироки хешро дар лоиҳаҳои байналмилалӣ оид ба омодамаӣ ва нашри маҷмӯаи омории «Матбуот дар кишварҳои ИДМ» [«Печать стран СНГ»] оғоз намуд ва маълумотҳои омори мутобик ба чадвалҳои пешниҳодшудаи «Нақшаи чорабиниҳо оид ба оmodасозӣ ва нашри маҷмӯаи оморӣ» таҳия ва пешниҳод менамояд.

**Калидвожаҳо:** иттилоот, библиография, нишондиҳанда, рақами байналмилалӣ стандарти китоб, инноватсия, нусхаи ҳатмӣ, Хонаи китоби Тоҷикистон, фаъолияти библиографӣ.

Titova O.

## INNOVATIVE ACTIVITY OF THE NATIONAL AGENCY OF THE INTERNATIONAL ORGANIZATION STANDARD BOOK NUMBERING – BOOK CHAMBER OF TAJIKISTAN

In the context of globalization, the life and progress of modern society is impossible without the maximum use of information in all its forms. The public needs for information have also changed, which led to innovative developments in the practical activities of the Book Chamber of Tajikistan. This center of bibliographic activity, having chosen an innovative way, more and more began to transform into one of the most powerful and important branches of the information industry.

In 2005, on the initiative of the Ministry of Culture of the Republic of Tajikistan and with the support of the Government of Tajikistan, our country was admitted to the International Agency ISBN in order to comply with international standards in the field of press. National Agency “MOCHK” – Book Chamber of Tajikistan became representative of the International ISBN Agency in our country.

The innovative activity of the Book Chamber of Tajikistan is aimed at the introduction of new effective technologies in the working processes of all departments. In the process of computerization, the necessary material and technical prerequisites were created for the modernization and equipping of employees' workplaces with computer equipment and software.

The creation of fundamentally new models of activity, bringing the professionalism of employees to a new level of quality, has become one of the most important stages in the innovation of the Book Chamber of Tajikistan.

Since 2013, the Book Chamber of Tajikistan began to participate in the international project for the preparation and release of the statistical collection "Press of the CIS countries", providing statistical information on the attached forms according to the action plan for the preparation and release of this statistical collection.

**Keywords:** information, bibliography, index, international standard book number, innovations, obligatory copy, Book Chamber of Tajikistan, bibliographic activity.

ТДУ 008+9(581-25)+72+725.945+391.7+809.158

Яздонӣ Ф.

## БАРРАСИИ БАРҲЕ АЗ ВИЖАГИҶОИ ҲУНАРИ МЕЪМОРИИ ҒУРИҶО

*Дар мақола масъалаи бархе аз хусусиятҳои ҳунари меъморӣ Ғуриҷо мавриди баррасӣ қарор гардидааст. Манори Ҷом, Қутбманори Деҳлӣ ва масҷиди Қутб (Қувватулислом) аз мавзеъҳои ҳастанд, ки дар тӯли қарнҳои таваҷҷуҳи оламиёно ба ёдгориҳои меъморӣ худ ҷалб намуда, дар саҳифаҳои таърихи фарҳангу санъат нақш бастаанд.*

*Калидвожаҳо: Ғӯр, Манори Ҷом, Ҳарирӯд, Қутбманори Дехлӣ, Қуватулислом, тазйинот, меҳроб, болқун, тоқ, обида.*

Ғӯрӣ вилоятест дар маркази Афғонистон бо мардуми силаҳшӯр, ғаюру босалобати таърихӣ, гузаштаи пурбор ва салотини ягона дар ин ҷо ҳукм меронанд. Чун мардум аз Ғӯр ва императори Ғӯриён ном мебаранд, азамату бузургии салотини ин хиттаи бостонӣ чун Алоуддини Ғӯрӣ, Ғиёсуддини Ғӯрӣ, Саҳобиддини Ғӯрӣ дар зехнашон тадой мегардад. Дар замони императории Ғӯриҳо фарҳанг, диёнат ва улуми кишвари Афғонистон дар шарқу ғарб ба муаррифӣ гирифта шуд ва қалъаву шаҳрҳои зиёде эъмор гардиданд.

Ободиву умронот дар ғӯшаву канори қаламрави мутасаррифаи Ғӯриён, замоне боқӣ монда, аз дер боз тавачҷуҳи пажӯҳандагону ҷаҳонгардонро ба сӯйи худ ҷалб намудааст.

Бештари осори меъмориву умронии ин давра, ки маҳфуз мондааст, абнияхои мазҳабӣ, масоҷиду манораҳо ва қалъаҳо мебошанд. Гарчи қабл аз зуҳури ислом низ ободихои умронӣ дар ғӯшаву канори мамлакат дида мешуд, аммо банудрат ба он бармеҳӯрем, дар ҳоле ки маданияту ҳунари исломӣ дар ҳунари меъморӣ Ғӯриён ба вузӯъ дида мешавад.

Дар шасту ду километрии шимолу шарқи улусволии Шаҳрак дар қарияе мавсум ба Ҷом, ҷое ки дарёи Ҷом (аз ҷануб ба тарафи шимол) ба дарёи хурӯшони Ҳарирӯд (ки аз шарқ ба ҷониби ғарб ҷараён дорад) мерезад, дар зовияи таллоқии он ду дарёи манори қашанг ва боазаматаш ҷалби назар мекунад [3, с.85].

Манори Ҷом аз ҳайси азамати меъморӣ, тазйиноти оӣ ва навиштаҳои кӯфӣ худ баъд аз Қутбманори Дехлӣ, ки дорои иртифои 73 метр буда ва дар зумраи аҷоибӣ ҳафтгонаи ҷаҳон маҳсуб мешавад. Манори Бухоро, ки 65 метр иртифоъ дошта (ин ҳар ду манор низ аз шаҳорҳои аҳфоди Ғӯриён аст) аз бузургтарин ва боазаматтарин манорҳо дар ҷаҳон шумурда мешавад. Бонӣ ва муассиси ин манори таърихӣ Султон Ғиёсуддин Муҳаммад Абулфатҳ бинни Соми Ғӯрӣ аст, ки аз бузургтарин шоҳони Ғӯр маҳсуб мегардад. Ин байни санаботи 558-599 х. қ. муддати чихил сол салтанат кард ва манори мазкурро байни санаботи 1193-1202 мелодӣ эъмор намудааст. Манори Ҷом аз лиҳози муддат таърихи меъморӣ он нисбат ба ду манори дигар, яъне манори Дехлӣ ва манори Бухоро бартарӣ дорад [3, с. 87].

Абдуллоҳ Маликёр волии Ҳирот дар қарни бистуми мелодӣ дар зимни тафреҳу дидор аз осори бостон, ки ба қавли Шарл Кейфар донишманди фаронсаӣ, эшон манори Ҷомро дар Ғӯр дидан намуданд ва ба оқои Аҳмадали Кӯҳзод аз он хабар доданд. Шарл Кейфар дар мақолае, ки дар соли 1960-и мелодӣ ба номи манори Султон Ғиёсуддин дар Фирӯзкӯҳ нашр кардааст, таҳрир дошт ва низ таҳқиқоти дубораи манори Ҷом тавассути Андре Морик донишманди белгиягӣ дар соли 1957 (17 август) сару садои зиёде дар маҳофили илмии ҷаҳон тавлид намуд, ҳатто Бисвор олими англисӣ онро бузургтарин мавқеият дар кашфиёти ҷадид хонд. Андре Морик манори Ҷомро таври муфассал

муллолиа намуд ва дар соли 1959 натоиҷи мутолиоти худро зимни мақола ба нашр супурд [7, с.154].

Донишмандони Ҳирот дар ҳифзу эҳёи осори худ алоқаи фаровон доштанд. Таърихи рисолаи мазороти Ҳирот бо зайлҳои худ гувоҳи ин мудаост. Китоби “Равзотулҷинот”-и Муинуддин Исфизорӣ ва “Ҷуғрофиё”-и Ҳофиз Абӯ дар ин боб аз мутуни муътабар ва бемонанд аст.

Андре Морик дар бораи манори Ҷом менигорад: дар ҳамон нукта, ки оби қарияи Ҷом бо Ҳарирӯд мепайвандад, дар миёни муҳите аз кӯҳҳои тираранг, шабаҳи заррин як бурҷи мутантан қад барафрошта буд ва қисмати алиёи он камарбандҳое аз қошии нилгун назарро ҷалб менамуд. Дикқат ва дурустии таносуби се табақаи он дар вақти сохтмон сангинии бурҷро таҳаммулпазир сохтааст. Дурнамои бурҷи билодранг намои Қутбманори Дехлиро ба ёд меоварад. Ҷидори табақаи нахустин тамоман аз равияҳои тазъинии пӯшида аст, он озинҳо тавре мурағаб гардидааст, ки онро сода ба назар меоварад ва чор камарбанди бузург ба ҳатти кӯфӣ ҷаҳиши амудии манорро шикаста, биноро бештар мучаллал ҷилва медиҳад, қоидаи бурҷи ҳаштгӯша буда, ҳомили се қундоқ, ки бар рӯи ҳам қарор гирифта ба шакли маҳрутӣ аст, ки сараш мақтӯъ бошад. Бар раъси ду қундоқ нахустин баранда (равоқ)-ҳои ҳоким будааст, ки акнун вайрон гардидааст ва қундоқи сеюм бо фонусе мутаваҷҷ гашта буд, ки пушт надошта бошад. Ҳамин қадр бояд бигӯем, ки андозаи як сӯи қоидаи ҳаштгӯша сеу метр мебошад. Имрӯз ба дохили манор аз даричаи кучаке метавон рафт, ки ба самти шимол афтадааст. Бар рӯи паллаҳо аз як зина тавре пойин меоем, ки ба даври як сутуни марказӣ давр меҳӯрад, ҷунон ба назар меояд, ки ҳамин зина то пойин роҳ меёфт, ки дарвоза дида намешавад, гӯё бар суннате, ки будааст роҳе аз зери замин аз таҳти дарё то дохили қаср имтидод доштааст (мултафит бояд буд, ки манзури Андре Морик аз қаср дар ин ҷо ҳамон қасри Фирӯзкӯҳ мебошад чи вай ба ин ақида аст, ки маҳалли Фирӯзкӯҳ дар ҳамин Ҷом мавҷуд будааст), ки харобаҳои он то ҳол ҳам он тарафи дарё намоён аст.

Барои майдон ба равоқаи нахустин бояд беш аз яксаду панҷоҳ зинаро паймуд ва ба равоқаи дувум ё панҷто зинаи кучак, ки дар як тараф воқеъ аст ва ҳар як даҳ палла дорад метавон расид ва то панҷ гунбад, ки ҳар кадом ба завоёи қундоқҳо васл гардида ва мудавваранд, ба василаи ҷаҳорто пӯшиши гачкоришуда ва аз он сӯ василаи фаро рафтан вучуд надорад, Шервон (акнун Сервон мегӯянд) будааст ва дар ҳамон минтақа дар ҷавори Ҳарирӯд дар масофаи даҳ километрии ғарби он барпо гардида буд [4, с. 118].

Дар муқобили манори Ҷом он тарафи шимоли дарёи Ҳарирӯд харобақалъае дар баландии кӯҳи хора ҳанӯз ҳам ба назар меҳӯрад, ки дар назари аҳоли ба номи Арки духтари подшоҳ маъруф аст. Андре Морик ин харобаҳоро бо бурҷҳову борӯҳо ва дидбонҳои он иборат аз қасри Фирӯзкӯҳ медонист. Дар даҳонаи ноаи бидон дар ду тарафи ҳамвориҳо ва тепаҳо осори деворҳо ва ободихое, ки аксаран аз хишт сохта шудаанд, ҷалби назар мекунад. Ҳамҷунон дар ду тарафи дарёи Ҳарирӯд осори умроноти ҳайратангезе ба ҷашм меҳӯрад. Дар саросари

минтақа сафолҳову қитъаоти шикастазуруфи сафолӣ ва шишай низ дида мешавад. Аз рӯи нукушу тазйинот ва сохтмони онҳо метавон гуфт, ки теъдоди зиёди онҳо ба асри Ғӯриён тааллуқ дорад. Ин амр мусталзими қовишҳои бостоншиносиву таҳқиқи мутахассисини ҳунари исломист. Ҳар вақт ин қор анҷом гардад натоиҷи судмандеро дар бар хоҳад дошт [1, с.107].



*Манори Ҷоми вилояти Ғӯри Афғонистон*



*Манори Қутби Деҳлӣ*

Нахустин озмоишҳое, ки дар соли 1971-и мелодӣ тавассути қоршиносон сурат гирифтааст, манори Ҷом ба андозаи ду дараҷа ба самти шимол рӯ ба сӯи Ҳарирӯд майлон пайдо кардааст. Бинобар ин, метавон гуфт, ки манори Ҷом аз се даҳа ба ин тараф дар хатари суқут ва фурупошӣ қарор доштааст ва дараҷаи майлон барои чунин манори баланде он ҳам дар вазъияте, ки таҳриби Ҳарирӯд камокам идома дорад, воқеият метавон хатари бисёр ҷиддӣ ба шумор ояд [3, с.82].

Дар таърихи бостоншиносии Афғонистон рӯзи 27 июни соли 2002-и мелодӣ рӯзи муҳимму пурифтихор ба ҳисоб меояд, зеро дар ин рӯз дар шаҳри Будапешт аз тарафи Созмони омӯзиши илмӣ ва фарҳангӣ дар ҷаҳон ҷаласа роҳандозӣ шуд ва манори Ҷом дар феҳрасти осори муҳими ҷаҳон сабт гардид.

Аз ҷумла, ҷаҳор асар ва соҳаи бостонии манори Ҷом дар Ғӯр, тандисҳои Буддо, ҳавзаи бостонии Ойхонум дар Таҳор ва соҳаи бостонӣ дар шаҳри Ҳирот вижагиҳое доштааст, ки сабти он дар феҳрасти осори муҳимми бостонии ҷаҳон бештар ҷилва медиҳад [3, с.122].

Ҳангоме ки Султони Шаҳобиддин Ҳиндустонро фатҳ кард, ба умруну ободии он диёр таваҷҷуҳи ҷиддӣ мабзул дошт ва таъсисоти зиёдеро мутобиқи фарҳанги асили исломӣ дар тамоми сарзамини

нимқора аз худ ба ёдгор гузошт, ки ҳама муаррихин аз он баҳс кардаанд ва мо ба таври намуна аз он ҷумла теъдоде аз ёдгориҳои муҳимро дар ин ҷо ба муаррифи мегирем [2, с. 532].

Дар Дехлӣ, дар канори Манори Қутб (ки ба амри Султон Шаҳобиддини Ғӯрӣ фотеҳи Ҳиндустон) тавассути ноибулхукума ва ҷонишини вай Султон Қутбиддини Эйбак масҷиди бузурге вучуд дорад. Қаблан дар ҷойи ин масҷид маъбуди ҳиндувон қарор доштааст ва ҷун маъбуди мазкур ба харобае табдил шуда буд, ба амри султон ба сурати масҷид таъмир шуд. Мегӯянд: Султон Шамсиддин дар назди масҷиди Қувватулисом мадфун мебошад [3, с. 122].

Дар таърихи давлати мустақили Ғӯриён ҷунин омадааст: “масҷиди Қутб (Қутбулисом), ки ба соли 592 ҳичрӣ 1195 мелодӣ ба итмом расид ба асоси маъбади Ҳинду бино ёфтааст ва ин расм бо анъанаи мусулмонони қадим мутобиқ буда, онҳо ҳар ҷо лашкаркашӣ мекарданд, аввал маҳалли масҷидро таъйин менамуданд”. Мавсуф (Қутбиддин Эйбак) маъбудеро, ки дар наздикии он вучуд дошт, амр кард, онро вайрон кунанд. Меъморонро ба ҳузур талабид ва нақшаи масҷидро муқобили онон гузошт. Асоси маъбадро тағйир надоданд, балки баъзе мулҳақот бар он афзуданд, то он ки тӯли масҷид ба 212 фут ва арзи он ба 150 фут расид. Ҳаёти масҷиди Қутб 141 фут расид ва 105 фут паҳно дошт. Даври ин муҳавватаро бо роҳрави сутундори муҳот сохтанд. Ба тарафи ғарби роҳрав, ки ҷониби қибла мавҷуд буд, вусъати бештаре дошт ва рӯи онро бо гунбадҳои паст пӯшонида буданд, ки дар ҳақиқат ҳукми меҳробро дошт. Муқобили маркази меҳроб сутуни оҳани маъруф қарор дошт, ки ашқоли ҳандасиро рӯи он ҳаққ карда буданд. Ба соли 594 ҳичрӣ - 1197 мелодӣ тазйинот барои таъмири яқсари дари тоқдор ба ҷониби ғарбии роҳрав, ки меҳроб дар он қарор дошт, иттиҳоз шуд, то аз як тараф, ба зебоии масҷид афзун гардад ва дигар ин ки сунани қадимӣ амалӣ гардад. Илова бар тазйиноти умронӣ ҳуди тоқи масҷиди Дехлӣ санади хубест барои нишон додани завқи ҳунарии маданиятҳое, ки дар ҳазораи қабл аз ба вучуд омадани ин масҷид ба миён омадааст ва ин тоқ бо он ки ҳиндист бо ҳарими тоқи мамолики дигари исломии шарқи миёна шабоҳат дорад. Инҳо ба навбат худ аз иморати исломии қарни дувум ва сеюми ҳичрии ҳаштуму нуҳуми мелодӣ мутаасир шудаанд”. Дар ҷойи дигаре аз асари мазкур менависанд: “Муизуддин (Шаҳобиддин) Ғӯрӣ дар соли 587 ҳичрӣ - 1191 мелодӣ овоне, ки Дехлиро фатҳ кард, бутхонаро масҷид сохт ва тамоми бутҳои онро аз байн бурд. Аммо таъмири он ба ҳоли аввалии хеш боқӣ монд” [5, с. 228].

Қутбманораи Дехлӣ яке аз манораҳои ҷаҳон (ва яке аз аҷоибҳои ҳафтгонаи ҷаҳон) воқеъ дар Дехлӣ мебошад, ки иртифои он 239 по, қариб 80 метр аст. Сохтмони он тавассути Қутбиддин Эйбак дар авоили қарни сздаҳум оғоз гардидааст. Ин манор ба панҷ табақа тақсим мешавад, ки дар фосилаи ҳар ду табақа айвони мудаввар аст, ҷун камарбанд манорро дар худ гирифтааст ва зинаи он дар қисмати дохилии манор аст [5, с. 187]. Табақаи аввал дорои 56 зина, табақаи дуюм дорои 78 зина, табақаи сеюм дорои 62 зина ва табақаи ҷаҳоруму панҷум ҳар як дорои панҷоҳ зина мебошанд. Қутбманор сартосар аз

санги сурхи мармар сохта шуда, дар ҳар табақаи он ду катиба мунаққаш аст. Дар катибаҳо асомии Султон Шаҳобиддин Муҳаммад бинни Соми Ғурии Мавлои Қутбиддин Эйбак, худи Қутбиддин Эйбак, Алтутмиш, Искандаршоҳ ва Фирӯзшоҳ дида мешавад. Охири қисмати манор дар соли 1316 ҳиҷрӣ дар замони ҳукмронии Фирӯзшоҳ сохта шудааст. Қутбманор пайваст ва мулҳақ ба масҷиди Қувватулислом ва муаззинхонаи он аст. Ба қавли Ибни Батута масҷиди Қувватулислом ва Қутбманори Дехлӣ аз нахустин иморатҳои исломӣ дар сарзамини Ҳинд мебошад. Қабл аз он ҳеч ибодатгоҳи исломӣ дар он диёр вучуд надоштааст [6, с. 66].

Нависандаи таърихи давлати мустақили Ғуриён менигорад: Қутбиддин Эйбак сардори маъруфи Муиззиддин (Шаҳобиддин)-и Ғури баъд аз сохтани масҷиди Қутб (Қувватулислом) бинои дигаре, ки аз ҷалолу рифъати султони, қудрати рӯҳониву маънавии масҷиди мазкурро боло бурд, асоси Қутбманорро гузошт, ки пас аз такмили он аз бехтарин ёдгорҳои хунари меъморӣ гардид. Манори номбурда бар ҳасби махришақл, ки бо катибаҳои нуқуши тазйинёфта ва аз пойин то боло болқуни аз санг тарошида бино шудааст. Қутбиддин барои сохтани манори Қутб намунаи возеҳ ва осоне муқобил дошт ва он иборат аз манори Чом буд. Лизо ҳар ду манор аз назари тарҳи умумӣ бо ҳам шабоҳати наздик доранд. Вале ихтилоф ва табойин низ дар он ба мушоҳида мерасад. Манори Қутб намуна аз санги меъморӣ нимаи дуҷуми қарни шашуми ҳиҷрӣ - дувоздахуми мелодӣ, ки ба дасти меъмори ҳиндӣ сохта шуда ва завқу салиқаи ҳиндӣ дар он ба қор рафтааст. Манори мазкур 238 фут иртифоъ дошта, нисбат ба иртифои зиёд барои азон додани намоз ба қор бурда намешуд, балки муаззин дар боми масҷид азон меод. Манори қутб пас аз он ки такмил шуд, дорои панҷ табақа буд ва ҳар андоза ба боло наздик шуда мерафт, шакли махрутиро ба худ мегирифт ва камарбанди махтобнамо ҳар табақаро аз якдигар ҷудо месохт. Се табақаи пойини он дастнаҳурда монда, вале табақаҳои ҷаҳорум ва панҷум дорои дариҷаҳои низ ҳастанд. Қутри қоида ба 46 фут мерасад, аммо мутадричан ба тарафи боло тақлил меёбад. Болотарин қутри он 10 фут аст. Болқунҳо ҳар як аз нигоҳи хусусияти таъмиротӣ бо ҳам фарқ мекунанд ва ҳамчунон ҳар як аз он бо табақаи дигар дар ҷузъиёт тафовут дорад. Дар қисмати шимолии манор даре кушудаанд, ки моро ба зинаи морпече раҳнамоӣ мекунад ва табақаи болои мунтаҳо мешавад. Аз назари меъморӣ боризтарин хусусияти манор болқунҳо ва тарзи қойим кардани онҳост. Гили фӯҳшингҳои тоқдоре, ки ба воситаи болқунҳо ниғаҳ дошта шудааст, дар навъи худ беназир аст. Ин навъ тоқ, ки дар биноҳои исломии дигар ба қасрат дида шудааст, дар Ҳинд собиқа надошт ва чун эҷод шуд аз навъи маҳсусе буд. Тарҳи умумии бино нишон меод, ки маҳоратҳои Қутбманор аз рӯйи намуна сурат нагирифта, балки ба меъмор ин матолибро талқин намудаанд ва ӯ онро иҷро кардааст. Ба таври қуллӣ Қутбманорро аз ҳар назар, ки бингарем, ҳаёлет муаассири барангезандаи эҳсосот. Ранги сурхи зиндаи сангҳои регии катибаҳои олӣ ва болқунҳо ихтилоти мутаносиби меъморӣ сода ва мунабатқорӣ партави заифи соя, ки зерин болқунҳо эҷод мешавад, ба ма-

нори Қутб зебоии хос бахшидааст [1, с.150]. Шакли устувонае, ки камкам борик мешавад, ба манор аз ин ҷиҳат дода шудааст, ки иртифои онро ба назар бештар нишон диҳад. Бузургтарин сифати манор маҳкамӣ, субот ва камоли он аст. Ба равиш аҳромҳо ҳар қадар баландтар меравад бориктар мешавад. Рост аст, ки дар ҳаққи манори Қутб мегӯянд: башар он рӯз хостааст ба ин васила осори ҳунарии хулро муҳлид бисозад... мутаассифона, дар зилзила (соли 1218 ҳиҷрӣ - 1803 мелодӣ) сакфи гунбади манор ва сутуни он ба саҳтӣ садама дид. Мичри Снат, ки маъмури тармими он гардида буд, (соли 1244 ҳиҷрӣ - 1828 мелодӣ) онро такмил кард, вале нисбати адами таносуб ба бақияи манор он қисматро бардоштанд. Ташобеҳи манори Қутб ва манори Қомро аксар нависандагон ва ҳатто донишмандони Ҳиндустон зикр кардаанд. Клаус Фишер дар маҷаллаи “Марк” менависад: Қутбманори Дехлӣ дар солҳои ахири қарни шашуми ҳиҷрӣ - дувоздахуми мелодӣ эъмор гашт ва дар соҳтмони он возеҳан аз манори Қом гирифтааст. Иддаи дигар дар мавриди ташобеҳи манори Қом ва Қутбманори Дехлӣ менависанд: таҳқиқоти ахири манори Ғӯрӣ дар Қом Қутбманори Дехлиро дар як давр намои таърихӣ ва сабаке равшантар қарор медиҳад [1,с.154].

### Натичагирӣ

Афғонистон дар давраҳои бостон маҳди тамаддунҳои зиёде буда, аз нигоҳи фароҳангӣ аз аҳамияти виҷай бархӯрдор будааст. Осори бачомондаи таърихӣ он мубайяни ин иддао аст, ки ин кишвар дорои собиқаи пурбори фарҳангиву ҳунари мебошад. Аммо, мутаассифона, ин осор ба далоили сиёсӣ, амниятӣ ва иқтисодӣ аз он ба сурати дуруст ва саҳеҳ ҳифозат ва ниғаҳдорӣ нашудааст. Ҷангҳои чанд даҳаи охир осори фарҳангӣ, ҳунари ва арзишҳои тамаддуниро баъзан нобуд ва вайрон намуда бошад ҳам, осори гаронбаҳои дигаре боқист, ки ниёз ба ҳифозату ниғаҳдорӣ аст ва ҳамчунон осори ниматаҳрибшударо бояд мурамматкории техникӣ намуд. Ин ниёз ба ҳамкории байналмилалӣ ва минтақавӣ дорад, зеро меросҳои фарҳангиву бостонӣ марбути ҷомеаи инсонист.

Биноан, лозим ва зарурист, то аз фурсатҳои, ки пеш меояд аз осори фарҳангиву бостонӣ давлат ва миллатҳо ба сурати дуруст ҳифозат ва ниғаҳдорӣ намоянд ва нагузоранд, то ки ин арзишҳои фарҳангӣ ба коми нобудӣ фуру равад.

Осори нобу машҳури Ғӯриҳо, ки яке аз даҳҳо ва садҳо намунаҳои осори бостонӣ ин хиттаи мутамаддин дар адвори мухталиф мебошад, ки хушбахтона, пас аз байн рафтани теъдоди зиёде аз осори ин давра боз ҳам осори дигаре дар басо нуқоти Афғонистон ва кишварҳои моҳавли он мавҷуд аст.

Дар Афғонистон ковишҳои басо арзанда ва зиёд сурат гирифтааст, ки аксаран бинобар далоили нопадид буда, дар баъзе нуқот бидуни натиҷаи комил поён пазируфта ва ё теъдоди аз осор бидуни ковиш боқист, ки бояд дар ҳар обидаи таърихӣ биноан ба савобиқи таърихӣ ва ҳаҷмкории он ниёз бошад то ба сурати тӯлонӣ ва амиқ моҳҳо ва ё солҳо ковиш сурат гирад, то ки ҳунар, фарҳанг ва

тамаддуни воқеии Афғонистони бостонӣ ин сарзамин ва бофти иҷтимоишон ва равобитаи ҳунариву фарҳангӣ бо ҷавомеи дигар ба сурати возеҳ ва академикӣ баён гардад ва сабақҳои илмӣ пайдо намояд.

#### Адабиёт

1. Ғубор Мирғуломмуҳаммад. Афғонистон дар масири таърих. Техрон: Интишороти Ҷумҳурӣ, 1346 ҳ. ш.
2. Кушо Пуҳонёр Фаҳим. Нигарише бар соҳоти бостониву таърихии Афғонистон. Ҷузҷон: Интишороти Шибирғон, 1389 ҳ. ш.
3. Кӯҳзод Аҳмадалӣ. Кӯҳҳои Ориёно дар “Авесто”. Кобул: Интишороти Ховарӣ, 1322 ҳ. ш.
4. Морик, А. Манори Ҷоми Ҷам. Кобул: Интишороти Орёно, 1308 ҳ. ш.
5. Мустамад Ғӯрӣ Ғаввосиддин. Таърихи мухтасари Ғӯр. Хирот: Интишороти Абдулӣ, 1387 ҳ. ш.
6. Панҷшерӣ Азизмуҳаммад. Ҷуғрофиёи Таърихии Афғонистон. Кобул: Интишороти Майванд, 1360 ҳ. ш.
7. Ҳабибӣ Абдулҳай. Таърихи мухтасари Афғонистон. Кобул: Матбааи давлатӣ, 1346 ҳ. ш.
8. [www.wikipedia.com](http://www.wikipedia.com)

Ҷаздонӣ Ф.

#### ИЗУЧЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ АРХИТЕКТУРЫ ГУРИДОВ

В статье рассматриваются некоторые особенности архитектуры Афганистана эпохи правления Гуридов. Минареты Джама и Кутба (Дели), здание мечети Кутб (Кутбулислам) являются шедеврами архитектурных памятников мировой культуры, которые с древних времён привлекают весь мир. Сведения о историко-архитектурных памятниках периода правления Гуридов написаны во всемирной истории искусства и культуры золотыми буквами.

**Ключевые слова:** Государство Гуридов, Минареты Джама и Кутба, Харируд, Минарет – украшение, апсида, балкон, арка, памятник архитектуры.

Ҷаздонӣ Ф.

#### THE STUDY OF SOME FEATURES GHURID DINASTY ARCHITECTURE

In this article the author discusses some matters of peculiarities of Afghanistan architecture during the period of Ghurid governing. The tower of Jam, the tower of Ghotb and the mosque of Ghotb (Ghotbulislam) is the architectural monument, which attracts world's attention from the ancient time and reflected it in the historical and cultural sources.

**Keywords:** Ghurid dynasty, minaret of Jam, Harirod, prayer – tower, decoration, mosque, balcony, arch, monument.

ТДУ 003.076+025.351+025.171+9Точик+008+57Точик

Муллоаҳмад М.

## НУСХАҲОИ ХАТТӢ ВА ШИНОХТУ НИГАҲДОРӢИ ОНҲО

*Дар мақола масъалаи шинохт ва ниғаҳдорӣ ва истифодаи нусхаҳои хаттии китобхонаву осорхонаҳо, бойгониву захираҳои гуногуни олам мавриди таҳқиқ қарор гирифтааст.*

*Шинохти нусхаҳои хаттӣ барои муайян кардани осори адибони гузашта, барқарор намудани тарҷумаи ҳоли адибон, таҳқиқи аҳволи осори онон, вазъу раванди адабиёт ва масъалаҳои дигари таърихи адабиёт, муайян кардану омӯхтани арзишҳои хунарии онҳо, баҳусус хаттотиву хушнависӣ, миниатурнависӣ ва амсоли ин судманд аст.*

*Нусхаҳои хаттии китобхонаву осорхонаҳои машҳури олам, аз ҷумла, Ҳиндустону Покистон, Туркияву Эрон доир ба адабиёти тоҷику форс барои аҳли илму адаб дастоварди бузург буда, омӯзиши онҳо аз аҳамияти зиёд бархӯрдор аст. Ҳарчанд то имрӯз садҳо ҷилд феҳристи нусхаҳои хаттии форсиву арабӣ ба забонҳои гуногун ба табъ расидаанд, вале онҳо ҳанӯз дастнависҳои зиёдеро, ки дар китобхонаҳои кишварҳои олам маҳфузанд, дар бар намегиранд. Аз ин рӯ, дар китобхонаву осорхонаҳо ба фаъолияти феҳрастнигорӣ тавачҷуҳи хос бояд намуд, онҳоро бо истифода аз имконоти техникий замони муосир нусхабардорӣ бояд кард. Дар фарҷом мақола муаллиф барои ҳифз ва истифодаи нусхаҳои хаттӣ пешниҳодҳои худро манзур медорад.*

**Калидвожаҳо:** нусхаҳои хаттӣ, китобхона, осорхона, осори адабӣ, феҳристнависӣ, таҳқиқ, масъала, адабиёт, таърих, шинохт, ҳифз.

Нусхаҳои хаттӣ аз муҳимтарин падидаҳои фарҳанги ғаниву бостонии мардумони эронитабор маҳсуб мешаванд, зеро маҳз тавассути нусхаҳои хаттӣ имрӯз аҳли илму адаб бо кашфиёту дастовардҳои фаровони илмиву адабии Ибни Синову Абурайҳони Берунӣ, Закариёи Розиву Муҳаммад Хоразмӣ, Умари Хайёму Насириддини Тӯсӣ, Ғиёсуддин Кошониву Қутбиддини Шерозӣ, Рӯдакиву Фирадвсӣ, Саъдиву Ҳофиз, Ҷалолиддини Балхиву Абдурахмони Ҷомӣ, Сайидову Бедил, Аҳмади Донишу Шоҳин ва садҳо донишмандони форсу тоҷик ошно гаштанд.

Дар китобхонаву осорхонаҳо, бойгониву захираҳои гуногуни олам ва китобхонаҳои шахсӣ теъдоди зиёди нусхаҳои хаттии форсиву арабӣ маҳфузанд, ки осори адабӣ дар байни онҳо ҷойи муҳимро ишғол менамояд. Ин осор, пеш аз ҳама, аз девонҳои шоирон, баёзҳо, ҷунгҳо, маҷмӯаҳо, тазкираҳо, рисолаҳои илми бадеъ, арӯз, қофия, қиссаҳо, тафсилҳо, афсонаву ривоятҳо ва амсоли инҳо иборатанд.

Шинохти ин нусхаҳо, феҳристнависӣ ва таҳқиқи нашри онҳо, пеш аз ҳама, барои муайян кардани осори адибони гузашта хеле зарур аст. Инчунин онҳо барои барқарор намудани тарҷумаи ҳоли адибон, таҳқиқи аҳволи осори онон, вазъу раванди адабиёт ва масъалаҳои дигари таърихи адабиёт хеле судманданд. Илова бар ин, шинохти

нусхаҳо барои муайян кардану омӯхтани арзишҳои хунарии онҳо, бахусус хаттотиву хушнависӣ, миниатурнависӣ ва амсоли инҳо аҳамияти калон дорад.

Шинохти нусхаҳои хаттии форсӣ на танҳо барои таҳқиқи масъалаҳои гуногуни таърихи адабиёту фарҳанги форсу тоҷик, барои мардумони дигар низ аз аҳамият холӣ нест. Тавре ки нусхашиноси маъруф О.Ф. Акимов таъкид намудааст, маҳз дастнавис нигоҳдорандаи ғамхор ва ноқили эҳтиёткори осори гуногуни фарҳанги маънавии ҳам худи Эрон ва ҳам мардумони ҳамсояе, ки барои онҳо забони форсӣ муддати тӯлонӣ ҳамчун забони назму таърихнигорӣ, адабиёти бадеиву санаднигорӣ хидмат кардааст, ба шумор мерафт [1,330].

Зимнан бояд гуфт, ки барои таҳқиқи адабиёту фарҳанги мардумони форсизабон нусхаҳои хаттии арабӣ низ заруранд, зеро бидуни онҳо шинохти адабиёти гузашта дар баъзе мавридҳо комил нахоҳад буд.

Дар муаррифӣ ва шинохти нусхаҳои хаттӣ бешубҳа феҳристҳои нусхаҳои хаттӣ нақши муҳим доранд. Тавре ки маълум аст, тавсифи илмӣ нусхаҳои хаттии форсӣ ва таълифу танзими феҳристҳои дастнависҳои форсии китобхонаҳо гуногуни олам дар Аврупо дар қарни XIX оғоз ёфтааст. Дар феҳриствисии нусхаҳои хаттии форсӣ арабии маҳфуз дар китобхонаҳои Шарку Фарб бахусус хидмати ховаршиносон Х. Эте, К. Риё, В. Перч, Д. Росс, А. Шпренгер, Э. Блоше, К. Брокелман, Ҳаммер-Пургистал, В. Иванов, Э. Браун, А. Арберри, А. Кристенсен, М. Шефер, П. Ҳорн, Б. Дорн ва дигарон хеле бузург аст. Дар қарни XX феҳристнигории дастнависҳои форсӣ бештар дар Эрон рушду тавсия пайдо кард ва донишмандони маъруфи эронӣ Муҳаммадтақии Донишпажӯх, Саид Нафисӣ, Мучтабо Минувӣ, Эраҷи Афшор, Сайид Аҳмади Ҳусайнӣ, Рукниддин Ҳумоюнфаррух, Маҳдии Баёнӣ, Аҳмади Мунзавӣ, Сайид Абдулло Анвар дар ин қарни муҳим саҳми арзанда гузоштанд. Аз ҷумла, танҳо Муҳаммадтақии Донишпажӯх беш аз 40 ҳазор нусхаи хаттии маҳфуз дар китобхонаҳои Эрон, Тоҷикистон ва кишварҳои дигарро тавсифи илмӣ кардааст. Феҳристнигории дастнависҳои форсӣ дар Русия, Ўзбекистон, Тоҷикистон ва кишварҳои дигар торафт рушду густариш меёбад, ки феҳристи бисёрҷилдаи нусхаҳои хаттии китобхонаҳои шӯбаи петербургии Институти ховаршиносии АИ Русия, Донишгоҳи давлатии Санкт-Петербург, феҳристи дастнависҳои шарқии Институти шарқшиносии АИ Ўзбекистон, феҳристи дастнависҳои шарқии Институти шарқшиносии АИ Тоҷикистон, феҳристи дастнависҳои Китобхонаи миллии Тоҷикистон ва амсоли инҳо, ки дар 60-соли охир ба таъъ расидаанд, аз он гувоҳӣ медиҳанд.

Ҳарчанд то имрӯз садҳо чилд феҳристи нусхаҳои хаттии форсӣ арабӣ ба забонҳои гуногун ба таъъ расидаанд, вале онҳо ҳанӯз дастнависҳои зиёдеро, ки дар китобхонаҳои кишварҳои олам маҳфузанд, дар бар намегиранд. Масалан, дар китобхонаҳои Ҳиндустон, Туркия, баъзе кишварҳои араб дастнависҳои зиёде маҳфузанд, ки тавсифи илмӣ нашудаанд. Илова бар ин дар китобхонаҳои шахсӣ дастнависҳои фаровоне мавҷуданд, ки касе аз онҳо хабаре надорад. Ҳол он ки дар байни онҳо нусхаҳои ҳастанд, ки хеле нодир ва гаронбаҳо мебошанд. Барои мисол метавон таърихи пайдо кардани пораҳои китоби «Вомиқ ва

Азро»-и Унсуриро ёдовар шуд. Донишманди покистонӣ Муҳаммад Шафеъ нусхаи хаттии арабии «Алқитоб-ул-мухтасар мин китоб-ил-вақф»-ро ки дар асри XII китобат шудааст, ба саҳҳофе медиҳад, ки чилди онро иваз кунад. Саҳҳоф мебинад, ки ба ҷойи мукова варақҳои коғаз гузошта шудаанд, ки дар онҳо шеърҳо сабт ёфтаанд. Бинобар ин, варақхоро ба соҳиби китоб месупорад. Муҳаммад Шафеъ пас аз мутолиаи варақҳо дармеёбад, ки онҳо пораҳо аз маснавии гумшудаи «Вомик ва Азро»-и Унсурӣ будаанд [260-61]. Ҳамин тавр 372 байти достони мазкур кашф мешавад, ки барои омӯхтани осори Унсурӣ ва таърихи маснависароӣ хеле судманданд.

Вақтҳои охир бо саъю кӯшиш ва заҳматҳои тӯлонии донишманди эронӣ Аҳмади Мунзавӣ нусхаҳои фаровони хаттии китобхонаҳои Покистон тавсифи илмӣ шуда, дар чандин чилд феҳристи онҳо ба таъриб расид. Кори муҳимми дигаре, ки Аҳмади Мунзавӣ анҷом дод, тартиб додани феҳристи мавзӯӣ дар асоси нусхаҳои хаттии Покистон буд. Ӯ феҳристеро таҳти унвони «Саъдӣ бар мабной нусахи хаттии Покистон» мураттаб ва нашр намуд, ки тавсифи беш аз 100 нусхаи хаттии осори Саъдиро, ки дар китобхонаҳои Покистон маҳфузанд, дар бар мегирад [5].

Вале дастнависҳои фаровони китобхонаву осорхонаҳои зиёди Ҳиндустон ҳанӯз тавсиф ва феҳристнависӣ нашудаанд. Ҳол он ки Ҳиндустон аз бузургтарин ва муҳимтрани марказҳои нигоҳдории нусхаҳои хаттии форсиву тоҷикӣ дар ҷаҳон маҳсуб мешавад. Тавре ки донишманди маъруфи тоҷик Аҳрор Мухторов зимни сафарҳои худ ба ин сарзамин мушоҳида кардааст, дастнависҳои тавсифнашуда дар китобхонаву осорхонаҳо хеле зиёд буда, аксаран дар шароити номусоид нигоҳдорӣ мешаванд [7,4]. Ӯ дар зимни ҳар сафари худ аз ганҷинаҳои нусхаҳои хаттии он сарзамин дурдонаҳо пайдо намуда, тавассути мақолаву гузоришҳои илмӣ худ манзури аҳли илму адаби тоҷик мегардонад. Аз ҷумла, ӯ дар осорхонаи Солорчанг бо нусхаи хаттии «Мачмӯаи ашъори шуарои мутақаддимин» ошно мешавад, ки дар он намунаҳои ашъори 149 шоир, ки аксари онҳо номашҳуранд, дарҷ гардидааст. Қобили тавачҷух аст, ки дар мачмӯаи мазкур 151 байти устод Абӯабдулло Рӯдакӣ низ сабт шудааст. Таҳқиқи муқоисавии А. Мухторов нишон медиҳад, ки 34 мисраи он «ашъори тозаӣ ӯ (Рӯдакӣ – М.М.) будааст, ки то ин вақт дар ҳеч кучо ҷоп нашудааст» [7, 87]. Аз тарафи дигар, дар матни аксари шеърҳои машҳури устод Рӯдакӣ тафовутҳо ба назар мерасанд, ки барои ба вучуд овардани матни саҳеҳи илмиву интиқодии осори боқимондаи шоир ва ҳалли масъалаҳои норавшани аҳволу осори ӯ мадад мерасонанд.

Дар сафари дигари худ устод А. Мухторов дар Музеи миллии Деҳлӣ нусхаи хаттии «Девон»-и Мавлоно Аҳмади Хучандиро кашф менамояд, ки мунҳасир ба фард буда, дар ҷойи дигар ба назар намерасад [7, 129-139].

Илова бар ин феҳристҳои нусахи хаттии китобхонаҳои ҷудогона, ки таълифи онҳо аз асри XIX то имрӯз идома дорад ва феҳристи дастнависҳои як кишвар, ки Аҳмади Мунзавӣ намунаи онро ба вучуд овардааст, вақтҳои охир феҳристҳои минтақавӣ мураттаб карда мешаванд, ки намунаи барҷастаи онро ҳам Аҳмади Мунзавӣ офаридааст. Ӯ бо истифода аз 85 феҳристи нусхаҳои хаттии китобхонаҳои Эрон, Покистон,

Туркия ва баъзе кишварҳои Аврупо феҳристи минтақавии нусхаҳои хаттии форсиро мураттаб ва чоп намудааст [6]. Ниҳоят Аҳмади Мунзавӣ ба таҳия ва нашри феҳриствораи ҷомеи нусхаҳои хаттии форси ҷаҳон шурӯъ намудааст, ки 8 ҷилди он ба таъб расидааст.

Вале танҳо бо феҳристнигорӣ ҳал кардани масъалаи шинохти нусхаҳои хаттии форсиву арабӣ, ки дар кишварҳои гуногуни олам дар шароити мухталиф ва парешону бенизом нигоҳдорӣ мешаванд, душвор аст. Тавре ки китобшиносони маъруф Ю. С. Баршевский ва Ю. Э. Брегел таъкид кардаанд, «дар ҳолати камшумор будани мутахассисине, ки ба тавсифу таҳқиқи дастнависҳо машғуланд, ин кор чунон сӯст пеш меравад, ки ҳоло пешгӯӣ кардан душвор аст, ки кай ақалан рӯйхати аксари дастнависҳо маълум мегардад?» [8,8]. Бинобар ин, мавқеи китобҳои роҳнамову маълумотҳои китобшиносии нусхаҳои хаттӣ дар ин маврид хеле муҳим аст.

Яке аз чунин маълумотномаҳои муҳим китобшиносии феҳристҳои нусхаҳои хаттӣ мебошад. Ҳарчанд дар ин замина дар марказҳои гуногуни шарқшиносӣ баъзе корҳо сурат гирифтаанд, вале то ҳол асари қобили тавачҷуҳе дар китобшиносии феҳристҳои дастнависҳои форсӣ ба нашр нарасидааст. «Китобшиносии дастнависҳои арабӣ», ки кормандони шуъбаи петербургии институти шарқшиносии АИ Русия таҳия ва чоп намудаанд, ҳарчанд ҳанӯз комил нест, вале иқдоми шоистаи пайравии эроншиносон аст [4]. Чунин китобшиносӣ на танҳо барои нусхашиносон, балки барои ҳамаи муҳаққиқони таърихи адабиёти форсу тоҷик ва, умуман, Шарқ роҳнамои хубе хоҳад шуд.

Маҷмӯаҳои биобиблиографии мавзӯӣ низ дар ин замина хеле судманд мебошанд. Муҳаққиқон китобҳои маъруфи «Алфеҳрист»-и Ибни Надим (асри X) ва «Кашф-уз-зунун»-и Ҳоҷ Халифаро аз намунаҳои барҷастаи чунин асарҳо донистаанд. Ин суннат дар асри XX, махсусан, дар Эрон ривож пайдо кард, ки асари бисёрҷилдаи Ҳоҷӣ оқо Бузурги Техронӣ «Аз-зариа ила тасониф аш-шиа» ва Эраҷи Афшор «Эроншиносӣ. Феҳришномаи китобшиносиҳои Эрон» гувоҳи он аст.

Китоби сеҷилдаи шарқшиносии англис Чарлз Сторӣ «Адабиёти форсӣ», ки ба забонҳои русӣ ва форсӣ ҳам тарҷума ва чоп шудааст, намунаи барҷастаи чунин асарҳо дар ховаршиносии муосир ба шумор меравад. Ч. Сторӣ кори ховаршиносии маъруф К. Брокелманро, ки «Таърихи адабиёти араб»-ро офарида буд, дар эроншиносӣ идома дод ва маълумотномаи муфассалу ҷомеъро таълиф намуд, ки самарайи меҳнати чилсолаи ӯ буда, асарҳои роҷеъ ба Қуръону масъалаҳои исломшиносӣ ва таърихи дар тӯли беш аз ҳазор сол навишташударо дар бар мегирад [8].

Асари Ч. Сторӣ дар шарқшиносӣ баҳои баланд гирифт ва Кунгураи аввалини байналмилалӣ эроншиносӣ дар шаҳри Техрон (соли 1966) ва семинарии байналмилалӣ нусхаҳои хаттӣ дар шаҳри Кобул (соли 1967) қарор карданд, ки ин кор идома дода шавад. Дарвоқеъ, офаридаи чунин маълумотномаҳои ҷомеи китобшиносӣ ҳам барои шинохти нусхаҳои хаттӣ ва ҳам барои таҳқиқи амиқи масъалаҳои таърихи адабиёту фарҳанги форсу тоҷик мусоидат менамоянд.

Бо назардошти гуфтаҳои боло пешниҳодҳои зерин ироа мешавад:

1. Пеш аз ҳама нусхаҳои хаттии дар китобхонаву осорхонаҳои дар кишварҳои гуногуни ҷаҳон махфӯз бударо тавсиф намуда, феҳристи ҷомеи дастнависҳо тартиб дода шавад.

2. Дастнависҳои дар дасти ашхоси ҷудоғона буда, то ҳадди имкон барои китобхонаҳо харидорӣ шуда, дар ҳолати хуб нигоҳдорӣ карда шаванд.

3. Дар нусхашиносӣ ҳам аз имкониятҳои фановарии навин, аз ҷумла компютер самаранок истифода шавад.

4. Ҳамаи дастнависҳои мавҷуда ба компютер ворид карда шаванд.

5. То ҳадди имкон аз истифодаи мустақими нусхаҳои нодир ҳуддорӣ намуда, акс ё нусхаи электронии онҳо ба истифода дода шаванд.

6. Дар Тоҷикистон, ки яке аз марказҳои муҳимми нусхаҳои хаттист, Пажӯшишгоҳи дорой озмоишгоҳи мучаҳҳаз таъсис дода шавад.

7. Коркарди кимиёвии дастхатҳо дар ҳама китобхонаву осорхонаҳо ба таври муназзам анҷом дода шавад.

8. Аз созмони байналмилалӣ ЮНЕСКО хоҳиш карда шавад, ки як Маркази байналмилалӣ оид ба шинохти нусхаҳои хаттии шарқӣ таъсис дода шавад, то ки масъалаҳои нигоҳдорӣ ва тавсифи нусхаҳои хаттӣ, тартиб додану нашри феҳристу феҳриствораҳо ва китобшиносии дастнависҳо ва масоили дигари марбут ба нусхаҳои хаттиро фаро гирад.

Танҳо бо ғамхории дилсӯзонаи мақомоти бонуфузи ҷаҳонӣ метавон нусхаҳои хаттиро, ки сармояи муҳим ва пурбаҳои фарҳангии ҳар миллат ва махсусан мардумони эронинаҷод аст, ба таври шоиста хифзу таҳқиқ намуд ва манзури оламиён гардонид.

### Адабиёт

1. Акимушкин, О. Ф. Персидская рукописная книга // Рукописная книга в культуре народов Востока. – М.: Наука, 1987.

2. Афсаҳзод, А. Интишори қиссаи «Вомиқ ва Узро» дар адабиёти тоҷику форс // Афсаҳзод, А. Пайванди қарнҳо. – Душанбе: Адиб, 1989.

3. Афшор Эраҷ. Эроншиносӣ: феҳристномаи китобшиносии Эрон. – Техрон, 1342.

4. Библиография арабских рукописей / сост. Михайлова И.Б., Халидов А.Б. – М.: Наука, 1982.

5. Мунзавӣ Аҳмад. Саъдӣ бар мабной нусхаҳои хаттии Покистон. – Техрон, 1983.

6. Мунзавӣ Аҳмад. Феҳристи нусхаҳои хаттии форсӣ. – Техрон, 1348.

7. Мухторов, А. Дурдонаҳои маданияти Тоҷикистон дар ганчинаҳои Ҳиндустон. – Душанбе: Ирфон, 1984.

8. Стори, Ч. А. Персидская литература. Библиографический обзор / пер. и доп. Брегел Ю.Э. – М., 1972. – Ч.1.

Муллоахмад М.

## РУКОПИСЬНОЕ НАСЛЕДИЕ, ИХ ИССЛЕДОВАНИЕ И СОХРАНЕНИЕ

В этой статье освещаются вопросы изучения, защиты и использования рукописей библиотек, музеев, архивов и коллекций мира. Изучение рукописей полезно и важно для определения прошлых литературных произведений, биографии писателей и поэтов, исследования литературных проблем и тенденции миниатюрного искусства и каллиграфии.

В известных библиотеках и музеях мира, в том числе в Индии, Пакистан, Турции и Иран, хранятся многие ценные рукописи, принадлежавшие таджикско-персидской литературе, изучение которых имеет очень важное значение. Хотя до сегодняшнего дня сотни томов каталогов персидских и арабских рукописей публикуются на разных языках, но до сих пор многие копии рукописей мировых библиотек и музеев не исследованы. Поэтому в библиотеках и музеях следует уделять серьезное внимание каталогизацию и обеспечивать их современными технологиями.

В конце статьи автор приводит некоторые предложения по улучшению ситуации.

**Ключевые слова:** рукописи, библиотеки, музеи, литературные произведения, каталогизация, исследование, проблемы, литература, история, охрана.

Mulloahmad M.

## MANUSCRIPT HERITAGE AND THEIR STUDY AND SAFEGUARDING

This article highlights the issues of study, safeguarding and using the manuscript copies of the libraries, museums, archives and collections in the world. The study of the manuscripts is useful and important in the defining of past literary works, biography of writers and poets, exploration of the literary problems and trends, miniature art and calligraphy.

In the well-known libraries and museums of the world, including India, Pakistan, Turkey and Iran are kept many valuable manuscripts belonged to the Tajik-Persian literature, the study of which has very important significance. Though till today hundred volumes of the catalogues of the Persian and Arabic manuscripts are published in different languages, but still many copies of manuscripts of the world libraries and museums are untouched. Therefore in the libraries and museums should be paid serious attention to the cataloging activity and provide them with modern technology.

In the end of article the author puts some his suggestions for improving the situation.

**Keywords:** manuscripts, libraries, museums, literary works, cataloging, study, issues, literature, history, safeguarding.

ТДУ 008+37Тоҷик+9Тоҷик+791+79Тоҷик+792.9+001(092)

Давлатов Ф., Раҷабов А.

## НАЗАРЕ БА ТАЪРИХИ СИРКИ ТОҶИК ВА ВАЗЪИ ИМРӯЗАИ ОН

*Дар мақола роҷеъ ба таърихи пайдоиш ва фаъолияти Сирки давлатии Тоҷикистон дар замони Шӯравӣ ва даврони соҳибистиқлолӣ сухан меравад. Дар оғози мақола таърихи сирки тоҷик мухтасаран баррасӣ гардида, нақши муассири ин намуди санъат дар тарбияи ҳисси зебоинарастиву фарҳангдӯстии насли ҷавон ва боло бурдани маърифати ҷомеанишон дода шудааст. Идомаи баҳси мақоларо масъалаҳои рушди санъати сирк дар Тоҷикистони соҳибистиқлол дар алоқамандӣ бо пеширафту тараққиӣ соҳаҳои дигари ҳаёти ҷомеа ва сиёсати фарҳангии ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон таҳти сарвари Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ–Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон мухтарам Эмомалӣ Раҳмон ташиқ медиҳад.*

*Дар фарҷоми мақола фаъолияти нурсамари Сирки давлатии Тоҷикистон дар тӯли чанд соли охир таҳлилу арзёбӣ гардида, дастовардҳои аҳли ҳунари ин муассисаи фарҳангӣ дар дохил ва берун аз ҳудуди ҷумҳурии нишон дода шудааст.*

**Калидвожаҳо:** санъат, сирк, сирки тоҷик, таъсис, истиқлолият, ҳунар, аҳли ҳунар, соҳа, таърих, дастовард, бозӣ, дорбоз, аспдавонӣ, аспакбозӣ, чашимбандӣ, тосбозон (шаъбадабозон, морбозон, зӯргарон, лӯъбатбозон) (лухтакбозон, зочабозон, ҳуққабозон, масҳарабозон.

### Муқаддима

Рисолати ҳама намуди санъат дар ҳама давраи замони тарбияи маънавии инсон будаву ҳаст. Дар радифи дигар намудҳои санъат, сирк низ аз даврони пайдоиш то ба имрӯз ин рисолатро бар дӯш доштаву дорад. Гузашта аз ин, ҳама намуди санъату ҳунар, аз ҷумла сирк дар муаррифии шахсияти ҳунарманд ва миллате, ки ин шахсиятро ба олам овардаву парваридааст, нақши боризу носутурданӣ дорад. Тавре Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ–Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон мухтарам Эмомалӣ Раҳмон дар суханронии хеш ба истиқболи 20-солагии Истиқлолияти Ҷумҳурии Тоҷикистон зикр кардаанд: “Мусаллам аст, ки мақому манзалати ҳар миллат ба андозаи саҳми он дар рушди тамаддуни ҷаҳонӣ ва маънавиёти башарӣ, илму адаб, ҳунару санъат ва пурағановат сохтани маҳзани арзишҳои олии инсонӣ муайян карда мешавад.

Аз ин нуқтаи назар, нақш ва маҳсули қору пайкори тоҷикон дар рушди фарҳанги оламиён ба эътирофи умум хеле назаррас аст. Ёдовар шудан кофист, ки тамаддуни мардуми ориёинаҷод, мероси маънавии аҷдоди фарҳангсозу фарҳангпарвари мо яке аз пояҳои тамаддуни ҷаҳонӣ маҳсуб мешавад. Мо бояд аз ин ифтихор кунем ва ҳамеша саъю талош намоем, ки пайравони сазовор ва ворисони арзандаи абармардони миллатамон бошем ва чароғи илму маърифатро ҳамеша фурузон нигоҳ дорем” [1].

Воқеан, ниёғони тамаддунофари мо дар ҳама намуди санъату ҳунар, дар замони худ, шуҳратёр будаанд. Дар он замон, агарчи вожаи “сирк” дар забони мардум роиҷ набуд ва аз сӯйи ҳунармандон низ мавриди истифода қарор надошт, навъҳои гуногуни бозиҳои дилхушкунанда, ки имрӯз барномаҳои сиркро шавқовару диданӣ мекунад, аз ҷониби ҳунармандони алоҳида ё гурӯҳи иборат аз 2-3 нафар дар чашну маросимҳо ва базми тараби шахриёронӣ подшоҳони замон ба иҷро расонида мешуд. Аҳли ҳунари Сирки давлатии Тоҷикистон, ки имрӯз дар радиои дигар санъаткорону ҳунармандон муаррифгари фарҳангу ҳунари миллати бостониву фарҳангии тоҷик дар рӯи олам ҳастанд, пайравону ворисони ниёғони дар илму адаб ва санъату ҳунар шуҳратёри хеш маҳсуб мешаванд ва рисолати азалии худро дар ин ҷода бо дарки масъулият ба иҷро мерасонанд.

Сирки давлатии Тоҷикистон, ки имрӯз ҳамроҳи замон бо сиркҳои давлатҳои мустақили дигари на танҳо пасошӯравӣ, балки ҷаҳони муосир дар ҷодаи фарҳангу ҳунар гомҳои устувор мегузорад ва ба дастовардҳои назаррас низ ноил шудааст. Аммо ҷойи нигаронист, ки фаъолияти он аз назари коршиносону муҳаққиқони соҳа дур афтадааст. Перомони таъриху фаъолияти Сирки давлатии Тоҷикистон, чи дар даврони Шӯравӣ ва чи дар замони соҳибистиклолии Тоҷикистон, пажӯҳишу тадқиқоти мукаммале ба анҷом нарасидааст. Дар ин бобат танҳо китобе таҳти унвони “Сирки тоҷик” (муаллифон: Қ. С. Сагторов, И. К. Раҳимов) дар ҳаҷми 64 саҳифа, ба теъдоди 3000 нусха соли 1988 аз сӯйи нашриёти “Адиб” интишор шудаву чанд мақолаи илмӣ – оммавии ходими илмии ПИТФИ Ҳалима Аламова дар маҷаллаҳои “Паёмномаи фарҳанг” [2, с.58-66] ва “Фарҳанг ва ҳунар” [3, с.29-39] рӯйи ҷоп омадааст.

Дар қомусҳо ва дигар китобу мақолаҳои вобаста ба санъати сирк, ки олимони сиркшиносии Иттиҳоди Шӯравӣ дар замони мавҷудияти ин давлати абаркудрат ба нашр расонидаанд, сирки тоҷикро фақат ном бурдаанду ҳалос. Оид ба таъриху фаъолияти он бошад, чанд рақаму сатри ғалату берабт рӯйи қоғаз рехтаанд, ки таассуфангез аст. Муаллифони китоби “Сирки тоҷик” низ дар ҳамин андешаанд: “Дар энциклопедияи хурди “Сирк” (нашри соли 1973) ба коллективи сирки тоҷик расо даҳ сатр чудо карда шудааст: “...соли 1970 ташкил ёфтааст: Премерааш 22 апрели 1970 дар цирки Душанбе барпо гардидааст. Муаллифони матн Р. Славский ва О. Фадеева, рассом – ходими хизматнишондодаи санъати РСФСР Тоҷикистон К. Ефимов. Дар программа намудҳои дар Тоҷикистон анъанавии санъати халқӣ (баромади паҳлавонҳо, масҳарабозҳо, намоиши курра, буз ва шутурҳои ромкардашуда, ҷойникбозӣ) истифода бурда шудаанд. Иҷрокунандагон – дорбозон Сатторовҳо, акробат-волтижёрҳо Зардақовҳо, роҳбар ва иштирокчиҳои бозиҳои тоҷикӣ В. Валиев, йигитҳо бо роҳбарии Д. Барон” [7. с. 36].

Ба андешаи инҷониб, вақти он расидааст, ки коршиносону муҳаққиқони соҳаи санъат ба пажӯҳишу таҳқиқи таърих ва вижагиҳову самтҳои фаъолияти Сирки давлатии Тоҷикистон дар замони истиқлолият рӯ оваранд, то таълифоти эшон дар оянда заминае барои таҳқиқотҳои илмӣ муҳаққиқони ҷавон ва дигар олимони соҳаи санъатшиносӣ дар Тоҷикистон ва берун аз он гардад ва

ба д-ин восита сирки тоҷик ба оламиён ҳарчи беҳтару бештар муаррифӣ шавад.

### **Чашмандозе ба таърихи сирки тоҷик**

Чун бо чашми фаросату таҳқиқ ба дуриҳои таърих назар меафканем, ба хубӣ дармеёбем, ки ниёғони мо аз замони бостон таваччуҳи беш ба санъату мусиқӣ ва дигар бозиву ҳунароҳои шавқовару варзишӣ доштаанд. Мо метавонем, танҳо бо истифода аз ду сарчашмаи муътамад: бозёфтҳои бостоншиносони тоҷик, ки аз қари асрҳо ҳикоят мекунанд ва мероси бебаҳои фарҳангӣ, бавижа, китобҳои илмиву адабӣ ва таърихӣ, ки гузаштагонан ба ёдгор гузоштаанд, мутмаин шавем, ки пойдевори бинои ҳама намуди санъату ҳунаро, аз ҷумла сиркро, ҳанӯз дар даврони бостон, ниёғони тамаддунофарӣ мо гузоштаанд. Яъне, дарахти илму адабу санъати на танҳо миллати тоҷик, балки қавму миллатҳои дигари олам низ, реша дар оби ин ду сарчашма дорад.

Боздид аз ду осорхона ва як китобхонаи ҷумҳуриявӣ: Осорхонаи миллии Тоҷикистон, Осорхонаи таъриху бостоншиносӣ ва Китобхонаи миллии Тоҷикистон кофист, ки сухани мо дар худ тобиши илмӣ касб кунад. Расму тандисҳои хурд – хурди аз гил ва ё металл сохташудаи аспасворон, дорбозон, ромишгарон, раққосон, масҳарабозон, ҳамчунин тасвириҳои асбобҳои мусиқӣ: даф, нақора, уду чанг ва ғайраро, ки дар осорхонаҳо мебинем ва бозтоби ин ҳамаро, ҳангоми мутолиа, дар осори илмиву адабӣ ва таърихӣ Рӯдакӣ, Анварӣ, Дақиқӣ, Фирдавсӣ, Хайём, Ибни Сино ва дигар фарҳангҳои миллат дармеёбем, имони комил бар он меоварем, ки сарзамини аҷдодии мо тоҷикон на танҳо зухургоҳи санъату ҳунари миллии, балки мазҳари тамаддуни умумибашарӣ низ будааст.

Даф, ки намуде аз асбоби мусиқии садоист ва дар осори классикони тоҷику форс зиёд ба чашм мерасад, дар байти зерини устод Лоиқ, ба хоҳири бозтоб кардани як суннати ҳаррӯзаи суғдиён истифода шудааст:

Суғдиён бар пешвози офтоб  
Ҳар сахар даф мезаданд.

Мавриди зикр аст, ки дар замони пеш дорбозону ширинкорон ва раққосону масҳарабозон, ки метавон эшонро аҳли санъати сирки он замон ном бурд, таҳти садои даф ҳунароҳои мекарданд.

Устод Турсунзода бошад, дар яке аз шеърҳои худ ромишгарии устод Рӯдакиро чунин ба риштаи тасвир кашидааст:

Дар он рӯз Рӯдакӣ чун рӯд бинвохт,  
Тамоми халқи олам гӯш андохт.

Аз муҳтавои ин байти устод Турсунзода бармеояд, ки устод Рӯдакӣ на танҳо шоири бузург, балки ромишгари беҳамто низ будааст. Гузашта аз ин, ӯ на танҳо барои миллати хеш, балки барои ҳама насли башар шеър навиштаву ромишгарӣ кардааст. Ин гуна мисолҳо аз осори гузаштагону имрӯзиён зиёд метавон овард, ки башорат аз

шухрати санъату хунари нотакрору оламгири тоҷикон дар имтидоди таърих аст.

Муаллифони китоби “Цирки тоҷик” перомуни як бозёфти бостоншиносон, ки аз таърихи қадимӣ доштани санъати сирк ҳикоят мекунад, чунин навиштаанд: “...Хусусан, бозёфтҳои археологии Панҷакент ҷолиби диққатанд: Аз ин ҷо мучассамаи то миён бараҳнаи раққосае пайдо карда шудааст, ки рақси хеле мураккабро иҷро мекунад. Вай дасти чапашро ба соид гузошта, пой росташро аз зону қат кардааст ва аз болои пой чапаш гузаронда, баданашро ба қафо тоб додааст. Ин рақси мураккаб элементҳои рақси сирки ҳозираро ба хотир меорад” [7. с. 10.]

Адибони забардасти асри XV-и тоҷику форс Зайниддин Маҳмуди Восифӣ ва Ҳусайн Воизи Кошифӣ дар асарҳои алоҳидаи хеш ҳунарнамоии тосбозон (шаъбадабозон), дорбозон, тақлидкорон, лӯъбатбозон, ҳуққабозон, чашмбандҳо ва морбозону маймунбозонро таърифу тавсиф кардаанд. Ҳунарнамоии ин зумра ҳунармандонро мо дар барномаву намоишномаҳои сирки имрӯз низ метавонем тамошо кунем. Фарқ миёни сиркчиёни он замон ва имрӯз дар он аст, ки онон дар чашну маросимҳо дар кӯчаву майдонҳо ва дар базму шабнишиниҳои ашрофону шохон дар қасру кушкҳо ҳунарнамоӣ мекарданду инон дар ҳар маврид дар сахнаи махсус (бинои сирк).

Зайниддин Маҳмуди Восифӣ дар “Бадоеъ-ул-вақоеъ” ҳикоеҳои фаровоне перомуни ҳунарнамоии тақлидкорон, масҳарабозон, филбозону харбозон, бузбозону шутурбозон ва аспсаворон овардааст. Хангоми мутолиаи ин ҳикоеҳои аҷибу шавқангез сахнаи сирк пеши назар меояд ва дар он ҳунарнамоии беҳтарин ҳунармандони сирк чилвагар мешавад.

Сиркшинос Ҳалима Аламова дар мақолаи хеш таҳти унвони “Бадоеъ- ул- вақоеъ” ва назаре ба оғозҳои сирки тоҷик” овардааст: “Аз маълумоти Зайниддин Маҳмуди Восифӣ маълум мегардад, ки хунари ром кардани ҳайвонот дар ҳамаи даври замон во мегӯрад. Инро мо дар “Ҳикояти Бобочамол” дида мебароем:

... Ин Бобочамол харе ҳам дошт, ки онро Чамандар ном карда буд. Ӯ аз барои вай савте баста буд ва ҳар узве аз аъзои вайро ба чизе ташбеҳ карда, ки аҳли фазлу арбоби фасоҳату балоғат ӯро таҳсин менамуданд. Ӯ оҳанги “Чоргоҳ”-ро бо ғиччак менавохт ва он Чамандар усуле менамуд, ки ақли оқилон ҳайрон мешуд.

Дигар ин, ки ба ҳар мурочиат карда мегуфт:

-Эй Чамандар, зани аҷузе, гандапире ошиқи ту шуда ва шефтаи ту гардидааст. Вай ба ҷои об – гулоб, ба ҷои ҷав – мағзи писта, бодоми қандӣ ба ту медиҳад ва туро дар сояи дарахте нигоҳ медорад, ки аз ту бохабар мешавад ва барои ту чули қиматбахое месозад, вай ҳаргиз туро бор намекунад, ва ҳамин орзу дорад, ки бар ту савор шаваду ба ҳаммом равад.

Ин суханро, ки ҳар мешунид, ларза бар вай меафтаду меғалтид ва ҷаҳор дасту пой дароз мекарду нафаси вай мунқатеъ мешуд. Дар ин вақт Бобочамол бар сари вай нишаста, навҳа оғоз мекард, ки фиғон аз халқ мебаромад. Баъд боз мегуфт:

-Эй Чамандар, зебое, раъное, болобаланде, абрукаманде, лабҳо чу қанде, pistaдаҳоне, мурчамие, роҳати қоне аз ту талаб мекунад, ки аз кӯхи Мухтор туро санг бор кунад ва ба ҳуволдӯзе пушту пахлуи туро фигур кунад ва ҳар чафое, ки аз он бадтар набошад, ба ту кунад. Чун аст? Қабул дорӣ?

Ба мучарради гуфтани ин сухан аз чой мечаст ва ар-ар мекашиду ба гирди маърака мегардид ва корҳое мекард, ки мардум аз ханда бехӯш мешуданд” [2. с. 66].

Ин гуна мисолҳоро фаровон метавон аз “Футуватномаи султони”-и Ҳусайн Воизи Кошифӣ низ овард. Ва ин ҳама далели он аст, ки ҳунари сиркбозӣ барои тоҷикон таърихи қадимӣ дорад.

Аз ёддоштҳои баъзе намояндагони санъату ҳунар, ки солҳои 1920 – 1930 дар баъзе рӯзномаву маҷаллаҳо ва китобҳо чоп шудаанд, ба ҳулосае метавон омад, ки нахустин нишонаҳои сирки касбии тоҷик, пас аз пирӯзии Инқилоби Октябр ва таъсис ёфтани Ҷумҳурии Тоҷикистон дар ҳаёти Ўзбекистон, дар ҳаёти фарҳангии ҷомеа зухур кардаанд. Тавре муаллифони китоби “Сирки тоҷик зикр мекунад: - “Солҳои 1925-1926 дар Конибодом театри ҳаваскорон ташкил ёфт. Сонитар бо ташаббуси коркунони партиявӣ комсомолӣ ва муаллимон дар Хоруғ, Фарм, Ҷоит, Тоҷикобод, Оби Гарм, Қалъаи Хумб ва дигар деҳаю посёлкаҳо театру кружокҳои ҳаваскорони бадеӣ барпо карда мешавад. Соли 1927 дар Душанбе дар назди баталони тирандозии Тоҷикистон ва мактаби советии партиявӣ кружокҳои ҳаваскорони бадеӣ ташкил карда шуданд.

Мо ин ҷо бесабаб аз театру кружокҳои халқӣ гап накушоем: дар он вақт репертуари театр ё кружоки ҳаваскорони бадеӣ танҳо аз номераҳои драматикӣ консертӣ иборат набуда, инчунин баромадҳои масхарабозон, раққосон ва жонглёрҳоро дар бар мегирифт” [7. с. 19].

Яъне, Сирки тоҷик ҳамзамон бо пешрафту тараққиёти дигар соҳаҳои санъату ҳунар рушд ёфт. Дар радиои намояндагони намудҳои гуногуни санъату ҳунар сиркбозонро низ мактабҳои ҳунарии он замон (кружокҳои театрии халқӣ) тарбият карда, ба камол расониданд ва барои таъсис додани Сирки давлатӣ заминаи мусоид фароҳам омад. Бо ибтиқори Комиссариати Халқии меҳнати республика ва Шуъбаи тоҷикистони иттифоқи ходимони санъат 2 июни соли 1929 нахустин коллективи сиркӣ дар Душанбе таъсис меёбад, ки роҳбарашро Г. Роберт ном ҳунарманд бар дӯш доштааст. Сипас, яъне охири ҳамон моҳ “Комиссариати халқии маориф ба инкишофи босуръати санъат диққати қалон дода, сирки худро барпо мекунад. Сирки Комиссариати халқии маориф ба зудӣ ҳамаи дастаҳои парокандаи сиркиро маттаҳид намуда, минбаъд расман номи Сирки 1-уми давлатиро гирифт” [7. с. 23].

Мавриди тазакур аст, ки Сирки тоҷик тӯли мавҷудияти хеш дар замони шӯравӣ чандин маротиба мақолашро дигар кард. Пас аз як соли таъсисёбӣ, яъне тобистони соли 1930 Сирки тоҷик ба бинои нав, ки дар шафати Боғи пештараи бинокорон сохта шуда буд, кӯчид. Пас аз он шумори ҳунармандони касбӣ дар он афзуд. Барномаву намоишномаҳои ҷолибу диданӣ таҳия шудаву пешниҳоди ҳаводорони ин намуди санъат гардонида мешуд. Ҳунармандони Сирки тоҷик ба сафарҳои ҳунарии мебаромаданд, сирки миллии тоҷикро ба қавму

миллатҳои гуногуни Иттиҳоди Шӯравӣ муаррифӣ мекарданд. Сиркҳои сайёри ҷумҳуриҳои дигар низ барои ҳунарнамоӣ ба Тоҷикистон меомаданд, бо барномаҳои ҷолиби сиркӣ хоҳири ҳавдорони санъати сиркро дар Душанбе шод мекарданд. Шумори дилбохтагону дӯстдорони ин намуди санъат рӯз то рӯз дар Душанбе ва дигар манотиқи кишвар меафзуд.

“Охири моҳи октябр (соли 1932) артисти хитой – Ли-фу-шун ва гимнасти ҳавоӣ – Жорж Вильямс ба Душанбе омаданд. Жорж Вильямс дар ҳаво номераи “Ҳалқаи марг”-ро иҷро намуд. Ӯ сонитар директори Сирки давлатии Душанбе таъин гардид” [7. с. 28].

2 апрели соли 1935 Сирки давлатии Тоҷикистон ба бинои нав кӯчид, ки дар паҳлуи майдони варзишии “Спартак” ҷой гирифта буд. Моҳи декабри соли 1977 дар шаҳри Душанбе бинои нави муҳташами ҳозираи Сирки давлатии тоҷик дарҳои худро ба рӯи муҳлисонаш боз мекунад. Аз 23 июли соли 1970 то соли 1991 муассисаи Сирки давлатии шаҳри Душанбе ба системаи “Союзгосцирк” дохил карда шуда буд. Соли 1992 Сирки шаҳри Душанбе ба ихтиёри Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон гузашт ва дар базаи он Иттиҳодияи давлатии ҷумҳуриявии «Тоҷиксирк» таъсис дода шуд.

Бо тақия ба маводҳои перомуни санъати сирк дар рӯзномаву маҷаллаву китобҳо ба нашррасида ва асноди маҳфуз дар бойгонихо метавон ҳақс зад, ки дар замони шӯравӣ сирки тоҷик то ҷое пеш рафт, тараққӣ ёфт ва жанрҳои қадимии ин намуди санъат, аз ҷумла расанбозӣ ё дорбозӣ, тосбозӣ ё шаъбадабозӣ, чашмбандӣ, масҳарабозӣ, морбозӣ, аспдавонӣ ва ғайраро, ки мероси фарҳангии мо – тоҷикон маҳсуб меёбанд, ба мадуми дигари маскунӣ Иттиҳоди Шӯравӣ муаррифӣ кард.

### **Чехраҳои ҳунари Сирки тоҷик дар даврони шӯравӣ**

Дар рушди Сирки тоҷик дар даврони шӯравӣ устодони ҳунар: Ҳунарпешаи халқии ҶШС Тоҷикистон Пирназар Юсупов, Ҳунарпешаи хизматнишондодаи ҶШС Тоҷикистон Тағоймурод Давлатов, Ҷамолиддин Садриддинов, Назринисо Алиева, Сарват Беҳбудӣ, Абдучаббор Турдиев, Барон Даниел ва Вансик Владимир (коргардон), ҳунарпешагон – Раъно Ӯрунова, Оғулхон Тӯраева, Хоҷа Раҳматулло ва нафарони зиёди дигар саҳми босазои ҳешро гузоштаанд.

Устодони дигар, ба мисли В. Воробёв, В. Валиев, Н. П. Барзилович, А. Дашевский, артисти хизматнишондодаи РСФСР Молдавия К. Кох, артистони С. Понукалин, Д. Шнейдер, Д. Юмаев ва чанди дигар, пас аз кушода шудани студияи маҳсуси сиркӣ дар назди Сирки давлатии Душанбе (соли 1968), дар тарбия ва ба камол расонидани ҳунармандони сирк хидмати бузурге кардаанд.

Маҳз завқу истеъдоди ҳудодод, захмату талошу тақопӯи пайваста ва азхудгузаштанҳои эшон дар ҷодаи санъат буд, ки Сирки тоҷикро дар саросари Иттиҳоди Шӯравӣ шинохтанду эътироф карданд ва ба ҳунари волои ин ҳунармандони нотакрор арҷ гузоштан. Насли калонсоли имрӯз нағз дар хотир дорад, ки солҳои 70-ум, 80-уми асри гузашта Сирки тоҷик шуҳрати баланд касб карда

буд ва ҳар мавсими намоиш барномаҳои онро мухлисону ҳаводорони ин намуди санъат бесаброна интизорӣ мекашиданд. Махсусан, ҳунарнамоиҳои ҳунармандон Н. Алиева, Т. Холматова, М. Қодирова, дорбозон Сатторовҳо, ширинкорон Ҳ. Ҳасанов, Ҷ. Олимов, Д. Садриддин, Ю. Зубов, жонглёрҳои аспавор бо роҳбарии Сарват Бехбудӣ ва ҳунарнамоии устоди Сирки тоҷик Пирназари Сорбон бо “Корвони Помир”-и хеш ҳаргиз аз ёду хотири дилбохтагони санъати сирк сутурда нахоҳад шуд.

### Сирки давлатии Тоҷикистон дар замони истиқлол

Бо фаро расидани даврони сохибистиклолӣ, дар радифи дигар соҳаҳои ҳаёти ҷомеа, намудҳои гуногуни санъат, аз ҷумла сирк дар Тоҷикистон рӯ ба рушд ниҳод. Мутаассифона, пас аз чанде мушкилоти зиёди иқтисодиву иҷтимоӣ ва фарҳангӣ пешорӯи Тоҷикистони тозаистиклол қарор гирифт. Ба ин сабаб, бархе аз муассисаҳои фарҳангӣ натавонистанд фаъолияти мунтазаму пурсамар дошта бошанд, минҷумла Сирки тоҷик. Соли 1997 “Тоҷиксирк” аз фаъолият боз мемонад ва ҳунармандони он пароканда мешаванд. То соли 2000-ум вазъ ин гуна идома меёбад.

Бо фароҳам омадани шароити мусоид ва дарки он, ки бидуни рушди намудҳои гуногуни санъату ҳунар ягон миллату давлат наметавонад ҳудро дар арсаи байналмилалӣ муаррифӣ кунад, Ҳукумати ҚТ аз 7 сентябри соли 2001, таҳти № 431, ба хотири эҳёи санъати Сирки тоҷик, бо истифода аз анъанаҳои миллии ва таълими мутахассисони санъати сирк тавассути таъсиси Студияи назди Сирки давлатии Тоҷикистон, қарори ҳудро ба тавсиб мерасонад, ки татбиқи он бар дӯши Вазорати фарҳанги ҚТ во гузошта мешавад. Ба хотири таъсиси студия ва татбиқи амалии қарори мазкури Ҳукумати ҚТ Ашӯр Раҷабов аз коллеҷи сиркию эстрадии шаҳри Тошканд ба Душанбе даъват карда мешавад ва роҳбарии Студияи ҳунароҳои сирки миллиро ба уҳда мегирад. Дар муддати хеле кӯтоҳ ӯ ҷавонписарону духтарони зиёдеро тарбия намуда, ҳамчун мутахассиси санъати сирк ба камол мерасонад. Имрӯз шогирдони тарбиякардааш ҳунармандони варзидаи санъати сирк ҳастанд, ки дар Тоҷикистон ва берун аз он ҳунарнамоӣ мекунанд.

“Ашӯр Раҷабов устоди меҳрубон, вале хеле саҳтгир аст. Ӯ ҳудро бе сирк тасаввур карда наметавонад. Шогирдони зиёде дорад. Ба онҳо дарси маҳорат меомӯзонад. ...Ӯ саъйу кӯшиши зиёд дорад, то бо ин ҳунари волои худ ба халқу миллати азизаш хизмат кунад, санъати миллии сирки тоҷикро дар арсаи байналмилалӣ нишон диҳад” [4. с. 30].

Воқеан, устод Ашӯр Раҷабов, ки имрӯз директори Сирки давлатии Тоҷикистон аст, шогирдони зиёдеро ба мисли Галина Моисенко тарбия кардаву ба воя расонидааст. Шогирдони ӯ, аз ҷумла Г. Моисенко на танҳо дар Тоҷикистон, балки дар дигар мамолики олам низ дили садҳо мухлисони ин намуди санъатро тасхир кардаву санъати сирки миллии тоҷикро ба ҷаҳониён муаррифӣ кардаанд: “Бо тоб хӯрдани ҳалқа пояшро рост мекунад ва бо пошнаи по ҳалқаро дошта меистад. Муддати чанд сония дар чунин ҳолат тоб меҳӯрад. Садои мусиқӣ аз кинофилми “Титаник” дар офариниши ин нақши

мураккаб – жанри санъати сирк эквилибристика низ алоқамандиеро дорад. Ҳар ҳаракати ба драматизми баланди бо мусиқӣ омезишёфта нақшо то нуқтаи баланди санъати иҷрокунандагӣ мерасонад. Тоб хӯрдани ҳалқа ва дар он овезон будани Галина таваҷҷуҳу ҳайрати тамошобинонро боз ҳам зиёд менамояд ва ангушт мегазанду офаринаш мехонанд” [5, с.26].

Тайи чанд соли охир аҳли ҳунари Сирки давлатии Тоҷикистон дар бисёр озмунҳо ва дигар чорабиниҳои фарҳангии минтақавию ҷаҳонӣ ширкат варзида, ғолиб омадаанд ва сазовори ҷоизаву шоҳҷоизаҳо гардида, эътибору шуҳрати сирки миллии тоҷикро афзудаанд.

Дар шароити ҷаҳонишавии тамаддунҳо бидуни истифода аз равандҳои инноватсионӣ наметавон фаъолияти пурсамари муассисаҳои фарҳангӣ, бавижа Сирки давлатии Тоҷикистонро тасаввур кард. Бо дарки ин нуқта, имрӯзҳо аҳли ҳунар ва дигар кормандони Сирки давлатии Тоҷикистон талош меварзанд, то бо истифода аз навгониҳои техникӣ барномаву намоишномаҳои хешро боз ҳам ҷолибтар таҳия намуда, пешниҳоди муҳлисон гардонанд. Ба ин мақсад кормандони сирк на танҳо аз васоити иттилоотӣ – коммуникатсионии мавҷуд: компютер, шабакаи Интернет, принтер, сканер, дастгоҳи аксбардорӣ, дастгоҳи аудиовизуалӣ, таҷҳизоти садобаландкунӣ, соҳҳои барқии мусиқӣ, ҷароғҳои рӯшанидиҳанда ва фарофарии сахна дар фаъолияти хеш истифода мекунанд, балки таҷҳизоти ихтироъкардаи хешро бо робита ба талаботи жанрҳои анъанавии миллии сирк мавриди истифода қарор додаанд. “Имрӯз дар сирки тоҷик бисёр асбобҳо ва таҷҳизоте истифода мешавад, ки дар тарҳрезӣ ва сохтани он Ашӯр Раҷабов ҳиссагузор аст. Инҳо: перш, перши китфӣ, бағалӣ ва пешонӣ, тор, асбобҳои эквилибристикӣ, асбобҳои гимнастикӣ – ҳавоӣ, акробатӣ ва ғайраҳо мебошанд. Ў аввалин бор ҳамчун ихтироъкор барои гурӯҳи торбозон асбоби ҳимоявӣ сохтааст” [6, с.30-31].

Ба ин монанд навгониҳову ихтироъкориҳои зиёди кормандони дигарро низ метавон мисол овард, ки дар рангорангиву ҷавобгӯи талаботи маънавии насли имрӯз шудани намоишномаҳои сирки миллии тоҷик мусоидат қадамонанд.

Имрӯз шумори ҳайвоноти ромшуда дар сирки тоҷик афзуда, вазъи таъминашон бо ғизо низ рӯ ба беҳбудӣ овардааст.

### Охирсухан

Хулоса, рисолати миллату давлати тоҷик дар замони муосир сохтани давлати мутамаддин аст ва давлати мутамаддинро бидуни рушду тараққии ҳама намуди санъату ҳунар на танҳо наметавон сохт, балки сохтани онро наметавон тасаввур кард. Санъати сирк ҳам чун дигар намудҳои санъату ҳунар дар боло бурдани маърифати ҷомеа ва ба ин васила сохтани давлати мутамаддин нақши бориз дорад ва талош варзидан ба хоҳири рушди ин намуди санъат дар Душанбе ва дигар манотиқи кишвар ногузир аст.

Натиҷаи омӯзишу пажӯҳиши фаъолияти Сирки давлатии Тоҷикистон, моро итминон мебахшад, ки мардуми тоҷик санъати

сиркро чун дигар намудҳои санъату хунар дӯст медоранд ва ин намуди санъат дар мамлакати мо фардои дурахшон хоҳад дошт.

### Адабиёт

1. Суханронии Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ба муносибати 20 – солагии истиқлолияти давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон (08. 09. 2011) // Пайванд. – 2011. – № 17. – С. 15.
2. Аламова Ҳ. «Бадоеъ ул вақоеъ» ва назаре ба оғозгоҳи сирки тоҷик / Аламова Ҳ // Паёмномаи фарҳанг. – 2007. – №10. – С. 58 - 66.
3. Аламова, Ҳ. Афкори сиркшиносӣ дар «Футуватномаи султони» / Ҳ. Аламова Ҳ. // Фарҳанг ва хунар. – 2007. – №2. – С. 29-30.
4. Аламова, Ҳ. Ҳунарманд ва омӯзгор / Ҳ. Аламова // Фарҳанг ва хунар. – 2009. – №1. – С. 30.
5. Аламова, Ҳ. Ситорае дар санъати сирк / Аламова Ҳ // Тоҷикистон. – 2009. – №1-2. – С. 26.
6. Аламова, Ҳ. Ҳунарманд ва омӯзгор / Аламова Ҳ // Фарҳанг ва хунар. – 2009. – №1. – С. 30-31.
7. Сатторов, Қ., Раҳимов И. Цирки тоҷик / Қ.Сатторов, И. Раҳимов. – Душанбе: Адиб, 1988. – 64 с.

Давлатов Ф., Раджабов А.

### ВЗГЛЯД НА ИСТОРИЮ ТАДЖИКСКОГО ЦИРКА И ЕГО НЫНЕНШНЕЕ СОСТОЯНИЕ

В статье говорится об истории становления и деятельности Государственного цирка Таджикистана в эпоху Советского Союза и во время независимости республики. В начале статьи коротко рассматривается история таджикского цирка, роль этого вида искусства в воспитании эстетизма и чувства любви к культуре среди молодого поколения и повышения уровня просвещенности населения.

В продолжение статьи обсуждаются вопросы развития циркового искусства в независимом Таджикистане в связке с продвижением и развитием других сфер жизни общества и культурной политики правительства Республики Таджикистан под руководством Основоположника мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона.

В конце статьи анализируется и оценивается плодотворная деятельность Государственного цирка Таджикистана в течение нескольких последних лет, показываются достижения представителей этого культурного учреждения внутри страны и за пределами республики.

**Ключевые слова:** культура, цирк, таджикский цирк, создание, независимость, искусство, представители искусства, сфера, история, достижения, игра, канатоходец, скачки, жонглёры, фокусники, заклинатели змей, кукловоды, клоуны.

Davlatov F., Radjabjov A.

### A VIEW TO HISTORY OF TAJIK CIRCUS AND ITS CONTEMPORARY SITUATION

In the article are described short history of State Circus of Tajikistan and its establishment in the Soviet period and independence period of the country. In the beginning of article author discusses the history of Tajik circus and shows the role of this kind of the performance art in the aesthetical and cultural education of the young generation and increasing the public awareness. Following that author discusses the contemporary situation of the Tajik circus art in the independence period, especially he notes the initiatives and cultural politics of the Founder of the national peace and unity, Leader of the nation, President of the Republic of Tajikistan, His Excellency Emomali Rahmon.

At the end of the article the fruitful activity of the State Circus of Tajikistan for the last few years is analyzed and evaluated, the achievements of representatives of this cultural institution inside the country and outside the country are shown.

**Keywords:** culture, Circus, Tajikistan, establishment, independence, art, history, achievements, game, ropewalking, horse racing, jugglers, magicians, snake charmers, puppeteers, clowns.

ТДУ 792Точик+001(092)+008+37Точик+78Точик

Неккадамов Т.

### НАҚШИ БАХТУЛЧАМОЛ КАРАМХУДОЕВ ДАР РУШДИ ТЕАТРИ ТОЧИК

*Дар мақола перомуни фаъолияти ҳунарии Артисти халқии РСС Тоҷикистон Бахтулҷамол Карамхудоев сухан меравад. Дар он нахустин рӯзҳои қадам ба ҷодаи ҳунар ниҳодани ин ҳунарманди маъруф зикр гардида, истеъдоду маҳорат ва фаъолияти ҳунарии ӯ зина ба зина дар алоқамандӣ ба нақши муассири санъати театри дар афзун намудани ҳисси зебопарастиву фарҳангдӯстии насли ҷавон ва боло бурдани маърифати ҷомеа мавриди таҳлилу баррасӣ қарор гирифтааст.*

*Ҷамчунин, муаллиф фаъолияти Театри мусиқӣ – драмавии шаҳри Хоруғро дар робита бо ҳунарнамоии Б. Карамхудоев дар сахнаи ин театр таҳлил намуда, ҳунари нақшофаринӣ, коргардонӣ ва раққосии ӯро як – як баррасӣ менамояд ва нақшҳои офаридаи ӯро мусбат арзёбӣ мекунад. Дар фарҷом, муаллиф хулоса мебарорад, ки Б. Карамхудоев дар рушди театри тоҷик сахми босазо дорад.*

**Калидвожаҳо:** *тетр, спектакл, пйеса, драма, сахна, тамошобин, режисёр, актёр, раққос, оҳангсоз, нақш, репертуар, мазҳака, маҳорат.*

#### Оғоз

Одатан дар тамоми театрҳои ҷаҳонӣ солҳои сол анъанае ҷорист, ки мавсими нави театриро бо драмаву спектаклҳои писандидаи тамо-

шобинон оғоз менамоянд. Масалан, Театри давлатии академии ба номи Е. Б. Вахтангови шаҳри Москва мавсими нави театриашро бо пйесаҳои «Чайка»-и А. П. Чехов ва «Маликаи Турандот»-и Карел Готси оғоз мекунад. Ин анъанаи нек дар ҳамаи театрҳои кишварамон ба ҳукми таърих даромада буд ва он чун рамзи театри солҳои сол вучуд дошт. Мутаассифона, солҳои охир ин анъанаи хуби театри аз байн рафтааст.

Ҳайати эҷодии Театри мазҳакаи мусиқии ба номи Меҳрубон Назарови шаҳри Хоруғ ҳам аз солҳои 40-уми асри гузашта мавсими театрии худро бо драма ва спектаклҳои «Қишлоқи тиллоӣ» ё «Тошбек ва Гулқурбон»-и М. Миршакар боз мекарданд. Ин асарҳои сахнави яке аз беҳтарин қори ин Театр ба ҳисоб мерафт ва ҳангоми намоиш толари он ҳамеша пур аз тамошобин буд.

Аз ҷумла, спектакли «Қишлоқи тиллоӣ»-ро режиссёрон М. Дубровин ва Б. Карамхудоев ҳанӯз моҳи ноябри соли 1944 ба тамошобин пешкаш карда буданд. Оҳангсоз И. Рогалский ҳангоми эҷоди сурудҳо аз оҳангҳои халқӣ хеле моҳирона истифода кардааст. Актёри он солҳо ҷавон Бахтулҷамоли 25-сола дар баробари қори режиссёри, инчунин яке аз нақшҳои асосӣ – Султонбекро бозӣ карда буд. Карамхудоев қаҳрамонашро дар ҳаёти муқаррарии мардуми кӯҳистон борҳо дидааст ва хулқу атироқ, шишту хез, муомила бо атрофиёно хуб омӯхта, ҳамаи инро дар симои Султонбек ба тамошобинон нишон дод.

Актёр дар сахна озодона бозӣ мекард. Дар назар чунин менамуд, ки офарандагони спектакл як лаҳзаи ҳаёти пешазинқилобии халқи тоҷикро айнан рӯйи сахна гузошта бошанд.

Ин асар чунон маҳбубият пайдо кард, ки минбаъд мавсими нави театри бо ин спектакл – «Қишлоқи тиллоӣ»-и М. Миршакар оғоз меёфт.

Бо гузашти солҳо Карамхудоев нақши Султонбекро такмил дода, онро аз як намоиш то намоиши дигар бо маҳорати фавқулода иҷро мекард ва ин нақшро яке аз нақшҳои дӯстдоштааш ном мегирифт.

### **Рӯ сӯйи хуршеди умеду ормонҳо**

Бахтулҷамол 17 сол дошт, ки 20 июли соли 1936 дар асоси қарори Совети Вазирони РСФСР Тоҷикистон ва Комитети иҷроияи Совети депутатҳои меҳнатқашони ВАБК дар шаҳри Хоруғ Театри давлатии драмави–мусиқӣ ташкил шуд. 28 августи ҳамон сол пардаи сахнаи театри нав бо пйесаи «Дохунда» боз шуд. Бахтулҷамоли 17-сола шохиди ин чорабинии муҳимми фарҳангӣ гардид, аммо ҳанӯз дарк накарда буд, ки ҳаёти минбаъдааш бо театр сахт алоқаманд мешавад. Албатта, санъат барояш қизи нав набуд. Ҳанӯз айёми таҳсил дар мактаби ҳафт-сола (солҳои 1926-1932), Техникуми педагогии шаҳри Хоруғ (солҳои 1933- 1936), фаъолияти муаллимӣ дар мактаби миёна ба номи С. М.

Кирови шаҳри Хоруғ (солҳои 1937-1938) аъзои кружоки ҳаваскорони санъат буд ва чун раққос дар байни ҳамкорои маъруфият дошт. Хунари худодаш аз назари роҳбарияти театр дар канор намонд.

Дар Театри мусиқӣ –драмавии шаҳри Хоруғ солҳои 1940-ум аз ҳисоби кадрҳои маҳаллӣ актёру режиссёр, оҳангсозон, мутрибон, сарояндагон ва раққосони ҷавон ба қор ҷалб шуда буданд. Масалан, дар паҳлуи бунёдгузори санъати Бадахшон Қурбоншо Ноибшоев, Ғуломҳайдар Ғуломалиев, Наврӯзшоҳ Қурбонхусейнов, Мамадназар Отамов, Қосим Шотемуров, инчунин насли нисбатан ҷавон Меҳрубон Назаров, Алиназар Хоҷаев, Бахтулҷамол Карамхудоев, Савсан Бандишоева, Бибичон Шочонова, Гулбахор Азимхонова, Файз Ҷорӯбов, Дилафрӯз Бекова, Суратмоҳ Нурмамадова, Бобилоҷвар Шонаврӯзова, Одина Ошурмамадов, Гулғунча Қадамшоева, Мавлоназар Шакаринов, Нусайрӣ Одинаев, Гулаёз Наврӯзбеков, Муборақшо Гуленов, Суратмо Давлатова, Хинзо Ёқубова ба қору фаъолияти эҷодӣ пардохтанд.

Бо оғоз ёфтани Ҷанги Бузурги Ватанӣ бисёр эҷодкорон – режиссёрон, актёрон, рассомон, драматургон, оҳангсозону мусиқишиносон, хореографу балетмейстерон аз шаҳрҳои Москва Ленинград ва РСФСР Украина ба ҷумҳуриҳои нисбатан ороми Осиёи Миёна кӯчонида шуданд. Ба бахти санъаткорони театри навтаъсиси шаҳри Хоруғ режиссёрон Виталий Смирнов, бародарон Матвей ва Иля Дубровинҳо, балетмейстери Театри калони СССР Александр Иванович Протсенко, оҳангсозон ва хормейстерҳо И. И. Рогольский, Л. Панова, Б. Ботов, З. Трохина, рассом Мария Беспалко ва дигарон аз РСФСР Украина ба шаҳри Хоруғ фиристонида шуданд. Ин ходимони маъруфи санъат дар инкишофи санъати театрӣ ва тайёр кардани кадрҳои баландхаттисос хизматҳои шоён ба анҷом расонидаанд. Масалан, бародарон Матвей ва Иля Дубровин дар баробари ба сахна гузоштани асарҳои классикони ҷаҳонӣ ва советӣ дар назди театр студияи актёрӣ ва режиссёрӣ ташкил карда, ҷавонони маҳаллиро тарбия мекарданд. Меҳрубон Назаров, Бахтулҷамол Карамхудоев ва Алиназар Хоҷаев ин студияро хатм карда, баъдҳо ба қори режиссёрӣ машғул шуданд.

### **Фаъолият дар солҳои Ҷанги Бузурги Ватанӣ**

Дар солҳои вазнини Ҷанги Бузурги Ватанӣ ҳайати эҷодии Театри Хоруғ драмаву пйесаҳои ватандӯстона ва зидди фашистони истилогар ба монанди «Гестапо»-и Билл –Белосерковский, «Розия»-и Е. Якубжанов ва Н. Зелеранский ва «Хоби Гитлер»-и Леонид Ленҷро ба тамошобинон нишон медоданд. Бахтулҷамоли ҷавон дар ин намоишҳо нақшҳои сарҳадбон – разведчик Ҷугуев, бригадир Саломбобо ва нақши Адолф Гитлерро офарида буд. Махсусан, нақши саркардаи фашистони немис Гитлер аз пйесаи «Хоби Гитлер»-и Л. Ленҷ дар иҷрои

актёри чавон хеле диққатчалбқунанда баромада буд. Шахсияти Гитлер барои тамошобинон маълум буд: як симои дағал, худхох, табиатан девонамиҷоз. Ин сифатҳои Гитлерро Б. Карамхудоев тавре дар сахнаи театр офарид, ки нафрати тамошобинонро овард. Қаҳрамонаш аз зарбаҳои пайдарпай дар фронтҳои ҷанг саҳт шикаст хурда, ноумеду пушаймон аст, аммо...

Ё нақши сарҳадбон Чугуев аз драмаи «Гестапо»-и Билл – Белосерковский, ки дар разведкаи гестапои фашистон қору хизмат мекунад, нафрати тамошобинро, нафрати халқи советиро нисбати беадолатӣ, золимӣ ва бераҳмии фашистон дар солҳои ҷанг (1941- 1945) нишон медиҳад.

Шояд тамошобинони он айём дар хотир дошта бошанд, ки бригадир Саломбобо ба мушкилиҳои айёми ҷанг нигоҳ накарда, дар ақибгоҳ бо аъзои бригадаси диловарона меҳнат мекунад ва онҳоро ба умеди ғалаба ва гулгулшукуфии зиндагии ояндашон ҳидоят мекунад. Ин се асари сахнаӣ дар он солҳои тақдирсоз ба чавонон чунон таъсири саҳт расонд, ки онҳо ба комиссариатҳои ҳарбӣ рафта, ариза менавиштанд ва ихтиёрӣ ба ҳимояи Ватан мерафтанд. Умуман, дар солҳои ҷанг репертуари театро драма, спектакл ва пйесаҳои «Розия»-и Е. Якубжанов ва Н. Зелеранский, «Арӯси панҷсӯма»-и М. Урдубодӣ, «Макр ва муҳаббат»-и Ф. Шиллер, «Хизматгори ду хоҷа»-и К. Голдони, «Табиби зӯракӣ»-и Ж. Б. Молийер, «Майсара»-и Х. Х. Ниёзӣ, «Оршин-мололон»-и У. Ҳочибеков ва дигар асарҳои сахнаӣ дар бар мегирифтанд. Чунин асарҳои сахнаӣ рӯҳияи мардуми деҳотро дучанд баланд мебардошт ва онҳо бо умеди ғалаба садоқатмандона дар ақибгоҳ меҳнат мекарданд.

Актёри чавон Бахтулҷамол Карамхудоев дар аксарияти ин спектаклу драмаҳо нақшҳои асосӣ ё яке аз нақшҳои хотирмонро бозӣ мекард. Вале афсӯс, ки истеъдоди ғайриоддаи ӯро танҳо тамошобинони шаҳри навоҳии ВМКБ медиданду халос. Ба ҳамаи ин монсаҳо нигоҳ накарда, актёри чавон ҳунару маҳораташро дар санъати рақс ва режиссура низ месанҷид. Аз устодони касбӣ режиссёрон Матвей ва Иля Дубровинҳо, Виталий Смирнов, устоди рақс Александр Иванович Протсенко, ҳофиз ва оҳангсоз Наврӯзшоҳ Қурбонхусейнов, балетмейстери бомаҳорати театр Мамадназар Отамов ва дигарон ҳунари рақс ва режиссёриро меомӯхт.

Соли 1946 Намоиши рӯзҳои санъати Помир дар шаҳри Сталинбод гузаронида шуд. Театри Хоруғ дар баробари барномаи рангин ва мазмунан бойи консертӣ, инчунин се спектакл – «Қишлоқи тиллоӣ»-и М. Миршакар, «Гунаҳкорони бегуноҳ»-и А. Н. Островский ва «Домоди сохта»-и М. Волпин ва Н. Эрдманро дар таҳияи режиссёр М. И. Дубровин ба тамошобинони пойтахт пешниҳод кард.

Беҳтарин актёрони театр дар шоҳасари классикаи рус «Гунаҳкорони бегуноҳ»-и А. Н. Островский дар нақшҳои Кручинина С. – Бандишоева, Незнамов – А. Хоҷаев, Шмага – Б. Карамхудоев, Муров – М. Назаров, Коринка – Н. Шомансурова, Дудукин – Н. Гулмамадов, Вилвзоров – М. Атамов, Иван – М. Гуленов, Галчиха – С. Шоисмоилова, Шеловина – Г. Азимхонова баромад карданд.

Бахтулчамол Карамхудоев ба ғайр аз нақши Шмага аз «Гунаҳкорони бегуноҳ», инчунин бо нақши Султонбек аз драмаи «Қишлоқи тиллоӣ» ҳунарашро нишон дод. Ба тамошобинон ҳарду нақш – Шмага ва Султонбек дар иҷрои артист Б. Карамхудоев хеле писанд омад. Аз хусуси комёбиҳои театр ва шахсан актёрон рӯзномаву маҷаллаҳо тақризу мақолаҳо ба таъб расониданд. Баъди ҷамъбасти Намоиши даҳрӯзаи санъати Помир дар шаҳри Сталинобод дар қатори дигар мукофотгирандагон ба се нафар – Меҳрубон Назаров, Алиназар Хоҷаев ва Бахтулчамол Карамхудоев унвони Артисти хизматнишондодаи РСС Тоҷикистон дода шуд.

Бахтулчамол Карамхудоев нақшҳои зиёди асосӣ ва дуюмдараҷа офаридааст. Вале чун суҳан аз эҷодиёташ равад, пеш аз ҳама, нақшҳои Султонбек аз «Қишлоқи тиллоӣ»-и М. Миршакар ва Шмага аз «Гунаҳкорони бегуноҳ»-и А. Н. Островский дар таҳияи режиссёр М. Дубровин ва нақши Владимир Илич Ленин аз спектаклҳои «Сарбозони Инқилоб» ва «Ҳуррият»-и Ғ. Абдуллоҳ, «Корвони бахт»-и М. Миршакар мавриди таҳлил ва гуфтугӯи мухлисону мунаққидони театри қарор мегирад.

### **Б. Карамхудоев дар нақши В. И. Ленин**

Соли 1970 тамоми халқи Советӣ ба 100-солагии «доҳии пролетариати ҷаҳон» В.И. Ленин тайёрӣ медиданд. Театри шаҳри Хоруғ низ ба ин сана дастовези хуб пешниҳод кард. Ҳаёти эҷодии театр бори нахуст ба образи Ленин дар сахнаи театр мурочиат кард. Режиссёр дар интихоби актёрон, бахусус нақши асосӣ Владимир Илич хато накард. Бахтулчамол Карамхудоев зоҳиран ба доҳӣ монанд буд. Каме пардозии театри ва Ленини тайёр. Вале Ленинро ботинан офаридан ба актёр мушкил буд. Пеш аз оғози корҳои наҷиб ўро ба Курси олии дуҷодаи режиссёрии шаҳри Москва фиристониданд. Дар ин муддат Бахтулчамол Карамхудоев аз педагоғҳои барҷастаи санъати театри Борис Смирнов, Алексей Грибов ва Алексей Попов на танҳо ҷӣ тавр бозӣ кардани нақши Ленин, балки маҳорати актёри, ҳаракат дар сахна, мимика, тарзи гуфтор, характер ва хислатҳои алоҳидаи қаҳрамони ояндашро то андозае омӯхт [4].

Устодони москвугиаш ҳидоят карданд, ки Музеи В. И. Ленин дар Майдони Сурх ва Музеи револютсияи Октябрро низ тамошо кунанд. Махсусан, ба асбобҳои қорӣ, либосҳои муқаррарии Ленин диққат

диҳад. Филмҳои бадеии «Ленин дар Октябр», «Ленин дар соли 1918», «Одами милтиқдор», «Соати бурчи Кремл», «Дафтари кабуд», «Қалби модар», «Оилаи Уляновҳо» ва «Ленин дар Полша»-ро якҷанд маротиба тамошо кард. Ду маротиба Мавзолеи В. И. Ленинро зиёрат намуд.

Ниҳоят, бо як кӯлбори пур аз таассурот ва хунар ба шаҳри Душанбе баргашт. Бо хидояти устод Меҳрубон Назаров чанд муддат дар Театри Лохутӣ аз иҷрокунандаи аввалин нақши В. И. Ленин дар сахнаи тоҷик Асли Бурҳонов маслиҳату машварат гирифт.

Он солҳо дар репертуари Театри Лохутӣ драма ва спектаклҳои «Одами милтиқдор» ва «Соати бурчи Кремл»-и Н. Погодин (солҳои 1948 ва 1960), «Соли 1919-и фаромӯшнашаванда»-и В. Вишневский (1951), «Туфон»-и Ғ. Абдуллоҳ ва Ш. Қиёмов (1957), «Хуррият» ва «Сарбозони инқилоб»-и Ғ. Абдуллоҳ (1964 ва 1970) ва «Корвони бахт»-и М. Миршакар (1970) дохил буданд ва солҳои сол намоиш дода мешуданд. Бахтулҷамол борҳо ин драма ва спектаклҳоро тамошо кардааст ва аз бозии беҳамтои Ленин дар иҷрои устод Асли Бурҳонов ангушти ҳайрат ба лаб бурда, қарсақ задааст.

Соли 1970 тамошобинони шаҳри навоҳии Вилояти Мухтори Кӯхистони Бадахшон баъди сокинони шаҳри Душанбе дар ҷумҳурӣ аввалин шуда, симои муаззами Владимир Илич Ленинро дар иҷрои артист Бахтулҷамол Карамхудоев тамошо карданд. Ҳар даъфас, ки Ленин дар сахна намудор мешуд, тамошобинон аз ҷой хеста кафкӯбӣ мекарданд. Кафкӯбҳои бардавоми тамошобин баҳои баландтарине буд ба бозии ӯ.

Сахнаи Театри шаҳри Хоруғро минбаъд драмаву спектаклҳои «Хуррият», «Сарбозони инқилоб», «Корвони бахт», «Байрақи мактаб», «Соати бурчи Кремл» солҳои сол зеб меоданд.

Бахтулҷамол Карамхудоев баъдҳо нақши Ленинро дар композитсия ва монтажҳои адабӣ-бадеӣ ва мусиқии «Зиндаи ҷовид», «Фарзанди Октябр», «Шуълаи озодӣ», «Тафовути роҳ» ва ғайраҳо иҷро кард. Ӯ чун актёр ва режиссёри серталаб нақши Ленинро аз як спектакл то дигар ё дар композитсияҳои адабӣ-бадеӣ такмил меод. «Хотираҳо дар бораи В. И. Ленин»-ро хонда, хислатҳои аҷиб ва фарқкунандаи ӯро пайдо мекард ва хангоми нақшофарӣ истифода мебард.

Сокинони шаҳри Хоруғ нағз дар хотир доранд, ки дар намоиш – парадҳои идона бахшида ба солгарди 7-уми ноябр ва 1-уми май Ленини Бахтулҷамол Карамхудоев ҳамроҳи мардум дар болои мошин, дар пеш, кепкаашро саҳт мефишурд ва «Ба пеш, ба сӯи қуллаҳои нави коммунизм» гуфта, иштирокчиёни намоишро рӯҳбаланд мекард.

Бахтулҷамол Карамхудоев аз он ифтихор мекард, ки дар қатори маъруфттарин актёрҳои театри тоҷик Артистони халқии СССР Асли Бурҳонов ва Николай Николаевич Волчков сеюмин хунарпешаи те-

атрист, ки симои ҷовидонаи Ленинро дар сахнаи Театри Хоруг офаридааст.

Эҷодиёти актёр Карамхудоевро метавон ба якчанд давра чудо кард. Якум актёр офарандаи нақшҳои лирикӣ-музикӣ –мазҳакавӣ, дуюм офарандаи симои дохӣ В. И. Ленин дар Театри Боми Ҷаҳон, сеюм Бахтулчамол Карамхудоев саррежиссёри театр ва ниҳоят раққос –балетмейстер, ба сахнагузорандаи раққосҳо. Метавон дар сифати ҳар кадоме таҳқиқот бурд ва мақолаи алоҳидае навишт. Ин ҷо дар бораи ҳар кадоме мухтасар маълумот хоҳем дод.

Бахтулчамол Карамхудоев чун актёр қариб, ки дар 50 спектаклу пйеса ва драма нақшҳои асосӣ ва намоёнро бозӣ кардааст. Инҳо: Султонбек аз «Қишлоқи тиллоӣ»-и М. Миршакар, режиссёрон М. Дубровин ва Б. Карамхудоев, Сганареля аз «Табиби зӯрақӣ»-и Ж. Б. Молйёр, режиссёр В. Смирнов, Палатоне аз «Хизматгори ду хоча»-и К. Голдони, сарҳадчӣ Ҷугуев аз «Гестапо», Муллорӯзӣ аз «Майсара»-и Ҳ. Ҳ. Ниёзӣ, бобои Заррагул аз «Заррагул»-и М. Волпин ва Н. Эрдман, режиссёр М. Назаров, Миллер аз «Макр ва муҳаббат»-и Ф. Шиллер, Сулаймон аз «Оршин-мололон»-и У. Ҳочибеков, Скапен аз «Найрангҳои Скапен»-и Ж. Б. Молйер, бригадир Салимбобо аз «Розия»-и Е.Акубжанов ва Н. Зелеранский, Сатгор аз «Арӯси панҷсӯма»-и М. Урдубодӣ, режиссёр М. Дубровин, Гитлер аз «Хоби Гитлер»-и Л. Ленч, Раҳмат аз «Достони Ҳофиз»-и Ф.Тошмуҳаммадов, Хушвахт аз «Тошбек ва Гулқурбон»-и М. Миршакар, режиссёр М. Назаров, Карандишев аз «Духтари бибисот»-и А. Н. Островский, режиссёр Ф. Тошмуҳаммадов, роҳбари яҷейкаи ҳизби корғарии Корея аз «Дар ҷануби хатти 38»-и Тхай Дян Чуна, Кочкарёв аз «Хонадоршавӣ»-и Н. В. Гогол, режиссёр Ф. Тошмуҳаммадов, Шмага аз «Гунаҳқорони бегуноҳ»-и А. Н. Островский, режиссёр М. И. Дубровин, полковники немис аз «Мо аз Боми Ҷаҳон»-и Ғ. Абдуллоҳ, Сурхак аз «Муаллими ишқ»-и М. Миршакар, режиссёр М. Назаров, Сӯфӣ аз «Чанори гӯё»-и Б. Раҳимзода ва С. Саидмуродов, режиссёр Т. Собиров, Холназар аз «Дил-дили Зайнаб»-и Ш. Қиёмов ва А. Мороз, режиссёр Н. Гулмамадов, Бахтиёр аз «Нисо»-и В. А. Виталев, режиссёр А. Раҳмонкулов ва дигар нақшҳо мебошанд.

Хунари актёрӣ, режиссёрӣ ва раққосии Артисти халқии РСС Тоҷикистон Бахтулчамол Карамхудоев ҳамеша мавриди тавачҷуҳи санъатшиносон ва театршиносон қарор дошт. Театршиноси маъруф, доктори илмҳои санъатшиносӣ, профессор Низом Нурҷонов дар сифати нақши иҷрокардааш дар мазҳакаи мусиқии «Заррагул»-и М. Волпин ва Н. Эрдман, таҳияи режиссёр М. Назаров навиштааст: «Дар нақши бобои ҳақиқии Заррагул – мӯйсафеди чашмгурусна Б. Карамхудоев баромад кардааст. Барои омӯхтани характери ин қаҳрамон ак-

тёр аз мушоҳидаҳои шахсӣ нисбати яке аз шиносхояш–мӯйсафеди мумсик, истифода бурдааст» [3, с. 239].

### Ҳунари режиссёрии Б. Карамхудоев

Артисти халқии РСС Тоҷикистон Бахтулчамол Карамхудоев пас аз хатми студия солҳои 1944-1961 маҳораташро дар режиссура низ санҷидааст. Дар баробари таҳияи асарҳои хубу баландмазмунӣ сахнавӣ ӯ ба тарбияи шогирдон ҳам машғул шуд ва ба якҷанд ҷавонони санъаткор сабақҳои нахустини санъати театриро омӯзондааст. Артистони халқии РСС Тоҷикистон Гурминҷ Завқибеков, Мирзо Мамадазизов, Мусофиршо Маликов ва дигарон аз ҷумлаи шогирдони аввалини Бахтулчамол Карамхудоев дониста мешаванд.

Яке аз шогирдони номдораш, Артисткаи халқии РСС Тоҷикистон Савсан Бандишоева он солҳои фаромӯшнашавандаро ба хотир оварда навиштааст:

«...Соли 1946 дар ҳаёти ман хушбахтии калон ба вуқӯъ пайваст. Бори нахуст дар офаридани нақши марказӣ қувваозмоӣ кардам. Ҳангоме, ки коллективи эҷодии театри мо драмаи «Қишлоқи тиллоӣ»-и М. Миршакарро ба сахна гузошт, режиссёри театр Бахтулчамол Карамхудоев дар фикри он буд, ки нақши муҳимтарин, нақши духтари дар гирдоби маъюсӣ афтада –Гулбахорро ба кӣ супорад. Вақте ки Б. Карамхудоев маро ба наздаш хонду офаридани ин нақшро тавсия намуд, дақиқае ба андеша фуру рафтам. Фикр мекардам, ки оё аз иҷрои ин супориши муҳим баромада метавонам ё не?

Илова бар ин, драмаи мазкур дар Намоиши рӯзҳои санъати Помир дар Душанбе, ки тирамоҳи соли 1946 бояд баргузор мегардид, нишон дода мешуд. Аз ин сабаб, офаридани ҳар як нақши драма ба зиммаи хунарпешагони беҳтарини театр гузошта шуда буд.

Ҳамин тавр, ман барои офаридани нақши Гулбахор амал кардам, бо ёрию ҳамкориҳои режиссёри драма Бахтулчамол Карамхудоев пайваста машқ мекардам. Истеъдоди худро сайқал меодам. Характери қаҳрамонро меомӯхтам. Кӯшиши ман барабас нарафт.

...Вақте ки ба шаҳри Сталинобод омада, дар сахнаи театри республикавӣ драмаи «Қишлоқи тиллоӣ»-ро намоиш додем, хунарнамоии ман дар нақши Гулбахор ба тамошобинон маъқул омад. Ман симои ин духтари бенаворо бо самимияту муҳаббати бузург офаридам» [1].

Маҳорат ва малакаи режиссёрии Карамхудоев дар муддати кӯтоҳ маълум гардид. Асарҳои ба сахна гузоштааш аз тарафи тамошобинон ва мунаққидони театри ҳамеша баҳои баланд мегардиданд. Минбаъд, чун эҷодкори ботаҷриба дар наздаш вазифа ва нақшаҳои ҷиддитар мегузоштанд. Барои ӯ чун як санъаткори аллакай ба камол ва мартаба расида ҳамаш ҳеч буд. Зеро ин устои сахна касбашро, театрашро хеле дӯст медошт ва онро хонаи дуямаш меҳисобид.

Бахтулчамол Карамхудоев солҳои 1961-1974 сарежиссёри Театри мазҳакаи мусиқии шаҳри Хоруғ буд. Дар ин давра, яъне 13-сола, ки ин масъулияти чиддиро ба зиммааш гузоштанд, дар сахнаи театр зиёда аз 50 асарҳои бехтарини классикони ҷаҳонӣ, советӣ ва тоҷик гузошта шуданд. «Духтари бечихоз» А. Н. Островский, «Хонадоршавӣ»-и Н. В. Гогол, «Тошбек ва Гулқурбон»-и М. Миршакар, «Меҳмони маҳфӣ»-и Ш. Қиёмов, «Кӯҳнапараст»-и Ф. Тошмуҳаммадов, «Шуълаи озодӣ»-и Ё. Ашӯрмамадов, «Сирҳои дил»-и Раҳмонов, «Камбағалӣ айб нест»-и А. Н. Островский, «Хизматгори ду хоча»-и К. Голдони ва дигар драматургон аз ҳамин номгӯй буданд.

Репертуари театро асарҳои ҷумҳуриҳои бародар ба монанди «Номуси оила»-и Ҳ. Мухторов (Туркменистон), «Оршин-мололан»-и У. Ҳочибеков (Озарбойҷон), «Дуэл»-и Мар Баячиев (Туркменистон), «Сирҳои дил» (Ўзбекистон), «Бемори 199»-и Арутюнян (Арманистон), «Ман, модаркалонам, Илико ва Илларион»-и Н. Думбадзе (Гурҷистон) боз ҳам тамошобобу рангинтар мекарданд.

Ин буд, ки номашро чун режиссёри сермаҳсул ва ботаҷриба дар қатори сарежиссёрони Театри Хоруғ дар давраҳои гуногун Шариф Бақоев, Виталий Смирнов, Матвей ва Иля Дубровинҳо, Меҳрубон Назаров, Феликс Тошмуҳаммадов, Назаршо Гулмамадов, Алиризо Раҳмонқулов, Қадамшоҳ Халилов ва дигарон ёдрас мешаванд.

### **Маҳорати рақосии Б. Карамхудоев**

Артисти халқии РСС Тоҷикистон Бахтулчамол Карамхудоевро дар Бадахшон ба ҷуз аз ҳунари актёрӣ ва режиссёрӣ боз чун рақоси бомаҳорат ва ба сахнагузорандаи рақсо хуб мешинохтанд. Агар ӯ дар 20 соли актёрӣ (1941-1961) дар сахнаи театр зиёда аз 50 образҳои ҷолибу хотирмон офарида бошад, пас чун балетмейстер беш аз чил рақсои тоҷикӣ ва дигар халқҳои Иттифоқи Советиро дар сахна гузоштааст. Худ низ рақсои машҳури помирӣ – «Калтакбозӣ», «Уқоббозӣ», «Рақс бо шамшер», «Рақси аспак», «Рақси помирӣ», «Чӯпонӣ», «Киш-киш» ва дигар рақсоро хеле устокорона ва дилангез иҷро мекард.

Доктори илми санъатшиносӣ, профессор Низом Нурҷонов дар бораи актёри гуногунхарактер ва рақоси боистеъдод буднаш чунин навишта буд: «Артистони шинохтаи театр С. Бандишоева, Б. Карамхудоев, Б. Алифбекова, С. Шоисмоилова, Г. Азимхонова бо ҳисоботи эҷодӣ баромад мекунанд.

Дар концертҳо ва шабҳои эҷодӣ артистон суруд мехонанд, рақс мекунанд ва аз нақшҳои дӯстдошташон порчаҳо иҷро мекунанд.

Бахтулчамол Карамхудоев актёри барҷастаи нақшҳои мазҳакавӣ ва характернок...дар байни халқ боз чун рақос, иҷрокунандаи моҳири рақс бо калтак ва дигар рақсои помирӣ машҳур аст» [3, с.240].

### Мукофоти амал

Бахтулчамол Карамхудоев иштирокчии фаъоли Даҳаи санъати халқи тоҷик дар шаҳри Москва соли 1941 ва Даҳаи адабиёт ва санъати Тоҷикистон дар шаҳри Москва соли 1957 мебошад. Баъди хатми даҳа, соли 1957, дар қатори дигар иштирокчиёни фаъл  $\bar{u}$  бо ордени «Байрақи сурхи меҳнат» мукофотонида шудааст.

Барои саҳми беандозааш дар инкишофи санъати касбии тоҷик ханӯз соли 1946 бо унвонҳои Артисти хизматнишондодаи РСФСР Тоҷикистон ва Артисти халқии РСФСР Тоҷикистон (1962), медалҳои «Барои меҳнати шоён дар Ҷанги Бузурги Ватании 1941-1945» (1945), «Барои меҳнати шоиста. «Ба муносибати 100-солагии зодрӯзи В.И.Ленин» (1970), «Ветерани меҳнат» (1986), Грамотаи Президиуми Совети Олии РСФСР Тоҷикистон (1965), ордени «Нишони фахрӣ» (1950), «Байрақи сурхи меҳнат» (1957) сарфароз гардониданида шудааст.

Номи Артисти халқии РСФСР Тоҷикистон Бахтулчамол Карамхудоев дар қатори актёрони машҳури театру кино дар донишномаи бузурги «Большая Советская Энциклопедия» (ТА) омадааст:

«Дар Театрҳои Тоҷикистон актёрони дорони саликаи ба худ хос, аз лиҳози эҷодӣ фаръӣ, вале соҳиби услуби ягонаи нақшофарӣ ҳунарнамоӣ мекунанд.

Дар байни устодони санъати театрӣ (1975): артистони халқии СССР А. Бурҳонов, Н. Н. Волчков, Т. Фозилова, артистони халқии РСФСР Тоҷикистон Б. Алифбекова, М. Воҳидов, Т. Гаффарова, М. Иброҳимова, Г. Завқибеков, Б. Карамхудоев....» [2, с.73].

### Фарҷом

Бахтулчамол Карамхудоев панҷоҳ соли умри пурбаракаташро (солҳои 1936-1986) барои инкишофи театри тоҷик ва тарбияи шогирдони сазовор сарф кардааст ва чун яке аз бунёдгузори санъати касбӣ дар Вилояти Мухтори Кӯҳистон шинохта мешавад.

Ин марди ҳунар 12 ноябри соли 1990 дар синни 71-солагӣ дар зодгоҳаш - шаҳри Хоруғ вафот кард. Аз байн қариб 30-сол гузашт, аммо номи неки ин санъаткори бузург аз хотирҳо зудуда намешавад. Дар маҳфилу чашнҳои фарҳангӣ шогирдонаш хатман номи некашро зикр мекунанд.

### Адабиёт

1. Бандишоева С. Саҳифае аз китоби умр // Комсомоли Тоҷикистон.-1974. – 29 май.
2. Большая Советская Энциклопедия. – Москва: Советская энциклопедия, 1966. – С.73.
3. Нурджанов Н. Таджикский театр. – Москва: Искусство, 1968 – 260 с.
4. Шоҳхуморов Ш. Роҳ ба сӯи ситораҳо // Бадахшон. – 2005.– 13 феврал.

Неккадамов Т.

### РОЛЬ БАХТУЛДЖАМОЛА КАРАМХУДОЕВА В РАЗВИТИИ ТАДЖИКСКОГО ТЕАТРА

В статье речь идет о профессиональной деятельности Народного артиста Таджикской ССР Бахтулджамола Карамхудоева.

В статье говорится о первых шагах этого известного деятеля искусства, о его таланте, мастерстве и деятельности в связке с его заметной ролью в театральном искусстве и вкладе в повышение эстетизма и чувства любви к культуре среди молодого поколения и общества.

Также автор анализирует деятельность Музыкально-драматического театра города Хорог в связи с выступлением Б. Карамхудоева на сцене этого театра, положительно оценивая его актерские, режиссерские качества, а также танцорский талант.

В конце автор делает вывод, что Б. Карамхудоев внес в развитие таджикского театра заметный вклад.

**Ключевые слова:** театр, спектакль, пьеса, драма, сцена, зритель, режиссёр, актёр, танцор, композитор, роль, репертуар, музыка, талант.

Nekqadamov T.

### THE ROLE BAKHTULJAMOL KARAMKHUDOEV IN THE DEVELOPMENT OF THE TAJIK THEATER

This article is dedicated to the professional activity of people's artist of the Tajik SSR Bakhtuljamol Karamkhudoev. The article talks about the first steps of this famous artist, his talent, skill and activity in conjunction with his prominent role in the theatrical art and contribution to the increase of aestheticism and a sense of love for culture among the younger generation and society.

The author also analyzes the activities of the Theater of musical and drama of the Khorog city in connection with the performance of B. Karamkhudoev on the stage of this theater, positively assessing his acting, directing qualities, as well as dance talent. In the end the author concludes that B. Karamkhudoev contributed to the development of the Tajik theater a significant contribution.

**Keywords:** theatre, performance, play, drama, stage, spectator, director, actor, dancer, composer, role, repertoire, music, talent.

ТДУ 002+07+05+9Точик+659.127.4+655.4/5

Муродов М.

## БАЪЗЕ АНДЕШАҲО ДОИР БА ВАЪЪИ ИМРӢЗАИ МАТБУОТИ МАҲАЛЛӢ ВА ДУРНАМОИ ОН

*Тӯли се-чор соли охир дар ҳошияи Лоиҳаи илмии «Вазъ ва дурнамои матбуоти маҳаллии Ҷумҳурии Тоҷикистон» омӯзишиҳои илмиву амалии зиёде сурат гирифтанд, ки дар самти муайян намудани тавсифи умумии наирияҳои музофотӣ, таҳлилу баррасӣ ва нишон додани вазъ ва ҳолати имрӯзаи онҳо аз аҳамият холӣ нест.*

*Ин мақола як навъ ҳосили ин пажӯҳишиҳо аст, ки дар заминаи сафарҳои илмӣ, мушоҳидаҳои инфиродӣ, нурсишиҳои сотсиологӣ ва таҳлилу баррасиҳои адабиёти назарӣ ба анҷом расидааст. Омӯзиши шароити имконоти корӣ ва лабораторияи ҳайати эҷодии идораи наирияҳои даврии музофоти кишвар нишон дод, ки аксари ин типи наирияҳо аз нигоҳи таърихӣ, ҷараёни фаъолият, вазъ ва ҳолат умумият доранд. Дар таъсис ва ташаккулу инкишофи онҳо омилҳои сиёсиву иҷтимоӣ ва ҳизбӣ таъсиргузор будааст, истиқлолияти давлатии Тоҷикистон барои таҳаввули ин типи матбуоти даврӣ заминаҳои ҳуқуқиро фароҳам овард.*

*Ҳоло дар ҷумҳурӣ 73 наирияи Мақомоти иҷроияи ҳокимиятҳои маҳаллӣ ба қайд гирифта шудааст, ки 18 наирия ба вилояти Сугд, 29 наирия ба вилояти Хатлон, 13 наирия ба ноҳияҳои тобеи ҷумҳурӣ, 9 наирия ба ВМКБ ва 4 наирия ба шаҳри Душанбе рост меояд. Ба ғайр аз ин дар баъзе музофоти кишвар наирияҳои соҳавию хусусӣ низ наиш мешаванд.*

*Бо ин вучуд фаъолияти наирияҳои маҳаллӣ чандон мувофиқи матлаб набуда, вазъи нигаронкунанда доранд. Ба чунин вазъ гирифтдор шудани ин типи матбуотро ба омилҳои гуногун: барҳам хӯрдани сохтори шӯравӣ ва сар задани нооромиҳо дар кишвар; корношоям гардидани дастгоҳҳои чопӣ, дар баъзе ноҳияҳо фурӯхта шудани чунин таҷҳизот; аз ҷониби мақомоти маҳаллии шаҳру ноҳияҳо барои чопи наирияҳо ҷудо нагардидани маблағи кофӣ; сари вақт бо маош таъмин нашудани кормандон; ба кори наирияҳо камтар ҷалб шудани рӯзноманигорони ҷавон, кам шудани тавачҷуҳи мардуми маҳал ба наирияҳои худӣ ва амсоли ин метавон нисбат дод.*

*Дар мақола ин ва дигар омилҳои мушкилзо дар така ба вазъ ва ҳолати наирияҳои алоҳида ба таври муфассал таҳлилу баррасӣ ва хулосабарорӣ шудааст.*

**Калидвожаҳо:** масъала, вазъ, матбуоти маҳаллӣ, омилҳо, таҳлил, баррасӣ, нурсиши сотсиологӣ, мушоҳида, ташаккул, инкишоф, шароит.

Таҷрибаи таърихӣ нишон медиҳад, ки тавлид ва ташаккулу инкишофи ҳар гуна зухурот ба омилҳои иҷтимоӣ, талаботи замон ва рӯҳияи мардум вобастагӣ доштааст. Аз ҷумла, пайдоиши матбуоти даврӣ низ ба ин омилҳо алоқамандӣ дорад. Матбуоти даврӣ умри беш аз 500-сола дорад, ки дар ин муддат навъу намудҳои гуногунро соҳиб гардидааст. Яке аз намудҳои матбуоти даврӣ матбуоти маҳаллӣ аст.

Ин типии матбуоти даврӣ дар кишвари мо баъд аз ташкили Ҷумҳурии шӯравии сотсиалистии Тоҷикистон, ки ба сохтори ҳудуди ҷуғрофию иҷтимоӣ асос гузошт, ба вучуд омад. Маҳз ин омил боис гардид, ки аз оғози даҳсолаи 1930 таваҷҷуҳ ба таъсиси ин типии матбуоти даврӣ бештар шавад. Дар ибтидои ин даҳсола ҳизб ва ҳукумати вақт тамоми ташкилотҳои ибтидоии ҳудро вазифадор намуд, ки баҳри таъсис намудани нашрияҳои маҳаллӣ – шаҳриву ноҳиявӣ ва ба роҳ мондани фаъолияти онҳо тадбирҳо андешанд. Дар роҳи иҷрои ин нишондод дар соҳаи матбуоти даврӣ як қатор қарорҳо, аз ҷумла «Дар бораи аз нав ташкил намудани шабакаи газетаҳо ба муносибати барҳам дода шудани округҳо» (11 августи 1930), «Дар бораи кори партиявӣ-оммавӣ дар ҳудуди фаъолияти МТС-ҳо» (16 октябри соли 1930), «Дар бораи кадрҳои коркунони газета» (11 ноябри соли 1930), «Дар бораи кори газетаҳои районҳои қишлоқӣ ва матбуоти поёнӣ» (18 январӣ соли 1931), «Дар бораи беҳтар намудани газетаҳои районӣ» (21 апрели соли 1931) қабул карда шуд.

Тавре дар «Матбуоти маҳаллии Тоҷикистон» омадааст: «Аввалин нашрияи маҳаллии мақомоти иҷроияи ҳокимияти давлатӣ дар Ҷумҳурии сотсиалистии Тоҷикистон «Ҳақиқати Суғд» аст, ки рӯзи сешанбеи 25 мартӣ соли 1930 таҳти унвони «Роҳи колхозчӣ» таъсис ёфтааст. Баъдан нашрияҳои «Қизил нишон» (7 ноябри соли 1930, ноҳияи Нов, ҳоло Спитамен), «Садои Конибодом» (26 февралӣ соли 1931 бо номи «Болшевики Конибодом»), «Насими Исфара» (24 апрели соли 1932 бо номи «Коммунисти Исфара»), «Зарафшон» (моҳи майи соли 1932 таҳти унвони «Коммунисти Зарафшон») ва ғайра пайхам таъсис ёфтанд ва нашр гардиданд» [11, с. 4].

Дар марҳалаҳои инкишофи ҷомеаи шӯравӣ нашрияҳои маҳаллӣ тадричан инкишоф ёфта, фосилаи ҷопи онҳо дар ҳафта ба 5 рӯз (даҳсолаҳои 1970-1980) ва теъдоди нашрашон то 40 ҳазор нусха («Ҳақиқати Ленинобод», 1980) расид. Доманаи мавзӯоти ин намуди нашрияҳо васеъ гардида, аз ҳудуди маҳал берун шуд. Дар инъикоси мавзӯву масъалаҳои иҷтимоӣ аз имконоти жанрҳои гуногуни публицистӣ истифода мешуд.

Дар ибтидои даҳсолаи 1990 танҳо дар вилояти Ленинобод (ҳоло Суғд) 12 рӯзномаи шаҳриву ноҳиявӣ нашр мешуд, ки муассисони нашрияҳо кумитаҳои ҳизби коммунистии маҳал ва шӯроҳои вакилони халқии шаҳру ноҳияҳо буданд. Ин рӯзномаҳо бо теъдоди аз 4 ҳазор то беш аз 17,5 ҳазор нусха ҳафтае се маротиба ба таъби мерасидаанд.

Истиқлолияти давлатии Тоҷикистон барои рушди матбуоти даврӣ, аз ҷумла нашрияҳои маҳаллӣ заминаҳои ҳукукии фаъолиятро фароҳам овард. Қабули як қатор санадҳои меъёрии ҳукукии марбут ба соҳа, аз ҷумла қонунҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон дар бораи матбуоти даврӣ, дастрасӣ ба иттилоот, таъбу нашр, амру фармонҳои Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон дар бораи воқуниши шахсони мансабдор ба маводҳои танқидӣ ва таҳлилии васоити ахбори омма, ташкил ва баргузор намудани нишастҳои матбуотӣ дар қору фаъолияти ВАО ва таъминоти он бо иттилоот мусоидат намуд.

Дар заминаи ин ва дигар омилҳо дар низомии матбуоти маҳаллии кишвар нашрияҳои нав таъсис ёфтанд, аксари нашрияҳо табдили ном карда, ба рӯҳияи замон ва талаботи давр мувофиқ

шуданд. Аз чумла, дар вилояти Суғд 16 декабри соли 1992 рӯзномаи мақомоти иҷроияи ҳокимияти давлатии шаҳри Хучанд – «Тирози чаҳон», 1 сентябри соли 1994 нашрияи «Чашмаи Шаҳристон», моҳи феврари соли 1997» Паёми Кӯҳистон», 21 марти соли 1998 «Соҳил», 20 июли соли 2002 «Паёми Бӯстон», сентябри соли 2011 «Навиди Истиклол» нашр гардида ба майдони матбуоти музофот шомил гардиданд. Дар тӯли солҳои истиқлолият дар вилояти Хатлон рӯзномаҳои «Дӯстлик» (декабри соли 1991), «Нури Сарбанд» (6 ноябри соли 1997), «Бешкент» (1999) ва маҷаллаҳои «Мақтаб» (2005), «Сафо» (2011), дар Бадахшон «Субҳи Помир» (1992), «Оинаи зиндагӣ (25 июни соли 1999) таъсис ёфта ба фаъолият шурӯъ карданд. Ҳамзамон дар ноҳияҳои навтаъсис, нашрияҳои қаблан аз фаъолият бозмонда барқарор карда шуданд.

Ин ва дигар нашрияҳо тадричан ташаккулу инкишоф ёфта, чун воситаҳои муҳими иттилоотрасонӣ дар тарғибиву ташвиқи сиёсати давлат ва Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон, таҷассуми набзи ҳаёти иқтисодиву иҷтимоӣ, фарҳангӣ ва варзишӣ дар маҳаллоти кишвар кӯшиданд ва ба қадри имкон дар ин самт саҳим ҳам гардиданд.

Ҳоло дар ҷумҳурӣ 73 нашрияи Мақомоти иҷроияи ҳокимиятҳои маҳаллӣ мавҷуд аст, ки 18 нашрия ба вилояти Суғд, 29 нашрия ба вилояти Хатлон, 13 нашрия ба ноҳияҳои тобеи ҷумҳурӣ, 9 нашрия ба ВМКБ ва 4 нашрия ба шаҳри Душанбе рост меояд. Ба ғайр аз ин дар музофоти кишвар нашрияҳои соҳавию хусусӣ ва амсоли ин низ нашр мегарданд. Масалан, танҳо дар вилояти Суғд дар маҷмӯъ 68 рӯзномаву маҷалла фаъолият мекунад.

Дар замони муосир бо вучуди бартарӣ пайдо кардани ВАО-и электронӣ, матбуоти даврӣ, аз чумла матбуоти маҳаллӣ чун як рӯки муҳими сиёсиву иҷтимоӣ ва маънавии ҷомеа ҷиҳати таъмини иттилоъ, таҳлилу баррасии масъалаҳои муҳими ҷомеа, таҳкими асолати миллӣву давлатдорӣ, баланд бардоштани сатҳи оғаҳии мардум, ташаккули афкори оммавӣ ва умуман, таъмини фазои иттилоотии кишвар нақш дорад.

Бо ин вучуд омӯзиши масъала, шиносии бевосита бо шароити кории нашрияҳои алоҳида, пурсишу суҳбатҳо бо сармуҳаррирон ва кормандони ин типи нашрияҳои даврӣ нишон медиҳад, ки фаъолияти нашрияҳои маҳаллӣ чандон мувофиқи матлаб набуда, вазъи нигаронкунанда доранд. Ба чунин вазъ гирифтोर шудани ин типи матбуот ба омилҳои гуногун вобаста аст.

Аввалан, бо барҳам хӯрдани сохти шӯравӣ ва сар задани норомӣҳо дар кишвар раванди фаъолият дар матбуоти маҳаллӣ суст гардида, тадричан дар баъзе манотиқ ба ҳукми фаромӯшӣ рафт; баъдан, фаъолият накардани нашрияҳо боиси фарсуда ва корношоём гардидани дастгоҳҳои чопӣ, дар баъзе ноҳияҳо фурӯхта шудани чунин таҷҳизот ва ҳатто чопхонаҳо гардид; сеюм, аз ҷониби мақомоти маҳаллии шаҳру ноҳияҳо барои чопи нашрияҳо маблағи кофӣ ҷудо намешуд, дастрасии қоғаз ва дигар асбоби чоп душвор гардид; чаҳорум, кормандон сари вақт бо маош таъмин намешуданд, ки сабаби аз кор рафтани муҳаррирон ва рӯзноманигорони соҳибтаҷриба гардид; панҷум бо сабаби нооромӣҳо ва мушкилоти зиндагӣ тавачҷуҳи мардуми маҳал ба нашрияҳои худӣ кам шуд. Ин ва амсоли ин омилҳо

дар даҳсолаи аввали истиқлолияти кишвар барои дар фазои иҷтимоӣ ва касбии муосир мавқеъ пайдо кардани ин типи нашрияҳо монеаҳо эҷод карданд.

Бо ин ва дигар далоил, ки дар заминаи пажӯҳишҳо ва мушоҳидаҳои илмӣ тавассути сафарҳои хидматӣ ҳосил шудаанд, метавон хулоса кард, ки матбуоти маҳаллӣ дар замони муосир натавонистааст он чуноне ки мебояд, таъйиноти худро ба ҷо орад. Ин таъйинот, пеш аз ҳама, ба роҳ мондани чопи мунтазам, қонё намудани талаботи иҷтимоӣ, хосса хонандагони воқеӣ ба иттилооти рӯз ва ба ин васила мусоидат намудан ба вусъати маънавии аудитория аст. Агар нашрия ба чунин талабот ҷавобгӯ шавад, он ба худ хонанда пайдо мекунад. Агар муштариёни нашрия зиёд гарданд, ҳарҷоти он то андозае пӯшонидани мешавад.

Баъд аз ба эътидол омадани оромӣ дар кишвар ва пояҳои устувори иқтисодӣ гузоштан ба рушди он тавачҷуҳ ба нашрияҳои маҳаллӣ нисбатан бештар шуда бошад ҳам, вазъи чандон хуб нашуд. Соли 2011 Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон дар заминаи як Лоиха аксари нашрияҳои ноҳиявиро бо компютер ва принтер таъмин намуд, ки андаке пеш бурдани қори нашрияҳоро мусоидат намуд. Баъдтар баъзе нашрияҳои даврӣ дар заминаи маблағҳои худӣ шароити техникашонро нисбатан бештар намуда бошанд, барҳи дигар бо ҳамон компютерҳо қор мекунанд.

Мушоҳидаву омӯзишҳо нишон медиҳанд, ки нашрияҳои вилоятӣ ва шаҳрии вилоятҳо шароит қор ва имконоти ҷопашон чандон бад нест. Чунончи, К. Комилов навиштааст: «рӯзномаҳои шаҳрӣ бинобар бештар будани шароити иқтисодиву иҷтимоӣ дар шаҳр имконияти аз ҳисоби бучети маҳал таъмин будан бо маблағро доранд, ки аз ин қафолати мунтазам ба таъби расидани онҳо таъмин мегардад» [1, с. 312]. Аз ин рӯ, ин нашрияҳо аз нигоҳи гуногунии мавзӯву мундариҷа ва дастрасӣ ба хонанда нисбат ба нашрияҳои ноҳиявӣ бартарӣ доранд. Масалан, дар шаҳри Хучанд 3 нашрияи вилоятӣ: «Ҳақиқати Суғд», «Соғдийская правда», «Суғд ҳақиқатӣ» ва 8 нашрияи шаҳрӣ: «Тирози ҷаҳон», «Паёми Истаравшан», «Садои Конибодом», «Насими Исфара», «Зарафшон», «Соҳил», «Паёми Бӯстон» ва «Навиди Истиқлол» фаъолият мекунанд, ки аксарияташон аз чунин имконот бархӯрдор мебошанд.

Аз маълумоти пурсишномаҳо маълум гардид, ки сармуҳаррирони аксари ин нашрияҳо ҳамеша дар фикри боз ҳам пурзӯртар намудани мавқеи рӯзнома дар фазои иттилоотии вилоят ва шаҳру ноҳияи худ мебошанд. Онҳо аз усулҳои инноватсионии газетасозӣ, ҷалби хонанда ва ба даст овардани эътимоди мардум то ҳадди имкон истифода мекунанд. Масалан, нашрияҳои «Насими Исфара», «Садои Конибодом», «Паёми Спитамен» ва «Зарафшон» дар назди даромадгоҳи идораи худ, муассисаву қорхонаҳои бузург, ҷойҳои серодам ва бозорҳои шиори овезаҳои тарғиботи рӯзномаҳоро мисли «Арзонтарин ва хонотарин», «Мубаллиғи ваҳдат», «Оинаи ҳақиқат», «Тозатарин хабар», «Ҳамқадами ҳаёт», «Гуфтугӯи ошқоро», «Қабулгоҳи ҷамъиятӣ дар Исфара», «Саҳнаи эҷод», «Адабиёт ва ҳунар», «Минбари афкори созанда», «Бозори эълонҳо», «Бозгӯи таърих» ва амсоли ин насб гардониданд, ки ҷиҳати ҷалби мардум ба

истифодаи минбари рӯзнома бетаъсир буда наметавонад. Ҳамчунин бархе аз ин нашрияҳо роҳи бо қувваи худ паҳн намудани рӯзномаашонро пайдо намудаанд.

Аз нашрияҳои шаҳрӣ, ба хусус нашрияҳои дар маркази вилоят ҷаъолиядошта вазъият ва шароити кориашон беҳтар аст. Масалан, дар шаҳри Хучанд Кохи матбуоти вилоят мавриди истифода қарор дорад, ки аз нигоҳи ҷазову шароит ва имконоти кори ҷавобгӯӣ талаботи замон аст. Муҳаррирон лаёқати хуби сарварӣ доранд, пешрафти корро дар ҳавасмандгардонии кормандон бо мукофотпулӣ ва омӯзишҳои сафарҳои хидмати пурсамар медонанд. Онҳо баланд бардоштани сифати нашрияҳо вазифаи аслии худ дониста, дар ҳамабасти рақибона бо вазоити ахбори оммаи гуногун роҳ усулҳои замонавии пешрафти корро ҷӯё мешаванд.

Тартиби кор дар ин рӯзномаҳо ба тарзи мухталиф ба роҳ гузошта шудааст. Кормандони эҷодии рӯзнома барои таҳияи шумораҳои навбатӣ дар баробари истифода аз неруи худӣ, ҳамчунин аз нигоштаҳои муҳбирони ҷамоату мактубҳои хонандагон ба таври васеъ истифода мебаранд. Ба таври мисол, нашрияи «Ҳақиқати Суғд» дар шашмоҳаи аввали соли 2016) аз хонандагони худ зиёда аз 900 мактуб гирифтааст. Мақомоти Ҳукумати вилоят ва маҳаллӣ муҳарриронро муваззаф намудааст, ки ба рӯҳияи иҷтимоии мундариҷаи нашрияҳо эътибори хос диҳанд, аз матолиби интиқодӣ васеъ истифода намоянд.

Сухбату пурсишҳо нишон дод, ки асоси муваффақияти кор муносибати хуб бо ҳамкорон ва дастгирии эшон аст. Сарфи назар аз маоши паст кормандон аз муҳиту шароити кори шиква надоранд, зеро муҳаррирони нашрияҳо ва ҳамчунин роҳбарияти вилояту шаҳр то ҳадди имкон ба рӯзноманигорон ғамхориҳо зоҳир менамоянд. Аз ҷумла, барои ҳавасмандии рӯзноманигорон ҳукумати вилоят бо қарори махсус ба рӯзноманигорони эҳтиҷманд китҳои замини наздиҳавлигиро ҷудо намудааст. Дар рӯ ба рӯи Кохи матбуоти вилоят дар масофаи ҳамагӣ чанд километр барои муҳбирони вилоятӣ маҳаллаи матбуотчиён бунёд гардидааст. Бо дастгирии Ҳукумати вилоят «Ҳақиқати «Суғд» ҳафтае се маротиба ва «Тирози ҷаҳон» ҳафтае ду маротиба ба нашр мерасанд.

Як муваффақияти ин нашрияҳо боз дар он аст, ки онҳо новобаста аз таъйиноти расмиву мақомотиашон дар интиҳоб ва интишори мавод маҳдудият надоранд. Дар саҳифаҳои онҳо матолибе низ мавриди инъикос қарор мегирад, ки ҷанбаи маърифатиаш бештар аст. Барои эҷодкорон саҳифаҳои махсус ихтисос дода шудааст. Масалан, дар рӯзномаи вилоятӣ «Ҳақиқати суғд» гӯшаҳои «Сафинаи Сайхун», «Меҳрпайванд», «Чаманоро», «Парастуи навбол», «Тозабаҳор», «Розу ниёзи мардум», «Минбари шумо» ва амсоли ин маъмул гардидааст, ки аз як тараф, рангорангии маводи, аз сӯйи дигар, ба завқу рағбати хонандаи гуногун мувофиқ будани мундариҷаи рӯзномаро нишон медиҳад. Маҷаллаи «Паёми Суғд» маҳз бо хусусияти фарҳангиву адабӣ дар миқёси вилоят ва берун аз он маҳбубият пайдо кардааст.

Дар маркази вилояти Хатлон шахри Бохтар 3 нашрияи вилоятӣ: «Хатлон», «Новый Хатлон», «Дӯстлик» ва нашрияи шаҳрии «Набзи Бохтар» фаъолият мекунанд.

Дар мукоиса бо нашрияҳои вилояти Суғд вазъ ва шароити корӣ дар ин нашрияҳо чандон хуб нест. Дар ин ҷо имконияти аз услҳои инноватсионӣ кор гирифтани камтар аст. Аммо шароит ва имонияти нашрияҳои вилоятӣ назар ба ҳолат ва фазои кории рӯзномаи шаҳрии «Набзи Бохтар» беҳтар аст. Тамоми нашрияҳои зикршуда айни замон ҳафтае як маротиба ба таъб мерасанд, ки дар мукоиса бо нашрияҳои ҳамтӣ вилояти Суғд як ва баъзан ду маротиба камтар аст. Хатлон калонтарин вилояти ҷумҳурӣ маҳсуб меёбад ва дар тӯли як ҳафта дар ин минтақа лак-лак воқеиҳои иҷтимоӣ рух медиҳанд, масъалаҳои зиёд тақозои ҳаллу фасло ба миён мебаранд. Аз ин рӯ, дар як ҳафта як маротиба ҷоп шудани нашрияҳои вилоятӣ талаботи иҷтимоии рӯз ва рӯҳияи иттилоотӣ маънавии хонандагонро қонеъ гардонидани наметавонанд. Ин ва дигар ҳолатҳо тақозо менамояд, ки ҷопи нашрияҳои вилоятӣ ин минтақои калонтарини кишвар ҳафтае ду-се маротиба ба роҳ монда шавад.

Аз 29 нашрияи ин вилоят «Кулябская правда», «Навиди Кӯлоб», «Нури Норақ» ва «Нури Сарбанд» нашрияҳои шаҳрӣ буда, 22 нашрияи дигар мақоми ноҳиявӣ доранд. Новобаста аз он ки нашрияҳои шаҳру навоҳии ин вилоят аз мушкилот ӯрӣ нестанд, онҳо фаъолият худро идома дода, ба қавле аз мавҷудияти худ дарак медиҳанд. Агар дар нашрияҳои вилояти Суғд мушкилот дар нисбатан якранг будани мундариҷаи нашрияҳои ноҳиявӣ, теъдоди нисбатан камии нашр ва фосилаи ҷоп алоқаманд бошад, дар нашрияҳои шаҳриву ноҳиявӣ вилояти Хатлон дар баробари ин қазияҳо набудани шароит ва имконоти ҷопи рӯзномаҳо ва паҳши онҳо низ зам шудааст. Масалан, «Навиди Кӯлоб» бинои маҳсули худро надорад. Он дар бинои Кумитаи омили минтақои Кӯлоби вилояти Хатлон иҷоранишин аст. Ду ӯтоқи корие, ки ходимони нашрия фаъолият мекунанд, на он қадар шароити хуб доранд» [14, с.106].

Дар вилояти Суғд нашрияҳои маҳаллӣ аз 700 то 6250 нусха интишор гардида, аглаб тавассути хизматрасонии “Почтаи тоҷик” дастраси муштариён мегарданд. Баъзе нашрияҳо роҳҳои алтернативӣ ба хонанда дастрас намудани шумораҳои худро низ ба нақша гирифтаанд.

Теъдоди ҷопи нашрияҳои Хатлон аз 500 то 8300 нусха буда, на ҳамаи нашрияҳо аз хизматрасонии “Почтаи тоҷик” истифода мекунанд. Баъзе рӯзномаҳо дар баробари он ки дар вақташ ҷоп намешаванд, сари вақт дастраси хонанда намебарданд.

Дар масъалаи саривақт ба муштариён расондани рӯзномаҳо нашрияҳои шаҳрӣ чандон проблема надоранд, зеро аксари хонандагони онҳо сокинони шаҳрҳо ва атрофи он мебошанд, ки дар сурати фаъолияти номунтазами Департаменти давлатии Почтаи Тоҷик муштариён барои дастрас намудани нашрия бевосита ба идораи он муроҷиат карда метавонанд. Нашрияҳои вилоятӣ ва ноҳиявӣ ин имконро надоранд ва саривақт ба муштариёни маҳалҳои дурдаст дастрас карда намешаванд.

Паҳлуи дигари мушкилоти нашрияҳои маҳаллӣ ба кори онҳо чандон дилгарм набудани ҷавонон аст. Аксари кормандони ин типи нашрияҳоро калонсолон ташкил медиҳанд. Ҷавононе, ки ба идораҳои нашрияҳо ба қор меоянд, ҳам аз нигоҳи савияи касбӣ, ҳам аз нигоҳи ҷаҳонбинӣ ва ҳам аз нигоҳи қор бо васоити техникаи замонавӣ, истифодаи усулҳои инноватсионӣ чандон омода нестанд. Барои далел аксари кормандони рӯзномаи ўзбекии «Дўстлик» собиқадоронанд ва нашрия аз кадрҳои ҷавони журналистӣ, ки бо забони ўзбекӣ эҷод карда тавонанд, танқисӣ мекашад.

Зимнан, рӯзноманигорони ботачриба ба сатҳу сифати мавод, риояи меъёрҳои касбӣ, услуби нигоҳиш, қоидаҳои имлоии забон диққати ҷиддӣ медиҳанд, қонунмандии интихоби мавод, қорқард ва таҳияи онро хуб медонанд, психологияи ҳонадагонро ба осонӣ дарк мекунанд. Бо ин вучуд набудани рӯзноманигорони ҷавон ва ё кам ҷалб шудани онҳо ба кори нашрияҳои маҳаллӣ ба сар задани чанд мушкилоти боис гардида метавонад. Аввалан, аъъанаи рӯзноманигорӣ, таҷрибаи босамари қорӣ ва қонуниятҳои мактабҳои эҷодӣ идома ва инкишоф намеёбад; баъдан дар мундариҷа ва шакли мазмуни рӯзномаҳо тағйироти сифатии ба талабот ва рӯҳияи замон созгор кам руҳ медиҳад ё тамоман ба вучуд намеояд; сониян, нашрияҳо аз омилҳои замонавии ҷалби хонанда, муассисаву ташкилотҳо, қорхонаҳо, соҳибқорони инфиродӣ камтар истифода намуда, роҳҳои замонавии дарёфти маблағро камтар ҷӯё мешаванд. Ин ва амсоли ин омилҳо тақозо менамояд, ки ба ин масъала бояд тавачҷуҳи ҷиддӣ зоҳир қард.

Вазъи касбии нашрияҳои маҳаллӣ тақозо менамояд, ки масъалаи ҷудо намудани квота барои таҳсил дар макотиби олии рӯзноманигорӣ ва ҷалби ҳатмии онҳо ба кори рӯзномаҳои маҳаллӣ мадди назари Мақомоти иҷроияи ҳокимияти маҳаллӣ ва Вазорати маориф ва илми кишвар қарор дода шавад.

Як сабаби камтар ҷалб шудани рӯзноманигорони ҷавонон ба нашрияҳои маҳаллӣ сатҳи пасти маош аст. Ҳисоби миёнаи маоши қормандони аксари нашрияҳои ноҳиявӣ то 500 сомонӣ ва нашрияҳои шаҳрӣ зиёда аз 700 сомонӣ буда, ағлаби онҳо имконияти зиёд қардани маошро надоранд.

Маблағи обуна ҳарчи баъзе нашрияҳоро ба мушкилӣ пӯшонад ҳам, ғоидаи ночиз менамояд. Масалан, тавре Қ. Қомиллов ҳисоб қардааст «дар рӯзномаи «Соҳил» маблағи обуна дар як сол то 70 ҳазор сомонӣ аст. Дар маҷмӯъ, ёрдампулӣ ва маблағи обуна 125 ҳазор сомонӣ буда, ба ҳар шумора 2 400 сомонӣ ва ба 4 шумора дар як моҳ қариб 9 600 сомонӣ рост меояд. Қариб 2000 сомонӣ аз ин маблағ барои ҷопи рӯзнома дар матбаа ва хизмати почта сарф гардида, аз маблағи монда ба 8 нафар қормандони эҷодӣ ва техникаи нашрия маош дода мешавад. Ҳисоби миёнаи маош 500 сомонӣ аст» [1, с. 318].

Вазъияти нашрияҳои дигар низ чунин аст. Омӯзишҳои 2 сол қабл нишон дод, ки маблағи солонаи обунаи муштариёни «Набзи Қўрғонтеппа» – 40-42 ҳазор сомонӣ буда, бо 56 - 60 ҳазор сомонӣ аз бучаи ҳокимияти давлатии шаҳр ҷудо мегардад ва аз ҳисоби ҷопи эълонҳо 1 – 2 ҳазор сомонӣ ғоида медидааст. Бо ин вучуд ин маблағ тамоми хароҷоти нашрияро пӯшонда наметавонад.

Нашрияҳои даврӣ наметавонанд нархи обунаро баланд бардоранд, зеро сатҳи зиндагии сокинони деҳот ба ин имкон намедихад. Онҳо мебоҷад роҳҳои дигарро ҷӯё шаванд.

Натиҷаи омӯзишҳои сотсиологии нашрияҳои маҳаллӣ нишон дод, ки вазъи матбуот дар музофот на он қадар хуб аст. Нашрияҳои даврӣ ҳанӯз ҳам бо сифати хеле паст ва ғайримунтазам интишор мешаванд, мундариҷаи онҳо чандон рангоранг нест, дар инъикоси мавзӯҳо ва чопи нашрияҳо ҳанӯз қолабҳои кӯҳна корбаст мешаванд. Иллати дар чунин ҳолат қарор доштани матбуоти маҳаллӣ таъмин набудани нашрия ва нашриётҳо бо технологияи нави чопӣ, паст будани маоши кормандон, нарасидани кормандони таҳассусӣ, алоқаи ноустувор бо аудитория ва монанди ин мебошад.

Дар шароити муосир рушди матбуоти даврӣ, аз ҷумла нашрияҳои маҳаллӣ бидуни истифодаи технологияи фановарӣ (инноватсионӣ) ғайриимкон аст. Хуб аст, ки бо таҷдиди иқтисодиву иҷтимоии соҳа нашрияҳои даврӣ ва муассисаҳои таъбу нашр ба ин раванд тадриҷан ворид мешаванд ва аз авомили он баҳра мегиранд. Аммо ҷараёни ташкили чунин шароити муҳит ва ворид шудан ба он дар маҳаллоти кишвар яқсон набуда, ба тарзи мухталиф сурат мегирад.

Ташкили чунин шароит ба ду паҳлу иртибот дорад. Паҳлуи аввал идораҳои нашрияҳои даврӣ аст, ки дар он ҷо рӯзномаҳо таҳия мешаванд. Имрӯз бо шарофати рушди техника ва технологияи касбӣ, хосса барномаҳои компютерӣ шумораҳои рӯзномаҳо пурра дар идораи нашрияҳо саҳифабандӣ шуда ороиш меёбанд. Дар ин кор нақши тарроҳ бузург аст. Ҷи қадаре ки ӯ аз усулҳои компютери газетасозӣ боҳабар бошад, ҳамон қадар шакли симои нашрия ҷолиб ва муассир мегардад. Паҳлуи дигар, матбаа аст, ки шакл ва усулҳои гуногуни чоп дорад. Аксари нашрияҳо дар ҳар ду ҷиҳати мушкิลӣ доранд. Бо сабаби набудани саҳифабанди хирфай ағлаби нашрияҳои ноҳиявӣ қолаби якхела доранд, дар онҳо шаклҳои замонавии дизайну ороиш камтар истифода мешавад. Ба қавли А. Қутбуддинов “Ороиши рӯзномаҳо рӯҳияи рӯзномаро камтар фаро мегиранд” [3, с. 99]. Ҳамзамон дар аксари ноҳияҳо имкони чопи рӯзнома вучуд надорад, зеро ё матбаа нест ва ё он фаъолият намекунад ва ё нархи чопи рӯзномаҳо нисбат ба матбааҳои шаҳри Душанбе гарантар аст. Масалан, дар матбааи Хоруғ чопи як шумораи ноҳиявӣ, ки мутаносибан 750 нусха аст, нисбат ба матбааҳои шаҳри Душанбе то 200 сомон қиматтар мебошад. Аз ин рӯ, онҳо ҳавасманданд, ки нашрияшонро дар Душанбе чоп кунанд. Чунин ҳолат ба аксари нашрияҳои ноҳиявӣ хос аст. Ин аст, ки чопи нашрияҳои баъзе ноҳияҳо то ҳол мавсимӣ буда, ағлаб бо шарофати таҷлили ҷашну санаҳои миллӣ, таърихӣ ва фарҳангӣ ба таъб мерасанд.

Мушкилоти дигаре, ки имрӯз барои аксари нашрияҳои маҳаллӣ хос шудааст, кам гардидани эътимоди мардум аз нашрияҳо аст. Мардум бо нашрияҳо ҳамкорӣ намекунанд, ба ин минбар чандон бовар надоранд, нисбати он бетаваҷҷуҳанд. Ин мушкилот низ ба чанд омил алоқаманд аст. Агар аз як тараф, сатҳи пасти зиндагии мардум сабаби ин мушкилӣ бошад, аз тарафи дигар, дастраси ҳамагон будани воситаҳои дигар ахбори омма аст. Ҳамзамон ба завқи хонандагон,

хусусан ҷавонон мувофиқ набудани матолиби нашрияҳо боис ин мушкилӣ гардидааст.

Чойи баҳс нест, ки нашрияҳои ноҳиявӣ, пеш аз ҳама, фаъолияти Мақомоти иҷроияи ҳокимияти маҳаллӣ инъикос мекунанд, аммо фикри хонандаро ҳам бояд қард. Рӯзномаи ноҳиявӣ оинаи маҳал аст. Он бояд дар баробари масъалаҳои иҷтимоӣ зиндагии мардум ва мушкилоти деҳотро низ фаро гирад. Тавассути барқарор ва маъмул гардонидани саҳифа ва ё ғӯшаҳои махсус амсоли фарҳангу адаб, рушди маҳал ва ғайра мундариҷаи нашрияҳо рангин бояд гардонид.

Дар Паёми имсолаи Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон муҳтарам Эмомалӣ Раҳмон “Солҳои 2019-2021 солҳои рушди деҳот ва ҳунарҳои мардумӣ” эълон гардид. Дар ин замина мақомоти ҳокимиятҳои маҳаллии шаҳру ноҳияҳо зарур аст, ки дар хошияи ин тадбир ҷоннок қардани кори рӯзномаҳои маҳаллӣ ва аз моҳномаву гоҳнома ба ҳафтавор табдил додани онҳо низ ба нақшаҳои ҷорабиниҳои худ дохил кунанд. Нашрияҳои даврӣ вазифадор шаванд, ки ҷараёни амалишавии ҷорбиниҳои марбут ба рушди деҳот ва ҳунарҳои мардумиро пайваста дар саҳифаҳои худ инъикос намоянд, ҳунарҳои мардумӣ ва ҳунармандони маҳалли худро тарғиб кунанд, бо ҷопи маводи таҳлилий дар ҳалли мушкилоти деҳот ва рушди он саҳм гузоранд.

#### Адабиёт

1. Комилов, К. Вижагиҳои матбуоти маҳаллӣ дар даврони истиқлол. – Душанбе: Аржанг, 2019. – 328 с.
2. Қутбиддинов, А. Вазифаҳои дирӯзу имрӯзи матбуоти маҳаллӣ // Паёми Донишгоҳи милии Тоҷикистон. Бахши илмҳои филологӣ. – 2018. – №1. – С. 268 -273.
3. Қутбиддинов, А. Нигоҳе ба фаъолияти ду нашрияи маҳаллӣ // Паёмномаи фарҳанг.–2018. – №3. – С. 87 - 99.
4. Маъмурзода, Н. Журналистикаи Хатлон: вазъият, тамоюл ва дурнамои рушд. – Душанбе: Ирфон, 2015. – 205 с.
5. Муродов, М. Матбуоти маҳаллӣ дар шароити имрӯз // Илм ва ҳаёт, 2016. – №1. – С.1 - 4.
6. Муродов, М. Дар талоши фановарӣ // Паёмномаи фарҳанг, 2016. – №2 (34). – 88 - 95.
7. Муродов, М. Истиқлолият ва рушди матбуот.–Душанбе: Аржанг, 2017.– 220 с
8. Муродов, М., Қутбиддинов А. Таъйиноти дирӯз ва имрӯзи матбуоти маҳаллӣ // Паёмномаи фарҳанг. – 2017. – №1 (37). – С. 55-64.
9. Муродов, М., Ғоибов, С. Аз ташаккул ва инкишофи нашрияҳои даврии водии Зарафшон.– Осор, ҷ.4.–Душанбе: Аржанг, 2017.– С. 206 – 261.
10. Муродов, М., Ғоибов С. «Паёми Кӯҳистон» ва мушкилоти интишори он // Паёмномаи фарҳанг. – 2017. – №2 (38). – С. 20-25.
11. Муродов, М., Қутбиддинов, А., Ҷумъаев, М., Исоев, Қ. Маълумотномаи матбуоти маҳаллӣ. – Душанбе: Аржанг, 2018.–200 с.
12. Муродов, М., Қутбиддинов А. Баъзе омилҳои рушди матбуоти маҳаллӣ // Паёмномаи фарҳанг.–2018. – №1. – С. 29-38.

13. Чумъаев, М. Ҳамқадами Мирзочӯл // Паёмномаи фарҳанг. – 2017. – №2 (38). – С. 32-37.

14. Чумъаев, М. Чанд андеша перомуни нашрияти “Навиди Кӯлоб” // Паёмномаи фарҳанг. – 2018. – №4 (44). – С. 103 - 113.

**Муродов М.**

## **НЕКОТОРЫЕ РАЗМЫШЛЕНИЯ О СОВРЕМЕННОМ СОСТОЯНИИ МЕСТНОЙ ПЕЧАТИ И ЕЁ ПЕРСПЕКТИВАХ**

За последние три-четыре года на основе научного Проекта «Состояние и перспективы местной периодической печати Республики Таджикистан»(2016 – 2020) исследователями было уделено большое внимание изучению проблемы современного состояния местной печати и опубликовано несколько аналитических статей. Данные публикации посвященные изучению общей характеристики районных газет и выявления их современного состояния имеют определенное значение.

Данная статья является результатом вышеупомянутого исследования и написана на основе исследовательской работы научной экспедиции, социологических опросов, индивидуальных наблюдений, анализа и рассмотрения теоретической литературы. Изучение условий, возможностей редакций и текущей работы творческих коллективов периодических изданий регионов показало, что большинство подобных типов изданий с точки зрения истории, процесса деятельности и состояния имеют общие черты. В их возникновении, формировании и развитии влияли политические, социальные и партийные факторы.

В данное время в республике зарегистрировано 73 периодических изданий Местных органов исполнительной власти. В том числе: 18 изданий в Согдийской области, 29 изданий в Хатлонской области, 13 изданий в районах республиканского значения, 9 изданий в ГБАО и 4 издания в городе Душанбе. А также, в некоторых регионах страны издаются отраслевые и частные газеты и журналы.

Вместе с тем, отмечает автор, деятельность местной периодической печати не вполне совпадает с современными требованиями общества и выражает беспокойство по поводу его текущего состояния. В появлении данной ситуации влияли такие факторы как: распад СССР и последующее постсоветское развитие страны; разрушенные типографические аппараты в некоторых районах продование такие техники; со стороны местной власти районов и городов не выделялось достаточное суммы; не вовремя обеспечение заработной платы работников; мало привлечение молодых журналистов к работы издании; уменьшение внимание местных население к своим изданиям и т.д.

В сатье автор подробно и аргументированно излагает основные факторы которые способствовали современному плачевному состоянию местной периодической печати Республики Таджикистан и предлагает свои рекомендации в положительном решении данной проблемы.

**Ключевые слова:** проблема, ситуация, местная периодическая печать, факторы, анализ, рассмотрение, социологический опрос, наблюдение, формирование, развитие, условия.

**Murodov M.**

### **SOME THOUGHTS ON CURRENT STATE OF THE LOCAL PRESS AND ITS PERSPECTIVES**

In the last 3-4 years, on the basis of research project “The contemporary situation and Prospects of the local periodical press of the Republic of Tajikistan” (2016–2020) were paid great attention to studying the problems of the local press and based on this study were published several publications. These publications in the field of defining the general characteristics of district newspapers and identifying their current state is of significant importance.

The article is the results of this research and it was formed on the basis of scientific fieldworks, sociological surveys, individual observation, analysis and consideration of theoretical literature. The study of the conditions, opportunities and laboratory work of the creative team of the periodic publication of the regions showed that most of these type of publication in terms of history, the process of activity and the state has common features. Their emergence, formation and development were influenced by political, social and political factors, the state independence of Tajikistan in the evolution of this type of periodicals created the legal basis.

At present, 73 editions of the local authorities are registered in the country. from this number 18 edition belong to Sughd region, 29 edition to the Khatlon region, the 13 edition to areas the subordination of the country, 9 edition to Badakhshan Autonomous Mountainous Region and 4 editions are in the city of Dushanbe. In addition, special and private newspapers and magazines are published in some regions of the country.

Despite of this activity, the local publication does not fully coincide with the current demand of the society and expresses concern. The emergence of such situation was under influence of such factors: the disintegration of the Soviet structure and the initiative concern in the country; inoperability of printing tools in some areas promowanie such techniques; pages with local authorities of districts and cities did not videsos dostatochnoe Sumi; not timely provide wage employees; not enough to attract young journalists to work in publishing; decrease the attention of the local population to their publication, etc.

In the article these and other factors of the problems on the basis of the situation and conditions of work of separate editions are analysed in detail and author comes to the concrete conclusions.

**Keywords:** local press, newspaper, journal, problem, situation, factors, analysis, consideration, sociological survey, development, conditions.

ТДУ 002+07+0Точик+655.4/5+03+65.012.124

Чумъаев М.

## ЧАШМАНДОЗЕ БА ДИРЎЗ ВА ИМРЎЗИ НАШРИЯИ «КУЛЯБСКАЯ ПРАВДА»

*Дар мақола дар бораи нашрияи минтақавии ҷамъиятиву сийёсии «Кулябская правда» («Ҳақиқати Кӯлоб»)-и шаҳри Кӯлоб сухан меравад. Таъкид карда мешавад, ки таърихи матбуоти маҳаллии минтақаи Кӯлоби вилояти Хатлон аз соли 1933 оғоз ёфта, то ибтидои солҳои 40-уми асри ХХ дар ин минтақа як нашрияи вилоятӣ ва 8 рӯзномаи ноҳиявӣ вучуд дошт, ки ин барои таъсиси нашрияи русии «Кулябская правда» замина буд. Муаллифи мақола дар бораи таърихи таъсис ва роҳи тайкардаи нашрияи «Кулябская правда» («Ҳақиқати Кӯлоб»), бахусус давраҳои фаъолияти нашрия то замони истиқлолият сухан ронда, охири солҳои 70-ум ва солҳои 80-уми асри ХХ-ро давраи шукуфоии фаъолияти нашрия арзёбӣ менамояд. Дар ин давра нашрия ҳам бо теъдоди зиёд ба таъб мерасиду ҳам дар байни хонандагон маҳбубият дошт. Робитаи рӯзнома бо хонандагон хуб ба роҳ монда шуда буд, на танҳо проблемаҳои ҳаёти мардум дар саҳифаҳои он инъикос мегардиданд, балки барои ҳалли ин проблемаҳо чораҳои дахлдор андешида мешуд. Дар давоми фаъолияти нашрия дар идораи он журналистони гуногунмиллат заҳмат кашидаанд, ки саҳми онҳо на танҳо дар ҷолибу хонданбоб баромадани нашрия, балки дар тарбияи кадрҳои журналистикаи маҳаллӣ низ калон мебошад. Дар замони истиқлолият, махсусан дар солҳои нооромӣҳои кишвар нашрия ягона манбаи иттилои муътамад доништа мешуд.*

*То моҳи июли соли 2002 рӯзномаи «Кулябская правда» пурра бо забони русӣ нашр мешуд. Имрӯз нашрия бо ду забон – русию тоҷикӣ мавод ҷоп мекунад, аммо дар он ба маводи русӣ афзалият дода мешавад. Бо ду забон интишор гардидани нашрия тақзои давраи замони доништа мешавад. Вазъи кунунии нашрия ҳамсони дигар нашрияҳои минтақа арзёбӣ мегардад.*

**Калидвожа:** *матбуоти маҳаллӣ, ҳокимият, проблема, забон, инъикос, гоя, ҷамъият, заминаи моддӣву техникӣ, таъсис, ташаккул, истиқлолият, таъғоҳи боэътимод, журналист, фаъолият, таҳлил.*

### Мукаддима

Матбуот на танҳо нерӯи пешбарандаи ҳаёти ҷомеа, балки ташаккулдиҳандаи афкори солим ба ҳисоб меравад. Зиёиёни пешқадами миллати мо ҳанӯз дар ибтидои асри ХХ тавассути Эрону Туркия, Ҳиндустон ва минтақаҳои Тотористону Қавқози Россияи подшоҳӣ бо матбуот ошно гардида, дар пешрафти ҳаёти ҷомеа нерӯи фавқулода доштани онро эҳсос карда буданд [ниг.: 10, с. 5-66]. Ба ҳаёти мардуми мо ин навъи маҳсулоти ҷопӣ дар ибтидои даҳсолаи дуюми асри гузашта ворид гардида бошад ҳам, барои ташаккули ҳамаҷонибаи матбуоти тоҷик дар солҳои ҳокимияти шӯравӣ заминаи мусоид фароҳам омад. Матбуоти тоҷик маҳз дар ҳамин давра симои миллӣ касб намуд. Ҳарчанд дар замони шӯравӣ ба матбуот аз рӯйи

принципи ленинии «*Рӯзнома таъвиқотчи коллективӣ, тарғиботгари коллективӣ ва таъкилотчи коллективӣ*» муносибат карда мешуд, нақши он на танҳо дар тарғиби идеологияи Ҳукумати Шӯравӣ ва Ҳизби ҳукмрони коммунисту ҳидоят ба иҷрои қарору супориш ва дастурҳои ҳукумати шӯравӣ, балки дар бунёди ҷомеаи нав, тарбияи инсонии соҳибмаърифат, инъикоси созандагиву бунёдкорихои давру замон, баланд бардоштани сатҳи маърифати мардум ниҳоят бузург аст. Бахусус дар замони таҳаввулотҳои бузурги сиёсӣ, иҷтимоиву иқтисодӣ, тағйир ёфтани самтҳои пешрафти ҷомеа, дигар шудани идеяҳо ва ба вучуд омадани афкори нави иҷтимоӣ аҳамияти матбуот дар ҷомеа меафзояд [ниг.: 11, с. 3]. Чунон ки маълум аст, дар қаламрави имрӯзаи Тоҷикистон нахустин рӯзнома бо забони миллии мардуми ин сарзамин 15-уми март соли 1925 бо номи «Иди тоҷик» (баъдан «Бедории тоҷик», «Тоҷикистони советӣ», «Тоҷикистони шӯравӣ» ва феълан «Ҷумҳурият») аз чоп баромадааст [ниг.: 10, с. 5-66] ва бо назардошти дигаргуниҳои инқилобӣ ва таҳаввулоти сиёсиву иқтисодӣ ва иҷтимоии солҳои 20-уми асри гузашта, дар ин давра арзи ҳастӣ кардани матбуоти миллии тоҷикро падидаи ниҳоят муҳим арзёбӣ кардан мумкин аст [ниг.: 12]. Метавон гуфт, ки дар давоми панҷ соли минбаъда дар ҷумҳурии он замон навтаъсиси Тоҷикистон матбуоти ҷумҳуриявӣ ба қадри зарурӣ ташаккул ёфт, заминаи моддиву техникаи он беҳтар гардид, мутахассисони соҳа тарбия карда шуданд. Баъдан аз солҳои 30-юми асри ХХ шоҳаи дигари матбуоти миллий – матбуоти маҳаллӣ арзи ҳастӣ намуд.

Дар солҳои 20-уми асри гузашта, дар баъзе аз ҷумҳуриҳои ҳамсоя, махсусан дар Ҷумҳурии Шӯравии Сотсиалистии Ёзбекистон нашрияҳои маҳаллӣ арзи ҳастӣ карда буданду барои тарғиби ғояҳои инқилобӣ ва бартарихҳои сохти нави ҷамъиятӣ дар байни меҳнаткашонӣ деҳот саҳми назаррас мегузошанд, яъне барои таъсиси матбуоти сатҳи поёнӣ ҷумҳуриҳои Осиёи Миёна, ки ба ҳайати Иттиҳоти Шӯравӣ шомил буданд, таҷрибаи кофӣ вучуд дошт [1, с. 14]. Дар ҳаёти мардуми ҷумҳурии мо низ дар охири солҳои 20-ум ва ибтидои солҳои 30-юми асри гузашта дигаргуниҳои азим ба амал омаданд: сохти нави ҷамъиятӣ бомаром қомат афрохта, афзалияти онро мардум ба хубӣ эҳсос менамуд, хоҷагиҳои коллективӣ таъсис дода мешуданд, тамоми нерӯи давлату ҳукумати Тоҷикистони навтаъсис барои саводнок кардани аҳоли равона гардида буд. Инқилоби маданӣ ба ҳаёти мардум ворид мешуд. Аз тарафи дигар, тамоми дигаргуниҳоеро, ки дар маҳалҳо ба амал меомаданд, дар саҳифаҳои матбуоти ҷумҳуриявӣ инъикос кардан ва ҳатто ҷой додан ғайриимкон буд. Барои тарғиби чунин дигаргуниҳои ҳаёти нав шоҳаи дигари матбуоти миллий – матбуоти маҳаллӣ нақши муҳим бозиди метавонист. Аз ин рӯ, таъсиси матбуоти маҳаллӣ дар ин давра тақозои замон буд.

#### **Аз таърихи таъсиси матбуоти маҳаллӣ дар минтақаи Кӯлоб ва заминаҳои таъсиси «Кулябская правда»**

Солҳои 30-юми асри ХХ-ро метавон давраи таъсису ташаккули матбуоти маҳаллӣ дар Тоҷикистон номид, зеро дар ин давра дар аксар воҳидҳои маъмурии қаламрави ҷумҳурии рӯзномаҳои маҳаллӣ ташкил карда шуданд. Дар баъзе воҳидҳои маъмурии дар ибтидои солҳои 30-

юм дар беъзеи дигар дар нимаи дуоми ин даҳсола рӯзнамоҳо таъсис дода шуданд [ниг.: 5]. Мувофиқи маълумоте, ки дар мақолаи «Матбуот ва оинаи замон» аз тарафи Ҳ. Офтоблӣ дар нашрияи «Навиди Кӯлоб» аз 7-уми март соли 2018 дарҷ гардидааст, дар шаҳри Кӯлоб аз соли 1928 то соли 1932 рӯзнамае бо номи «Маҳви бесаводӣ» чоп мешудааст. Ҳадафи таъсиси ин нашрия ҳар чӣ зудтар саводнок кардани мардум ва баланд бардоштани маърифати заҳматкашон буд [7; 14, 103]. Агар чунин бошад, метавон гуфт, ки барои таъсиси матбуоти маҳаллӣ дар ин минтақаи ҷумҳури ханӯз аз охири солҳои 20-уми асри XX замина гузошта шуда буд.

Соли 1931 дар шаҳри Кӯлоб бунёди матбаа оғоз мегардад. Ба кор даромадани ин матбаа барои минбаъд дар ин шаҳр ба роҳ мондани чопи нашрияҳои даврӣ шароити мусоид фароҳам овард [ниг.: 13, с. 15]. Моҳи март соли 1933 дар шаҳри Кӯлоб нашрияи «Роҳи ленинӣ» таъсис дода мешавад. Ин нашрия баъдтар «Ҳақиқати Кӯлоб» унвон гирифта, пас аз таваққуфи беш аз 20-сола аз 1-уми январи соли 1976 боз бо номи «Роҳи ленинӣ» ба таъб мерасад. Аз моҳи феврари соли 1993 ҳамчун нашрияи шаҳрӣ бо номи «Навиди Кӯлоб» чоп мешавад [ниг.: 14, с. 104-105; 7]. Умуман, аз маълумоте, ки дар асари «Матбуоти маҳаллии Тоҷикистон» дарҷ гардидааст, чунин бармеояд, ки аз соли 1933 то ибтидои солҳои 40-уми асри XX дар минтақаи Кӯлоби вилояти Хатлон ба ғайр аз «Роҳи ленинӣ» 8 рӯзнамаи ноҳиявӣ таъсис дода шудааст [ниг.: 5, с. 75-139]. Нашрияҳои «Ҳосил учун» (феврал «Истиқлол»-и ноҳияи Темурмалик, таъсисаш – 1-уми январи соли 1935), «Зарбдори Данғара» (феврал «Симои Данғара»-и ноҳияи Данғара, таъсисаш – 1-уми майи соли 1935), «Болшевики Ховалинг» (феврал «Ҳақиқати Ховалинг»-и ноҳияи Ховалинг, таъсисаш – моҳи ноябри соли 1935), «Пахтачӣ» (феврал «Гулистон»-и ноҳияи Фархор, таъсисаш – соли 1935), «Барои колхозии болшевикӣ» (феврал «Насими Терай»-и ноҳияи Шамсиддини Шохин, таъсисаш – соли 1936), «Коммунисти Муъминобод» (феврал «Субҳи меҳнат», таъсисаш 1-уми августи соли 1937), «Навиди Балҷувон»-и ноҳияи Балҷувон (таъсисаш – соли 1938), «Стахоновчӣ»-и ноҳияи ноҳияи Восеъ (феврал «Гулхани Восеъ», таъсисаш – соли 1940) аз он ҷумла мебошанд [ниг.: 5, с. 75-139]. Аз маълумоти боло чунин хулоса баровардан мумкин аст, ки то солҳои 40-уми асри XX дар минтақаи Кӯлоб матбуоти маҳаллӣ ба таври зарурӣ ташаққули ёфта, заминаи моддиву техникаи он нисбатан беҳтар гардид. Кормандони эҷодиву техникаи соҳа низ ба андозаи зарурӣ тарбия карда шуданд, ки ин ҳама барои таъсиси нашрияи «Кулябская правда» («Ҳақиқати Кӯлоб») заминаи мусоид фароҳам овард.

### Аз таърихи таъсиси «Кулябская правда»

Чунонки аз номи нашрияҳои дар боло зикршуда аён аст, дар ин давра нашрияҳои маҳаллии минтақаи Кӯлоб асосан бо забонҳои мардуми маҳаллии ин минтақа – тоҷикиву ўзбекӣ ба таъб мерасиданд. Ҳарчанд аҳолии русзабони минтақа зиёд гардида, талабот ба забони русӣ сол то сол меафзуд, то солҳои 40-уми асри XX дар минтақаи Кӯлоб нашрияи алоҳида бо забони русӣ вучуд надошт. Таъсиси нашрияи маҳаллӣ бо забони русӣ дар ин минтақа ба давраи ниҳоят душвор – ба замони Ҷанги Бузурги Ватанӣ, ки бузургтарин фоҷеаи таърихи инсо-

ният мебошад, рост омад. Шумораи якуми рӯзномаи «Кулябская правда» 7-уми феввали соли 1944 аз чоп баромад, дар замоне, ки соли чоруми ин фочеаи мудҳиши башарият чараён дошт ва халқҳои гуногунмиллати давлати паҳновари Шӯравӣ алайҳи фашизми олмон ва иттифоқчиёни он қоннисорона мубориза мебарданд. Албатта, дар чунин шароити ниҳоят душвор таъсиси нашрияи чопӣ дар як ғӯшаи дурдасти давлати паҳновари шӯравӣ аз нақши калон доштани матбуот дар ҳаёти мардум ва ҳамчунин аз таваҷҷуҳи махсуси давлату ҳакумат ба пешрафту ташаккули ин навъи маҳсулоти чопӣ гувоҳӣ медиҳад. Шояд як сабаби таъсиси ин нашрия дар он буд, ки мардум дар ин замони пушӯб низ аз хондан дар қанор набошанд, ба воситаи матбуот аз вазъи мамалакат огоҳ бошанду бо ин роҳ дар ҳаёти ҷамъиятиву сиёсии мамлакат иштирок намоянд. Нашрияи «Кулябская правда» то соли 1945 ҳафтае се маротиба бо теъдоди 2000 нусха ба таъб мерасид.

Таърихи нашрияи «Кулябская правда» аз чунин давраи душвор оғоз гардид. Аз рӯзи таърихӣ ба нашрия аён мешавад, ки он аз давраи таъсис ба муддати 17 сол (то соли 1961) ба таври мунтазам интишор гардидааст. Муассиси нашрия Кумитаи Ҳизби Коммунисти Тоҷикистон дар вилояти Кӯлоб ва Шӯроӣ вакилони халқи вилояти Кӯлоб буд. Дар давраи қамолоти маънавӣ бо сабаби барҳам хӯрдани вилояти Кӯлоб чопи рӯзнома ба муддати 15 сол қатъ мегардад. Соли 1974 вилояти Кӯлоб аз нав ташкил карда мешавад ва соли 1976 чопи рӯзномаи «Кулябская правда» барқарор мегардад. Дар ин давра низ барои дубора ба роҳ мондани чопи нашрияи Кумитаи Ҳизби Коммунисти Тоҷикистон дар вилояти Кӯлоб ва Шӯроӣ депутатҳои халқи вилоят ташаббус нишон доданд, зеро дар он давра нашрияҳои даврӣ барои тарғиби идеологияи ҳизби коммунист нақши калон бозид, тақвоҳои боэътимоди ҳизби ҳукмрон ва аслиҳои пуриқтидори идеологии ҳокимият ба ҳисоб мерафтанд. Аз ин рӯ, барои бо теъдоди зиёд ба таъб расидани рӯзнома ва саривақт дастраси мардум гардидани он мақомоти ҳизби коммунист дар вилояти Кӯлоб ва Шӯроӣ депутатҳои халқи вилоят кӯмаки моддию маънавии худро дарёф намедоштанд. Илова бар ин дар идораи рӯзнома ҳаёти муътабарӣ қарор гирифтанд. Ҳамаи ин имкон меод, ки рӯзнома дар як ҳафта 5 маротиба бо теъдоди зиёд нашр гардад.

Таъкид кардан ба маврид аст, ки давраи шуқӯфии нашрияи «Кулябская правда» аз охири солҳои 70-ум то охири солҳои 80-уми асри ХХ ба ҳисоб меравад. Дар ин давра нашрия на танҳо бо теъдоди зиёд чоп мешуд, балки дар байни хонандагон низ аз маҳбубияти хос бархӯрдор буд. Он аз даст ба даст гашта, ҳар як шумораашро ҳадди ақал 3-4 нафар мутолиа менамуд ва дар ҳоле, ки нашрия аз 12 то 15 ҳазор нусха ба таъб мерасид, миқдори хонандагони он то 50 ҳазор нафар ва аз он ҳам зиёдро ташкил меод. Як сабаби маҳбубияти нашрия дар байни мардуми вилоят ба робитаи мустаҳкамӣ идораи нашрия бо хонандагон буд. Нашрия на танҳо проблемаву мушкилоти ҳаёти мардумро дар саҳифаҳои инъикос менамуд, балки ҳар як хонандаи доимии нашрия имкон дошт, ки бо рӯзноманигорони касбӣ, ки дар идораи рӯзнома фаъолият менамуданд, алоқаи доимӣ барқарор намуда, ҳамчун муҳбири ҷамоатӣ барои ҳалли мушкилоти соҳаҳои мухталифи ҷомеа саҳмгузор бошад. Ҳар як хонанда эътимоди қомил дошт,

ки мурочиат ба идораи рӯзнома аз мадди назар дур нахоҳад монд ва нисбат ба он чораи дахлдор андешида хоҳад шуд. Ҳамчунин бехтарин қайду мақолаҳои хонандагон дар саҳифаҳои рӯзнома ҷой дода мешуданд. Ба ибораи дигар, принсипи робитаи бевоситаи рӯзнома бо хонанда на дар сухан, балки дар амал мавҷуд буд. Дар ин давра дар идораи нашрияи «Кулябская правда» журналистони ниҳоят бомаҳорату пуртаҷриба ва соҳибистеъдод қору фаъолият менамуданд, ки эшон на танҳо дар инъикоси муҳимтарин рӯйдодҳои ҷомеа ва таҳлилу баррасии проблемаву мушкилоти ҳаёти мардуми вилоят саҳми арзанда мегузоштанд, балки бо майлу рағбати тамои журналистони ҷавонро тарбия менамуданд. Дар ин ҷода саҳми сармуҳаррири нашрия Г. Е. Гоновичев, муовини сармуҳаррир Т. Г. Гобеев, котиби масъул Б. Б. Битсоев, мудирони шуъбаҳо С. П. Сухоян, Т. Л. Дикаев, Л. Чигрин ва Г. Элбаум махсусан қалон аст. Маҳз ба шарофати дастгириву ғамхорӣ эшон дар идораи нашрия гурӯҳи журналистони маҳаллӣ тарбия ёфтанд, ки Рустам Абдуллоев, Холбой Қурбонов, Аъзам Абдусаломов ва Рустам Одинаев аз он ҷумла мебошанд. Рустам Абдуллоев баъдан дар вазифаи муҳбири махсуси нашрияи бонуфузи «Коммунист Таджикистана» фаъолият намуда, Холбой Қурбонов муҳаррири «Кулябская правда»-ро ба зимма гирифт, Аъзам Абдусаломов бошад муовини котиби масъули ин нашрия буд. Эшон аз аввалин журналистони маҳаллие мебошанд, ки дар рӯзномаи русзабон фаъолият намуда, аз худ қобилияту маҳорати баланди касбӣ нишон додаанд.

Умуман, дар солҳои 70-уму 80-уми асри гузашта дар фаъолияти пурсамари нашрия журналистони гуногунмиллат заҳмат кашидаанд, ки дар ин радиф русҳои минтақаи Сибир Георгий Гоновичев, Юрий Волочин, Владимир Боярчиков, Александр Морозов ва ҳамсари ӯ Зинаида Степановна Ширяева, украинҳо Владимир Панков, Вячислав Ивашенко, латиш Мидос Урбановичус, осетинҳо Таймураз Гобеев, Борис Битсоев, чечен Тургун Дикаев, ўзбекҳо Ҳайдар Ҷўраев ва Баҳром Тағойбековро ном бурдан мукин аст. Дар баробари эшон журналистони шинохтаи тоҷик Дмитрий Илич Гойфман, Всеволод Федорович Юрескул ва Рустам Якубович Содиков низ барои болоравии нуфузи эҷодии нашрия ва ҳам барои тарбия намудани насли ҷавони журналистон заҳмат мекашиданд. Ҳамзамон диловарию мардонагии бонувонеро, ки дар ин давра дар нашрия фаъолият намудаанду заҳмати гарони журналистиро бар дӯш доштанд, ёдовар шудан ба маврид аст. Галина Элбаум, Нина Михайловна Суханова, Лариса Павловна Рамонова ва Татьяна Кузменко аз он ҷумла мебошанд, ки вазифаи барои худ муқаддаси журналистиро сарбаландона адо мекарданду хонадағони нашрия заҳматҳои эшонро то ба имрӯз дар ёд доранд. Дар баробари эшон журналистони соҳибқалами маҳаллӣ Рустам Абдуллоев, Александр Абдусаломов, Давлатмурод Ҷумъаев ба воя расида, дар ҷодаи душвори журналистӣ устуворона қадам мемонданд ва барои рангину ҷолиб ва хонданбоб баромадани рӯзнома саҳм мегузоштанд [ниг.: 4].

Бозсозии горбачёвӣ, ки дар нимаи дуюми солҳои 80-уми асри гузашта оғоз гардид, ба пароканда шудани кишвари абарқудрати шӯравӣ оварда расонд. Дар ибтидои солҳои 90-ум понздаҳ ҷумҳурии ҳайати Иттиҳоди Шӯравӣ яке аз пайи дигар худро мустақил эълон

намуданд. Тоҷикистон низ аз ин раванд дар канор намонд ва 9-уми сентябри соли 1991 Истиклолияти давлатии худро эълон намуд. Вале солҳои аввали истиқлолияти давлатӣ барои мардуми мо душвориҳои зиёд овард: ҷанги таҳмилии шаҳравандӣ боиси талафоти ҷонӣ ва ҳисороти зиёди моддиву маънавиявӣ гардид. Он замон махсусан вазъи сиёсӣ иқтисодӣ ва иҷтимоии минтақаи Кӯлоб (собиқ вилояти Кӯлоб) ниҳоят душвор буд. Маҳз дар ҷунин шароити ҳассос рӯзномаи «Кулябская правда» дар шиносномааш шиори «Пролетарии всех стран соединяйтесь!» («Пролетарҳои ҳамаи мамлакатҳо муттаҳид шавед!»)-ро бо шиори барои он давра замон ниҳоят муҳимми «За гражданское единство и согласие!» («Барои иттиҳод ва ризоияти шаҳравандӣ!») иваз намуд. Албатта, иваз кардани як шиор бо шиори дигар ба назар кори содаву осон менамояд, вале дар шароити душвори он замон ин амал барои коллективи кормандони «Кулябская правда» ниҳоят душвор буд. Он аз ҳайати кормандони идораи рӯзнома масъулияти бузургро тақозо мекард, зеро дар шароити он замон ноил шудан ба иттиҳоду ризоияти шаҳравандӣ ниҳоят душвор ба назар мерасид. Бо вучуди ин, фаъолияти коллективи кормандони идораи рӯзнома ҳам дар ин давра ва ҳам дар солҳои баъдӣ барои расидан ба сулҳу ваҳдати миллии равона гардида буд. Эшон тамоми донишу имконият ва маҳорати эҷодии худро ба он равона карда буданд, ки барои оромии ҷомеа ва ноил шудан ба ваҳдати комил, заррае ҳам бошад, ҳисса гузоранд. Барои расидан ба ин ҳадаф сухани созанда нақши калон мебозид. Кормандони нашрия инро хуб дарк карда, маҳз бо сухани созанда идеяи ваҳдати миллиро тарғиб менамуданд.

Дар солҳои ҷомеабори ҷанги шаҳравандӣ (солҳои 1992-1993), ки вилояти собиқ Кӯлоб як муддат дар муҳосираи иқтисодӣ қарор дошт, рӯзномаи «Кулябская правда» дар қаламрави вилоятҳои собиқ Кӯлобу Қўрғонтеппа (фёлан вилояти Хатлон) ягона нашрияе буд, ки ба таври мунтазам нашр мегардид. Дар он замон рӯзнома ягона сарчашмаи боэътимоди иттилоъ доништа мешуд. Дар саҳифаҳои нашрия на танҳо рӯйдодҳои вилояти Кӯлоб, ки муҳосираи шадиди иқтисодӣ қарор дошту мардуми он аз норасоии маводи ғизоӣ, ба хусус аз нарасидани нон азият мекашид, балки рафти амалиёти мусаллаҳонаи ҷонибҳои даргир ва ҷараёни музокироти сулҳи байни тарафҳо мунсифонаву ҳолисона инъикос меёфт. Дар иртибот ба ин, зикри як нуктаи хеле муҳим баёнгари нуфузи рӯзнома дар он замон мебошад: тирамоҳ ва зимистони соли 1992 – замоне ки вилояти Кӯлоб дар муҳосираи шадиди иқтисодӣ қарор дошт, барои таъмини эҳтиёҷоти мардум бо нон аз маркази вилояти Ленинобод (фёлан вилояти Суғд) шаҳри Хучанд ба ин минтақа танҳо тавассути ҳавопаймо орд интиқол дода мешуд. Дар он замон радиову телевизиони ҷумҳурӣ дар дасти муҳолифин буд ва ахборе, ки аз вилояти Кӯлоб тавассути радиову телевизион пахш мегардид, ниҳоят муғризон ва ғайримуътамад будо мардум ба он бовар намекарданд. На танҳо дар ҳудуди имрӯзаи вилояти Хутлон, балки дар дигар минтақаҳои ҷумҳурӣ низ танҳо ба ахбори «Кулябская правда» эътимод кардан мумкин буд. Аз ин рӯ, ҳавонавардоне, ки ба ин минтақа орд меоварданд, қабл аз бозгашт ба шаҳри Хучанд аз дӯкониҳои рӯзномафурӯшӣ тамоми нусхаҳои «Кулябская правда»-ро харида ба Хучанд мебурданд. Ҳатто баъзан, агар дар нуктаҳои рӯзно-

мафурӯшӣ нашрияро пайдо кардан ғайриимкон мешуд, ҳавонавардон барои дастрас кардани «Кулябская правда» ба идораи рӯзнома омада, таъкид медоштанд, ки мардуми шимоли чамхурӣ маҳз аз саҳифаҳои «Кулябская правда» аз воқеоти ин минтақа огоҳӣ пайдо мекунанд.

Дар ибтидои солҳои 80-уми асри ХХ бо сабаби аз олам гузаштани Муншиёни умумии Ҳизби Коммунисти Иттиҳоди Шуравӣ Леонид Брежнев ва Юрий Андропов 40-солагии «Кулябская правда» қайд карда нашуд. Чашни нимасрагии нашрия низ ба давраи душвори солҳои 90-ум рост омад. Ҳанӯз дар саросари чумхурӣ оромии мутлақ фаро нарасида буд. Гурӯҳҳои сияҳкор даст ба куштору ғорат мезаданду ҳанӯз ваҳдати комили миллӣ ва сулҳи фарогир ба даст наомада буд. Бо вучуди ин, 50-солагии рӯзномаи «Кулябская правда» соли 1994 таҷлил гардид. Бахшида ба нимасрагии «Кулябская правда» як шумораи рӯзнома (№ 6 (5323), 8 феввали соли 1994) чашнӣ ба таъб расид. Дар ин шумора сухани муҳаррир Рустам Одинаев зери унвони «Будь с нами, читатель!» («Бо мо бош, хонанда!») ба таъб расидааст, ки дар он муҳтасар дар бораи роҳи тайкардаи рӯзнома ва душвориҳои, ки кормандони нашрия дар муддати фаъолияти он рӯ ба рӯ шудаанд, сухан меравад [ниг.: 6]. Дар маводи ин шумораи чашнӣ ҳамчунин дар бораи он сухан меравад, ки кормандони нашрия дар давоми мавҷудияти он ҳақиқати воқеиро инъикос намуда, барои ҳимояи манфиатҳои мардуми заҳматкаш кӯшиши зиёд ба харҷ медоданд. Кӯшишҳои нашрия барои ҳифзи арзишҳои маънавию ахлоқӣ ва тарғиби ғояҳои ватанпарварию башардӯстӣ дар байни мардум назаррас арзёбӣ гардидааст. Таъкид карда мешавад, ки маҳз аз ҳамин сабаб «Кулябская правда» дар байни мардум маҳбубият пайдо карда, дӯсдоштатарин ва серхондатарин рӯзнома гардид [ниг.: 4].

Ба қавли яке аз собиқадорони нашрия Татьяна Кузменко рӯзнома-ро дар Кӯлоб ҳама дӯст медоштанд ва ҳар шумораи онро бесаброна интизор мешуданд. Дар саҳифаҳои он на танҳо аз ҳаёти иқтисодиву кишоварзӣ ва фарҳангии минтақа ахбори тоза нашр мегардид, балки маводи муаллифони беруна низ ҷой дода мешуд. Аз ҷумла, устодони Донишгоҳи давлатии Кӯлоб ба номи Абӯабдуддоҳи Рӯдакӣ бо нашрия ҳамкорию зич доштанд [ниг.: 2].

Соли 2004 дар арафаи 60-солагии «Кулябская правда» нашрияро Созмони амният ва ҳамкорӣ дар Аврупо (САҲА) аз ҷиҳати молиявӣ дастгирӣ намуда, барои беҳтар гардидани фаъолияти он маблағи грантӣ ҷудо намуд. Ба шарофати ин фаъолияти нашрия беҳтар гардид, таҷҳизоти ҳозиразамон ва техникаи зарурӣ дастрас карда шуд. Имкон пайдо шуд, ки аз ин ҳисоб ҳам ба кормандони рӯзнома ва ҳам ба муаллифони ғайриштатӣ, ки маводи эшон дар саҳифаҳои рӯзнома ба таъб мерасид, ба муддати ду сол ҳаққи қалам дода шавад. Дар баробари ин ороиш ва сифати рӯзнома низ беҳтар гардид.

То моҳи июли соли 2002 рӯзномаи «Кулябская правда» пурра бо забони рӯсӣ нашр мешуд. Дар шумораи 14-15 (5520)-и нашрия аз 11 июли соли 2002 маводи тоҷикӣ низ ба назар мерасад, аммо шиносномаи нашрия он замон дузабона нест [ниг.: 3]. Имрӯз низ нашрия бо ду забон – русию тоҷикӣ мавод ҷоп мекунад. Шиносномаи нашрия низ бо ду забон аст: дар шиносномаи нашрия аввал бо ҳуруфи нисбатан хурд номи тоҷикии нашрия – «Ҳақиқати Кӯлоб» ва дар поёни он бо

харфҳои калон варианти русӣ – «Кулябская правда» ҷой дода шудааст. Рӯзнома бо ду забон – русӣ ва тоҷикӣ мавод ҷоп кунад ҳам, дар он ба маводи русӣ афзалият дода мешавад. Ҳаминро таъкид кардан лозим аст, ки аз давраи таъсис то ба имрӯз номи нашрия иваз нагардидааст.

Баъди дузабона шудани нашрия журналистони соҳибтаҷриба Мисралӣ Сониёв, Сайид Раҳмонов, Зафархон Муродов ва Раҳматалӣ Назриев ба қор ҷалб гардиданд. Кормандони ҷавони нашрия Ситорабону Одинаева ва Дилшод Мирзоев дар баробари фаъолияти хабарнигорӣ ихтисоси дизайну ороиши рӯзнома ва оперетори компютери ро омӯхта, барои ҷолибу рангин ва бо ороиши хуб баромадани нашрия мусоидат менамоянд.

Нахустин сармуҳарири нашрияи «Кулябская правда» маълум нест. Баъдан дар солҳои мухталиф Владимир Флоров, Георгий Гоновичев, В. В. Воробёв, Холбой Қурбонов, В. В. Красотин, Ҳайдар Ҷӯраев сармуҳаррири нашрияро ба зимма доштаанд. Аз моҳи ноябри соли 1991 Рустам Одинаев ин вазифаро ба дӯш дорад.

Муассисони нашрия Мақомоти иқроияи ҳокимияти давлатии шаҳри Кӯлоб ва ҳайати эҷодии нашрия ба ҳисоб мераванд. Он нашрияи минтақавии ҷамъиятиву сиёсӣ ба ҳисоб рафта, тахти № 0057/рз дар Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон сабти ном шудааст. Дар идораи нашрия 10 нафар фаъолият менамоянд, ки 6 нафари онҳо кормандони эҷодӣ мебошанд. Аз моҳи июли соли 2017 то моҳи июли соли 2018 нашрия аз ҳисоби маблағи лоиҳаи Фонди «Русский мир» бо теъдоди 2000 нусха дар як ҳафта як маротиба дар қоғази андозааш А3 дар ҳаҷми 12 саҳифа ба таъб мерасид. Айни замон адади наشري он 1000 нусхаро ташкил дода, ҳафтае як маротиба дар қоғази андозааш А3 дар ҳаҷми 8 саҳифа дар матбааи ноҳияи Восеъ нашр мешавад. Микдори обунаи он 700 нусхаро ташкил медиҳад. Дар давоми фаъолияти худ рӯзномаи «Кулябская правда» якҷанд маротиба голиби озмунҳои ҷумҳуриявӣ гардида, дар озмунҳои умумии иттифоқӣ дипломҳо ба даст овардааст.

Нишонӣ: шаҳри Кӯлоб, хиёбони Исмоили Сомонӣ, 34.

E-mail: k.pravda@mail.ru

### Вазъи кунунии нашрия

Вазъи кунунии «Кулябская правда»-ро метавон то андозае ҳамсони вазъи имрӯзаи дигар нашрияҳои маҳаллии минтақаи Кӯлоби вилояти Хатлон арзёбӣ намуд. Идораи нашрия ба қадри ҳол бо техникаи компютерӣ таъмин мебошад. Аз ҳисоби маблағҳои кӯмаки Созмони Амнияти ҳамкории дар Аврупо ва Фонди «Русский мир» барои кормандон шароити эҷодиву техникаӣ фароҳам оварда шудааст. Ин имкон медиҳад, ки саҳифабандӣ ва дизайни нашрия дар идораи он анҷом дода мешавад. Бо вучуди ин сармуҳаррири нашрия Рустам Одинаев аз шароити феълии нашрия қаноатманд нест. Номбурда зимни пурсиш ба мо иброз дошт, ки шароити қорӣ дар идораи рӯзнома на он қадар ба талаботи имрӯза ҷавобгӯ аст: ду-се утоқи қорие, ки дар ихтиёри нашрия мебошанд, хеле хурд буда, тамоми кормандони эҷодиву техникаӣ дар онҳо ғунҷида наметавонанд, идораи нашрия ба техникаву таҷҳизоти ҳозиразамон ва нақлиёт эҳтиёҷ дорад [8]. Дар як сол ҳукумати шаҳри Кӯлоб барои нашрия ҳамагӣ 120 ҳазор сомонӣ кӯмакпулӣ

чудо менамояд, ки он барои пардохти маоши кормандон ва андози нашрия сарф мешавад. Газета эълону реклма чоп мекунад ва аз ин ҳисоб маблағи ночиз ба даст меояд.

Дар идораи нашрия имкони дастрасӣ ба шабакаи Интернет вучуд дорад ва кормандони нашрия дар фаъолияти худ аз он истифода мебаранд [8; 9]. Имрӯз дар тамоми дунё дар баробари чопу ба таври классикӣ паҳн кардани матбуоти даврӣ ташкили сомонаҳои интернетӣ ва ба таври мултимедиявӣ паҳн намудани ахбор роиҷ гардидааст, аммо нашрияи «Кулябская правда» то ба ҳол сомонаи интернетии худро надорад. Ҳол он ки мавҷуд будани сомонаи интернетӣ сафи хонандагони нашрияро зиёд намуда, маҳбубияти онро дар байни аудитория афзун мегардонад.

Дар саҳифаҳои нашрия ба инъикоси муҳимтарин масъалаҳои ҳаёти ҷумҳурӣ, вилоят ва шаҳру минтақаи Кӯлоб таваҷҷуҳ зоҳир карда мешавад. Иштирок дар курсу семинарҳои омӯзишӣ ва фаъолияти амалии журналистӣ сарчашмаи омӯзиши касбии кормандони нашрия ба ҳисоб рафта, онҳо доир ба мавзӯҳои мухталиф ва тамоми самтҳои, ки барои нашрияи ҷамъиятиву сиёсии минтақавӣ хос мебошанд, мавод эҷод менамоянд [8]. Умуман, дар саҳифаҳои нашрия рангорангӣ ва гуногунжанрии мавод таъмин мебошад. Аз рӯи имконият ба кормандон дар баробари маош ҳаққи қалам ва дар арафаи иду чашнҳои миллӣ мукофотпулӣ низ пардохта мешавад.

Миқдори обунаи нашрия 450 нафарро ташкил медиҳад, ки ин барои як минтақаи аҳолиаш 208 ҳазор нафар ниҳоят кам мебошад. Синну соли кормандони нашрия аз 30-сола боло аст. Чавонон майлу рағбати дар нашрия кор кардан надоранд. Аз як тараф, кам будани музди меҳнат ва, аз тарафи дигар, қобилияту маҳорати эҷодии чавонон сабаби ин мебошад. Дар рӯзнома бахусус мутахассисони русидон намерасанд. Чавононе, ки факултаи филологияи руси Донишгоҳи давлатии Кӯлоб ба номи Абӯабдуллоҳи Рӯдакиро хатм менамоянд, барои дар рӯзнома кор кардан омода нестанд. Аз ин рӯ, сармуҳаррири нашрия Рустам Одинаев ва муовини ӯ Зафар Муродов, ки мутахассисони варзида мебошанд, кӯшиш ба харҷ медиҳанд, ки дар идораи нашрия чавонони русидонро тарбия намуда ба воя расонанд.

### Хулоса

Аз баррасии мухтасари фаъолияти нашрияи «Кулябская правда» ба чунин хулоса омадан мумкин аст:

1. Ҳарчанд дар минтақаи Кӯлоби вилояти Хатлон аввалин рӯзнома моҳи март соли 1933 бо номи «Роҳи ленинӣ» ба таърифи расидаасту то солҳои 40-уми асри XX дар ин минтақа ба ғайр нашрияи зикршуда 8 рӯзномаи ноҳиявӣ фаъолият мекард, нашрияҳои ин минтақа то ин давра асосан бо забони мардуми бумӣ – тоҷикӣ ва ўзбекӣ ба таърифи мерасиданд;

2. Нахустин нашрияи маҳаллӣ бо забони русӣ дар ин минтақа – «Кулябская правда» мебошад, ки 7-уми феввали соли 1944 ба таърифи расидааст;

3. Дар чунин шароити душвор таъсис ёфтани нашрияи минтақавии «Кулябская правда» баёнгари нақши калони матбуот дар

хаёти мардум ва таваҷҷуҳи зиёди давлату ҳукумати Шӯравӣ ба ин навъи маҳсулоти чопӣ мебошад;

4. Ҳарчанд нашрияи «Кулябская правда» пас аз 17 соли таъсис бо сабаби барҳам хӯрдани вилояти Кӯлоб ба муддати 15 сол нашр нагардидааст, пас аз таъсиси дубора дар як муддати кӯтоҳ дар байни хонандагон маҳбубият пайдо менамояд;

5. Аз охири солҳои 70-ум то охири 80-уми асри гузаштаре давраи шукуфоии нашрияи «Кулябская правда» номидан мумкин аст, зеро дар ин давра он ҳам бо теъдоди зиёд ба таъб мерасиду ҳам дар байни хонандагон маҳбубияти зиёд дошт. Иртиботи нашрия бо хонандагон низ ниҳоят хуб ба роҳ монда шуда буд;

6. Дар давоми фаъолияти нашрия дар идораи он журналистони гуногунмиллат заҳмат кашидаанд, ки саҳми онҳо на танҳо дар ҷолибу хонданбоб баромадани нашрия, балки дар тарбияи кадрҳои журналистикаи маҳаллӣ низ калон мебошад;

7. Дар солҳои душвори ҷанги шаҳрвандӣ кормандони нашрия барои ноил шудан ба сулҳу ваҳдати миллӣ ва таъмини оромии ҷомеа бо сухани созандаи хеш саҳми назаррас гузоштаанд. Маҳз дар ҳамин давра маҳбубияти рӯзномаи «Кулябская правда» дар байни мардум зиёдтар гардид ва хонандагон чопи ҳар шумораи онро бесаброна интизор мешуданд;

8. Аз 11-уми июли соли 2002 нашрия бо ду забон – тоҷикӣ ва русӣ ба таъб мерасад, вале дар он ба маводи русӣ афзалият дода мешавад. Бо ду забон интишор гардидани нашрия тақзои давру замон мебошад;

9. Вазъи кунунии нашрия ҳамсони дигар нашрияҳои минтақа буда, он на танҳо ба дастгирии молиявӣ, балки ба кадрҳои ҷавону лаёқатманд эҳтиёҷ дорад;

10. Дар шароити кунунӣ барои беҳтар шудани фаъолияти нашрия ва зиёд намудани адади чопи он на танҳо дастгирии давлатӣ, балки дуруст ба роҳ мондани фаъолияти менечментиву маркетингӣ ва таъсиси сомонаи интернетии нашрия ба мақсад мувофиқ мебошад.

### Адабиёт

1. Комилов, К. Вижагиҳои матбуоти маҳуллӣ дар даврони истиқлол (дар мисоли вилояти Суғд) / К. Комилов. – Душанбе: Аржанг, 2019. – 328 с.

2. Кузменько, Т. Газета молодости нашей... / Т. Кузменько // Кулябская правда. – 1994. – 8-15 февраль.

3. Кулябская правда. – 2002. – 11 июль.

4. Курбанов, Х. Вместе дружная семья / Х. Курбанов // Кулябская правда. – 1994. – 8-15 февраль.

5. Муродов, М., Қутбиддинов, А., Ҷумъаев, М., Исоев, Қ. Матбуоти маҳаллии Тоҷикистон. Донишнома / М. Муродов, А. Қутбиддинов, М. Ҷумъаев, Қ. Исоев. – Душанбе: Аржанг, 2018. – 200 с.

6. Одинаев, Р. Будь с нами, читатель / Р. Одинаев // Кулябская правда. – 1994. – 8-15 февраль.

7. Офтоблӣқоӣ, Ҳ. Матбуот ва оинаи замон / Ҳ. Офтоблӣқоӣ // Навиди Кӯлоб – 2018. – 7 март

8. Пурсишномаи № 12.1 // Бойғонии муаллиф.

9. Пурсишномаи № 12.2 // Бойғонии муаллиф

10. Усмонов, И., Давронов, Д. Таърихи журналистикаи тоҷик / И. Усмонов, Д. Давронов. – Душанбе, 2008. – 280 с.

11. Суханронии Президенти мамлакат Эмомалӣ Раҳмон дар маҷлиси тантанавӣ бахшида ба 100-солагии матбуоти тоҷик / Чашни фархундаи матбуоти тоҷик. – Душанбе: Ирфон, 2012. – С. 3-20.

12. Ҳайдаров, Г., Абдуллоев, С. Аз таърихи матбуоти маҳаллӣ / Г. Ҳайдаров, С. Абдуллоев // Тоҷикистони Советӣ. – 1974. – 11 сентябр.

13. Чехраи Хатлон. Мараттиб ва муҳаррир Н. Маъмурзода. – Душанбе: Русская литература, 2013. – 562 с.

14. Чумъаев, М. Чанд андеша перомуни нашрияи «Навиди Кӯлоб» / М. Чумъаев // Паёмномаи фарҳанг. – Душанбе, 2018. – № 4 (44). – С. 102-112.

**Джумаев М.**

### НЕКОТОРЫЕ РАЗМЫШЛЕНИЯ ОБ ИЗДАНИЯ «КУЛЯБСКАЯ ПРАВДА» («ҲАҚИҚАТИ КҶЛОБ»)

В данной статье речь идёт о региональной общественно-политической газете «Кулябская правда» («Ҳақиқати Кӯлоб»). Подчеркивается, что история местной печати Кулябского региона Хатлонской области начинается с 1933 года и до начало 40-х годов XX века в этом регионе опубликовались 8 районных газет. Все эти усилия были фундаментом для формирования русскоязычной газеты «Кулябская правда». Автор анализируя историю возникновения, формирования и этапы развития «Кулябской правды», отмечает, что с конца 70-х до конца 80-х годов XX века оценивается как процветающим периодом названной газеты. В этот период газета опубликовалось достаточно с большим тиражом и заслуживал всеобщего признания среди населения региона. Взаимный связь между редакции газет и читателям стало очень плодотворным. На страницах газеты не только отражались жизненные проблемы населения региона, но и предпринимались необходимые меры для их решения. В течение существования «Кулябской правды» в ее редакции дружно работали журналисты – представители разных народов и вносили свои достойные вклады не только для привлечения внимания читательской аудитории к газете, но в воспитании местных кадров по журналистике. В период независимости, особенно в годы политических сопротивлений 90-х годов прошлого века газета «Кулябская правда» была единственным источником достоверной информации не только в пражней Кулябской области но и в других южных регионах Таджикистана. До июля 2002 года «Кулябская правда» издавалось только на русском языке. В данное время газета опубликуется на двух языках – таджикский и русский, но в ее страницах преобладают публикации на русском языке. Распространение газеты на двух языках считается требованием времени. Нынешнее положение «Кулябской правды» оценивается как положения других изданий региона.

**Ключевые слова:** местная печать, власть, проблема, язык, отражение, идея, общество, материально-техническая база, учреждение,

формирование, независимость, надежная упора, журналист, деятельность, интерпретация.

**Jumaev M.**

### **SOME THOUGHTS ABOUT THE PUBLICATION "KULYABSKAYA PRAVDA" ("KULOB TRUTH»)**

In this article are discussed the regional public-political newspaper "Kulyabskaya pravda" ("Kulob truth"). It is emphasized that the history of the local press of the Kulob region of Khatlon region begins in 1933 and until the beginning of the 40s of the twentieth century 8 regional newspapers were published in this region. All these efforts were the foundation for the formation of the Russian-language newspaper "Kulyabskaya pravda". The author analyzes the history, formation and stages of development of the "Kulyabskaya pravda", notes that from the late 70's to the late 80's of the twentieth century is estimated as a prosperous period of the newspaper. During this period, the newspaper was published with a large circulation and deserved universal recognition among the population of the region. The mutual relationship between newspaper editors and readers has become very fruitful. The newspaper not only reflected the vital problems of the population of the region, but also took the necessary measures to solve them. During the existence of this newspaper in its office worked together journalists, representatives of different nations and they put their worthy contributions not only to attract the attention of the readers to the newspaper, but in the education of local personnel on the journalist. During the period of independence, especially during the years of political resistance in the 90s of the last century, the newspaper "Kulyabskaya pravda" was the only source of reliable information not only in the former Kulob region but also in other southern districts of Tajikistan. Until July 2002, "Kulyabskaya pravda" was published only in Russian. At this time, the newspaper publishes in two languages – Tajik and Russian, but its pages are dominated by publications in Russian. The distribution of the newspaper in two languages is considered a requirement of the time. The current situation of "Kulyabskaya pravda" is similar situation of other publications of the region.

**Keywords:** local press, "Kulyabskaya pravda", newspaper, problem, language, society, material and technical base, formation, independence, reliable emphasis, journalist, activity, interpretation.

ТДУ 8точикф+398точик+37точик+008+9точик+82.09

Муродов М., Аминов А.

## РАҲНАМОИ МУФИД

(Чанд андеша доир ба китоби Р. Раҳмонӣ Шинохти адабиёти гуфторӣ пас аз истиқлоли Тоҷикистон.– Душанбе: ДМТ, 2018.–152 с.)

Ба гуфти Р. Раҳмонӣ «Адабиёти гуфторӣ», ки бо истилоҳоти адабиёти халқ, адабиёти даҳанақӣ, адабиёти шифоҳӣ, эҷодиёти даҳанақии халқ, адабиёти омма, фарҳанги мардум, фолклор ва амсоли ин низ ёд мешавад, таърихи тӯлонӣ дошта, зуҳури он ба пайдоиши нутқи инсон иртибот мегирад. Дар тӯли таърихи инсоният чунин осор дар заминаи омилҳои руҳодӣ ва таҷрибаи ҳаётӣ тавлид шуда, шакл гирифта, ба зиндагии омма тавҷам гардида, ҳамеша шарикӣ ғаму шодии мардум будааст. Ҳамзамон осори шифоҳӣ ҳамчун ганҷинаи халқ дар баланд бардоштани рӯҳияи мардум, дилгармии эшон ба зиндагӣ ва талқини эҳсоси зебопарастиву адабдӯстии халқ нақши муҳим доштааст. Гузашта аз ин осори гуфторӣ аз сарчашмаҳои муҳимми адабиёти навишторӣ ва анвои дигари эҷод маҳсуб меёбад.

Ин ва дигар ҷиҳатҳои судманд ва аҳамиятнокӣ адабиёти шифоҳӣ боис гардида, ки таваҷҷуҳи аҳли илми суҳанварӣ ба он бештар ва барои ҷамъовариву омӯзиши чунин осор имконоту шароитҳо фароҳам оварда шавад. Ҷамъоварӣ ва омӯзиши ин нави осор аз солҳои 20-уми қарни ХХ шурӯъ гардида, дар даҳсолаҳои минбаъда идома ёфтааст. Баъд аз солҳои 1960 бо шарофати фолклоршиносони номдор Р. Амонов, В. Асрорӣ ва дигарон ин соҳаи илми тоҷик шакл гирифта, мактабҳои бузурги фолклоршиносӣ ба вуҷуд омаданд, ки ҳам дар тарбияи шогирдон (фолклоршиносони ҷавон) ва ҳам инкишофи илми адабиёти гуфторӣ нақши муҳим гузоштаву мегузоранд. Вижагиҳои хоси ин мактаб ва ҳамчунин насли пеш аз он дар он буда, ки онҳо дар баробари навиштани асарҳои илмӣ бештар ба ҷамъоварии осори гуфторӣ машғул шуда, захираи бузурги осори шифоҳиро сабту китобат кардаанд. Ин захираи бузург барои насли замони истиқлол ба сифати манбаи омӯзиш қарор гирифта, барои ба вуҷуд омадани пажӯҳишҳои зиёд замина фароҳам овардааст. Ин аст, ки дар муқоиса ба насли аввал имрӯз ҷавонон таҳти раҳнамоии калонсолон бештар ба фаъолияти илмӣ машғуланд.

Китоби олими пурқор, доктори илмҳои филология, профессор Равшан Раҳмонӣ зери унвони «Шинохти адабиёти гуфторӣ пас аз Истиқлоли Тоҷикистон», ки соли 2018, дар ҳаҷми 152 саҳифа аз ҷониби матбааи Донишгоҳи миллии Тоҷикистон нашр гардидааст, пажӯҳишҳои фолклоршиносони тоҷикро, ки тӯли замони истиқлол анҷом ёфтаанд, дар бар мегирад. Муаллиф ба таври хронологӣ ва усули таърихшиносӣ осори пажӯҳишии дар замони истиқлол ба анҷом расонидаи олимони тоҷикро, доир ба адабиёти гуфторӣ, ки дар шакли китобу рисола ба таъби расидаанд, илман хулоса намудааст.

Китоб аз сарсухан, ҳашт бахш, хулоса ва китобнома иборат буда, мақолоти он аз ҷиҳати мазмун, муҳтаво ва мантиқ ба ҳам алоқаманданд. Дар сарсухан зарурияти интишори китоб, шакли сохтор ва аҳаммияти назарии он ба таври муфассал шарҳу тавзеҳ шудааст. Эпиграфе, ки дар сарсухани китоб аз суханронии Асосгузори сулҳу ваҳдати миллӣ – Пешвои миллат, Президенти мамлакат, муҳтарам Эмомали Раҳмон оварда шудааст, бори дигар ҳушдор медиҳад, ки баҳри муаррифии кишвар дар арсаи байналмиллалӣ муҳақиқони соҳаро зарур аст, ки ҳарчи бештар омӯзишу таҳқиқи фарҳанги миллиро ба роҳ монанд ва ба ин васила «ба фарҳанги миллӣ, суннату анъанаҳо ва ҷашну оинҳои мардумӣ умри дубора бахшанд».

Дар баҳши аввали китоб, ки «Марҳалаҳои пажӯҳиши адабиёти гуфторӣ то Истиқлоли Тоҷиккистон» ном гирифтааст, таҳқиқотҳои то замони соҳибистиклолӣ шакли гирифта, мавриди шинохти умумӣ қарор гирифтааст. Муаллиф қорҳои гирдоварӣ, нашр ва пажӯҳиши адабиёти гуфтории тоҷиконро то замони истиқлол ба се марҳалаи асосӣ ҷудо намуда, ҳар кадоме аз ин марҳилаҳо бо нишон додани вижаҳои умда ва хос ба баррасӣ кашидааст. Агар марҳилаи аввал бо гирдоварӣ ва наشري осори гуфторӣ фарқ кунад, дар марҳилаи дуюм равишҳои гирдоварии матнҳо, усулҳои қорқарди онҳо шакли гирифтааст. Дар марҳилаи сеюм (1950-1991) илми фолклоршиносии тоҷик таҷаккул ва инкишоф ёфтааст.

Пажӯҳишҳои адабиёти гуфтории пас аз замони истиқлол низ ба се марҳала ҷудо карда мешаванд. Марҳалаи аввал солҳои 1991-1999, марҳалаи дуюм солҳои 2000-2009 ва марҳалаи сеюм солҳои 2010-2018-ро фаро мегирад. Марҳалаи аввал ба давраи нооромии кишвар рост меояд. Бо вучуди душвориҳо фолклоршиносони тоҷик фаъолияти илмиву амалии худро идома дода, ба гирдовариву пажӯҳиш ва интишори ганҷинаи халқ машғул шудаанд, маҷмӯаҳои зиёди адабиёти гуфторӣ, хоса фолклори музофоти кишвар таҳия ва нашр гардидаанд.

Пажӯҳишҳои марбут ба адабиёти гуфтории марҳалаи дуюм бо он фарқ мекунад, ки домани мавзӯот нисбатан васеъ шуда, таҳқиқоти диссертатсионӣ бартарӣ пайдо кардааст. Дар муқоиса ба давраи аввал дар ин марҳала омӯзиши эҷодии гуфтории мардумӣ хеле пеш рафта, рисола ва маҷмӯаҳои нисбатан калонҳаҷми рӯйи ҷоп омадаанд. Ҳар сол ба таври мунтазам доир ба адабиёти гуфтории тоҷикон таълифоте дар шакли маҷмӯа ва ё монография нашр шудааст.

Дар солҳои 2010-2018 ҷусторҳои илмӣ доир ба адабиёти гуфторӣ идома ёфта, вусъат пайдо кардааст. Ҳам дар факултети филологияи ДМТ, ҳам дар донишгоҳҳои дигари кишвар, ҳам дар шуъбаи фолклори Институти забон ва адабиёти ба номи Рӯдакии АИ ҶТ, ҳам дар Пажӯҳишгоҳи илмӣ-тадқиқотии фарҳанг ва иттилооти Вазорати фарҳанги ҶТ пажӯҳишҳои фолклоршиносӣ ва мероси фарҳанги моддӣ ба анҷом расонида шудаанд. Муаллиф ба тамоми ин пажӯҳишҳо аз назари нақдӣ муносибат намуда, ҳолат ва вазъияти онҳоро мухтасаран таҳлилу арзёбӣ намудааст, ки аз аҳаммияти илмиву дастурӣ ҳолӣ нест.

Р. Раҳмонӣ ҳамчун донандаи хуби соҳа ва таҳлилгари тавоно тамоми адабиёти дар ин марҳалаҳо аз ҷониби фолклоршиносони номӣ, ҷавон ва навомӯз доир ба ин ё он баҳши адабиёти гуфторӣ нашр

гардидаро баррасӣ намуда, бо зикри номи муаллифон, унвони асарҳо, шакл ва таъйиноти осор, соли нашр, муҳтаво ва амсоли ин тарҳи умумии чунин таҳқиқотро пешорӯйи хонанда намудааст.

Дар бахшҳои дигари китоби мавриди назар – «Пажӯҳишкадаи Мардумшиносӣ ва «Мардумгиёҳ»», «Дифои рисолаҳои илмӣ пас аз Истиклоли Тоҷикистон» ва «Тадрис ва тикқиқи адабиёти гуфторӣ» ҷанбаҳои гуногуни шинохти адабиёти гуфторӣ таҳқиқу таҳлил шудааст. Аз ҷумла, дар мақолаи аввал доир ба заминаҳои таъсиси гоҳномаи илмӣ-оммавии фолклории «Мардумгиёҳ» (1993-2003), нақши он дар инъикоси масъалаҳои фолклоршиносӣ ва тарғиби осори шифоҳии мардуми тоҷик маълумоти муфассали илмӣ ироа гардидааст.

Мавзӯи баҳси мақолаи дуюм ба сатҳ ва ҳолати дифои рисолаҳои илмӣ пас аз Истиклоли Тоҷикистон дифоъшуда иртибот дорад. Муаллиф аҳматҳои зиёди пажӯҳишҳои диссертациониро таъкид намуда, мутолиаи фаровон доштани муҳаққиқро зарур меҳисобад. Сипас дар бораи рисолаҳои илмӣ то охири соли 2018 аз ҷониби муҳаққиқони гуногун дифоъшуда, бо зикри номи муҳаққиқон, мавзӯи рисолаҳо, дараҷаи илмӣ онҳо, роҳбарони илмӣ ва санаҳои химоя маълумоти библиографӣ медиҳад. Дар охири ин бахш аз муҳаққиқони ҷавоне, ки феълан аз пайи таҳқиқотҳои илмӣ низ ёдовар шудааст.

Дар бахши «Равобити байналмиллалии фолклоршиносон» ҳамкориҳо ва робитаҳои байналмиллалии фолклоршиносони тоҷик пас аз истиқлолияти кишвар маълумот баррасӣ гардидааст. Бо шарофати истиқлолияти кишвар дар ин даврон олимони тоҷик имкон пайдо карданд, ки дар ҳамоишҳои илмӣ байналмиллали бевосита иштирок ва суханронӣ намоянд, фаъолияти эҷодияшонро вусъат бахшанд, осори худро дар хориҷи кишвар ба таъъ расонанд. Гарчанде доманаи ҳамкориҳои фолклошиносону мардумшиносон дар ин давра мамолики гуногунро фаро мегирад, аммо дар ин самт кишварҳои ҳамзабон – Эрон ва Афғонистон афзалият доранд.

Бахши ниҳоеи китоб, ки «Тадрис ва тикқиқи адабиёти гуфторӣ» ном дорад, ба вазъи таҳқиқи эҷодияти гуфторӣ ва таълими он дар муассисаҳои олии кишвар бахшида шудааст. Пас аз Истиклолияти давлатии Тоҷикистон донишгоҳу омӯзишгоҳҳои зиёде таъсис ёфтаанд ва дар аксари онҳо таълими адабиёти гуфторӣ ба роҳ монда шуд. Муаллиф вазъи кунунии таълими эҷодияти гуфториро дар муассисаҳои таҳсилоти олии илмӣ кишвар, бахусус дар факултети филологияи ДМТ ва шӯбаи фолклори Институти забон ва адабиёти ба номи Рӯдакии АИ ҶТ баррасӣ намуда, корҳои дар ин самт баанҷомрасидаро зикр мекунад.

Аз таҳлилу арзёбиҳои муаллиф бармеояд, ки дар даврони истиқлол таҳқиқоти эҷодияти гуфторӣ вусъат пайдо карда дар муқоиса ба замони гузашта хеле рушд кардааст. 316 номгӯи адабиёт, ки бо забонҳои тоҷикиву хориҷӣ дар охири асар китобнома шудааст, далели ин гуфта буда метавонад. Китоб баъри муҳаққиқони соҳа ҳамчун дастури бузурги библиографии тавсифӣ хизмат карда метавонад.

Умуман, дар китоби мазкур осори адабиёти гуфторӣ ва мақолаҳои илмӣ омавии олимони фолклоршинос ба таври обзори – кутоҳу машаххас арзёбӣ шудааст, ки дар самти омӯзиши эҷодияти гуфтории тоҷикон ва мероси фарҳангии эшон дастоварди тозаи илмӣ



анҷом дода шудааст. Бо вучуди ин, бисёр паҳлуҳои матбуоти маҳаллии кишвар ханӯз мавриди таҳқиқи пурра қарор нагирифтааст.

Бо мақсади омӯзиши вазъ ва дурнамои матбуоти маҳаллӣ аз соли 2016 инҷониб дар Пажӯҳишгоҳи илмӣ-тадқиқотии фарҳанг ва иттилооти Вазорати фарҳанги Ҷумҳурии Тоҷикистон (минбаъд ПИТФИ) Лоиҳаи илмӣ-тадқиқотӣ амал мекунад. Дар доираи ин лоиҳа мақолаҳои зиёди илмӣ ва се асари алоҳида ба таъб расидааст, ки «Вижагиҳои матбуоти маҳаллӣ дар даврони истиқлод» (дар мисоли вилояти Суғд) аз ин ҷумла аст. Мураттиб ва муаллифи ин китоб номзоди илмҳои филология Каримбой Комилов буда, ағлаби маводи он ба қалами ӯ тааллуқ дорад. Ҳамчунин мақолаҳои ҷудоғонаи асар аз тарафи Эҳсон Раҷабов (се мақола), Уғулой Қоситова ва Абдуқодир Шехов (якмақолагӣ) навишта шудаанд.

Китоби мазкур аз пешгуфтор ва чор қисм иборат аст. Дар пешгуфтор, ки «Матбуоти маҳаллии вилояти Суғд қисми таркибии матбуоти тоҷик» унвон дорад, дар бораи матбуот ҳамчун саромади журналистика ва мавқеи он дар шароити пешрафти технологияи иттилоотӣ сухан рафта, таъкид карда мешавад, ки бо вучуди пешрафти техникаву технологияи иттилоотӣ матбуот на танҳо аз байн нарафт, балки заминаи техникий он мустаҳкам гардида, дар фазои иттилоотӣ мавқеи устувор пайдо намуд ва таъсири он ба ҷомеа бештар гардид. Матбуоти маҳаллии тоҷик чун қисми таркибии матбуоти умумимиллӣ дар замони шӯравӣ – дар солҳои сиюми асри ХХ арзи вучуд карда, дар даврони истиқлолияти давлатӣ заминаҳои ҳуқуқии фаъолияти он мустаҳкам гардид. Имрӯз ҳамаи 18 шаҳру навоҳии вилоят соҳиби нашрияҳои худӣ мебошанд, ки як қисми онҳо дар замони истиқлолият ташкил карда шудаанд. Муаллиф корҳои илмӣ марбут ба таҳқиқи матбуоти маҳаллии вилояти Суғд ба анҷомрасидаро мухтасаран баррасӣ намуда, таъкид мекунад, дар шароите, ки истифодабарандаи иттилоъ ба рӯйдоду ҳодисаҳои маҳалли зисти худ мароқи бештар зоҳир менамояд, матбуоти маҳаллӣ дар инъикоси ҷунин ҳаводис нақши назаррас дошта метавонад. Аз ин рӯ, таҳқиқи омӯзиши вазъи кунунӣ ва дурнамои матбуоти маҳаллӣ, ба хусус матбуоти маҳаллии вилояти Суғд саривақтӣ ва муҳим мебошад.

Қисми аввали китоб «Нашрияҳои шаҳрии вилояти Суғд» унвон дошта, дар он роҷеъ ба нашрияҳои «Тирози ҷаҳон»-и Хучанд, «Паёми Истаравшан»-и Истаравшан, «Садои Конибодом»-и Конибодом, «Насими Исфара»-и Исфара, «Зарафшон»-и Панҷакент, «Соҳил»-и Гулистон, «Паёми Бӯстон»-и Бӯстон ва «Навиди истиқлол»-и Истиқлол маълумот дода шудааст.

Қисми дуюми асар дар бораи нашрияҳои ноҳиявии вилояти Суғд – «Хучанд»-и ноҳияи Бобоҷон Ғафуров, «Паёми Спитамен»-и ноҳияи Спитамен, «Иқбол»-и ноҳияи Ҷаббор Расулов, «Машғал»-и ноҳияи Мастҷоҳ, «Зарбдор»-и ноҳияи Зафаробод, «Набзи Деваштич»-и ноҳияи Деваштич, «Шухрати Ашт»-и ноҳияи Ашт, «Меҳнат»-и ноҳияи Айнӣ, «Чашмаи Шаҳристон»-и ноҳияи Шаҳристон, «Паёми Кӯҳистон»-и ноҳияи Кӯҳистони Мастҷоҳ маълумот медиҳад.

Қабл аз пешниҳоди мавод дар бораи нашрияи ҳар як шаҳру ноҳия роҷеъ ба мавқеи ҷойгиршавӣ, аҳоли, таъсис ва ВАО-и он шаҳру ноҳия маълумоти мухтасар дода шудааст, ки ҷунин маълумот хонан-

даро бо воҳиди маъмурӣ шинос менамояд. Баъдан дар бораи таърихи таъсис, марҳилаҳои ташаккулу инкишоф, мавзӯву мундариҷа ва қорбасти жанрҳои публитсистӣ дар нашрияҳо сухан меравад. Таърихи ташаккули нашрияҳои даврии шаҳру навоҳии вилояти Суғд ба ду давра – замони шӯравӣ ва даврони Истиқлолияти давлатии Ҷумҳурии Тоҷикистон марҳилабандӣ шуда, хусусиятҳои хоси ҳар як давра нишон дода мешавад. Муаллифон маъруфияти нашрияҳо ва нуфузи бештар пайдо кардани онҳоро дар байни хонандагон ба таҷрибаи қорӣ қормандон, интиҳоби дурусти ҳайати эҷодӣ, фаъолияти оқилонаи роҳбарӣ вобаста медонанд. Татбиқи унсурҳои инноватсионии маркетингиву менечметӣ дар фаъолияти нашрияҳо, дастгирии ҳакуматҳои маҳаллӣ, ҷалби ҳар чи бештари реклама, озодии бештар додан ба фаъолияти нашрияҳои маҳаллӣ ва вобастагии камтар доштани онҳо ба мақомҳои иҷроияи ҳокимияти давлатии шаҳру ноҳияҳо, зиёд намудани миқдори обуна ва маблағи он, таҷдиди сиёсати иттилоотӣ аз ҷумлаи омилҳои пешрафти нашрияҳо, зиёд гардидани адади нашр ва ба вучуд омадан тағйироти сифатӣ миқдорӣ дар онҳо арзёбӣ мегардад. Нашрияҳои шаҳриву ноҳиявӣ пурра дар тобеияти муассисони худ – Мақомоти иҷроияи ҳокимияти давлатии шаҳру ноҳияҳо қарор доранд, вале дар шароити кунунӣ ин мақомот барои бештар намудани вазъи молиявӣ нашрияҳои худ имкони ҷудо кардани маблағи зиёд надорад. Аз ин рӯ, чунин тобеият на ба манфиати нашрияҳо буда метавонаду на ба манфиати ҳукуматҳои шаҳру ноҳияҳо. Агар ба матбуоти маҳаллӣ мустақилияти бештар дода шавад, онҳо метавонанд, сохтори идории худро таҷдид намуда, аз пайи дарёфти реклама шаванд ва аз ҳисоби ҷопи реклама маблағи иловагӣ ба даст оранд, ки ин ҳам боиси бештар шудани сифати нашрияҳо мегардаду ва ҳам ба рангину ҷолиб ва хонданбоб баромадани маводи онҳо замина фароҳам меорад.

Рӯзномаҳои шаҳриву ноҳиявӣ симои ҳар шаҳру ноҳия мебошад, ки муассисон дар муайян намудани мавқеъ ва сиёсати иттилоотии онҳо нақши муассир дошта метавонанд. Масъалаҳои, ин навъи матбуот баррасӣ ва инъикос менамояд, матбуоти сатҳи ҷумҳуриявӣ вилоятӣ инъикос карда наметавонад. Таваҷҷуҳи ин навъи матбуот бештар ба ҳалли проблемаҳои маҳал равона карда шавад, зеро хонандаи он одатан мардуми маҳал мебошанд, ки дар саҳифаҳои рӯзнома инъикос гардидани проблемаву мушкилоти ҳаёти худро интизоранд. Аз ин рӯ, бо мардуми маҳал қарин будани нашрияҳои даврии маҳаллӣ ва инъикоси проблемаву мушкилоти онҳо аз муваффақияту маҳбубияти ин навъи матбуот дар байни хонандагон доништа мешавад. Маҳз сиёсати консервативии ҳукуматҳои маҳаллӣ боиси он гардидааст, ки ин нашрияҳо имрӯз проблемаҳои маҳалро ба таври бояду шояд инъикос накарда, роҳбарони ин ё он ниҳоди шаҳриву ноҳиявиро, ки ҳалли масъалаҳо ба онҳо вобаста аст, мавриди танқид қарор дода наметавонанд. Ҳамин аст, ки рӯзномаи маҳаллӣ вазифаи худро иҷро ё он чизе, ки хонанда интизор аст, дар саҳифаҳои худ инъикос карда наметавонад. Қуҳнаву фарсуда гардидани базаи техникаи нашрияҳои маҳаллӣ, ночиз будани кӯмакпулии муассисон, кам будани маоши қормандон, нарасидани кадрҳои журналистӣ, дар идораи нашрияҳои маҳаллӣ хоҳиши қор қордан надоштани ҷавонон аз зумраи мушкилоти мавҷуда доништа мешаванд. Ҷалби ҷавонони лаёқатманде, ки тавонанд қолабҳои

кухнаро шикаста, дар фаъолияти нашрияҳои маҳаллӣ имкониятҳои нави инноватсионии маркетингиву менеҷментиро ба роҳ монанд ва бо ин восита шаклу мундариҷаи ин нашрияҳоро тағйир диҳанд, ба инъикоси проблемаҳои маҳал рӯ овардани нашрияҳои шахриву ноҳиявӣ, тағйир додани муносибати муассисон нисбат ба нашрияҳои маҳаллӣ, пешниҳоди имтиёзҳо, аз ҷумла бо назардошти ҳимояи манфиатҳои мардум ва таъмини фазои иттилоотӣ аз андоз озод намудани ин типи нашрияҳо аз омилҳои доништа мешаванд, ки боиси ба вучуд омадани тағйироти микдориву сифатӣ дар матбуоти маҳаллии сатҳи шахриву ноҳиявӣ гардида метавонанд.

Қисми сеюми асар дар бораи матбуоти бачагонаи вилояти Суғд мебошад. Дар ин қисм дар бораи таърихи таъсис, марҳилаҳои рушд, мазмуну мундариҷа, шаклу ороиш ва сифати нашрияҳои бачагонаи «Лочин», «Ворисони Суғд» ва «Корвони умед» маълумот ҷой дода шудааст.

Қисми чорум «“Саломат бошед” – нашрияи тиббии вилоят» унвон дошта, ба нашрияи омавии соҳаи тандурустии вилояти Суғд бахшида шудааст. Дар он дар бораи таърихи таъсис, хусусиятҳои шакливу ороишӣ, мазмун ва мундариҷа, нақши нашрия дар инъикоси рӯйдодҳои соҳа ва проблемаҳои ҳифзи сихати омма пажӯҳиш анҷом дода шуда, маводи шумораҳои алоҳидаи нашрия мавриди таҳлилу баррасӣ қарор гирифтааст.

Китоб бо мақолаи «Вазъ ва дурнамои матбуоти маҳаллии вилояти Суғд» хотима меёбад. Дар он зикр шудааст, ки муассисон бояд ба кормандони нашрияҳои маҳаллӣ дар интиҳоби мавзӯ, воқеъбинона инъикос намудани мушкилоту проблемаҳо ва муносибати интиқодӣ намудан ба камбудии ҷойдошта монеа эҷод накунанд. Сармуҳаррирони нашрияҳо низ бояд ҳангоми интишори мавод майлу хоҳиши хонандагонро ба эътибор гиранд. Дар шароити рушди технологияи иттилоотӣ таъсис додани сомонаҳои интернетии нашрияҳои маҳаллӣ ҳам яке аз роҳҳои иртибот бо хонандагон ба ҳисоб рафта, ҳам боиси зиёд шудани аудиторияи ин навъи матбуот мегардад. Ҳамчунин сатҳ ва арзиши хизматрасонии почта низ барои дастрас намудани матбуоти маҳаллӣ ба хонандагон аҳамияти калон дорад. Дар шароите, ки аксари нашрияҳои маҳаллӣ дар ҳолати ногувор қарор доранд, нархи хизматрасонии почта низ ниҳоят гарон мебошад. Аз ин рӯ, хуб мешуд, роҳҳои алтернативии паҳн намудани матбуоти маҳаллӣ ҷустуҷӯ ва истифода карда шавад. Дар хотима зарурати мавҷуд будани нашрияҳои маҳаллӣ дар фазои иттилоотии шахру ноҳияҳои ҷумҳурӣ зарур доништа мешавад, зеро дар шароити рақобати иттилоотӣ агар нашрияҳои маҳаллӣ аз байн раванд, ҷойи холии фазои иттилоотии маҳаллӣ ахбори бегона пур менамояд, ки ин ба мафкураи аҳолии маҳал таъсири манфӣ хоҳад расонд.

Албатта, таҳлилу баррасии тамоми паҳлуҳои фаъолияти нашрияҳои даврии шахру ноҳияҳои як минтақаи кишвар дар доираи як асар аз имкон берун аст. Бо вучуди ин, китоби «Вижагиҳои матбуоти маҳаллӣ дар даврони истиқлол» (дар мисоли вилояти Суғд)-ро дар маҷмӯъ як асари пажӯҳишӣ номидан мумкин аст, ки дар он доир ба матбуоти маҳаллии як минтақа маълумот ҷамъ оварда шудааст. Ҷопи чунин асар аз ҷанд ҷиҳат муҳим мебошад:

– Дар бораи таърихи пайдоиш ва ташаккули матбуоти маҳаллии шаҳру навоҳии як минтақа маълумоти нисбатан мукамал медиҳад:

– Барои таҳқиқотҳои густурдаи илмӣ дар ин самт замина фароҳам оварда, кори муҳаққиқони соҳаро осон менамояд;

– Дар ин замина дар бораи матбуоти маҳаллии минтақаҳои дигари ҷумҳурӣ чунин асарҳо навиштан имконпазир аст;

– Аз рӯи маводи он дар факултету шуъбаҳои журналистика курсу семинарҳои махсуси таълимӣ метавон ҷорӣ намуд;

– Маводи дар асар ҷамъовардашударо ҳангоми таҳқиқи бисёр масъалаҳои назарияи журналистика ва таърихи матбуоти тоҷик дар замони истиқлол истифода бурдан мумкин аст;

– Донишҷӯён факултету шуъбаҳои журналистика ва унвонҷӯёни соҳа маводи онро ҳангоми навиштани корҳои эҷодиву илмӣ истифода карда метавонанд;

– Таваҷҷуҳи масъулини шаҳру ноҳияҳоро барои бартароф намудани проблемаҳои матбуоти маҳаллӣ ва ҳалли мушкилоти он ҷалб хоҳад намуд.

Умуман, асари «Вижагиҳои матбуоти маҳаллӣ дар даврони истиқлол» (дар мисоли вилояти Суғд)-ро метавон асари муҳимми таҳқиқотӣ дар соҳаи журналистика номид. Бо вучуди ин, дар асар баъзе ғалату камбудихо ба назар мерасад, ки дар нашрҳои минбаъда ислоҳ намудани онҳо ба манфиати кор хоҳад буд:

1. Агар дар бораи нашрияҳои вилоятии «Ҳақиқати Суғд», «Согдийская правда» ва «Суғд Ҳақиқатӣ» низ маълумот дарҷ мегардид, он матбуоти маҳаллии вилоятӣ, шаҳрӣ ва ноҳиявиро дар бар мегирифт ва хонанда аз он дар бораи матбуоти се сатҳи вилояти Суғд мавод дастрас карда метавонист;

2. Дар фасли «Истифодаи жанрҳо дар нашрияи “Тирози ҷаҳон”» танҳо дар бораи жанрҳои хабарӣ – навъҳои хабар ва мусоҳиба сухан меравад. Мавқеи дигар жанрҳо аз мадди назар дур мондааст. Хуб мебуд, мавқеи жанрҳои дигари матбуот – таҳлилӣ ва публицистию бадеӣ низ мавриди баррасӣ қарор мегирифтанд. Дар сурати маълумот надодан дар бораи дигар жанрҳо номи фаслро «Истифодаи жанрҳои ахборӣ дар нашрияи “Тирози ҷаҳон”» гузоштан мумкин буд;

3. Баъзе маводи асар бо хулоса ҷамъбаст намешавад. Масалан, маълумоте, ки дар бораи нашрияи «Тирози ҷаҳон» аст, хулоса надорад, аммо маводе, ки дар бораи «Паёми Истаравшан» маълумот медиҳад, на танҳо хулоса дорад, балки дар ин мавод барои беҳтар гардидани мазуну муҳтавои нашрия пешниҳодоти муаллиф низ ҷой дода шудаанд;

4. Таносуби мавод дар асар риоя намешавад. Масалан, маводи ба нашрияи «Зарафшон»-и шаҳри Панҷакент бахшидашуда ҳамагӣ 9 саҳифа мебошад, маводи ба «Соҳил»-и шаҳри Гулистон бахшидашуда 16 саҳифаро дар бар мегирад. Ҳол он ки он ки «Зарафшон» собиқаи қариб 80-сола дораду «Паёми Бӯстон» ҳамагӣ 21 сол қабл таъсис дода шудааст. Ба ҳамин монанд ба нашрияи «Соҳил», ки собиқаи 17-сола дорад, нисбат ба «Зарафшон»-и дорои таърихи тӯлонӣ 8 саҳифа бештар мавод бахшида шудааст;

5. Шумораи якуми нашрияи «Зарбдор»-и ноҳияи Зафаробод на моҳи декабри соли 1968, балки 1-уми январӣ соли 1968 аз ҷоп барома-



Китоб аз пешгуфтор ва се рисола иборат буда, рисолаи якум «Наврӯз ва суннатҳои он», рисолаи дуюм «Меҳргони заррин» ва рисолаи сеюм «Чашнҳои дигари ниёғони тоҷикон» ном дорад. Бахши ҳаҷман фароғи китоб рисолаи якум буда, дар он маълумоти мушаххас доир ба Наврӯз оварда шудааст. Нисбат ба китобҳо ва мақолаҳои дигаре, ки доир ба Наврӯз баҳс мекунанд, рисолаи номбурда афзалияти бештареро молиқ аст ва онро метавонем, ки дастоварди илмии муаллиф дар шинохти Наврӯз номем. Воқеан, Наврӯз чашне аст чандҳазорсола ва дар баробари ин чашне аст, ки бояд онро аз сари нав, бо тафаккури нав, бо андешаи нав шиносем, зеро Наврӯз ошнои деринаи миллати мо аст, ки бояд бештар аз пештар онро шиносем.

Наврӯз омили муҳими муттаҳидкунандаи сокинони ҳар минтақаи Тоҷикистон ва дар баробари ин баҳамоварандаи мардумони гуногунмиллату гуногунзабон аст. Ана ҳамин хусусияти Наврӯз – омили муттаҳидкунандаи мардум дар рисолаи якуми китоби Д. Раҳимӣ ба таври васеъ инъикос гаштааст. Хонанда дар он Наврӯзи як минтақаро не, балки Наврӯзеро эҳсос мекунад, ки дар тамоми ҳудуди тоҷикнишин онро чашн мегиранд: аз қуллаҳои Бадахшон то Хатлону Ҳисору Самарқанду Бухоро, Хучанду Истаравшану Конибодом, Сӯху Раштон, Фарғона ва амсоли инҳо.

Рисолаи якуми китоб «Наврӯз ва суннатҳои он» аз шонздаҳ фасл иборат буда, доир ба таърихи Наврӯз, суннатҳои наврӯзӣ, дастархони наврӯзӣ, шугунҳои наврӯзӣ ва бозтоби Наврӯз дар фолклори тоҷик баҳс мекунад. Муҳтавои фаслҳои «Заминаҳои асотирии Наврӯз», «Муайян кардани замони фарорасии Наврӯз дар гоҳшумориҳои мардуми тоҷик», «Ҷойгоҳи рамзҳо дар Наврӯзи тоҷикон», «Ҳафт син ё дастархони наврӯзӣ», «Шугун ва боварҳои марбут ба Наврӯз», «Наврӯзи Бадахшон – Шогун баҳор» натиҷаи таҳқиқоти муаллиф аст, ки ба илми тоҷик сухани нав, далели нав дар шинохти Наврӯз пешниҳод карда, андешаҳои ғалат перомуни масъалаҳои роҷеъ ба ин чашни суннатиро ислоҳ мекунад ва воқеияти илмиро пеши рӯи хонанда мегузорад.

Дар китоби Авасто истилоҳи Наврӯз ба кор нарафтааст. Ҳамчунин муҳаққиқ Д. Раҳимӣ таъкид мекунад, ки дар ин китоби кӯҳани гузаштагон доир ба фуруд омадани фравартиҳо – арвоҳ маълумот дода шудааст. Ҳамин тавр, фуруд омадани фравартиҳо дар моҳи охири соли кӯҳан чашн гирифта шуда, даҳ рӯз идома мекард ва андеша чунон буд, ки дар ин фасл рӯҳи одамону рустаниҳо ба чунбиш медароянд. Дар ин рӯзҳо маросимҳои бузургдошти арвоҳи гузаштагон баргузор мегашт. Ин андешаи асотирии мардуми ориёӣ то кунун дар минтақаҳо боқӣ монда, дар баъзе ҷойҳо дар айёми наврӯзӣ барои хурсанд кардани арвоҳи гузаштагон нӯкча фурузон мекунанд (ниг.: с.43).

Наврӯз рамзҳои худро дорад, ки ин масъала низ дар китоб зикр гаштааст. Дар минтақаҳои Тоҷикистон дар Наврӯз ба рӯи дастархони чашнӣ тухми мурғ мегузоранд, гоҳо тухми ранг мекунанд, кӯдакон тухмчанг мекунанд. Аммо мардум рамзи ҷӣ будани тухми мурғро дурӯст гуфта наметавонад. Дилшод Раҳимӣ ба ин масъала низ тавачҷуҳ кардааст ва рамзи маҳсус доштани тухми мурғро чунин шарҳ медиҳад. «Дар суфраи наврӯзӣ, ки дарбаргирандаи ашёи рамзӣ мебошад, аз даврони қадим ниҳодани тухми мурғ расм буд. Онро ба хоҳири Аҳура Маздо мегузошанд, ки рамзи офариниш ба шумор мерафт» (с.125). Ба

андешаи Д. Раҳимӣ яке аз рамзҳои дигари наврӯзӣ сафедӣ аст, яъне ашӯе, ки ранги сафед доранд ва ё дохилашон сафед аст. Себу сири дастархони наврӯзӣ ҳам ранги сафед дорад. Ба андешаи муҳаққиқ ранги сафедро ниёғони тоҷикон ҳамчун рамзи сулҳу осоиштагӣ ва кушоиши қор шуморида, дар таҳияи хӯроку либос ва ороиши хона аз он ба таври васеъ истифода мекарданд. Одатан, ширу ширбиринҷ ва ғизоҳои сафеди наврӯзӣ рамзи покӣ ва тозагиро доштааст. Дар баробари ин ҳуди ҷашни Наврӯз рамзи баракату фаровонӣ дониста мешавад.

Дар қисмати марбут ба дастархони наврӯзӣ муаллиф таъкид менамояд, ки дар байни тоҷикон ороштани дастархони «ҳафт син»-у «ҳафт шин» нисбатан баъдтар пайдо шудааст. Ниёғони мо бештар дар дастархони наврӯзӣ табақи ҳафтмева, хӯроқҳои ғалладор ва сафедрангро мегузоштанд.

Дар рисолаи аввал дар фасли «Муайян кардани замони фарорасии Наврӯз дар гоҳшумориҳои мардуми тоҷик» Д. Раҳимӣ ба масъалаи тақвимиҳои мардумӣ тавачҷуҳ намуда, андешаҳои худро баён кардааст. Гарчанд ки дар бораи тақвимиҳои наврӯзӣ олимони зиёде таҳқиқот кардаанд, ин қисмати асарро як навъ ҷамъбастанандаи он мавзӯё номида мумкин аст. Ба андешаи Д. Раҳимӣ тақвими «Офтоб дар мард» як навъ тақвими аст, ки алҳол дар Бадахшон ва баъзе қисматҳои Покистону Афғонистон аз он истифода мебаранд. Тибқи ин тақвим офтоб якчанд рӯз дар қисматҳои гуногуни бадани инсон (мард) қарор мегирад. Мутобиқи тасаввуроти тоҷикон се рӯзи қарор гирифтани офтоб дар дил – Сари сол ва ё худ Наврӯз аст. Ҳамчунин дар ин фасли китоб одати ситорахоро дар ҷойҳои махсуси кӯҳистон – Наврӯзгоҳҳо мушоҳида кардану ҷашн гирифтани Наврӯз, расидани сояи офтоб ба нуқтаҳои нишоншуда, муайян кардани Наврӯз аз кӯчбандии ҷонварон ва амсоли инҳо маълумоти аҷиб ва шавқовар гирдоварӣ гаштааст.

Ҳамчунин дар рисолаи якум ба таври муфассал тарзи баргузори Наврӯз дар Бадахшон ва ё худ Шогун баҳор тасвир гаштааст.

Дар рисолаи дуюми китоб, ки «Меҳргони заррин» ном дорад, доир ба ҷанши Меҳргон, таърихи пайдоиш ва дастархони ҷашнии он маълумот дода шудааст. Дар ин рисола низ мисли рисолаи аввал аз сарчашмаҳои тоисломӣ, аз асотири қадимаи ориёӣ, аз асарҳои асри миёнагии арабиву форсӣ ва тоҷикӣ истифода карда, муаллиф андешаҳои худро баён кардааст.

Ин рисола барои муаррифии илмии ҷашни Меҳргон, русуму одоби он дастури хубе буда метавонад. Аммо мушоҳида мегардад, ки мавод доир ба ҷашни Меҳргон нисбати ҷашни Наврӯз камтар аст. Эҳсос мешавад, ки дар ин самт бояд таҳқиқоти майдонӣ, экспедицияҳои мардумшиносӣ ва амсоли инҳоро гузаронидан лозим аст.

Муҳаққиқ доир ба суфраи Меҳргон андешаҳои баён карда, муайян менамояд, ки дар суфраи ин ҷашн лимӯ, шакар, гули нилуфар, себ, хӯшаи ангур, ҳафт дона муруд, хӯшаи гандум, ойна ва паймонаи тарозуро мегузоштанд. Дар ин бора на ҳама кас маълумот дорад. Ҳамаи ин ашӯи номбурда рамзи Меҳр ва ё худ Митро ба шумор мерафтааст.

Дар рисолаи сеюми китоб доир ба ҷашнҳои Шаби Ялдо, Сада, ҷашни Хут, Исфандормазгон, Тиргон ва ойини Обрезгон маълумот дода шудааст, ки барои аксари хонандагони тоҷик иттилооти нав аст.

Китоб афзалиятҳои фаровон дорад ва дар баробари ин аз баъзе нуқсонҳо ори нест. Аз ҷумла, дар он такрори андешаҳо ба назар мерасад. Масалан, доир ба масъалаи асотири ҳафт син ҳам дар қисмати «Заминаҳои асотирии Наврӯз» ва ҳам дар «Ҳафт син» ё дастархони наврӯзӣ маълумот дода шудааст.

Дигар норасоии китоб ҳаҷман кам будани рисолаҳои дувум ва сеум аст. Шояд кам будани мавод ва ё эҳтиёҷи ҷопи таъҷилии китоб фурсат надодааст, ки доир ба ҷашнҳои Меҳргон, Сада, Шаби Ялдо, Исфандормазгон ва амсоли инҳо маълумоти фарохтаре пешорӯи хонанда қарор бигирад.

Китоби номбурда ҳамагӣ 300 нусха ба нашр расидааст, аммо ин теъдод кам аст. Аз сабаби он ки асар аҳамияти амалӣ ҳам дорад, беҳтар мебуд, ки он ба теъдоди аз ин ҳам зиёдтар ба нашр расад ва масъулони таҳияи ҷорабиниҳои марбут ба ин ҷашнҳо – кормандони соҳаи фарҳанг, бахшҳои кор бо занон, кор бо ҷомеа ва умуман кулли аҳоли аз он истифода баранд.

Тоҷикистон айни замон дар арафаи ба Феҳристи мероси фарҳанги ғайримоддии ЮНЕСКО ворид намудани ҷашнҳои Меҳргон ва Сада қарор дорад ва таълифу наشري чунин китобҳо кӯмак мерасонад, ки ин кор ҳарчи зудтар амалӣ гардад.

Дилшод Раҳимӣ корманди Пажӯҳишгоҳи илмӣ-таҳқиқоти фарҳанг ва иттилоот буда, шоҳиди онем, ки дар сафарҳои худ ба шаҳрҳо ва ноҳияҳои Тоҷикистон аз пайи таҳқиқи фолклорӣ ва этнографӣ мебошад. Умед мекунем, ки китобҳои нави Д. Раҳимиро доир ба ҷашнҳо ва фарҳанги милли мутолиа хоҳем кард.

## МУАЛЛИФОН:

- Абдуллоев А.**, ходими калони илмии ПИТФИ.  
**Аминов А.**, мудири шуъбаи илмӣ-методи ПИТФИ.  
**Буризода Қ.**, номзади илмҳои таърих, директори Хонаи китоби Тоҷикистон.  
**Зубайдов А.**, номзади илмҳои таърих, муовини директори ПИТФИ оид ба илм.  
**Мадимарова Г.**, ходими калони илмии ПИТФИ.  
**Муллоаҳмад М.** доктори илмҳои филологӣ, узви вобастаи АУ ҚТ.  
**Муродов М.**, доктори илмҳои филологӣ, профессор, мудири шуъбаи ахбори омма ва таъбу нашри ПИТФИ.  
**Набиев В.**, доктори илмҳои таърих, профессори Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи Бобочон Ғафуров  
**Неккадамов Т.**, ходими калони илмии ПИТФИ.  
**Рахимов И.**, номзади илми филология, декани факултети шарқшиносии Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Б. Ғафуров.  
**Рачабов А.**, директори Сирки давлатии Тоҷикистон.  
**Титова О.**, ходими Хонаи китоби Тоҷикистон.  
**Фармон Ф.**, мудири шуъбаи фарҳанг ва санъатшиносии ПИТФИ.  
**Чумъаев М.**, номзади илмҳои филология, ходими пешбари илмии ПИТФИ.  
**Яздонӣ Ф.**, магистранти соли якуми Донишкадаи давлатии санъат ва дизайни Тоҷикистон.

## АВТОРЫ:

- Абдуллоев А.**, старший научный сотрудник НИИКИ.  
**Аминов А.**, заведующий научно-методическим отделом НИИКИ.  
**Буризода Қ.**, кандидат исторических наук, директор Дома книги Таджикистана.  
**Джумаев М.**, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник НИИКИ.  
**Зубайдов А.**, кандидат исторических наук, заместителя директора НИИКИ по науке.  
**Мадимарова Г.**, старший научный сотрудник НИИКИ.  
**Муллоаҳмадов М.**, доктор филологических наук, Член корреспондент АН Р  
**Муродов М.**, доктор филологических наук, профессор, зав. отделом СМИ и издательского дела НИИКИ.  
**Набиев В.**, доктор исторический наук, профессор ХГУ им. Бободжон Гафурова.  
**Неккадамов Т.**, старший научный сотрудник НИИКИ.  
**Раджабов А.**, директор Государственного цирка Таджикистана.

**Рахимов И.**, кандидат филологических наук, декан факультета востоковедения ХГУ имени Б. Гафурова.  
**Титова О.**, сотрудник Дома книги Таджикистана.  
**Фармон Ф.**, старший научный сотрудник НИИКИ.  
**Яздонӣ Ф.**, магистрант первого курса Государственного института изобразительного искусства и дизайна Таджикистана

#### **AUTHORS:**

**Abdulloev A.** Senior researcher of the Centre for cultural heritage of Tajiks.  
**Aminov A.**, Head of the Scientific and methodical Department of the RICl.  
**Burizoda K.B.**, Candidate in historical studies, Associate Professor. Director of the Book Chamber of Tajikistan.  
**Davlatov F.**, Head of the Department of Art and Cultural studies of the RICl.  
**Jumaev M.O.** Candidate in philological studies, leading scientific worker at the Department of Mass Media and Publishing issues of the RICl.  
**Madimarova G.**, Senior researcher of the Centre for cultural heritage of Tajiks.  
**Mulloahmad M.**, Doctor of philological studies, Corresponding member of the Academy of Sciences of the Republic of Tajikistan.  
**Murodov M.**, Doctor of philological sciences, Head of the Department of Mass Media and Publishing issues of the RICl.  
**Nabiev V.**, Doctor of Historical Sciences, Professor of Khujand State University named after Bobojon Gafurov  
**Nekqadmov T.** Senior researcher of the Department of Art and Cultural studies of the RICl.  
**Radjabov A.**, Director of the State Circus of Tajikistan.  
**Rakhimov I.**, Candidate of philological sciences, Dean of the faculty of Oriental studies, KSU named after B. Gafurov.  
**Titova O.** researcher of the Book Chamber of Tajikistan.  
**Yazdoni F.**, first year magistant of the Tajik State Institute of Art and Design.  
**Zubaydov A.** Candidate in historical sciences, Deputy Director of the RICl.

## МУНДАРИЧА

### Фарҳангшиносӣ

Набиев В. Фарҳанг ва таҳкими риштаҳои дӯстӣ.....	5
Зубайдов А. Ҳифз ва гиромидошти арзишҳои фарҳангӣ дар партави Паёми Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон.....	16

### Мероси фарҳангӣ

Мадимарова Г. Боҷайём – мужда аз фарорасии ҷашни Наврӯз дар Бартанг.....	24
Абдуллоев А. Вазъи имрӯзаи ҳунари сабадбофӣ дар Тоҷикистон.....	29

### Фаъолияти иҷтимоиву фарҳангӣ

Буризода Қ. Таърих ва вазъи муосири хадамоти библиографӣ.....	36
Титова О. Фаъолияти инноватсионии Агентии миллии созмони байналмилалӣ рақамгузорию стандарти китоб – ҳонаи китоби Тоҷикистон.....	44
Яздонӣ Ф. Баррасии бархе аз вижагиҳои ҳунари меъморӣи Ғуриҳо.....	52
Муллоаҳмад М. Нусхаҳои хаттӣ ва шинохту ниғаҳдорию онҳо.....	60

### Санъатшиносӣ

Давлатов Ф., Раҷабов А. Назаре ба таърихи сирки тоҷик ва вазъи имрӯзаи он.....	66
Некҷадамов Т. Нақши Бахтулҷамол Карамхудоёв дар рушди театри тоҷик.....	75

### ВАО ва таъбу нашр

Муродов М. Баъзе андешаҳо доир ба вазъи имрӯзаи матбуоти маҳаллӣ ва дурнамои он.....	86
Ҷумъаев М. Чашмандозе ба дирӯз ва имрӯзи нашрияи «Кулябская правда».....	97

### Танқид ва китобиёт

Муродов М., Аминов А. Раҳнамои муфид.....	109
Ҷумъаев М. Андар пажӯҳиши вижагиҳои матбуоти маҳаллӣ.....	112
Раҳимов И. Пажӯҳише судманд оид ба Наврӯз ва дигар ҷашнҳои миллӣ.....	118
Муаллифон.....	121

## СОДЕРЖАНИЕ

### Культурология

<b>Набиев В.</b> Культура и укрепление узы дружбы.....	5
<b>Зубайдов А.</b> Сохранение культурных ценностей в свете послания Президента Республики Таджикистан.....	16

### Культурное наследие

<b>Мадимарова Г.</b> Боджайём - известие о наступлении праздника Навруз в Бартанге.....	24
<b>Абдуллоев А.</b> Современное состояние ремесла плетения корзин.....	29

### Социально-культурная деятельность

<b>Буризода К.</b> История и современное состояние библиографического обслуживания.....	36
<b>Титова О.</b> Инновационная деятельность национального агентства международной организации стандартной нумерации книги – дома книги Таджикистана.....	44
<b>Яздони Ф.</b> Изучение некоторых особенностей архитектуры Гуридов.....	52
<b>Муллоахмад М.</b> Рукописное наследие, их исследование и сохранение.....	60

### Искусствоведение

<b>Давлатов Ф., Раджабов А.</b> Взгляд на историю Таджикского цирка и его нынешнее состояние.....	66
<b>Неккадамов Т.</b> Роль Бахтулджамола Карамхудоева в развитии таджикского театра.....	75

### СМИ и издательское дело

<b>Муродов М.</b> Некоторые размышления о современном состоянии местной печати и её перспективах.....	86
<b>Джумаев М.</b> Чашмандозе ба дирӯз ва имрӯзи нашрияи «Кулябская правда» («Ҳақиқати Кӯлоб»).....	97

### Критика и библиография

<b>Муродов М., Аминов А.</b> Полезное путеводитель.....	109
<b>Джумъаев М.</b> Об исследовании особенности местной печати.....	112
<b>Раҳимов И.</b> Полезное исследование об Навруза и другие национальные праздники.....	118
<b>Авторы</b> .....	121

## CONTENTS

### Cultural studies

- Nabiev V. N.** Culture and strengthening of bonds of friendship .....5  
**Zubaydov A.** Safeguarding of the cultural values within the Address of  
President of the Republic Tajikistan .....16

### Cultural heritage

- Madimariova G.** Bojayam – harbinger of the upcoming  
Navruz holiday in Bartang .....24  
**Abduloev A.** Contemporary state of the basketry craft in Tajikistan .....29

### Social and cultural activities

- Burizoda K.** History and current status of the bibliographic service .....36  
**Titova O.** Innovative activity of the national agency of the international or-  
ganization standard book numbering – book chamber of Tajikistan .....44  
**Yazdoni F.** The study of some features Ghurid dynasty architecture .....52  
**Mulloahmad M.** Manuscript heritage and their study and safeguarding .....60

### Art studies

- Davlatov F., Radjabov A.** A view to history of Tajik circus and its  
contemporary situation .....66  
**Nekqadamov T.** The role Bakhtuljamol Karamkhudoev in the development  
of the Tajik theater .....75

### Mass Media and publishing issues

- Murodov M.** Some thoughts on current state of the local press and its  
perspectives .....86  
**Jumaev M.** Some thoughts about the publication "Kulyabskaya pravda"  
("Kulob truth») .....97

### Review and critiques

- Murodov M., Aminov A.** A useful guide.....109  
**Jumaev M.** A study on local press features.....112  
**Rahimov I.** A useful study on Navruz and other national holidays .....118  
**Authors** .....121

## Ба таваччуи муаллифон

Дар маҷаллаи «Паёмномаи фарҳанг», асосан, мақолаҳои фарогирандаи таҳқиқотҳои илмӣ оид ба соҳаҳои фарҳанг, санъат, китобдорӣ, ахбори омма ва таъбу нашр, хунаҳои мардумӣ ва ғайра, ки дар худ навгонӣ доранд, ҷоп карда мешаванд.

Ҳангоми ирсали мақолаҳо муаллифон бояд қоидаҳои зеринро қайд намоянд:

1. Ҳаҷми мақола якҷоя бо расм, ҷадвал, диаграмма, графика ва матни аноатсия бо забонҳои тоҷикӣ, русӣ ва англисӣ набояд аз 10 саҳифаи ҷопи компютери зиёд бошад;

2. Мақола бояд дар системаи Microsoft Word тайёр карда шавад. Дар баробари нусхаи ҷопии мақола бо файли зарурӣ, нусхаи электроники он низ пешниҳод карда мешавад. Дастнавис бояд дар компютер (тариқи Times New Roman Tj) бо риояи ҳарфҳои андозаи 14, формати А 4, фосилаи байни сатрҳо 1,5 см., ҳошияҳо: боло - 3 см., поён -2,5 см., ҷап – 3 см., рост- 2 см; дар як саҳифа 30 сатр ва дар як сатр 60 аломат ҳуруфчинӣ шуда бошад. Ҳамаи саҳифаҳо бояд рақамгузорӣ карда шаванд;

3. Ҷадвалҳои ба мақола алоқаманд, бояд дар матн бо рақамҳои лотинӣ зикр шаванд, номи ҷадвал баъд аз рақами гузошта оварда шавад;

4. Дар тарафи ростии болои саҳифаи якуми мақола соҳаи илме, ки дар он мақола нашон дода мешавад, як сатр поён дар қисми чапи саҳифа ТДУ, дар сатри дигар насаб ва номи муаллиф бо зикри номи муассисаи пажӯҳишӣ ва ё таълимӣ, суроға e-mail ва рақами телефонҳо ва пас аз он дар маркази саҳифа унвони мақола ҷой дода мешавад. Баъд аз як фосила фишурдаи мақола бо забони асл ва калидвожаҳо, баъдан матни пурра, адабиёт ва пасон фишурдаҳо бо забонҳои русӣ (агар мақола русӣ бошад, ба забони тоҷикӣ) ва англисӣ бо калидвожаҳо (8-10 калима) оварда мешавад;

5. Рӯйхати адабиёт баъд аз матни мақола бо тартиби умумӣ зикр мешавад. Он бояд на камтар аз 6-8 номгӯи адабиёти асосиро дар бар гирад. Қоидаи тартиб додани рӯйхати адабиёт дар шакли насабу номи муаллиф, унвони асар, маҳалли нашр, нашриёт, соли нашр, ҷилд ва ё шумора, теъдоди умумии саҳифаҳо ва ё саҳифаҳои мақола бояд риоя шавад. Иқтибосҳо дар матн бо ишораи қафсайни росткунча ба таври мисол [1] [1, 3] нишон дода шаванд. Пеш аз маҳалли нашр аломати нуқта тире (. –), байни маҳалли нашр ва нашриёт аломати баён (:), пеш аз соли нашр вергул (.) ва пеш аз саҳифаи умумӣ (. –) гузошта мешавад. Иқтибос аз қорҳои интишорнаёфта иҷозат дода намешавад.

6. Мақолаҳои илмие, ки ба идораи нашрия ворид мешаванд, бояд ҳулосаи қисқиносон ва ё тақризи мутахассисони соҳаро доир ба зарурати нашри он дошта бошанд;

7. Ҳаёти таҳририя ҳуқуқ дорад, ки матни мақолаҳои илмиро таҳрир ва ихтисор кунад ва ё онро дар бойгонии худ нигоҳ дорад. Дар ҳолати ба муаллиф баргардонидани мақола барои тақмил таърихи қабули он ва рӯзи пешниҳоди матни ниҳоии мақола муайян мегардад. Мақолаҳои, ки ба талаботи зикршуда мувофиқ нестанд, ҳаёти таҳририя наменпазирада;

8. Дар мавриди аз ҷониби ҳаёти таҳририя ба муаллиф баргардонидани мақола, танҳо як нусхаи он дода шуда, нашрия зарур намендонад, ки доир ба сабабҳои баргардонидани он бо муаллиф баҳс намояд. Матни мақолаи фиристонидашуда бояд ислоҳи ниҳой дошта, қайдҳои таҳия ва бо имзои муаллиф (-он) супорида шавад. Дар мақолаи муштарак бояд имзои ҳамаи муаллифон бошад.

*Суроғаи мо: Душанбе, хиёбони Н. Қаробоев, 17 (ошёнаи 2), ПИТФИ, шӯъбаи ахбори омма. Тел.: (+992 37) 233-84-58; email: murodi@mail.ru*

## К сведению авторов

В научном журнале «Вестник культуры» печатаются статьи содержащие результаты научных исследований по гуманитарным наукам: культуре, искусству, билиотековедению, СМИ и печатные издания, народные ремесла и другие, имеющие новизну.

При направлении статьи в редколлегию авторам необходимо соблюдать следующие правила:

1. Объём статьи не должен превышать 10 страниц компьютерного текста, включая текст, таблицы, библиографию, рисунки и тексты аннотации на таджикском, русском и английском языках;

2. Статья должна быть подготовлена в системе Microsoft Word. Одновременно с распечаткой статьи сдается электронная версия статьи. Рукопись должна быть отпечатана на компьютере (гарнитура Times New Roman Tj, шрифт 14, формат А 4, интервал 1,5, поля: верхнее-3 см., нижнее-2,5 см., левое-3 см., правое-2см; на одном листе 30 строк, в одной строке 60 знаков), все листы статьи должны быть пронумерованы;

3. Таблицы в статье должны быть указаны латинскими цифрами, вначале цифра таблицы, затем ее наименование;

4. Справа сверху 1-ой страницы указывается отрасль науки, ниже имя и фамилия автора, затем название организации, адрес, e-mail, номер телефона, затем по центру страницы указывается наименование статьи. Далее через пустую строку следует основной текст. В конце статьи после списка литературы приводятся аннотации на русском и английском языке и ключевые слова (8-10 слов);

5. Список литературы указывается в общем порядке после основного текста статьи. Авторы должны соблюдать правила составления списка использованной литературы. Он должен содержать не менее 6-8 наименований литературы. Правила составления списка литературы в следующей форме: фамилия, имя, название, место издания: издательство, год издания, том или номер, общее количество страниц или страницы статьи. Сноски показывать в квадратных скобках по примеру [1] [1, 3]. Перед местом издательства ставится точка тире (. –), местом издательства ставится двоеточие (:), перед годом издания ставится запятая (,) и перед общим количеством страниц ставится (. –).

6. Научные статьи, представленные в редакцию журнала, должны иметь экспертное заключение и отзыв специалистов о публикации;

7. Редколлегия оставляет за собой право производить сокращения и редакционные изменения статьи;

8. В случае возвращения редколлегией публикации автору статьи для доработки, автор редактирует и вносит изменения в текст статьи. Окончательный вариант статьи должен быть подписан автором или соавторами. Статьи, не отвечающим правилам, редколлегией не принимаются.

*Наш адрес: Душанбе, проспект Н. Каробаева, 17 (2 этаж), НИИКИ, отдел средств массовой информации. Тел.: (+992 37) 233-84-58; email: murodi@mail.ru*

**ПАЁМНОМАИ ФАРҲАНГ**

*Наирияи илмию таҳлилӣ*  
**2019, № 1 (45)**

**ВЕСТНИК КУЛЬТУРЫ**

*Научно - аналитическое издание*  
**2019, № 1 (45)**

**HERALD OF CULTURE**

*Scientific and analytical edition*  
**2019, № 1 (45)**

Сармуҳаррир  
номзади илмҳои педагогӣ, дотсент  
**Шариф Комилзода**

Муҳаррири масъул  
доктори илмҳои филологӣ, профессор  
**Муродов Мурод**

Муҳаррири техникӣ  
**Ҷумъабой Қузиёв**

Ба чоп 25.06.2019 имзо шуд. Андозаи 60X84 1/8.  
Коғази офсетӣ. Ҳуруфи Times New Roman Tj.  
Чопи офсет. Ҷузъи чопии шартӣ 16.  
Адади нашр 200 нусха. Супориши № 05/19

Маҷалла дар чопхонаи ҶДММ «Аржанг» ба таъбири расидааст.  
ш. Душанбе, кӯчаи С. Шерозӣ – 21

